

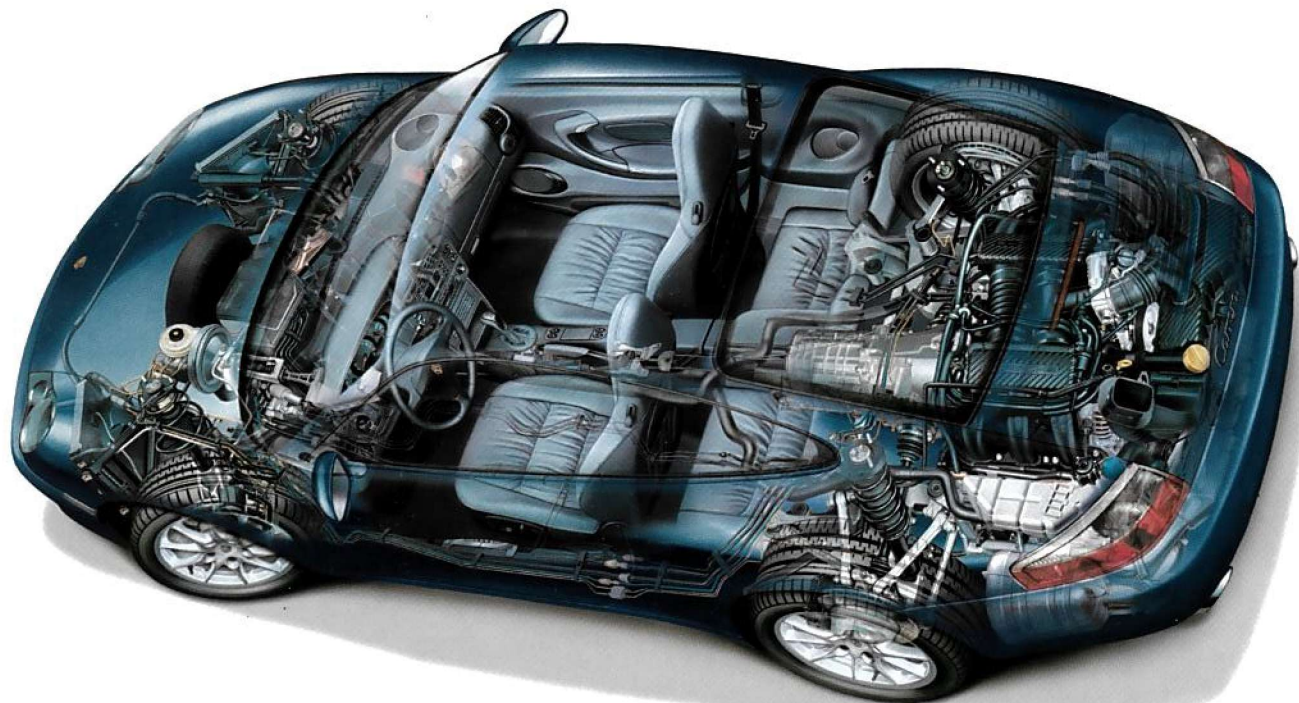


Uso e manutenzione

911 Carrera



PORSCHE



Gentile cliente,

La ringraziamo per la Sua fiducia e ci congratuliamo con Lei per la Sua nuova 911.

Non esiste nessuna vettura che può contare sulla stessa tradizione della 911. La 911 conserva le caratteristiche delle versioni precedenti e rappresenta un'unione tra tradizione e innovazione unica nel suo genere.

È ecologica e contenuta nei consumi come le vetture che l'hanno preceduta, ma al contempo potente come ogni 911. È conforme a tutte le norme in materia di rumore, ma mantiene tutte le caratteristiche tipiche di una Porsche. È più confortevole delle Porsche che l'hanno preceduta, ma nulla del suo aspetto sportivo è andato perduto. Racchiude in sé tutte le innovazioni e suscita quelle emozioni che solo una Porsche può dare.

Questa 911 non è altro che l'ultima fase di una evoluzione che si protrae da più di 30 anni, rimanendo al contempo una vera Porsche.

In questo manuale di Uso e manutenzione abbiamo riassunto tutto ciò che Lei dovrebbe sapere ed osservare riguardo alla Sua 911.

Il libretto "Garanzia e manutenzione" fornisce a Lei, alla Sua officina ed anche all'eventuale prossimo acquirente della Sua vettura delle indicazioni preziose per l'esecuzione dei lavori di manutenzione.

Per salvaguardare i Suoi diritti di garanzia, è necessario che i servizi di manutenzione prescritti vengano eseguiti con ricambi originali da tecnici specializzati presso un concessionario Porsche.

Una vasta rete mondiale di Servizi assistenza è a Sua disposizione.

Anche dopo il termine del periodo di garanzia è buona norma rispettare gli intervalli consigliati tra una manutenzione e l'altra. Questo sarà un vantaggio non solo durante la guida, ma anche quando venderà la Sua vettura ad un privato o consegnerà la Sua 911 al concessionario Porsche.

Le auguriamo per la Sua 911 quello per cui ogni Porsche è stata creata: Buon divertimento.

Sua

**Dr. Ing. h.c. F. Porsche
Aktiengesellschaft**

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
Printed in Germany

La ristampa, anche parziale, è ammessa solo
con la nostra approvazione.

Manuale di bordo

Conservi il manuale di bordo sempre nella vettura e, in caso di alienazione della vettura lo consegni al nuovo proprietario.

Equipaggiamento

Ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche all'equipaggiamento e alla meccanica rispetto alle illustrazioni e alle descrizioni presenti in questo manuale per via del continuo sviluppo delle vetture.

Le versioni contrassegnate con un **asterisco *** non sono sempre inserite nella dotazione di serie oppure dipendono dalle diverse dotazioni dei paesi o delle disposizioni di legge.

Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di darle consigli in merito alle possibilità di montaggio successivo.

Qualora la Sua Porsche fosse equipaggiata con accessori non descritti nel presente manuale, il Suo concessionario La informerà sull'uso corretto e la manutenzione degli stessi.

A causa delle norme vigenti nei singoli paesi, rispetto alla descrizione l'equipaggiamento della Sua vettura può differire lievemente.

Informazioni supplementari

Importanti informazioni supplementari, non ancora disponibili al momento della stampa del manuale, si trovano nella tasca trasparente alla fine del manuale.

Iniziative

La preghiamo di informarci, qualora avesse idee o iniziative per migliorare il libretto di Uso e manutenzione.

Ci scriva a questo indirizzo:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
Vertrieb After Sales Technik
Porschestraße 15-19
71634 Ludwigsburg

Indice

Prima di ogni capitolo principale viene presentato un prospetto tematico con i numeri di pagina.

Indice analitico

Alla fine del manuale si trova un indice analitico dettagliato ordinato alfabeticamente.

Qualità del carburante

Le prestazioni e il consumo di carburante vengono migliorati se il motore viene alimentato con **carburante super senza piombo N.O.R.M. 98/N.O.M.M. 88**.

Qualora si dovessero adottare carburanti super senza piombo con un numero d'ottano **minimo pari a N.O.R.M. 95/N.O.M.M. 85**, l'adattamento della fasatura avverrà automaticamente mediante la regolazione antidetonazione.

Pressione di gonfiaggio a pneumatici freddi

Pneumatici estivi e invernali

davanti ruote da 17 pollici 2,5 bar (36 psi)

ruote da 18 pollici 2,5 bar (36 psi)

dietro ruote da 17 pollici 2,5 bar (36 psi)

ruote da 18 pollici 3,0 bar (44 psi)

Ruota di scorta 911 Carrera, Targa

davanti e dietro 4,2 bar (60 psi)

Ruota di scorta pieghevole 911 Carrera 4

davanti e dietro 2,5 bar (36 psi)

Le dimensioni dei pneumatici e delle ruote sono state omologate in base ad esami approfonditi. Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di informarLa sull'attuale stato di omologazione. Equipaggiando la vettura con pneumatici o ruote di dimensioni non omologate dalla Porsche, si può compromettere pericolosamente la stabilità di marcia.

Porsche e l'ambiente

Norme per l'ambiente

Noi progettiamo e produciamo macchine sportive esclusive, tecnicamente avanzate dal punto di vista ambientale e della sicurezza e che esercitano un grande fascino.

Ci atteniamo, quindi, ai principi di politica ambientale seguenti:

- La sicurezza tecnica e il rispetto ambientale più elevati sostenibili a livello economico.
- Uso limitato di energia e risorse.
- Coinvolgimento dei nostri partner economici e contrattuali nei nostri sforzi a favore della tutela dell'ambiente.
- Dialogo aperto con tutti i gruppi societari.

Produzione

La produzione di vetture Porsche in uno stabilimento che si trova vicino ad un'area abitata richiede molto di più che il mero rispetto delle leggi e dei regolamenti.

Nel settore della produzione e in quello delle riparazioni, la Porsche impiega sempre tecnologie compatibili con l'ambiente.

Un esempio è rappresentato dalla tecnologia per la verniciatura ad acqua impiegata nel nostro impianto.

Con le vernici a base di acqua e le nuove procedure di verniciatura l'emissione di solventi viene ridotta del 70 per cento.

Nel processo di verniciatura viene utilizzata, inoltre, l'acqua. L'acqua di scarico viene emessa dagli stabilimenti Porsche solo dopo il relativo trattamento.

È stato introdotto il principio della gestione dei rifiuti per ridurre la quantità, aumentando al tempo stesso la percentuale di materiale da riciclare.

Vetture ecologiche

Grazie alle tecniche ambientali più moderne è possibile garantire l'adempimento di tutte le leggi relative alle emissioni di gas di scarico vigenti a livello mondiale.

Essi offrono i seguenti vantaggi:

- Una rapida "attivazione" dei catalizzatori riduce le emissioni anche durante i tragitti brevi.
- Funzioni sicure e depurazione dei gas di scarico per una lunga durata.

Guida rispettosa dell'ambiente

Una guida che rispetti l'ambiente non significa perdere il piacere del guidare.

Se ci si attiene ai seguenti consigli, sarà possibile diminuire il livello di rumorosità e il consumo di carburante.

- ▷ Controllare spesso il consumo di carburante.
- ▷ Non riscaldare il motore a folle se non è necessario.
- ▷ Non accelerare al massimo, inserire una marcia più elevata al momento opportuno.
- ▷ Spegnerne il motore quando la macchina rimane ferma per lungo tempo (ad esempio al semaforo, in fila o ai passaggi a livello).
- ▷ Disattivare le utenze elettriche non necessarie.
- ▷ Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio dei pneumatici.
- ▷ Accendere l'impianto di condizionamento solo quando necessario.
- ▷ Non viaggiare con il sistema di trasporto sul tetto montato se questo non è necessario.
- ▷ Far eseguire la manutenzione della vettura secondo gli intervalli di tempo definiti nel libretto "Garanzia e manutenzione".

In linea generale: la guida con il motore a basso regime diminuisce il consumo di carburante e diminuisce la rumorosità.

Riciclaggio – per una Porsche quasi solo teoria

Più di due terzi di tutte le Porsche costruite sono ancora in circolazione.

Tuttavia, anche per il riciclaggio abbiamo provveduto nel modo seguente:

- Identificazione dei materiali.
- Utilizzo di materiali riciclabili.
- Facilità di smontaggio dei componenti utilizzabili.
- Ulteriore aumento della percentuale di riciclaggio rispetto all'83 per cento attuale.

Solo nella Repubblica Federale di Germania:

Garanzia di restituzione della vecchia vettura da parte dell'ufficio accettazione auto usate.

- Il Suo veicolo verrà ritirato gratuitamente se vecchio di dodici anni dalla prima immatricolazione.
- I concessionari Porsche saranno a Sua completa disposizione anche in caso di veicolo più vecchio.

Controllo dei gas di scarico installato

La tecnica motoristica innovativa unisce prestazioni del motore elevate e compatibilità ambientale.

La diagnosi del motore controlla componenti e sistemi elettronici relativi ai gas di scarico.

Questo controllo permanente e la memorizzazione degli errori consentono di effettuare una diagnosi e di identificare gli errori in modo rapido e sicuro.

Eventuali guasti vengono segnalati al conducente mediante la spia di segnalazione per il "controllo dei gas di scarico" ed il computer di bordo.

Avvertenze importanti per la sicurezza

Per la Sua vettura impieghi solo ricambi originali Porsche. Tali ricambi potranno essere ordinati tramite il concessionario Porsche. Quest'ultimo, infatti, è informato riguardo ai ricambi disponibili e sarà lieto di fornirLe la sua consulenza.

Viceversa, declina ogni responsabilità per i danni causati dall'impiego di parti di ricambio o accessori non approvati.

Anche se un fornitore ha ottenuto l'autorizzazione a commercializzare accessori o parti di ricambio, il loro impiego può compromettere la sicurezza della vettura. La molteplicità dei prodotti offerti sul mercato rende impossibile un controllo da parte della Porsche.

Si tenga presente, infine, che l'impiego di ricambi non approvati dalla Porsche fa decadere i diritti di garanzia sulla vettura.

Verificare regolarmente la presenza di eventuali danni sulla vettura.

I particolari aerodinamici danneggiati o mancanti, ad esempio lo spoiler o il rivestimento del sottoscocca, riducono la tenuta di strada della vettura e devono quindi essere sostituiti.

Modifiche tecniche

Le modifiche alla Sua vettura devono essere apportate in base alle autorizzazioni Porsche.

In questo modo, la sicurezza e il funzionamento della Sua Porsche rimarranno inalterate e non insorgeranno danni in seguito.

I concessionari Porsche forniscono ogni informazione al riguardo.

Coperture

Non applicare alcuna copertura (ad esempio pellicole, "protezioni parasassi") nell'area dei fari e delle prese d'aria di raffreddamento. Le temperature elevate e gli sfregamenti possono provocare danni.

Pneumatici da corsa

Il montaggio di pneumatici da corsa (ad esempio, lisci) per manifestazioni sportive non è autorizzato da Porsche. Con i pneumatici da corsa sono raggiungibili altissime velocità. I valori di accelerazione trasversale che appaiono conseguentemente potrebbero danneggiare l'alimentazione di olio del motore.

Porsche declina perciò ogni responsabilità e fa decadere ogni diritto di garanzia per danni causati dal mancato rispetto di queste disposizioni.

Impiego di sistemi e dispositivi di comunicazione durante la guida

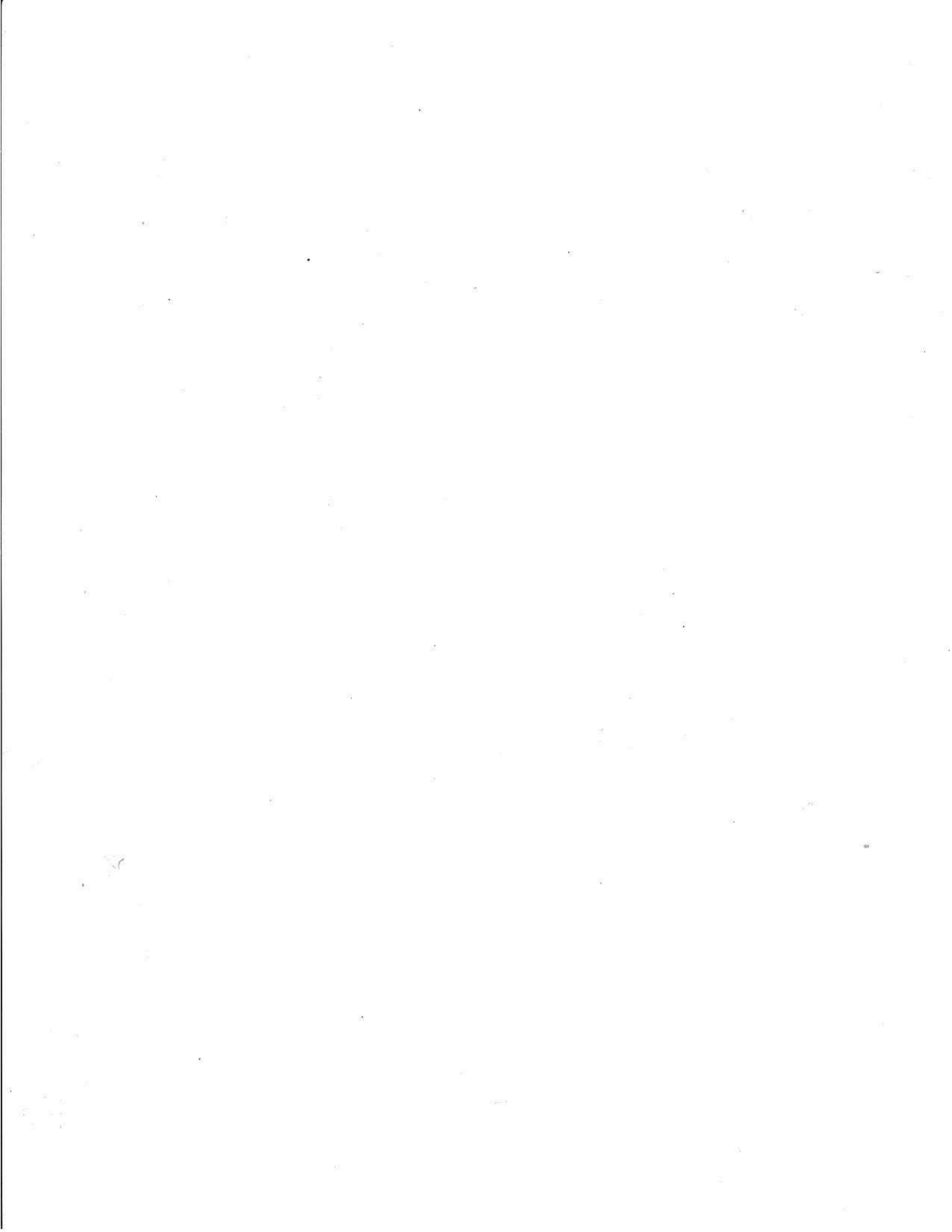
Pericolo generico

Pericolo di incidenti durante l'utilizzo e la regolazione di computer di bordo, radio, sistema di navigazione, telefono e così via, durante la marcia.

Il conducente potrebbe venire distratto durante la marcia e perdere quindi il controllo della vettura.

- ▷ Utilizzare tali dispositivi durante la marcia solo se le condizioni stradali lo permettono.
- ▷ Eseguire operazioni di utilizzo e di regolazione più complicate esclusivamente quando il veicolo è fermo.

Dispositivi di comando, sicurezza, strumentazione	9 – 106
Cambio delle marce	107 – 114
Tetti mobili	115 – 146
Cura e manutenzione	147 – 166
Avvertenze pratiche, aiuto in caso di panne	167 – 203
Identificazione della vettura, dati tecnici	205 – 220
Indice analitico	222 – 226
Custodia per informazioni supplementari	



Dispositivi di comando, sicurezza, strumentazione

Prima del viaggio.....	10	Bloccetto dell'accensione, bloccasterzo.....	58, 59
Rodaggio.....	10	Cruscotto.....	61 - 84
Chiavi, blocco motore, dadi ruota antifurto.....	12 - 14	Computer di bordo.....	72 - 84
Chiusura centralizzata.....	14 - 16	Interruttore luci, regolazione della profondità luminosa.....	86
Porte, cristalli, antifurto.....	17	Interruttore lampeggiatori-abbaglianti- avisatore ottico, interruttore lampeggio d'emergenza.....	87
Impianto d'allarme, protezione abitacolo a infrarossi.....	18, 19	Interruttore tergilavaparabrezza.....	88, 89
Alzacristalli.....	20, 21	Tempostat.....	90, 91
Specchietto retrovisore esterno.....	22, 23	Impianto di condizionamento automatico.....	92 - 94
Riscaldamento specchietti retrovisori esterni/lunotto posteriore.....	24	Bocchette di aerazione centrali e laterali.....	95
Alette parasole.....	25	Posacenere, accendisigari.....	96
Regolazione del sedile.....	26 - 29	Lunotto termico, tergicristallo posteriore.....	97
Riscaldamento del sedile.....	29	Vani portaoggetti nell'abitacolo, bauletto del cruscotto.....	98
Schienali sedili posteriori.....	30	Vano cassette o CD.....	99
Regolazione del volante.....	30	Cofano bagagliaio e cofano del vano motore.....	100, 101
Cinture di sicurezza.....	31 - 33	Bagagliaio.....	102, 103
Sistema di ritenuta per bambini.....	34, 35	Spoiler posteriore fisso.....	103
Sistema airbag.....	36, 37	Spoiler anteriore, mascherine del longherone, telaio sportivo.....	103
Protezione roll bar.....	38, 39	Portabicchieri.....	104
Freno a mano.....	40	Radiotelefoni, apparecchi radio, Microfono vivavoce.....	105
Freno a pedale.....	41	Porsche Communication Management (PCM).....	106
ABS (Sistema antibloccaggio ruote).....	42	Radio.....	106
Porsche Stability Management (PSM).....	43 - 45	Estintore.....	106
Trazione a quattro ruote.....	46		
Spoiler posteriore estraibile.....	47		
Aiuto per il parcheggio, ParkAssistent.....	48, 49		
Illuminazione interna.....	50 - 52		
Dispositivi di comando, strumentazione.....	54 - 97		
Avviamento e arresto del motore.....	56, 57		

Prima del viaggio

- ▷ Controllare la pressione di gonfiaggio, il battistrada e lo stato dei pneumatici.
- ▷ Pulire i vetri dei fari, delle luci posteriori e dei lampeggiatori, nonché i cristalli dei finestrini.
- ▷ Controllare il funzionamento dei fari, delle luci di arresto e degli indicatori di direzione ad accensione inserita.
- ▷ Controllare il funzionamento delle spie di segnalazione e di controllo ad accensione inserita e con il motore fermo.
- ▷ Fare attenzione che vi sia sufficiente riserva di carburante.
- ▷ Regolare gli specchietti retrovisori interno ed esterni in modo che sia consentita una perfetta visibilità verso il retro.
- ▷ Allacciare le cinture di sicurezza – questo vale anche per i Suoi passeggeri.
- ▷ Fare sempre attenzione che i livelli dei liquidi vengano controllati regolarmente anche nel periodo tra un'ispezione e l'altra.

Indicazioni per il periodo di rodaggio

Per la Sua nuova Porsche è necessario attenersi ai suggerimenti di seguito riportati, per assicurare caratteristiche di marcia ottimali.

Nonostante i più moderni metodi produttivi che consentono una grande precisione, non è possibile evitare completamente che tutte le parti mobili "si assestino le une alle altre". Questo processo ha luogo sostanzialmente nei primi 3000 km.

Per i motivi di cui sopra:

- ▷ Non far mai girare il motore freddo a regimi elevati, né in folle né durante la marcia.
- ▷ Variare spesso il regime del motore e le sollecitazioni della trasmissione.
- ▷ Non superare il regime massimo di circa 5000 giri/min.
- ▷ Durante i primi 3000 km non prendere parte a manifestazioni sportive, lezioni di guida sportiva e così via.

Consumo d'olio

Durante il periodo di rodaggio il consumo d'olio può aggirarsi lievemente al di sopra del normale.

Adattamento delle pastiglie dei freni

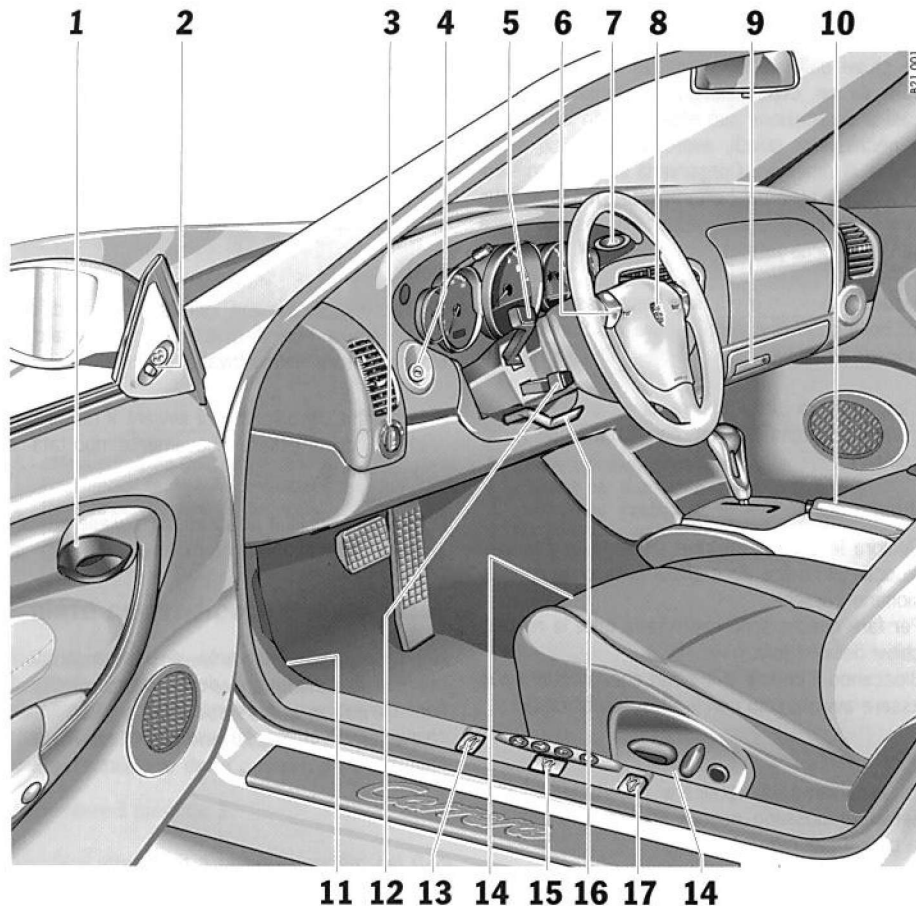
Le pastiglie dei freni nuove si devono "adattare" e per questo motivo sarà possibile avere una frenata ottimale solo dopo qualche centinaio di chilometri.

Per compensare la diminuzione dell'effetto frenante, è necessario applicare una maggiore forza sul pedale del freno. Ciò vale anche più tardi quando vengono sostituiti le pastiglie ed i dischi dei freni.

Rodaggio di pneumatici nuovi

Ricordiamo che i pneumatici nuovi nel primo periodo non possiedono ancora l'aderenza completa.

Per questo motivo, durante i primi 100 - 200 km si dovrebbe viaggiare solo a velocità moderata.



- 1 Maniglia interna della porta
- 2 Regolazione dello specchietto esterno
- 3 Interruttore luce
- 4 Blocchetto accensione/bloccasterzo
- 5 Interruttore lampeggiatore-anabbaglianti-avvisatore
- 6 Interruttore a bilancino per Tiptronic
- 7 Interruttore lampeggio d'emergenza
- 8 Tasto del clacson
- 9 Bauletto del cruscotto
- 10 Freno a mano
- 11 Interruttore per spoiler posteriore estraibile
- 12 Leva di comando per computer di bordo
- 13 Sbloccaggio del cofano bagagliaio
- 14 Regolazione del sedile
- 15 Sportello bagagliaio (Targa)
- 16 Regolazione volante
- 17 Sbloccaggio del cofano del vano motore

11 12 13 14 15 16 17 14

Chiavi

Vengono fornite due chiavi principali e una chiave di ricambio.

Con queste chiavi è possibile aprire tutte le serrature della Sua vettura.

- ▷ Utilizzare con cura le chiavi della vettura ed affidarle ad altri solo in casi eccezionali.
- ▷ Informi la Sua compagnia assicuratrice in caso di furto o perdita delle chiavi della vettura o quando viene duplicata la chiave supplementare o quella di ricambio.
- ▷ Sfilare la chiave di accensione prima di scendere dalla vettura.
Innestare correttamente il bloccasterzo.

Chiave di ricambio

Le chiavi della vettura possono essere ordinate solo da un concessionario Porsche. In alcuni casi la duplicazione può essere molto laboriosa. È necessario, quindi, avere sempre con sé la chiave di ricambio. Conservarla in un luogo sicuro (ad esempio nel portamonete), ma in nessun caso all'interno della vettura o inserita nelle serrature della vettura.

Il codice delle nuove chiavi deve essere "inserito" nella centralina della vettura dal Suo concessionario Porsche.

L'impugnatura della chiave di ricambio **B** può essere sostituita con un'impugnatura con radiocomando.

Blocco del codice delle chiavi

Qualora le chiavi venissero smarrite, è possibile bloccare il codice delle chiavi presso un concessionario Porsche.

Per fare questo sono necessarie tutte le restanti chiavi della vettura.

Bloccando il codice si è sicuri che la vettura può essere avviata solo con le chiavi autorizzate.

Nota

La preghiamo di verificare che tutte le altre serrature possano essere ancora azionate con la chiave bloccata.

Blocco motore

Nell'impugnatura delle chiavi è contenuto un transponder (componente elettrico) in cui è memorizzato un codice.

Ad accensione inserita viene richiesto il codice mediante il blocchetto dell'accensione.

Solo con una chiave autorizzata è possibile disattivare il blocco ed avviare il motore.

Nota

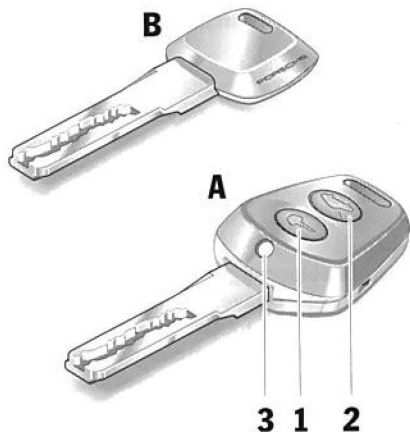
Se l'accensione rimane inserita per più di due minuti senza che il motore venga avviato, il blocco motore viene attivato di nuovo.

- ▷ In questo caso, prima di avviare il motore, la chiave deve essere nuovamente riportata in posizione **O**.

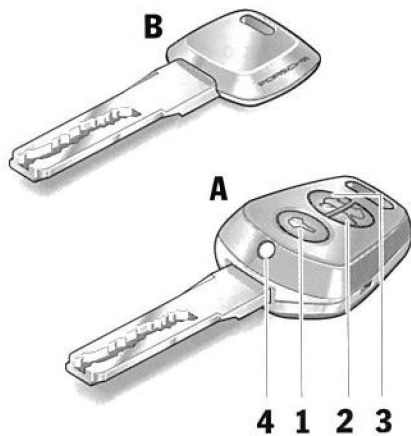
Estraendo la chiave di accensione, viene attivato automaticamente il blocco motore.

Dadi ruota antifurto

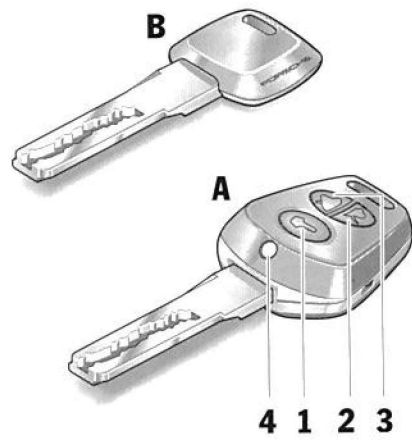
Nel caso di un intervento in officina in cui è previsto lo smontaggio delle ruote si prega di non dimenticare di consegnare, insieme alla chiave della vettura, la bussola per i dadi ruota antifurto.



AV1 004



B11 012



A11 011

A - Chiave principale **Coupé**

- 1** - Pulsante per la chiusura centralizzata
 - 2** - Pulsante per il cofano del bagagliaio
 - 3** - Diodo luminoso
- B** - Chiave di riserva

A - Chiave principale **Cabriolet**

- 1** - Pulsante per la chiusura centralizzata
 - 2** - Pulsante per il cofano del bagagliaio
 - 3** - Pulsante per capote
 - 4** - Diodo luminoso
- B** - Chiave di riserva

A - Chiave principale **Targa**

- 1** - Pulsante per la chiusura centralizzata
 - 2** - Pulsante per il cofano del bagagliaio
 - 3** - Pulsante lo sportello bagagliaio (lunotto)
 - 4** - Diodo luminoso
- B** - Chiave di riserva

Chiave con radiocomando

Azionamento chiusura centralizzata, impianto d'allarme, tetto scorrevole e sollevabile e tetto scorrevole in vetro, alzacristalli (versione Coupé e Targa) e memorizzazione della posizione sedile

▷ Premere il pulsante **1**.

Prestare attenzione a quanto riportato nel Capitolo corrispondente.



Sbloccaggio del cofano del bagagliaio e dello sportello bagagliaio (Targa)

- ▷ Cofano bagagliaio:
Premere il pulsante **2** per circa due secondi.
- ▷ Sportello bagagliaio (Targa):
Premere il pulsante **3** per circa due secondi.

Se la vettura era bloccata, essa si sblocca contemporaneamente al bagagliaio/sportello bagagliaio.

Nelle vetture con memorizzazione della posizione del sedile viene impostata automaticamente la posizione del sedile e dello specchietto.

Dopo circa 15 secondi dalla chiusura del bagagliaio/sportello bagagliaio la vettura viene bloccata di nuovo, se nessuna porta è stata aperta.

È possibile aprire le porte utilizzando le maniglie interne dopo che la vettura è stata bloccata di nuovo (antifurto limitato).

Nota

Il Suo concessionario Porsche può programmare ulteriori versioni per lo sbloccaggio.

Versione 1

Il tempo di riattivazione della chiusura centralizzata può essere regolato in funzione delle esigenze personali:

4 - 120 secondi.

Versione 2

Durante lo sbloccaggio del bagagliaio/sportello bagagliaio le porte restano bloccate.

Azionamento capote

- ▷ Premere il pulsante **3** e tenerlo premuto.
Prestare attenzione al Capitolo "Capote".

Disattivazione dell'azionamento del radiocomando dopo 5 giorni

Se la vettura non viene messa in moto nell'arco di 5 giorni o non viene sbloccata con il radiocomando, l'azionamento del radiocomando viene disattivato (economia della batteria della vettura).

- ▷ In questo caso è necessario azionare la chiusura centralizzata con la chiave nella serratura della porta del conducente.
- ▷ **Inserire l'accensione entro 10 secondi (posizione del blocchetto accensione 1), per evitare che l'impianto di allarme si azioni automaticamente.**

Il radiocomando è ora riattivato.

Chiusura centralizzata

Prestare attenzione al Capitolo "Disinserimento utenze".

È possibile bloccare o sbloccare entrambe le porte e lo sportello del serbatoio attivando o disattivando la chiusura centralizzata con il radiocomando **oppure** dalla porta lato conducente inserendo la chiave.

In caso di sbloccaggio della serratura della vettura con la chiave, inserire l'accensione entro 10 secondi (posizione del blocchetto accensione 1), per evitare che l'impianto di allarme si azioni automaticamente.

Se la porta lato conducente non è ben chiusa, non è possibile attivare la chiusura centralizzata della vettura.

Un breve segnale emesso dall'**avvisatore acustico** durante l'attivazione della chiusura centralizzata segnala che i seguenti componenti non sono stati chiusi completamente:

- Porta lato passeggero
- Cofano bagagliaio
- Cofano del vano motore
- Sportello bagagliaio (Targa)
- Vano portaoggetti
- Bauletto del cruscotto

Attivazione automatica della chiusura centralizzata

Se la vettura viene sbloccata con il radiocomando e nell'arco di 60 secondi circa non viene aperta nessuna porta, la chiusura centralizzata si attiva di nuovo automaticamente.

Il Suo concessionario Porsche può regolare il tempo di riattivazione della chiusura centralizzata in base alle Sue personali esigenze (4 - 120 secondi).

Nota

È possibile aprire le porte dopo l'attivazione automatica della chiusura centralizzata tirando due volte la maniglia interna (antifurto limitato).

È possibile scegliere lo stato della chiusura centralizzata desiderato attivando e disattivando nuovamente la chiusura.

Stati della chiusura centralizzata



Pericolo generico

Attivando **una volta** la chiusura centralizzata, eventuali persone rimaste all'interno del veicolo non possono aprire la porta in caso di necessità.

- ▷ Attivare **due volte** in rapida successione la chiusura centralizzata in modo che sia possibile aprire la porta usando la maniglia.

- ▷ Attivazione **singola** della chiusura centralizzata –
Non è possibile aprire le porte né dall'esterno né dall'interno.

L'impianto d'allarme e la protezione abitacolo a infrarossi sono attivati.

- ▷ Attivazione chiusura centralizzata **due volte** in rapida successione –

La protezione della vettura a infrarossi è disattivata. Le porte sono bloccate, ma è possibile aprirle dall'interno:

1. Tirare la maniglia interna una volta.
La serratura viene sbloccata.
2. Tirare nuovamente la maniglia interna.
È possibile aprire la porta.

Si prega di avvertire le persone che si trovano all'interno della vettura che aprendo le porte si aziona l'impianto d'allarme.

Azionamento d'emergenza

- ▷ Attivare la chiusura centralizzata con la chiave per **tre volte** in rapida successione.

Nel caso di guasto alla chiusura centralizzata, tutti gli elementi funzionanti della chiusura centralizzata vengono attivati mediante l'azionamento d'emergenza. L'impianto d'allarme è attivato, la protezione abitacolo a infrarossi è

disattivata. Far riparare immediatamente il guasto presso un concessionario Porsche.

Indicazione mediante l'impianto di segnalazione

Se la chiusura centralizzata viene attivata o disattivata con il radiocomando, l'impianto di segnalazione lampeggia:

- Sblocco – segnalazione luminosa semplice
- Blocco singolo – doppia segnalazione luminosa
- Doppio blocco –
luce fissa lunga per circa 2 secondi ed un segnale acustico corto.

Indicatore di guasto

Un doppio segnale acustico, emesso durante l'attivazione della chiusura centralizzata, segnala la presenza di un guasto alla chiusura centralizzata o all'impianto d'allarme. Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.





B21 031

Bloccaggio

- ▷ Premere sul simbolo del pulsante a bilancino. La spia di controllo si accende all'inserimento dell'accensione. È possibile aprire le porte tirando due volte la maniglia interna.

Sbloccaggio

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino. La spia di controllo si spegne.

Pulsante della chiusura centralizzata

Premendo il pulsante della chiusura centralizzata alloggiato nel cruscotto è possibile bloccare e sbloccare elettricamente entrambe le porte.

Se le porte sono state bloccate con la chiave o con il radiocomando, non è possibile sbloccarle premendo il pulsante.

Attivazione automatica della chiusura centralizzata

Il Suo concessionario Porsche può programmare ulteriori versioni per lo sbloccaggio del bagagliaio nella centralina elettronica della chiusura centralizzata.

Versione 1

Le porte si bloccano automaticamente inserendo l'accensione.

Versione 2

Le porte si bloccano automaticamente se viene superata la velocità di 5 - 10 km/h.

Versione 3

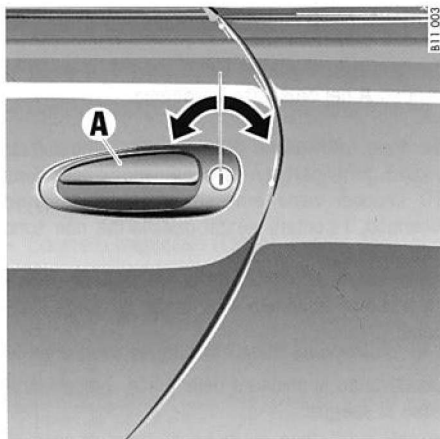
Le porte si bloccano automaticamente inserendo l'accensione. Se le porte vengono aperte quando il motore è acceso, si bloccano poi automaticamente se viene superata la velocità di 5 - 10 km/h.

Versione 4

Le porte non si bloccano automaticamente.

Nota

Le porte che si sono bloccate automaticamente possono essere sbloccate con il pulsante della chiusura centralizzata o tirando due volte la maniglia interna.

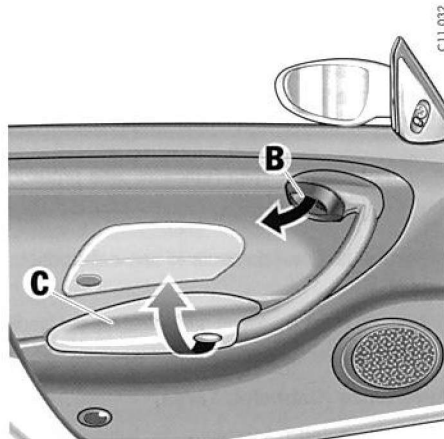


Porte

All'apertura della porta i cristalli chiusi si aprono automaticamente di alcuni millimetri e si rialzano nuovamente quando la porta viene richiusa. In questo modo le porte si aprono e si chiudono più facilmente e le guarnizioni non si rovinano. Tirare lentamente l'apriporta in modo tale da abbassare il cristallo della porta prima dell'apertura della porta.

Apertura delle porte dall'esterno

- ▷ Tirare lentamente l'apriporta **A**.



Apertura delle porte dall'interno con chiusura centralizzata disattivata

- ▷ Tirare lentamente l'apriporta **B**.

Apertura dall'interno delle porte con chiusura centralizzata attivata

- ▷ Sfilare l'apriporta **B** per due volte. Vedere il Capitolo "Stati della chiusura centralizzata".

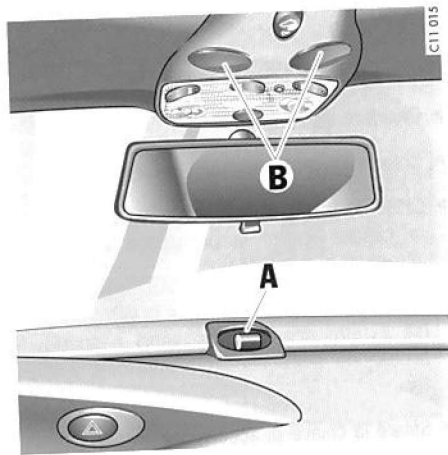
Vano portaoggetti

Tenere sempre chiuso il vano portaoggetti **C** in modo tale da consentire l'apertura dell'airbag laterale in caso di incidenti.

Antifurto

Quando si esce dalla vettura si deve:

- ▷ Chiudere i cristalli.
- ▷ Chiudere il tetto scorrevole e sollevabile.
- ▷ Chiudere la capote (a capote aperta la protezione abitacolo a infrarossi è disinserita).
- ▷ Chiusura del tetto scorrevole in vetro (Targa) (se il tetto scorrevole in vetro è aperto, la protezione dell'abitacolo a infrarossi è spento).
- ▷ Sfilare la chiave di accensione.
- ▷ Inserire il bloccasterzo.
- ▷ Bloccare il bauletto del cruscotto e il vano portaoggetti tra i sedili anteriori.
- ▷ Portare con sé gli oggetti di valore, documenti della vettura, frontalino della radio, telefono, chiavi della propria abitazione,
- ▷ Bloccare le porte.



A - Diodo luminoso dell'impianto d'allarme
B - Modulo del sensore della protezione dell'abitacolo a infrarossi

Impianto d'allarme, protezione abitacolo a infrarossi

Azionando la chiusura centralizzata delle porte con la chiave o il radiocomando, vengono attivati l'impianto d'allarme e la protezione abitacolo ad infrarossi.

Vedere il Capitolo "Chiusura centralizzata".

Disattivando la chiusura centralizzata delle porte, vengono disattivati automaticamente l'impianto d'allarme e la protezione abitacolo.

In caso di sbloccaggio della serratura della vettura con la chiave, inserire l'accensione entro 10 secondi (posizione del blocchetto accensione 1), per evitare che l'impianto di allarme si azioni automaticamente.

In tal modo non si limita l'efficacia della protezione abitacolo a infrarossi.

- ▷ Portare le alette parasole in una delle posizioni finali.
- ▷ Non ribaltare in avanti gli schienali dei sedili anteriori.

Avvertenze (Cabriolet, Targa)

A capote o tetto scorrevole in vetro aperti la protezione abitacolo a infrarossi è sempre disinserita.

Indicatore di funzionamento

Se l'impianto d'allarme viene attivato, il diodo luminoso **A** nel cruscotto lampeggia.

Se dopo l'attivazione della chiusura centralizzata i diodi luminosi non lampeggiano o se dopo 10 secondi viene emesso un doppio segnale luminoso, i contatti gestiti dall'allarme non sono tutti chiusi.

Viene emesso, inoltre, un breve segnale acustico e la luce abitacolo si accende per circa 2 secondi.

Disattivando la chiusura delle porte, il diodo luminoso si spegne.

Vengono controllate le aree seguenti:

- Porte
- Cofano bagagliaio e cofano del vano motore
- Bloccaggio della capote (Cabriolet)
- Bloccaggio del tetto scorrevole in vetro (Targa)
- Sportello bagagliaio (Targa)
- Radio
- Bauletto del cruscotto
- Vano portaoggetti tra i sedili anteriori
- Abitacolo

In caso di interruzione di un contatto d'allarme, l'avvisatore acustico emette un segnale per circa 30 secondi.

Inoltre, le spie dell'abitacolo e l'impianto delle luci d'emergenza lampeggiano per circa 5 minuti (versione Svizzera: solo l'avvisatore acustico).

Dopo l'attivazione dell'allarme, i diodi luminosi emettono un doppio segnale luminoso.

Disattivazione temporanea della protezione abitacolo a infrarossi

La protezione abitacolo a infrarossi deve essere disattivata quando all'interno della vettura bloccata si trovano persone o animali.

▷ Attivazione chiusura centralizzata due volte in rapida successione.

Le porte sono bloccate, ma è possibile **aprirle dall'interno**:

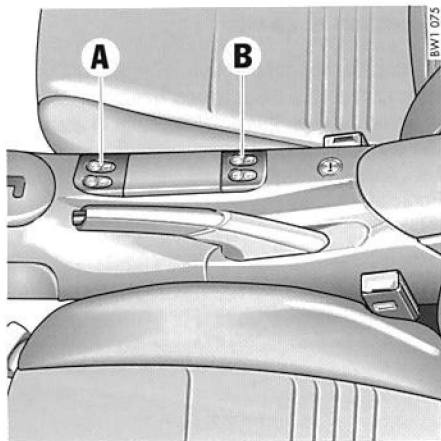
1. Tirare la maniglia interna una volta.
La serratura viene sbloccata.
2. Tirare nuovamente la maniglia interna.
È possibile aprire la porta.

Si prega di avvertire le persone che si trovano all'interno della vettura che aprendo le porte si aziona l'impianto d'allarme.

Indicatore di guasto

Un **doppio segnale acustico**, emesso durante l'attivazione della chiusura centralizzata, segnala la presenza di un guasto all'impianto di allarme o alla chiusura centralizzata.

Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.



A - Pulsante a bilancino per i cristalli delle porte
B - Pulsante a bilancino per i cristalli laterali posteriori
 (versione cabriolet)

Alzacristalli



Pericolo generico

Pericolo di lesioni in caso di chiusura dei cristalli, in modo particolare se azionati elettricamente.

- ▷ Fare attenzione a non ferire nessuno chiudendo i cristalli.
- ▷ Sfilare sempre la chiave di accensione quando si lascia la vettura.
 I passeggeri inesperti (bambini) potrebbero ferirsi azionando gli alzacristalli.

Azionamento degli alzacristalli

- Con l'accensione inserita (motore acceso o spento), **oppure**
- con la porta aperta (comando ad impulso "Chiusura dei cristalli delle porte" solo ad accensione inserita) **oppure**
- con le porte chiuse e la chiave d'accensione sfilata solo fino alla successiva apertura della porta.

Avvertenze (Cabriolet)

Con la capote aperta i cristalli laterali posteriori non possono essere chiusi.

Apertura e chiusura dei cristalli



Apertura con il pulsante a bilancino nella consolle centrale



Chiusura con il pulsante a bilancino nella consolle centrale

- ▷ Azionare il pulsante a bilancino, fino a quando il cristallo non ha raggiunto la posizione desiderata.
- ▷ **Comando a impulso (solo per i cristalli delle porte):**
 Premere il pulsante a bilancino.
 Il cristallo si apre sino alla posizione finale.

Premendo più volte il pulsante a bilancino, è possibile fermare il cristallo nella posizione desiderata.

Funzione comfort per sbloccaggio e bloccaggio vettura con il radiocomando

▷ Solo Coupé e Targa:

Tenere premuto il pulsante **1** del radiocomando (almeno 2 secondi) fino a quando i cristalli non hanno raggiunto la posizione desiderata.

Funzione comfort per bloccaggio vettura mediante la serratura della porta

▷ Coupé, Targa e Cabriolet con hardtop:

Tenere la chiave della vettura nella serratura della porta nella direzione di bloccaggio fino a quando i cristalli non hanno raggiunto la posizione desiderata.

Cabriolet senza hardtop:

Chiudere i cristalli solo a capote chiusa.

Nota

Se il cristallo laterale rimane bloccato durante la chiusura, arrestarlo e riaprirlo di alcuni centimetri.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Dopo la chiusura del cristallo, se si preme nuovamente il pulsante a bilancino entro 10 secondi, il cristallo della porta si chiude con tutta la forza

▷ Fare attenzione a non ferire nessuno chiudendo i cristalli.

Dopo il bloccaggio il comando a impulso resta fuori servizio per 10 secondi.

Abbassamento automatico dei cristalli delle porte

Vedere i Capitoli "Porte" e "Capote".

Disattivazione dell'azionamento degli alzacrystalli dopo 2 ore

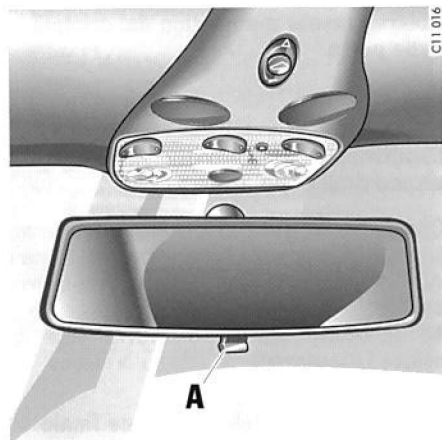
Qualora non sia stata attivata la chiusura centralizzata, l'azionamento degli alzacrystalli viene interrotto dopo due ore (economia della batteria della vettura).

Ad accensione inserita o all'avviamento del motore l'alzacristalli viene attivato di nuovo.

Memorizzazione della posizione finale dei cristalli

Quando la batteria viene staccata o collegata, i cristalli non si alzano automaticamente dopo la chiusura delle porte.

1. Chiudere i cristalli **una volta** con il pulsante a bilancino.
2. Per memorizzare la posizione finale dei cristalli nella centralina premere ripetutamente la metà anteriore del pulsante a bilancino.



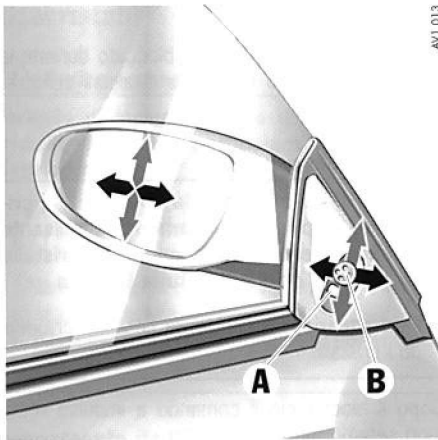
C11 016

Specchietto retrovisore interno

Quando viene regolato lo specchietto, la levetta della posizione anabbagliante **A** deve essere rivolta in avanti.

Posizione base – levetta in avanti

Posizione anabbaglianti – spostare la levetta indietro.



AV1 013

A - Commutatore lato conducente/passeggero

B - Regolazione dello specchietto

Specchietto retrovisore esterno

Il vetro convesso dello specchietto del lato passeggero e lo specchietto asferico del lato conducente consentono di godere di un'ampia visuale.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. I veicoli o gli oggetti riflessi in questo specchietto appaiono di dimensioni inferiori e più distanti rispetto alla realtà.

- ▷ Fare attenzione nel valutare la distanza dei veicoli che seguono e durante il parcheggio.
- ▷ Avvalersi anche dello specchietto interno nel valutare la distanza.

Regolazione dello specchietto

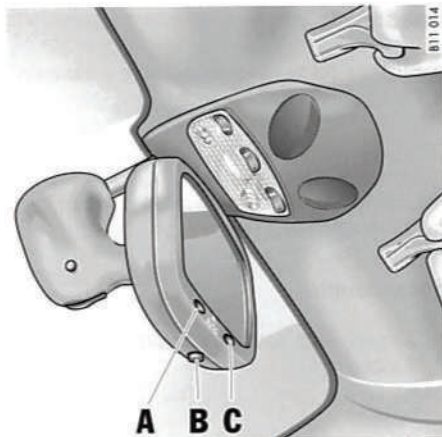
1. Selezionare la regolazione lato conducente o lato passeggero con l'interruttore a bilancino **A**.
2. Spostare gli specchietti retrovisori esterni nella direzione desiderata servendosi dell'interruttore **B**.

In caso di guasto all'impianto elettrico:

- ▷ Regolare lo specchietto spingendo sulla superficie dello specchio.

Spostamento automatico verso il basso del vetro dello specchietto lato passeggero

Vedere i capitoli "Aiuto per il parcheggio" e "Memorizzazione della posizione del sedile".



- A - Sensore
B - Interruttore per la regolazione antiabbagliante automatica
C - Diodo luminoso

Specchietto retrovisore interno con regolazione antiabbagliante automatica* e specchietto retrovisore esterno*

I sensori collocati nella parte anteriore e posteriore dello specchietto retrovisore interno misurano l'incidenza della luce. A seconda dell'intensità della luce lo specchietto attiva o disattiva automaticamente la regolazione antiabbagliante. Quando si inserisce la retromarcia, lo specchietto disattiva automaticamente la regolazione antiabbagliante.

Nota

L'incidenza della luce non deve essere ostacolata nella zona dei sensori, ad esempio da adesivi applicati sul parabrezza.

Disinserimento della regolazione antiabbagliante automatica

- ▷ Premere l'interruttore **B**.
Il diodo luminoso **C** si spegne.

Inserimento della regolazione antiabbagliante automatica

- ▷ Premere l'interruttore **B**.
Il diodo luminoso **C** si accende.

! Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Da un vetro dello specchietto rotto può fuoriuscire del liquido elettrolitico.

Tale liquido può irritare la pelle e gli occhi.

- ▷ Se il liquido elettrolitico entra in contatto con gli occhi o con la pelle, lavare immediatamente con acqua pulita.
Eventualmente consultare un medico.

Pericolo di danneggiamenti alle parti in vernice e plastica. Il liquido elettrolitico può essere rimosso soltanto se ancora umido.

- ▷ Pulire le parti interessate con acqua.



B21 033

Inserimento

- ▷ Premere sul simbolo del pulsante a bilancino.
La spia di controllo si accende.

Dopo 12 minuti circa il lunotto termico si disinserisce automaticamente.
Azionando di nuovo il pulsante a bilancino, il riscaldamento viene reinserito.

Spegnimento

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino.



Riscaldamento specchietti retrovisori esterni/ lunotto posteriore

Il riscaldamento degli specchietti retrovisori esterni e del lunotto posteriore è pronto per entrare in funzione ad accensione inserita.

Alette parasole

- ▷ In caso di sole abbagliante, ribaltare le alette parasole verso il basso.
- ▷ **Coupé, cabriolet:**
In caso il sole entri lateralmente, sganciare l'aletta parasole dal ritegno interno e ribaltarla sul cristallo della porta.

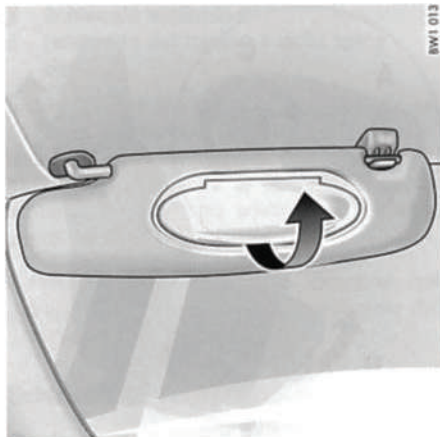
Specchietti di cortesia

Gli specchietti di cortesia sono collocati sulla parte posteriore delle alette parasole e sono chiusi con una mostrina.

Pericolo generico

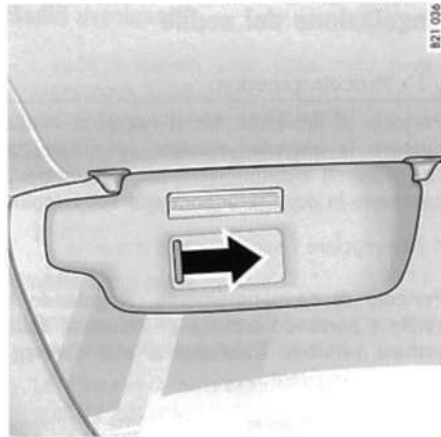
Pericolo di lesioni o pericolo di danneggiamenti alle mostrine e alla capote.

- ▷ Tenere chiusa la mostrina durante la marcia e durante la chiusura della capote nella versione cabriolet.



Coupé, cabriolet

L'illuminazione dello specchietto di cortesia si accende quando viene aperta la mostrina (freccia).



Targa

L'illuminazione dello specchietto di cortesia si accende quando viene aperta la mascherina (freccia).
L'alimentazione viene disattivata nella posizione finale superiore ed inferiore dell'aletta parasole.

Regolazione del sedile

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Se si regola il sedile durante la marcia, sussiste la possibilità che si sposti involontariamente all'indietro causando la perdita di controllo sul veicolo.

▷ Non regolare il sedile durante la marcia.

Pericolo di danneggiamento. Regolando il sedile e portando indietro gli schienali della vettura versione Cabriolet si può danneggiare il frangivento.

▷ Regolare il sedile in modo tale che lo schienale non venga a contatto con il frangivento.

Posizione dei sedili

Una corretta posizione del sedile è determinante per viaggiare in modo sicuro e confortevole. Per regolare il sedile nella posizione desiderata per la guida si consiglia di attenersi alle indicazioni seguenti:

1. Regolare la posizione del sedile in modo tale da assicurare la piena libertà alla testa e una buona visuale di guida.



Regolazione del sedile alla posizione di base

A - Altezza del sedile

- ▷ Sollevare la leva di arresto.
- ▷ Selezionare l'altezza del sedile desiderata spostando il peso del corpo.
- ▷ Rilasciare la leva.

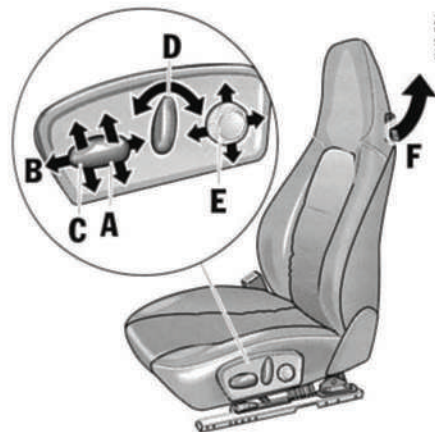
B - Regolazione longitudinale

- ▷ Sollevare la leva di arresto. Spingere il sedile nella posizione desiderata e rilasciare la leva. Fare attenzione che il sedile sia bloccato nel modo corretto.

C - Inclinazione dello schienale

- ▷ Azionare l'interruttore fino a raggiungere l'inclinazione dello schienale desiderata.

2. Effettuare la regolazione longitudinale del sedile in modo che, spingendo a fondo il pedale dell'acceleratore, la gamba sia distesa ma il piede rimanga sul pedale dell'acceleratore.
3. Afferrare la parte superiore del volante. Regolare l'inclinazione dello schienale e la posizione del volante in modo che le braccia siano quasi del tutto distese. Le spalle devono rimanere appoggiate allo schienale del sedile.
4. Se necessario, correggere la regolazione longitudinale del sedile.



Regolazione elettrica del sedile*

- ▷ Premere l'interruttore nella direzione della freccia fino a raggiungere la regolazione desiderata.

A - Regolazione dell'altezza del sedile

B - Regolazione in senso longitudinale

C - Regolazione del piano di seduta

D - Regolazione dell'inclinazione dello schienale

E - Schienale antilordosi* (sostegno del bacino e della spina dorsale)

Si può ottenere una posizione distesa e rilassata con una regolazione continua della curvatura dello schienale, sia verticale che orizzontale, in modo che il bacino e la spina dorsale siano sostenuti nel modo più adatto alle proprie esigenze personali.

- ▷ Premere l'interruttore nella direzione della freccia fino a raggiungere la regolazione della curvatura desiderata.

Schienale del sedile

Ribaltamento in avanti

- ▷ Tirare verso l'alto la leva **F** sul lato dello schienale e ribaltare in avanti lo schienale.

Ribaltamento indietro

- ▷ Per evitare che, frenando, lo schienale si ribalti in avanti, spingerlo indietro fino allo scatto.

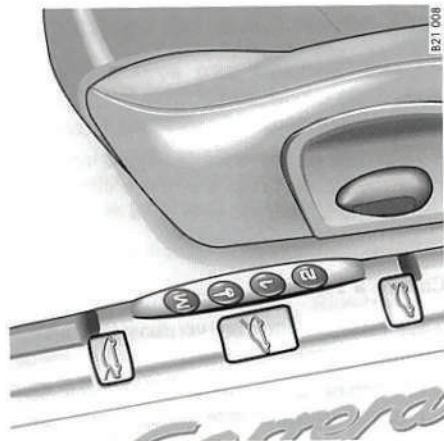
Sedili avvolgenti*

- I sedili avvolgenti sono dotati solo di una regolazione longitudinale. Regolazione come nel sedile base.
- Nelle vetture con sedili avvolgenti non sono previsti i sedili posteriori. Non è consentito il trasporto di persone nella zona dietro i sedili anteriori.

Cinture a sei punti

- ▷ Attenersi alle istruzioni per l'uso fornite separatamente per le cinture a sei punti.
- Le cinture di sicurezza a sei punti sono previste esclusivamente come inserto per le gare automobilistiche. Nel traffico veicolare è necessario allacciare sempre le cinture di sicurezza a tre punti.

▷ ▷ ▷



Memorizzazione della posizione del sedile*

Dal lato conducente è possibile memorizzare e richiamare le posizioni del sedile e dello specchio retrovisore esterno adatte alle esigenze personali.

Pericolo generico

Pericolo di rimanere incastrati in caso di azionamento non controllato della regolazione del sedile.

► Non lasciare i bambini da soli nella vettura.

Azionamento con i pulsanti di personalizzazione 1, 2

Memorizzazione della posizione del sedile

1. Inserire l'accensione.
2. Regolare il sedile e lo specchio retrovisore esterno nella posizione desiderata.
Se, durante la retromarcia, lo specchio lato passeggero viene spostato all'indietro per facilitare le manovre di parcheggio, durante la memorizzazione della posizione del sedile deve essere inserita la retromarcia.
3. Tenere premuto il pulsante di memorizzazione **M** e, inoltre, premere uno dei pulsanti di personalizzazione **1** o **2**.
La regolazione individuale è stata memorizzata con i pulsanti di personalizzazione scelti.

Richiamo della posizione del sedile

1. Inserire l'accensione oppure aprire la porta del conducente.
2. Tenere premuto il pulsante di personalizzazione fino a quando il sedile ha raggiunto la posizione finale.
La regolazione dello specchio retrovisore esterno può essere effettuata anche senza tenere premuto a lungo il pulsante di personalizzazione.



Nota

Rilasciando il pulsante la regolazione automatica del sedile si interrompe immediatamente.

Azionamento con radiocomando della chiave vettura

Ad ogni radiocomando (max. quattro) può essere associata una posizione del sedile e dello specchio retrovisore individuale. Durante lo sbloccaggio della vettura, con il relativo radiocomando vengono impostate automaticamente la posizione del sedile e quella dello specchio retrovisore memorizzate. Per distinguerle, le chiavi sono contrassegnate con diversi colori.


Memorizzazione della posizione del sedile


1. Inserire l'accensione con la chiave vettura desiderata.
2. Regolare il sedile e lo specchio retrovisore esterno nella posizione desiderata.
Se, durante la retromarcia, lo specchio lato passeggero viene spostato all'indietro per facilitare le manovre di parcheggio, durante la memorizzazione della posizione del sedile deve essere inserita la retromarcia.
3. Tenere premuto il pulsante di memorizzazione **M** e premere il tasto  (accanto al tasto di memorizzazione).
La regolazione individuale è stata così associata al radiocomando e al tasto .

Richiamo della posizione del sedile

- ▷ Sbloccare la vettura o il bagagliaio bloccati con il radiocomando.

La posizione del sedile viene impostata automaticamente.


La posizione del sedile associata ad un radiocomando può essere richiamata anche con il pulsante , se sbloccata con l'apposita chiave o se l'accensione è stata inserita.

Se, al contrario, al radiocomando non è stata assegnata alcuna posizione del sedile, il pulsante  è fuori servizio.

Nota

La regolazione automatica del sedile può essere immediatamente interrotta premendo il tasto chiusura centralizzata o uno dei tasti della regolazione del sedile o della memorizzazione.

Cancelazione della posizione del sedile memorizzata

1. Inserire l'accensione con la chiave vettura desiderata.
2. Contemporaneamente tenere premuti il pulsante  e il pulsante di personalizzazione **2** per almeno 5 secondi.



A - Riscaldamento del sedile di sinistra

B - Riscaldamento del sedile di destra

Riscaldamento del sedile*

Il riscaldamento del sedile a due stadi può essere attivato con l'accensione inserita.

Inserimento

Livello di calore superiore

- ▷ Premere sul simbolo del pulsante a bilancino. La spia di controllo emette una luce rossa.

Livello di calore inferiore

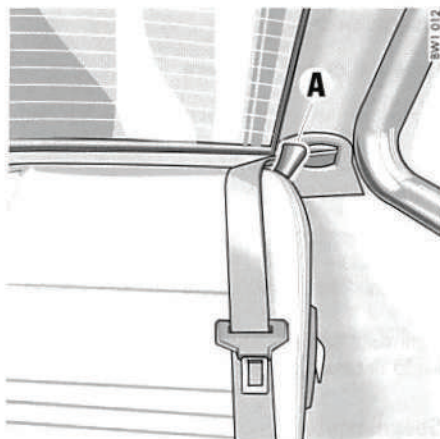
- ▷ Premere di nuovo sul simbolo del pulsante a bilancino. La spia di controllo emette una luce arancio.

Ogni volta che si aziona il pulsante a bilancino il livello di calore cambia.

Spegnimento

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino.

BW1 032



Schienali sedili posteriori

Ribaltando gli schienali del sedile posteriore si ottiene spazio aggiuntivo per i bagagli.

Ribaltamento in avanti

- ▷ Tirare in avanti la leva **A** e ribaltare in avanti lo schienale.

Ribaltamento indietro

- ▷ Spingere indietro lo schienale fino ad udirne lo scatto. Effettuando questa operazione, fare attenzione alle guide delle cinture di sicurezza (figura).

Versione cabriolet

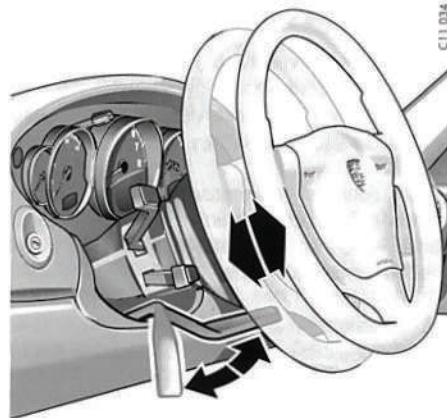
Non alzare gli schienali dei sedili posteriori nel caso di frangivento montato.

Regolazione del volante

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Se si regola il volante durante la marcia, sussiste la possibilità che si sposti involontariamente all'indietro causando la perdita di controllo sul veicolo.

- ▷ Non regolare il volante durante la marcia.



Regolazione del volante in senso longitudinale

1. Spingere la leva di arresto verso il basso.
2. Mentre la posizione del volante viene regolata in senso longitudinale, adattare contemporaneamente la posizione del volante all'inclinazione dello schienale ed alla propria posizione sul sedile.
3. Spingere la leva di arresto all'indietro fino a sentire lo scatto. A tale scopo, se necessario spostare leggermente il volante in senso longitudinale.

Cinture di sicurezza

Poiché le persone di statura inferiore a 150 cm non possono allacciare correttamente le cinture di sicurezza dei sedili anteriori, è necessario utilizzare sistemi di ritenuta adeguati.

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Ad ogni viaggio, tutti gli occupanti della vettura devono allacciare le cinture per la propria sicurezza. Informi anche i Suoi passeggeri delle istruzioni contenute in questo Capitolo.
- ▷ Non utilizzare mai **una** cintura di sicurezza per due persone contemporaneamente.
- ▷ Il vestiario impedisce la perfetta sistemazione della cintura di sicurezza. Per questo motivo è consigliabile togliere capi di vestiario ingombrante.
- ▷ Non far passare la parte della cintura sulla spalla su oggetti rigidi o fragili (occhiali, penne a sfera, pipe). La presenza di questi oggetti potrebbe essere un'ulteriore causa di infortuni.
- ▷ Controllare ciclicamente che il tessuto delle cinture non sia danneggiato e che le fibbie e i punti di fissaggio non abbiano subito alterazioni funzionali.

▷ Le cinture danneggiate o messe a dura prova durante un incidente devono essere immediatamente sostituite presso un concessionario Porsche.

Lo stesso dicasi per i sistemi pretensionatori allentati.

Inoltre, è necessario controllare i punti d'ancoraggio delle cinture.

▷ Fare attenzione che le cinture di sicurezza siano completamente arrotolate quando non vengono usate, in modo che non si sporchino o si danneggino.



Spia di segnalazione

Per ricordarLe di allacciare le cinture di sicurezza, ad accensione inserita le spie di segnalazione che si trovano sul cruscotto e sul computer di bordo lampeggiano fino a quando la linguetta della cintura di sicurezza del conducente non viene infilata nella fibbia.

Pretensionatori

Le cinture di sicurezza vengono pretensionate in caso di incidente con un grado che dipende dalla gravità della collisione.

I pretensionatori vengono innescati in caso di:

- urto frontale e posteriore

I pretensionatori non vengono innescati in caso di:

- urti laterali
- cappottamento

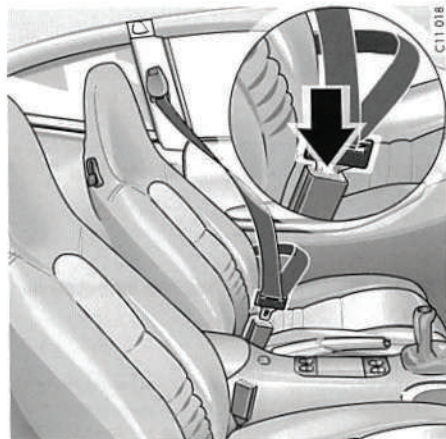
Nota

Il sistema pretensionatore può innescarsi una sola volta, dopo di che è necessario procedere alla sua sostituzione.

I lavori al sistema pretensionatore devono essere eseguiti esclusivamente da un concessionario Porsche.

Nel momento in cui il pretensionatore si attiva, fuoriesce del fumo. Non si tratta comunque di un inizio di incendio della vettura.





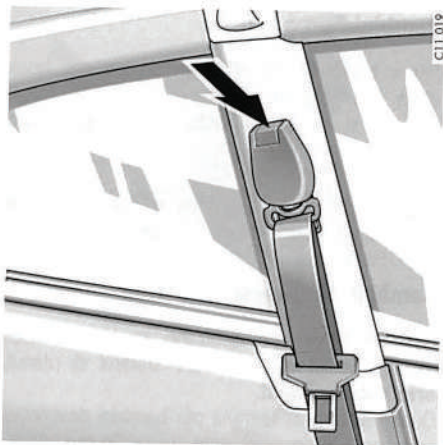
- ▷ Inserire la linguetta nella fibbia corrispondente sul lato interno del sedile fino a sentire lo scatto.
- ▷ Fare attenzione che le cinture non siano incastrate o torte e che non sfreghino su spigoli appuntiti.
- ▷ La parte inferiore della cintura deve essere sempre ben tesa sul bacino. Tirare, quindi, la parte superiore della cintura verso l'alto dopo averla allacciata.
Per le donne in stato interessante, la parte inferiore della cintura deve aderire il più possibile al bacino e non premere sull'addome.
- ▷ Anche durante il viaggio accertarsi che la cintura inferiore rimanga ben tesa, tirando quella superiore.

Apertura della fibbia

- ▷ Afferrare saldamente la linguetta.
- ▷ Premere il pulsante rosso (freccia).
- ▷ Portare la linguetta verso il dispositivo di arrotondamento.

Allacciamento della cintura di sicurezza

- ▷ Sedersi sul sedile e assumere una posizione comoda.
Impostare lo schienale del sedile in modo tale che la cintura scorra lungo il busto.
- ▷ Afferrare la cintura dalla linguetta e farla passare lentamente e uniformemente sopra il torace e i fianchi.
L'uscita della cintura si blocca in fase di accelerazione o di rallentamento, nelle curve o nelle salite.



Regolazione dell'altezza della cintura (Coupé e Targa):

Regolare l'altezza della cintura in modo tale che scorra sulla parte centrale delle spalle e non sul collo.

Per regolare l'altezza della cintura:

- ▷ Verso l'alto, spingere in alto il rinvio della cintura.
- ▷ Verso il basso, premere il pulsante (freccia) e spostare il rinvio della cintura.

Sistema di ritenuta per bambini



Pericolo!

Pericolo di lesioni gravi o mortali a causa dell'airbag lato passeggero.

- ▷ Durante il montaggio dei sistemi di ritenuta per bambini sul lato passeggero, è necessario disattivare assolutamente l'airbag lato passeggero.

La disattivazione consente di evitare il rischio di lesioni gravi o mortali che l'innesco dell'airbag potrebbe causare.

Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di darLe consigli in merito alle possibilità di montaggio di un sistema di ritenuta per bambini con disattivazione degli airbag lato passeggero.

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Osservare attentamente le istruzioni per il montaggio del sedile per bambini fornite separatamente.
- ▷ Quando si utilizzano sistemi di ritenuta per bambini, è necessario rispettare sempre le disposizioni vigenti nei vari paesi.
- ▷ Utilizzare solo i sistemi di ritenuta per bambini consigliati dalla Porsche. Questi sistemi sono stati provati e regolati rispetto alle condizioni dell'abitacolo della Sua Porsche e alla fascia d'età dei bambini. Gli altri sistemi non sono stati collaudati e potrebbero comportare elevati rischi di lesione.

Bambini fino a 9 mesi

Per i bambini che rientrano in questa fascia d'età è necessario utilizzare sistemi di ritenuta montati in senso **opposto alla direzione di marcia**.

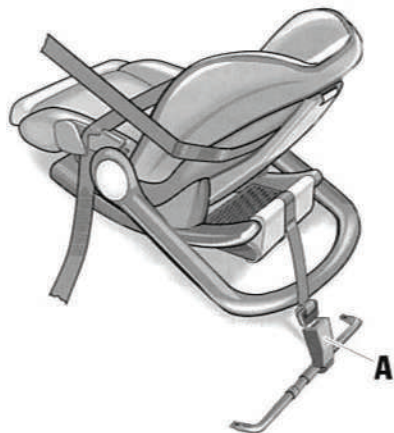
- ▷ L'airbag lato passeggero e l'airbag laterale lato passeggero devono essere disattivati.

Bambini da 9 mesi a 12 anni

Per i bambini che rientrano in questa fascia d'età è necessario utilizzare sistemi di ritenuta **orientati in avanti**.

Questi sistemi di ritenuta per bambini devono essere montati possibilmente sul sedile posteriore.

- ▷ Se vengono utilizzati sul sedile del passeggero, è necessario disattivare l'airbag passeggero e laterale lato passeggero.



Esempio:
Sedile per bambini fino a 9 mesi

AVI 144

Disattivazione airbag lato passeggero e airbag laterale lato passeggero

- ▷ Per disattivare l'airbag lato passeggero e l'airbag laterale lato passeggero, la linguetta di aggancio del seggiolino deve essere sempre inserita nella fibbia **A** davanti al sedile lato passeggero.

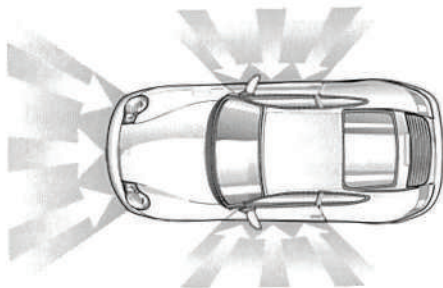
Quando l'accensione è inserita, l'avvenuta disattivazione degli airbag viene segnalata dalla spia di segnalazione che lampeggia per 60 secondi.

Vedere anche il Capitolo "Sistemi airbag".

Pericolo!

Pericolo di lesioni gravi o mortali causate dall'airbag lato passeggero se la relativa spia di segnalazione non lampeggia quando l'accensione è inserita.

- ▷ Se la spia dell'airbag non lampeggia, il sistema di ritenuta per bambini non può essere utilizzato.
- ▷ Far riparare immediatamente il guasto da un concessionario Porsche.



Sistemi airbag

! Avvertenze per la sicurezza

- ▷ **Allacciare sempre le cinture di sicurezza**, perché l'innesco del sistema airbag avviene ad una determinata intensità e precisi angoli d'urto. Per individuare le aree di azione, vedere la figura.
- ▷ Fare attenzione che tra il conducente o il passeggero accanto al conducente e il raggio di azione dell'airbag non si trovino mai persone, animali o oggetti.
- ▷ Afferrare sempre il volante di guida dalla corona del volante.
- ▷ Affinché l'airbag possa proteggere il conducente o il passeggero accanto al conducente in maniera efficace, è necessario che esso si trovi ad una certa distanza da questi. Scegliere dunque una posizione del sedile sufficientemente distante dall'airbag. Non appoggiarsi alla parte interna delle porte (airbag laterale).
- ▷ Tenere sempre chiuso il coperchio del vano portaoggetti della porta ed evitare che vi siano oggetti sporgenti.
- ▷ Non trasportare oggetti pesanti sul sedile accanto al conducente o davanti ad esso.
- ▷ Informare anche il passeggero delle indicazioni fornite in questo Capitolo.

Funzionamento

Insieme alle cinture di sicurezza l'airbag costituisce un sistema di sicurezza che offre la massima protezione contro lesioni al conducente e al passeggero in caso di incidenti.

Gli airbag proteggono il volto e il busto e nello stesso tempo attenuano lo spostamento in avanti del conducente e del passeggero nel caso di un incidente frontale o laterale.

Sul lato conducente l'airbag frontale si trova sotto la piastra imbottita del volante, mentre sul lato passeggero è situato nel cruscotto. Gli airbag laterali (POSIP - **P**orsche **S**ide **I**mpact **P**rotection System) sono incorporati nelle portiere sotto il rivestimento.

In caso di urto frontale violento vengono innescati gli airbag frontali. Nel caso di un urto laterale di pari intensità viene innescato l'airbag laterale posto sul lato dell'urto.

Gli airbag frontali si svuotano talmente velocemente dopo l'innesco che la visibilità non viene minimamente compromessa. Allo stesso modo anche il rumore dello scoppio risulta trascurabile.



Spia di segnalazione

Eventuali disfunzioni vengono indicate dalla spia di segnalazione presente sul cruscotto e sul computer di bordo.

- ▷ Qualora dovesse presentarsi uno dei seguenti casi, recarsi subito da un concessionario Porsche:

La spia di segnalazione non si accende all'inserimento dell'accensione.

Se la spia di segnalazione si illumina a motore acceso oppure durante la marcia.

Se gli airbag lato passeggero vengono disattivati per via del **sistema di ritenuta per bambini**, o se al momento dell'accensione viene rilevato un sistema di ritenuta per bambini, **la spia di segnalazione lampeggia** per 60 secondi ad accensione inserita.



Pericolo!

Pericolo di lesioni gravi o mortali causate dall'airbag lato passeggero se la relativa spia di segnalazione non lampeggia quando l'accensione è inserita.

- ▷ Se la spia dell'airbag non lampeggia, il sistema di ritenuta per bambini non può essere utilizzato.
- ▷ Far riparare immediatamente il guasto da un concessionario Porsche.



Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Dopo l'attivazione dell'airbag è indispensabile la verifica o la sostituzione del sistema da parte di un concessionario Porsche.
- ▷ Non apportare alcuna modifica ai cablaggi e ai componenti dei sistemi airbag.
- ▷ Non applicare nessun rivestimento o adesivo sul volante e nella zona dell'airbag lato passeggero e dell'airbag laterale.
- ▷ Non disporre alcun cavo per dispositivi elettrici aggiuntivi nelle vicinanze del fascio di cavi degli airbag.
- ▷ Far riparare eventuali guasti esclusivamente da un concessionario Porsche.
I componenti dei sistemi airbag, come ad esempio il volante o i rivestimenti delle porte, possono essere smontati esclusivamente presso i concessionari Porsche.
- ▷ Se intende vendere la Sua Porsche, informi l'acquirente del fatto che la macchina è dotata di airbag e richiami l'attenzione sul Capitolo "Sistemi airbag" contenuto nel libretto di Uso e manutenzione.
- ▷ Far controllare la messa a punto del funzionamento del roll bar dal concessionario Porsche agli intervalli di manutenzione prescritti.
- ▷ Per il montaggio di seggiolini per bambini si prega di osservare le indicazioni riportate nel Capitolo "Sistemi di ritenuta per bambini".

Smaltimento

Generatori di gas non innescati e vetture complete o componenti con unità airbag non devono essere ceduti per la "normale" rottamazione o altro sistema di smaltimento.

Il Suo concessionario Porsche è a Sua disposizione per maggiori informazioni.

Protezione roll bar

Con le vetture cabriolet, nel caso di incidenti o di situazioni di guida estreme, in frazioni di secondo viene estratta una protezione roll bar montata dietro i sedili posteriori.

Situazioni di guida estreme possono essere:

- Forte inclinazione.
- La vettura si solleva dalla carreggiata (ad esempio, dossi).

La protezione roll bar è composta da due roll bar che, insieme al telaietto del parabrezza, garantiscono agli occupanti la necessaria libertà alla testa nel caso di cappottamento.

Attenzione!

Pericolo di danneggiamenti alla capote e al roll bar.

- ▷ Nel caso di roll bar estratti non aprire o chiudere la capote.

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Lasciare sempre libero lo spazio di movimento del roll bar.
- ▷ Non apportare alcuna modifica al cablaggio o ai componenti della protezione roll bar.
- ▷ I lavori al roll bar possono essere eseguiti solo presso un concessionario Porsche.
- ▷ Far controllare la messa a punto del funzionamento del roll bar dal concessionario Porsche agli intervalli di manutenzione prescritti.

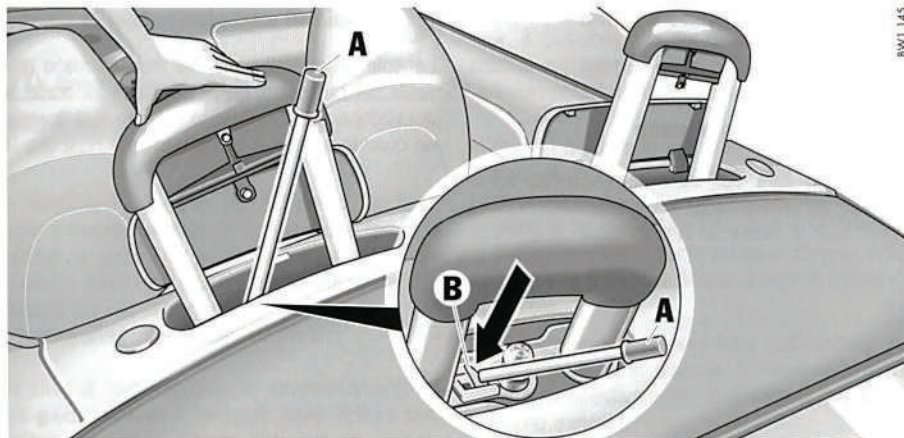


Spia di segnalazione

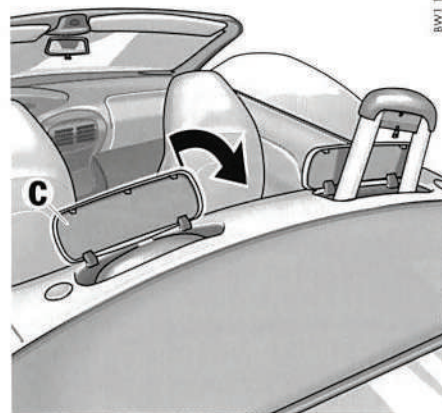
Le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono all'inserimento dell'accensione e devono spegnersi con il motore in funzione.

L'accensione delle spie di segnalazione con il motore in funzione o durante la marcia può indicare un errore nel sistema. L'estrazione del roll bar non è garantita.

Far riparare immediatamente il guasto da un concessionario Porsche.



BW1 145



BW1 146

Riportare indietro il roll bar

Pericolo generico

Pericolo di rimanere schiacciati o incastrati in tutte le parti mobili e nella zona della cavità del rivestimento.

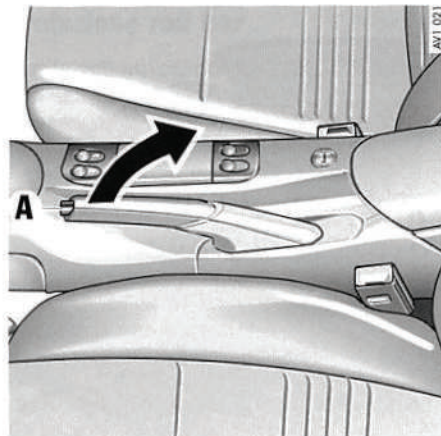
- ▷ Non azionare manualmente la leva di arresto.
- ▷ Riportare indietro il roll bar lentamente e con la massima cautela.

Riportare indietro il roll bar nella sua posizione originale solo quando è stato attivato a capote aperta. Per questo, nel caso di capote chiusa o con hardtop montato, rivolgersi ad un concessionario Porsche.

1. Prendere la leva **A** della chiave per le ruote dagli attrezzi di bordo.
2. Premere la leva d'arresto **B** in direzione della freccia con la leva **A** e tenerla premuta.
3. Spingere verso il basso il roll bar fino a circa metà ed estrarre la leva **A**.

4. Spingere lentamente verso il basso il roll bar fino a sentirne lo scatto.
5. Chiudere l'aletta di copertura **C** fino allo scatto.

Ripetere le stesse operazioni sull'altro roll bar.



Azionamento del freno a mano

- ▷ Tirare la leva del freno verso l'alto.

Rilascio del freno a mano

- ▷ Tirare la leva del freno leggermente verso l'alto ed abbassarla completamente con il pulsante di sicurezza **A** premuto.



Spia di segnalazione

Le spie di segnalazione del freno a mano presenti sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono quando il freno è tirato e si spengono quando il freno è completamente rilasciato.

Freno a mano

Il freno a mano agisce sulle ruote posteriori e serve a garantire lo stazionamento della vettura una volta parcheggiata.

Freno a pedale

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ La corsa del pedale non deve essere ostacolata da tappetini o altri oggetti.

Il servofreno è pronto ad entrare in funzione solo a motore in esercizio. A motore fermo o quando si verifica un guasto al servofreno, è necessario esercitare una pressione maggiore con il piede durante la frenata.

Prestare attenzione al Capitolo "Traino".

In caso di forte pioggia, di attraversamento di un guado o dopo il lavaggio della vettura può succedere che la frenata inizi con un piccolo ritardo e sia necessario esercitare una maggiore pressione con il piede.

- ▷ Pertanto, in tali condizioni si raccomanda di mantenere una maggiore distanza di sicurezza dai veicoli che precedono o di azionare i freni "a secco" rimanendo ad una certa distanza. In questo caso, accertarsi che la circolazione non venga ostacolata.

Dopo un lungo tragitto su strade cosparse di sale, è possibile che sui dischi dei freni e sulle relative pastiglie si formi uno strato che riduce notevolmente l'attrito e l'azione frenante.

- ▷ Pulire i dischi e le pastiglie dei freni una volta ogni due settimane circa con un potente getto d'acqua. L'azione detergente degli impianti di lavaggio automatici non è sufficiente. Per evitare che i dischi vengano corrosi, effettuare una frenata "a secco" prima di fermare il veicolo.

- ▷ Per alleggerire la pressione sull'impianto dei freni nei tratti in discesa, è necessario ingranare tempestivamente una marcia più bassa (freno motore).

Se l'azione frenante del motore non è sufficiente nei tratti ripidi, azionare il freno a pedale ad intervalli. Le frenate costanti surriscaldano i freni riducendo l'azione frenante.

- ▷ Prestare attenzione al Capitolo "Liquido freni".

Pastiglie dei freni

L'usura delle pastiglie e dei dischi dei freni dipende in larga misura dalla guida e dalle condizioni d'uso e non può quindi essere espressa in termini generali di quantità di chilometri percorsi.

L'impianto frenante ad alte prestazioni assicura un'ottima azione frenante a tutte le velocità e temperature.

In funzione della velocità di marcia, della forza frenante e delle condizioni ambientali (ad esempio, temperatura, umidità) è possibile registrare uno "stridio da parte dei freni".

Spia di segnalazione

Quando viene raggiunto il limite di usura delle pastiglie dei freni, le spie di segnalazione dell'usura delle pastiglie dei freni presenti sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono.

- ▷ Le pastiglie devono essere assolutamente sostituite da un concessionario Porsche.

Impianto freni ABS

(sistema antibloccaggio ruote)

Avvertenze per la sicurezza

Nonostante i vantaggi dell'ABS spetta comunque al conducente la responsabilità di adattare il suo comportamento di guida alle condizioni stradali e atmosferiche, nonché alla situazione del traffico.

L'elevato grado di sicurezza non dovrebbe indurre a rischiare in modo eccessivo. Anche con l'ABS i limiti fisici del movimento non possono essere neutralizzati.

Mediante il sistema ABS non è possibile ridurre il rischio di infortuni legati all'alta velocità.

In tal modo l'ABS garantisce:

Completa manovrabilità dello sterzo

La vettura rimane manovrabile.

Buona stabilità di marcia

Nessun pericolo di sbandamento causato dal bloccaggio delle ruote.

Spazio ottimale di frenata

Lo spazio di frenata in genere è ridotto.

Impedimento del bloccaggio

Nessuna spianatura dei pneumatici.

Funzionamento

Il vantaggio determinante dell'ABS consiste nella stabilità di marcia e nella capacità di manovra della vettura in momenti di pericolo, anche in caso di frenate a fondo in curva.

L'ABS impedisce che le ruote si blocchino in caso di una frenata a fondo su quasi tutti i tipi di fondo stradale fino a poco prima dell'arresto della vettura.

Se viene effettuata una frenata in prossimità del limite di bloccaggio, l'ABS inizia la regolazione.

Il processo di regolazione (paragonabile ad una frenata intermittente in una sequenza molto rapida) viene segnalato al conducente dal pedale del freno che si muove ad impulsi e da un "rumore chiaramente udibile" che indicano di adeguare la velocità di marcia alle condizioni del fondo stradale.



Spia di segnalazione

L'eventuale accensione delle spie sul cruscotto e sul computer di bordo mentre il motore è acceso segnala che l'ABS è disinserito a causa di un guasto.

In questo caso, l'impianto dei freni funziona **senza sistema antibloccaggio delle ruote**, come nelle vetture senza ABS.

► Lo stile di guida deve essere adattato, quindi, al mutato stato delle condizioni dei freni.

L'impianto ABS deve essere controllato immediatamente da un concessionario Porsche, onde evitare l'insorgere di ulteriori inconvenienti con conseguenze non definibili.

La centralina elettronica dell'impianto frenante ABS è adattata alle misure consentite per i pneumatici.

L'impiego di pneumatici di misure non consentite può determinare numeri di giri diversi delle ruote e far disattivare l'ABS.

Porsche Stability Management* (PSM)

Il PSM è un sistema di regolazione per la stabilizzazione della vettura nell'intervallo limite dinamico di guida.

Avvertenze per la sicurezza

Nonostante i vantaggi del PSM spetta comunque al conducente la responsabilità di adattare il suo comportamento di guida alle condizioni stradali e atmosferiche, nonché alla situazione del traffico.

L'elevato grado di sicurezza non dovrebbe indurre a rischiare in modo eccessivo. Anche con il PSM i limiti fisici del movimento non possono essere neutralizzati.

Mediante il sistema PSM non è possibile ridurre il rischio di infortuni legati all'alta velocità.

Vantaggi del PSM

- Le migliori trazione e fedeltà di traiettoria possibili in tutte le condizioni di guida, anche su strade con superfici di compattezza diversa.
- Compensazione alle reazioni indesiderate della vettura (trasferimento nel carico) togliendo gas o frenando in curva fino all'accelerazione trasversale massima.
- Nelle manovre dinamiche della vettura (ad esempio, girando velocemente il volante, cambiando carreggiata o nell'alternarsi di curve) la vettura si stabilizza in modo attivo, sia sottosterzando che sovrasterzando.
- Stabilità di frenata migliorata nelle curve e su superfici stradali diverse o variabili.

▷ ▷ ▷

Azionamento

Il PSM viene inserito automaticamente dopo ciascun avviamento del motore.

Funzionamento

I sensori di ruote, freni, sterzo e motore determinano in modo permanente:

- Velocità di marcia
- Direzione di marcia
- Accelerazione trasversale
- Velocità di rotazione intorno all'assale baricentrico verticale

Sulla base di tali valori il PSM determina la direzione di marcia scelta dal conducente.

Quando l'effettiva direzione di movimento si distacca dal corso desiderato (regolazione volante), il PSM interviene per correggerla.

Esso frena le singole ruote in modo programmato. Se necessario, per la stabilizzazione della vettura vengono influenzate anche la potenza del motore o la caratteristica d'intervento del cambio Tiptronic.

Le regolazioni del PSM vengono comunicate al conducente attraverso i seguenti fenomeni concomitanti e ricordano di adeguare la condotta di guida alle condizioni stradali:

- La spia di segnalazione sul cruscotto si illumina.
- I rumori all'impianto idraulico sono percettibili.
- Decelerazioni della vettura e cambiamenti delle sollecitazioni del volante attraverso un intervento mirato dei freni.
- Potenza del motore ridotta.
- Pedale del freno che si muove ad impulsi e cambiamento della posizione del pedale durante la frenata.

È sempre possibile decelerare totalmente la vettura esercitando una leggera pressione col piede.

Esempi di regolazioni PSM:

- Vettura sottosterzata:

Quando in una curva la vettura "scivola sulle ruote anteriori", la ruota posteriore all'interno della curva viene frenata.

- Vettura sovrasterzata:

Quando in una curva la parte posteriore della vettura esce dalla traiettoria, la ruota anteriore esterna alla curva viene frenata.



Il PSM dovrebbe essere sempre inserito durante la marcia "normale".

In situazioni eccezionali può essere tuttavia vantaggioso disattivare temporaneamente il PSM:

- Fondo stradale molle e neve alta
- "Movimento oscillatorio"
- Uso delle catene da neve.

Vetture dotate di cambio Tiptronic: quando il PSM è disinserito, è disinserito anche il controllo di slittamento del cambio Tiptronic.

Reinserimento del PSM

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino. Dopo una breve attesa il PSM viene inserito.

Spia di avvertimento

- La spia di avvertimento del PSM sul cruscotto si accende quando viene eseguito il controllo delle spie all'inserimento dell'accensione.
- La spia indica un procedimento regolare anche con PSM disinserito (regolazione dei freni nel caso di pattinamento delle ruote).



Spia di segnalazione

- La spia di segnalazione sul cruscotto si accende insieme alla spia di controllo sul pulsante a bilancino quando viene eseguito il controllo delle spie all'inserimento dell'accensione.
- Insieme alla spia di controllo sul pulsante a bilancino la spia di segnalazione indica che il PSM è disinserito.
- Le spie sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono per indicare un guasto. Il PSM non funziona. Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.

Traino della vettura

Prestare attenzione al Capitolo "Avviamento mediante traino e traino".

Misurazioni sui banchi di prova

Le **prove del freno a mano** sul banco di prova possono essere eseguite solo a motore fermo.

Prestare attenzione anche al Capitolo "Trazione a quattro ruote".

Disattivazione del PSM

- ▷ Premere sulla scritta "PSM OFF" del pulsante a bilancino. Dopo una breve attesa il PSM viene disinserito. Quando il PSM è disinserito, la spia di segnalazione PSM OFF presente sul cruscotto e la spia di controllo sul pulsante a bilancino sono accese.

Frenando la vettura si stabilizza anche con il PSM disinserito.

Il pattinamento unilaterale delle ruote viene ridotto anche con il PSM disinserito.

911 Carrera 4

Trazione a quattro ruote

Nella trazione a quattro ruote della 911 Carrera 4 la potenza di trazione del motore viene suddivisa in modo variabile tra le ruote anteriori e posteriori.

La distribuzione della potenza e la compensazione dei giri tra l'assale anteriore e quello posteriore carica un giunto lamellare viscoso.

La suddivisione della potenza di trazione dipende dalla differenza del numero di giri tra i due assali.

Sulle ruote anteriori il giunto lamellare viscoso distribuisce sempre una quantità di potenza di trazione (circa dal 5% al 40%) che la vettura, anche in caso di superfici stradali non adeguate, raggiunge una spinta propulsiva ottimale.

Insieme al Porsche Stability Management (PSM) la trazione a quattro ruote garantisce una maneggevolezza ottimale ed un'alta stabilità di guida.

Avvertenze per la sicurezza

Nonostante i vantaggi della trazione a quattro ruote spetta comunque sempre al conducente la responsabilità di adattare il suo comportamento e le manovre di guida alle condizioni stradali e atmosferiche, nonché alla situazione del traffico.

L'elevato grado di sicurezza non dovrebbe indurre a rischiare in modo eccessivo. Anche con la trazione a quattro ruote i limiti fisici del movimento non possono essere neutralizzati.

Attraverso la trazione a quattro ruote non è possibile ridurre il rischio di infortuni legati all'alta velocità.

Misurazioni sui banchi di prova

Misurazione delle prestazioni

Porsche non autorizza le misurazioni delle prestazioni su banchi di prova a rulli.

Controllo dei freni

I controlli dei freni devono essere eseguiti solo su banchi di prova piatti o a rulli.

Sui banchi di prova a rulli non devono essere superati i seguenti valori limite:

- Velocità controllo 7,5 km/h
- Durata controllo 20 secondi

Prova del freno a mano

Le prove del freno a mano sul banco di prova possono essere eseguite solo a motore fermo.

Equilibratura ruote alla vettura

Per l'equilibratura di precisione delle ruote la vettura deve essere sollevata e le ruote libere di girare.

Traino della vettura

Prestare attenzione al Capitolo "Avviamento mediante traino e traino".

Spoiler posteriore estraibile

Lo spoiler posteriore riduce la resistenza aerodinamica e, soprattutto ad elevate velocità, la portanza dell'assale posteriore.

Controllo automatico

Lo spoiler posteriore fuoriesce a circa 120 km/h e rientra a circa 60 km/h. Qualora il controllo automatico non funzioni, si accende la spia di segnalazione. È necessario estrarre manualmente lo spoiler posteriore a vettura ferma.

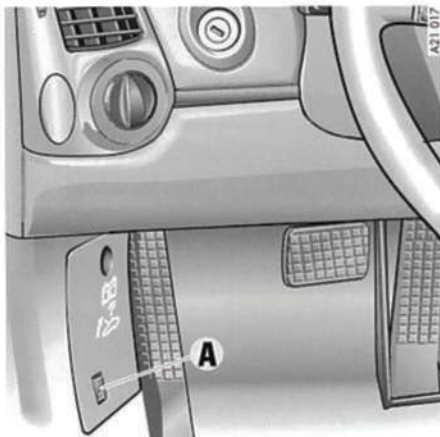
Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Se lo spoiler posteriore non fuoriesce, la stabilità di marcia viene compromessa a causa della maggiore portanza dell'assale posteriore.

- ▷ Adeguare la guida e la velocità alla diversa tenuta di strada.
- ▷ È necessario far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Pericolo di lesioni quando si estrae o si reinserisce manualmente lo spoiler posteriore a vettura ferma.

- ▷ Fare attenzione che né persone né oggetti si trovino nel raggio di movimento dello spoiler posteriore.



Controllo manuale

Ad accensione inserita, lo spoiler posteriore può essere estratto e fatto rientrare manualmente premendo l'interruttore a bilancino **A** presente nella zona dei piedi del conducente.

Fuoriuscita

- ▷ Premere brevemente la metà superiore del pulsante a bilancino. Lo spoiler viene spinto fino alla posizione finale.

Rientro

- ▷ Tenere premuta la metà inferiore del pulsante a bilancino fino a quando lo spoiler posteriore non ha raggiunto la posizione finale.



Spia di segnalazione

La spia di segnalazione sul cruscotto si accende quando viene eseguito il controllo delle spie all'inserimento dell'accensione e si spegne dopo la partenza.

Le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono quando lo spoiler posteriore non fuoriesce superati i 120 km/h oppure non raggiunge la posizione finale.

Aiuto per il parcheggio

ParkAssistent*

Durante la retromarcia il ParkAssistent segnala al conducente la distanza fra la vettura e un eventuale ostacolo.

Nonostante la presenza del ParkAssistent, la responsabilità durante la retromarcia e la valutazione degli ostacoli sono affidate al conducente.

Con la retromarcia e l'accensione inserite, il ParkAssistent si attiva automaticamente.

Nota

Il ParkAssistent non si attiva quando si procede all'indietro senza aver inserito la retromarcia.



Sensori ad ultrasuoni

Sensori

Quattro sensori a ultrasuoni posti nel paraurti posteriore misurano la distanza fra la vettura e l'ostacolo più vicino.

- Raggio di azione sensori centrali: ca. 150 cm
- Raggio di azione sensori esterni: circa 60 cm

Nella zona non rilevata dai sensori, come ad esempio l'area in prossimità del suolo, è impossibile rilevare la presenza di ostacoli.

B21 013

- ▷ Perché i sensori funzionino sempre perfettamente, rimuovere la polvere, il ghiaccio e la neve.
- ▷ Non danneggiare i sensori sfregandoli o raschiandoli.
- ▷ Per evitare che i sensori si danneggino, occorre mantenere una certa distanza quando si effettua la pulizia con apparecchi a getto di vapore.

Segnali sonori/funzionamento

Quando si inserisce la retromarcia il ParkAssistent avverte con un **breve segnale sonoro** che tale marcia è stata inserita.

La presenza di un ostacolo viene indicata con un **segnale sonoro ad intervalli**. Gli intervalli si fanno più frequenti quanto più ci si avvicina all'ostacolo.

Quando la distanza è minore di 30 cm viene emesso un **segnale sonoro continuo**. Questo segnale sonoro continuo può svanire avvicinandosi ulteriormente all'ostacolo.

- ▷ Il volume della radio non deve sovrapporsi ai segnali sonori.

Limiti della misurazione ad ultrasuoni

- Il ParkAssistent non è in grado di riconoscere: ostacoli fonoassorbenti (ad esempio, neve farinosa).
- Ostacoli che riflettono i suoni (ad esempio superfici di vetro, superfici verniciate piatte).
- Ostacoli molto sottili.

Altre fonti esterne di ultrasuoni (ad esempio i freni pneumatici di altre vetture o il martello pneumatico) possono pregiudicare il rilevamento degli ostacoli.

Indicatore di guasto

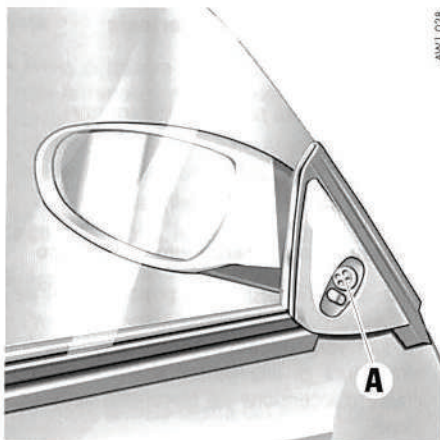
- Una volta inserita la retromarcia, dopo un breve segnale sonoro, viene emesso un segnale continuo di uguale intensità.

Possibili cause: i sensori sono sporchi, gelati o bloccati dalla neve.

- Una volta inserita la retromarcia, dopo un breve segnale sonoro viene emesso un segnale continuo chiaro e profondo.

Possibili cause: si è verificato un guasto o un errore di sistema.

- ▷ Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.



A - Interruttore per la regolazione dello specchietto esterno

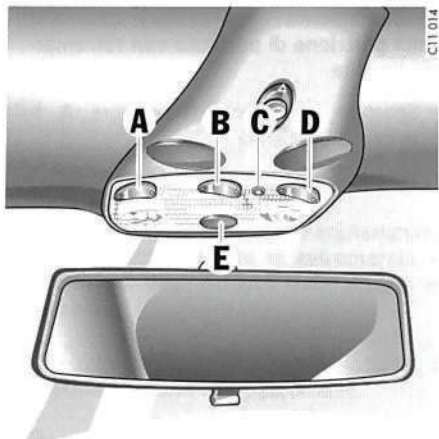
Spostamento verso il basso del vetro dello specchietto sul lato passeggero

Nelle vetture provviste di memorizzazione della posizione sedile* è possibile attivare un dispositivo di aiuto per il parcheggio:

- Inserendo la retromarcia il vetro dello specchietto lato passeggero si sposta leggermente verso il basso, in modo che il bordo del marciapiede rimanga visibile.
- Il vetro dello specchietto ritorna nella posizione di partenza quando la retromarcia viene disinserita.

Posizionamento del vetro dello specchietto nella posizione di partenza con retromarcia inserita

- ▷ Spostare brevemente l'interruttore A nella direzione desiderata.



- A, D - Interruttore per luce di cortesia conducente e passeggero
 B - Interruttore per luce abitacolo
 C - Interruttore per luce di orientamento
 E - Luce di orientamento

Illuminazione interna nelle vetture sprovviste di specchietto con regolazione automatica antiabbagliante

Prestare attenzione al Capitolo "Disinserimento utenze".

Luca abitacolo, luce di cortesia

Spegnimento

- ▷ Premere la metà sinistra dell'interruttore.

Passaggio alla luce fissa

- ▷ Premere la metà destra dell'interruttore.

Disinserimento e inserimento automatico

- ▷ Posizionare l'interruttore in posizione centrale.

Le luci vengono **accese** allo sbloccaggio o all'apertura di una porta oppure sfilando la chiave d'accensione dal blocchetto dell'accensione.

Le luci vengono **spente** circa 30 secondi dopo la chiusura della porta.

Se la chiave d'accensione è inserita nel blocchetto dell'accensione o la chiusura centralizzata della vettura è attivata, la luce si spegne immediatamente.

Luca di orientamento

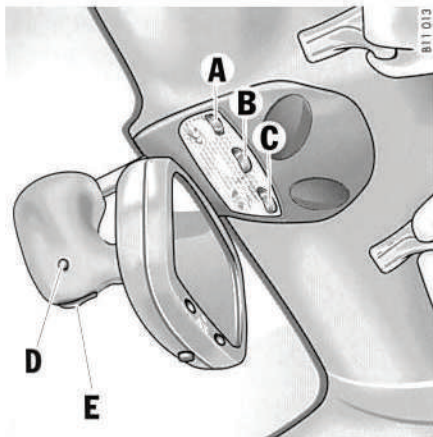
I diodi luminosi nelle porte e nella luce abitacolo migliorano l'orientamento nell'abitacolo della vettura in caso di buio.

I diodi luminosi si accendono quando viene attivata la chiusura centralizzata della vettura e si spengono quando viene attivata la chiusura centralizzata.

Diodo luminoso nella luce dell'abitacolo

Modificare il grado di luminosità del diodo luminoso:

- ▷ Premere l'interruttore **C** con un oggetto a punta (ad esempio, una penna a sfera). Grado di luminosità modificato.



A, C - Interruttore per luce di cortesia conducente e passeggero

B - Interruttore per luce abitacolo

D - Interruttore per luce di orientamento

E - Luce di orientamento

Illuminazione interna nelle vetture provviste di specchietti con regolazione automatica antiabbagliante*

Prestare attenzione al Capitolo "Disinserimento utenze".

Nota

- ▷ Prima di inserire la luce dell'abitacolo, disinserire la regolazione automatica antiabbagliante dello specchietto. Gli specchietti potrebbero attivare involontariamente la regolazione antiabbagliante.

Luce abitacolo, luce di cortesia

Spegnimento

- ▷ Premere la metà sinistra dell'interruttore.

Passaggio alla luce fissa

- ▷ Premere la metà destra dell'interruttore.

Disinserimento e inserimento automatico

- ▷ Posizionamento del vetro della luce in posizione centrale.

La luce dell'abitacolo **si accende** allo sbloccaggio o all'apertura di una porta oppure sfilando la chiave dell'accensione dal bloccetto d'accensione.

La luce dell'abitacolo **si spegne** circa 30 secondi dopo la chiusura della porta.

Se la chiave dell'accensione è inserita nel bloccetto d'accensione o la vettura è bloccata, la luce dell'abitacolo si spegne immediatamente.

Luce di orientamento

I diodi luminosi nelle porte e nel ritegno dello specchietto interno migliorano l'orientamento nell'abitacolo della vettura in caso di buio.

I diodi luminosi si accendono quando viene attivata la chiusura centralizzata della vettura e si spengono quando viene attivata la chiusura centralizzata.

Diodo luminoso nel ritegno dello specchietto interno

Modificare il grado di luminosità del diodo luminoso:

- ▷ Premere l'interruttore **D**. Grado di luminosità modificato.

Luci vano piedi*

Le luci si accendono automaticamente all'apertura di una porta e si spengono dopo circa 30 secondi dopo la sua chiusura.

Passaggio alla luce fissa

- ▷ Spingere sul simbolo del pulsante a bilancino sulla consolle centrale.
La spia di controllo si accende.

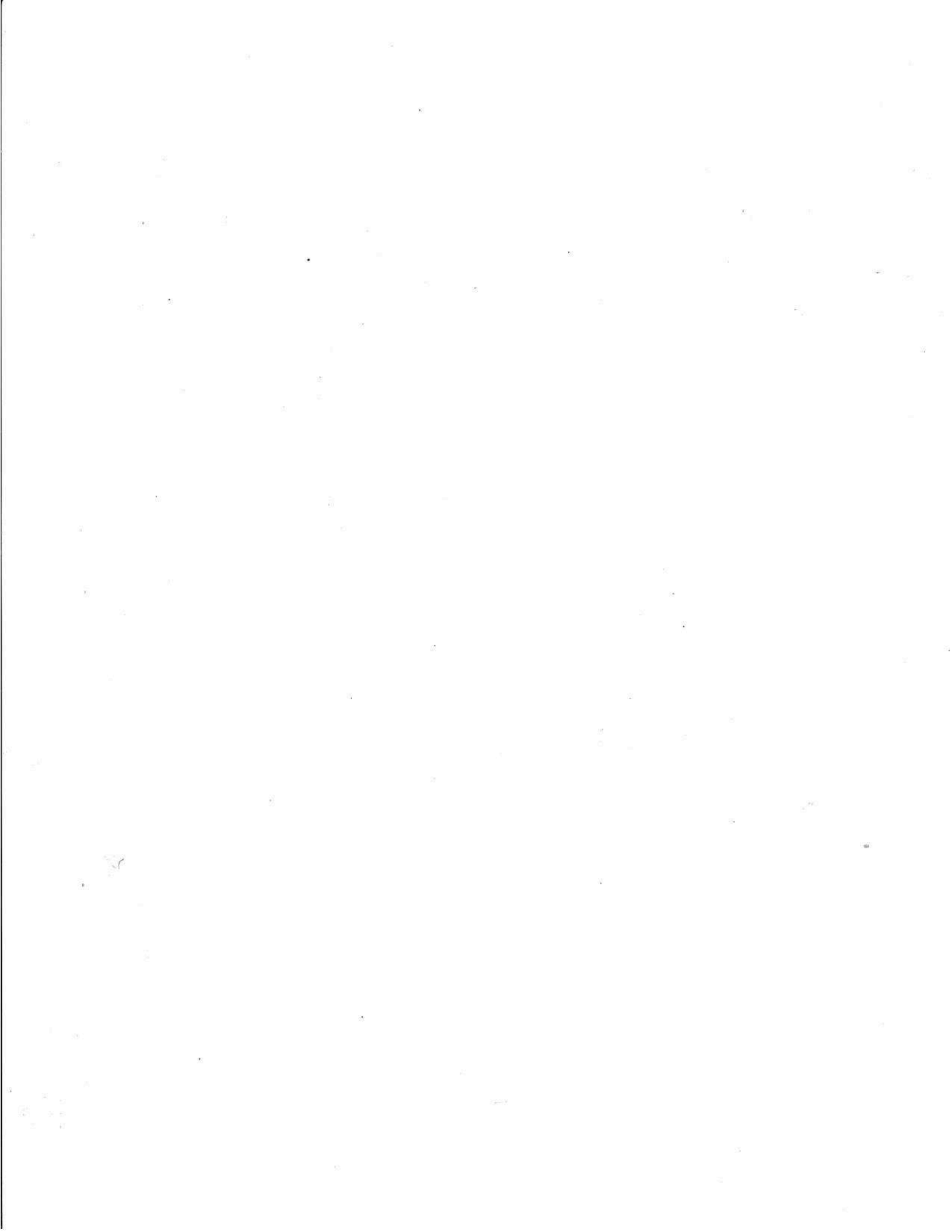
Si accendono anche le luci tra le alette parasole e le luci di sicurezza porte. Dopo circa 12 minuti le luci si spengono automaticamente (economia della batteria della vettura).

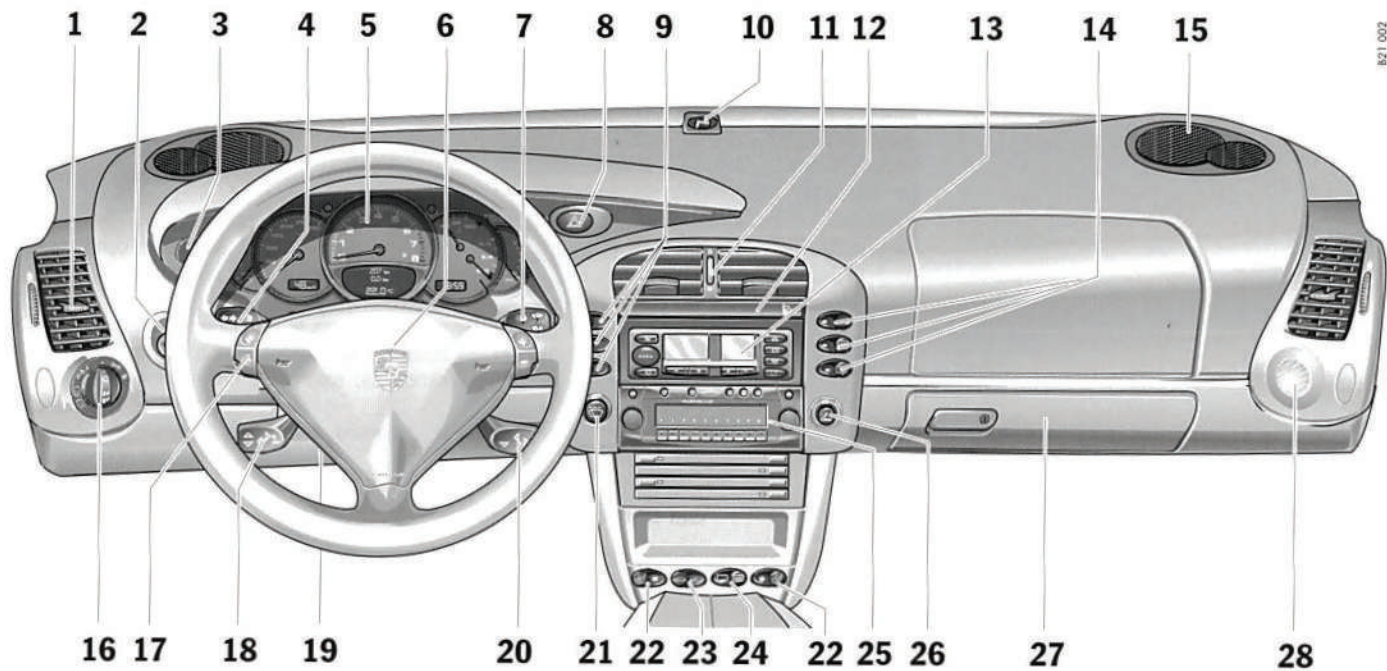
Azionando di nuovo il pulsante a bilancino, si riaccendono le luci.



Spegnimento delle luci

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino.





Dispositivi di comando, strumentazione

- 1 Bocchetta di aerazione laterale
- 2 Blocchetto dell'accensione/bloccasterzo
- 3 Microfono vivavoce per telefono
- 4 Interruttore lampeggiatori-abbaglianti-avisatore ottico
- 5 Cruscotto
- 6 Tasto del clacson
- 7 Interruttore tergi-Havaparabrezza
- 8 Interruttore lampeggio d'emergenza
- 9 Pulsante a bilancino per Porsche Stability Management (PSM), luci vano piedi tergilunotto
- 10 Indicatore dello stato di pronto per l'impianto d'allarme
- 11 Bocchetta di aerazione centrale
- 12 Portabicchieri
- 13 Comando per riscaldamento, ventilazione, impianto di condizionamento
- 14 Pulsante a bilancino per chiusura centralizzata, riscaldamento specchietto retrovisore esterno/lunotto posteriore, tergilunotto, azionamento capote
- 15 Altoparlanti
- 16 Interruttore luci
- 17 Interruttori a bilancino per Tiptronic
- 18 Leva di comando per computer di bordo
- 19 Leva di bloccaggio per regolazione volante
- 20 Leva di comando per Tempostat
- 21 Regolatore per gli intervalli del tergicristalli/sensibilità sensore della pioggia
- 22 Tasto a bilancino per riscaldamento sedile
- 23 Pulsante a bilancino per tetto scorrevole in vetro (Targa)
- 24 Pulsante a bilancino per tendine avvolgibili parasole e antigelo (Targa)
- 25 Radio
- 26 Accendisigari
- 27 Bauletto del cruscotto
- 28 Sensore temperatura abitacolo

Avviamento e arresto del motore

Vedere i Capitoli "Blocco motore" e "Impianto di depurazione dei gas di scarico".

Pericolo generico

Pericolo di avvelenamento. I gas di scarico contengono monossido di carbonio inodore e inodore, che già in minima concentrazione provoca intossicazioni.

- ▷ Mai avviare o far girare il motore in locali chiusi.

Pericolo di incendio in prossimità dell'impianto di scarico surriscaldato.

- ▷ Non parcheggiare o azionare la vettura in luoghi nei quali materiali infiammabili, come erba o fogliame secco, possono venire a contatto con l'impianto di scarico surriscaldato.

Avviamento

- ▷ Tirare il freno a mano.
- ▷ Premere a fondo il pedale della frizione e tenerlo premuto.
- ▷ Portare la leva del cambio nella posizione di folle o la leva di posizione nella posizione "P" o "N".
- ▷ Non azionare il pedale dell'acceleratore. All'avviamento la centralina di gestione elettronica del motore (ECM) provvede alla necessaria miscelazione per l'avviamento.
- ▷ Il motorino d'avviamento non va azionato per oltre 10 secondi circa. Se necessario, ripetere l'avviamento dopo un intervallo di 10 secondi circa. La chiave di accensione deve prima essere girata in posizione **0**.

Il primo azionamento del motorino di avviamento viene terminato automaticamente dopo l'avviamento del motore.

Se il motore non dovesse avviarsi, i successivi azionamenti del motorino di avviamento non verranno terminati automaticamente.

- ▷ Non riscaldare il motore da fermo. Partire immediatamente. Evitare i regimi elevati e di premere fino in fondo il pedale dell'acceleratore, fino a quando il motore non ha raggiunto la temperatura d'esercizio.

Se la potenza della batteria della vettura è insufficiente, è possibile avviare il motore con un dispositivo di avviamento ausiliario. Se la vettura dispone del cambio manuale, è possibile avviarla mediante traino.

- ▷ Per garantire un buono stato di carica della batteria e quindi la massima attitudine all'avviamento del motore, all'inserimento dell'accensione e quando il motore è a basso regime (ingorghi stradali, traffico urbano o incolonnamenti) si dovrebbero disinserire tutte le fonti di consumo di corrente non necessarie.

Arresto

- ▷ La chiave d'accensione deve essere sfilata solo quando la vettura è ferma. In caso contrario, il bloccasterzo viene innestato e non è più possibile sterzare il volante della vettura.
- ▷ Prima di scendere dalla vettura, **sfilare sempre la chiave di accensione** ed innestare correttamente il bloccasterzo. Eventualmente, girare leggermente il volante verso sinistra o verso destra (questo è necessario anche al reinserimento dell'accensione).

Nota

Nel caso la chiave d'accensione venga lasciata inserita, la batteria della vettura potrebbe scaricarsi velocemente.

Ventola del motore, ventilatore di raffreddamento

Il radiatore e la relativa ventola si trovano nella parte frontale del veicolo.

La ventola del motore è installata nel cofano del vano motore.

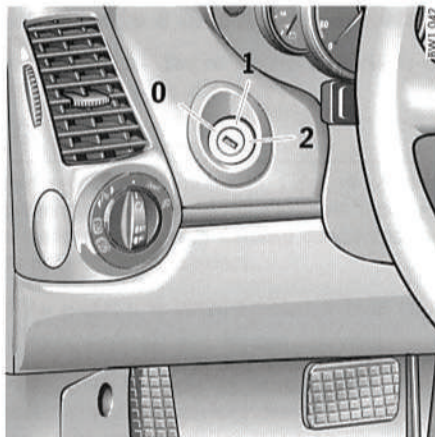


Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Dopo l'arresto del motore, la temperatura del motore e del liquido refrigerante vengono controllate per circa 20 minuti.

In questo arco di tempo il funzionamento dei dispositivi di raffreddamento può essere interrotto o meno a seconda della temperatura.

- ▷ Eseguire i lavori in prossimità di questi dispositivi soltanto a motore spento e con estrema attenzione.
-



Bloccetto dell'accensione/bloccasterzo

Posizione bloccetto d'accensione 0

La chiave può essere sfilata solo in questa posizione.

Vetture dotate di cambio Tiptronic: La chiave d'accensione può essere sfilata solo se la leva di selezione si trova in posizione "P".

La chiave è sfilata e lo sterzo è bloccato.

- ▷ Il bloccasterzo si innesta girando il volante a destra o a sinistra.
Per evitare di dover impiegare molta forza durante il blocco o lo sblocco del bloccasterzo, girare il volante nella "posizione di innesto" prima di arrestare il motore.
- ▷ La chiave d'accensione deve essere sfilata solo quando la vettura è ferma. In caso contrario, il bloccasterzo viene innestato e non è più possibile sterzare il volante della vettura.
- ▷ Prima di scendere dalla vettura, **sfilare sempre la chiave di accensione** ed innestare correttamente il bloccasterzo.

Nota

Nel caso la chiave d'accensione venga lasciata inserita, la batteria della vettura potrebbe scaricarsi velocemente.

Vedere anche il Capitolo "Disinserimento utenze".

Posizione bloccetto d'accensione 1

L'accensione è inserita.

Tutte le fonti di consumo di energia possono essere inserite.

Le spie di segnalazione vengono accese per controllarne il funzionamento.

Seguire le indicazioni riportate nella descrizione delle singole spie di segnalazione.

- ▷ Mentre si gira la chiave dalla posizione 0 in posizione 1, allentare il bloccasterzo girando leggermente il volante.

Posizione blocchetto d'accensione 2

Avviamento del motore

- ▷ Girare la chiave d'accensione dalla posizione **1** in posizione **2**.

Il primo azionamento del motorino di avviamento viene terminato automaticamente dopo l'avviamento del motore.

Se il motore non dovesse avviarsi, i successivi azionamenti del motorino di avviamento non verranno terminati automaticamente.

Quando il motore è in esercizio, le spie di segnalazione devono spegnersi.

La **spia di segnalazione per lo spoiler posteriore estraibile** si spegne dopo la partenza.

Spegnimento del motore

- ▷ Girare la chiave d'accensione dalla posizione **1** in posizione **0**.

Cruscotto

Le informazioni relative ai singoli indicatori si trovano alle pagine indicate.

- 1 Voltmetro, **62**
- 2 Tachimetro con indicatore analogico, **64**
- 3 Tachimetro con indicatore digitale, **64**
- 4 Spia di controllo Tempostat, **62**
- 5 Contagiri, **65**
- 6 Indicatore di direzione sinistro, **65**
- 7 Spia di controllo abbaglianti, **65**
- 8 Computer di bordo, **72 - 84**
- 9 Indicatore di direzione destro, **65**
- 10 Sensore luce per illuminazione strumentazione, **63**
- 11 Orologio, **69**
- 12 Indicatore Tiptronic, **66, 67**
- 13 Sistema di raffreddamento
Indicatore di temperatura,
spia di segnalazione, **66, 67**
- 14 Carburante
Indicatore livello, spia di segnalazione, **68**
- 15 Indicatore pressione olio motore, **70**

Spie di segnalazione/spie di controllo

- A Spia di segnalazione livello acqua di lavaggio, **156**
- B Spia di segnalazione sistema di controllo gas di scarico, **71**
- C Spia di avvertimento
Porsche Stability Management (PSM), **45**
- D Spia di segnalazione
Porsche Stability Management (PSM), **45**
- E Spia di segnalazione ABS, **42**
- F Spia di segnalazione livello liquido freni, distribuzione della forza frenante, **152**
- G Spia di segnalazione freno a mano, **40**
- H Spia di segnalazione usura pastiglie, **41**
- I Spia di segnalazione pressione olio motore, **70**
- K Spia di segnalazione livello di carica della batteria, **62**
- L Spia di segnalazione cintura di sicurezza, **31**
- M Spia di segnalazione airbag, **37**
- N Spia di segnalazione spoiler posteriore estraibile, **47**
- O Spia di segnalazione cofano bagagliaio e cofano del vano motore, sportello bagagliaio (Targa), **100, 143**

P Spia di segnalazione capote, **123**

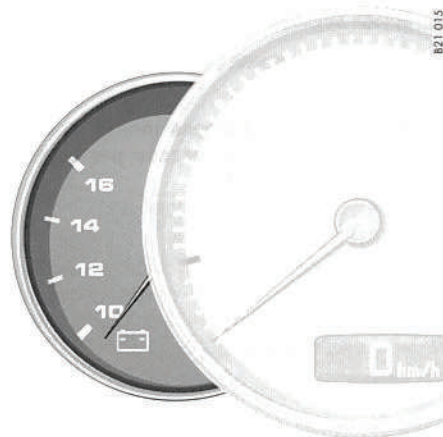
Q Spia di segnalazione protezione roll bar, **38**

All'inserimento dell'accensione le spie di segnalazione vengono accese per controllarne il funzionamento.

Nota

Le eventuali segnalazioni di anomalie vengono memorizzate nel sistema di memorizzazione della centralina corrispondente e possono essere lette successivamente da un concessionario Porsche.

Tali informazioni possono essere utilizzate per mettere Lei o la Porsche al riparo da eventuali pretese ingiustificate.



Voltmetro

Il voltmetro indica la tensione di bordo.
Intervallo normale: da 12 a 16 volt.

All'avvio è possibile che la tensione diminuisca notevolmente.

Se l'indicatore resta costantemente sotto i 12 volt con il motore acceso:

- ▷ Il dispositivo di carica della batteria deve essere controllato da un concessionario Porsche.

Controllo del livello di carica della batteria

Spia di segnalazione

La spia di segnalazione sul cruscotto si accende all'inserimento dell'accensione e deve spegnersi con il motore in funzione.

Se le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono alla partenza o durante la marcia:

- ▷ Fermarsi immediatamente in un luogo sicuro e spegnere il motore.

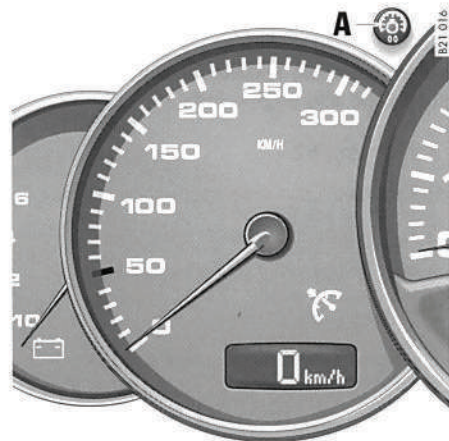
Possibili cause:

- Guasto del dispositivo di carica batteria.
- Cinghia di trazione rotta.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti e pericolo di danni al motore. In caso di rottura della cinghia di trazione viene a mancare il servosterzo (viene richiesta una maggiore forza fisica per maneggiare lo sterzo) e non funziona il sistema di raffreddamento del motore.

- ▷ Non proseguire nella marcia.
- ▷ Far eliminare il guasto dal concessionario Porsche più vicino.



A - Tasto di regolazione per l'illuminazione della strumentazione e il contachilometri parziale

Tempostat*

Spia di controllo

La spia di controllo indica che il Tempostat è pronto.

Illuminazione della strumentazione

L'illuminazione viene regolata automaticamente in base alla luminosità dell'ambiente tramite il sensore per la luce presente nel contagiri.

Inoltre, quando l'illuminazione della vettura è inserita, la luminosità degli strumenti e dei comandi può essere regolata manualmente.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti se si regola la luminosità durante la marcia. È possibile perdere il controllo sul veicolo.

▷ Durante la marcia non prendere il volante inserendo le mani tra le razze.



Regolazione dell'illuminazione della strumentazione

▷ A tal fine, tenere girato il tasto di regolazione **A** nella direzione appropriata fino a quando non viene raggiunto il grado di luminosità desiderato.

Il grado di luminosità selezionato viene visualizzato nel quadrante del computer di bordo mediante un indicatore a barre.

Contachilometri parziale

Pericolo generico

Pericolo di incidenti in caso di azzeramento del contachilometri parziale durante la marcia.

È possibile perdere il controllo sul veicolo.

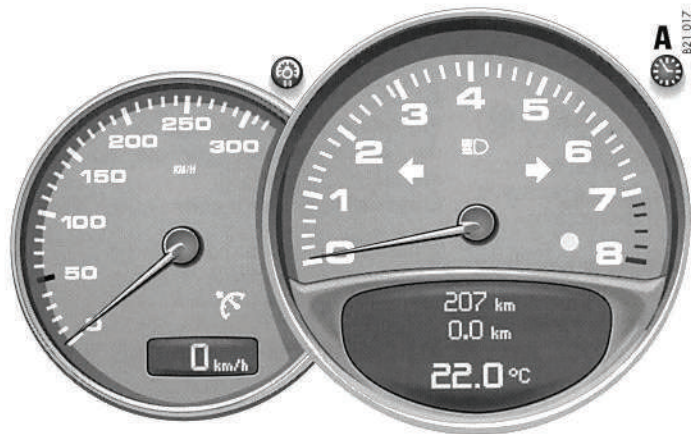
▷ Durante la marcia non prendere il volante inserendo le mani tra le razze.

Azzeramento del contachilometri

▷ Premere per circa 1 secondo il tasto di regolazione **A** oppure

▷ azzerare il chilometraggio nel menu "SET" del computer di bordo.
Vedere il Capitolo "Computer di bordo".

Il contachilometri, una volta superati 9999 chilometri o 6213 miglia, viene azzerato.



A - Tasto di regolazione per il cambio chilometri/miglia

Tachimetro

Il tachimetro digitale è integrato nell'indicatore. Cambiando le unità da chilometri in miglia, l'indicatore passa da km/h a mph.

Cambio chilometri/miglia

Con il tasto di regolazione **A** è possibile modificare gli indicatori del chilometraggio e della velocità sul computer di bordo e sul tachimetro digitale.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti se si regolano le unità di misura durante la marcia. È possibile perdere il controllo sul veicolo.

- ▷ Durante la marcia non prendere il volante inserendo le mani tra le razze.

Modifica delle unità di misura

- ▷ Tenere girato il tasto di regolazione **A** a sinistra con l'accensione inserita per circa 5 secondi.

Nota

Le unità degli indicatori del chilometraggio e della velocità possono essere cambiate dal menu SET del computer di bordo.)



Contagiri

Il contrassegno rosso sulla scala del contagiri è un segnale di avvertimento ottico indicante il regime massimo consentito.

Se in fase di accelerazione l'indicatore raggiunge il contrassegno rosso, l'alimentazione del carburante viene interrotta per proteggere il motore.

Prima di scalare ad una marcia inferiore, è necessario fare attenzione al regime di disinserimento massimo consentito.

BZ1 018

↔ Indicatore di direzione

L'indicatore si accende con il medesimo ritmo dei lampeggiatori quando sono inseriti.

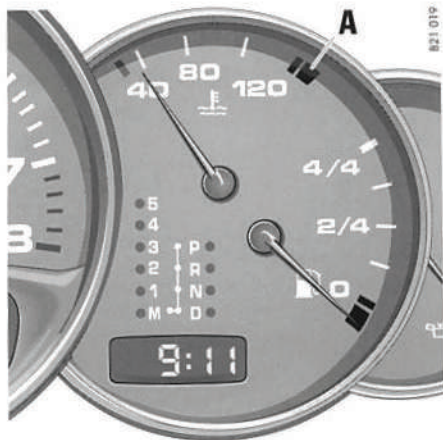
Freccia sinistra – Lampeggiatore sinistro
Freccia destra – Lampeggiatore destro

Qualora il ritmo dell'indicatore diventasse chiaramente più veloce, è necessario verificare il funzionamento del sistema di lampeggiamento.

☰D Abbaglianti

Spia di controllo

La spia di controllo si accende quando i fari abbaglianti o l'avvisatore ottico sono inseriti.



Sistema di raffreddamento

Indicatore della temperatura

(accensione inserita)

Indicatore nell'area sinistra - Motore freddo

- ▷ Evitare i regimi alti e il forte carico del motore.

Indicatore nell'area centrale - Normale temperatura d'esercizio

Quando il carico del motore è elevato e la temperatura esterna è alta, è possibile che l'indicatore si sposti sul contrassegno rosso.

Spia di segnalazione "A"

Se la temperatura del liquido refrigerante è troppo alta, **la relativa spia di segnalazione si accende.**

Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo.

- ▷ Spegner il motore e farlo raffreddare.
- ▷ Verificare l'eventuale presenza di impurità nel radiatore e nei condotti dell'aria presenti nella parte anteriore della vettura.
- ▷ Controllare il livello liquido refrigerante. Se necessario, rabboccare il liquido refrigerante. Far riparare il guasto da un concessionario Porsche. Prestare attenzione al Capitolo "Livello liquido refrigerante".

Nota

Per impedire che vengano raggiunte temperature elevate, le prese d'aria non devono essere ostruite (ad esempio da foglie o "protezioni parasassi").

Se il livello del liquido refrigerante è basso, **la relativa spia di segnalazione lampeggia.**

Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo.

- ▷ Spegner il motore e farlo raffreddare.
- ▷ Rabboccare il liquido refrigerante. Far riparare il guasto da un concessionario Porsche. Prestare attenzione al Capitolo "Livello liquido refrigerante".

Attenzione!

Pericolo di danni al motore.

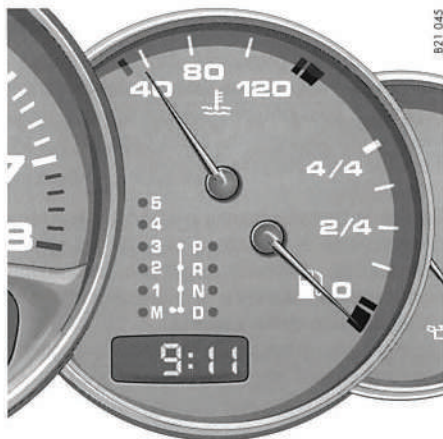
- ▷ Non continuare la marcia se le spie di segnalazione si accendono o lampeggiano nonostante il corretto livello del liquido di raffreddamento.
- ▷ Far eliminare il guasto dal concessionario Porsche più vicino.

Ventola del motore

Se la ventola del motore è guasta, la relativa spia di segnalazione lampeggia.

Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo.

- Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.



Tiptronic S

Indicatore della posizione della leva selettoria e della marcia innestata

A motore acceso vengono visualizzati la posizione della leva selettoria e la marcia innestata.

Se la leva selettoria si trova tra due posizioni:

- La posizione della leva selettoria corrispondente lampeggia nello strumento multiplo e
- sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio di pericolo "Leva di selezione non innestata".

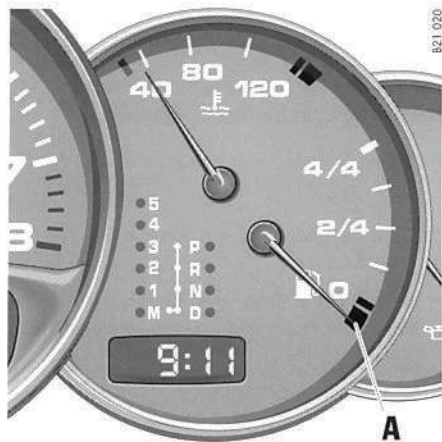
- Inserire correttamente la leva selettoria.

Se si dovesse verificare un guasto nel cambio:

- L'indicatore della **quarta marcia** lampeggia.
- Sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio di pericolo "Emergenza cambio Tiptronic".
Vedere anche "Programma di marcia limitata".

- Per l'eliminazione del guasto recarsi immediatamente da un concessionario Porsche.

Osservare le indicazioni riportate nel Capitolo "Tiptronic".



Carburante

Indicatore del livello

All'inserimento dell'accensione viene indicato il contenuto del serbatoio.

Per la capacità del serbatoio, vedere il Capitolo "Rifornimenti".

Le diverse inclinazioni del terreno (ad esempio, durante un viaggio in montagna) possono provocare lievi variazioni nell'indicazione del livello.

Nota

Se, a serbatoio pressoché vuoto, si effettua il rifornimento solo di una piccola quantità di carburante, è possibile che tale quantità non venga rilevata dall'indicatore del livello carburante e per il calcolo dell'autonomia rimanente.

Se con la batteria scarica o staccata, la riserva di carburante è inferiore a ca. 1/3 del volume complessivo, verranno registrate **indicazioni non corrette durante il caricamento o il collegamento della batteria.**

La riserva di carburante e l'autonomia rimanente possono essere visualizzati in modo errato sul computer di bordo.

- ▷ Per ripristinare le indicazioni corrette, è bene fare il pieno alla vettura.

Spia di segnalazione "A"

L'indicatore di riserva si illumina a motore acceso quando la riserva di carburante è inferiore a 10 litri e/o l'autonomia rimanente è inferiore ai 50 km.

Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo.

- ▷ Effettuare il rifornimento alla successiva occasione.

Attenzione!

In caso di mancanza di carburante, l'impianto di depurazione dei gas di scarico può danneggiarsi.

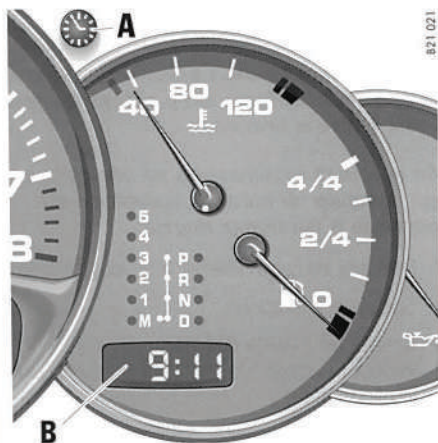
- ▷ Non svuotare mai completamente il serbatoio del carburante.
- ▷ Si evitino velocità elevate in curva dopo l'accensione delle spie di segnalazione

Osservare le indicazioni riportate nel Capitolo "Impianto di depurazione dei gas di scarico".

Se le spie di segnalazione della riserva lampeggiano, si è verificato un guasto nell'impianto.

Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo. In questo caso l'avvertimento per la riserva non avviene.

Far riparare il guasto da un concessionario Porsche.



A - Tasto di regolazione per l'orologio

B - Orologio

Orologio

La visualizzazione dell'orologio scompare dopo circa 4 minuti dall'arresto del motore o quando si aziona la chiusura centralizzata.

Regolazione dell'ora



Pericolo generico

Pericolo di incidenti se si regola l'ora durante la marcia. È possibile perdere il controllo sul veicolo.

- ▷ Durante la marcia non prendere il volante inserendo le mani tra le razze.

Regolazione delle ore

- ▷ Premere per circa 1 secondo il tasto di regolazione **A**.
L'indicatore delle ore lampeggia.
- ▷ Girare il tasto nella direzione appropriata:
verso destra – le ore si spostano in avanti
verso sinistra – le ore si spostano indietro.

Regolazione a ore –

girare brevemente il tasto.

Regolazione veloce (l'indicatore scorre) –

tenere premuto il tasto.

Regolazione dei minuti

- ▷ Premere nuovamente il tasto di regolazione.
L'indicatore dei minuti lampeggia.
- ▷ Effettuare la regolazione girando il tasto come nella modalità ore.

Uscita dalla modalità di regolazione

Uscita automatica dopo un minuto, **oppure**

- ▷ Premere nuovamente il tasto di regolazione.

Se si esce dalla modalità di regolazione premendo il tasto, verrà visualizzata l'ora esatta.

Nota

La modalità ora 12h/24h può essere modificata sul computer di bordo.



C11 039

Pressione dell'olio del motore

Indicatore

La pressione dell'olio deve essere di circa 3,5 bar con il motore a temperatura di esercizio e un numero di giri di 5000 giri/min.

Se la pressione dell'olio diminuisce improvvisamente con il motore acceso o durante il viaggio e le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono:

- ▷ Fermarsi immediatamente in un luogo adatto e spegnere il motore.
Per le misure da osservare, vedere "Spia di segnalazione".



Spia di segnalazione

La spia di segnalazione sul cruscotto si accende all'inserimento dell'accensione e deve spegnersi con il motore in funzione.

Se le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo si accendono alla partenza o durante la marcia:

- ▷ Fermarsi immediatamente in un luogo adatto.
- ▷ Spegner il motore.
- ▷ Controllare il livello dell'olio.
Vedere i Capitoli "Computer di bordo" e "Livello olio motore".
- ▷ In caso di necessità, rabboccare l'olio del motore.

Attenzione!

Pericolo di danni al motore.

- ▷ Non continuare la marcia se la spia di segnalazione si accende o lampeggia nonostante il corretto livello dell'olio.
- ▷ Far eliminare il guasto dal concessionario Porsche più vicino.

Controllo gas di scarico



Spia di segnalazione

Il sistema di controllo dei gas di scarico riconosce in anticipo eventuali disfunzioni che potrebbero causare, ad esempio, l'aumento dei gas di scarico o guasti consecutivi.

Le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo indicano queste disfunzioni rimanendo continuamente accese o lampeggiando.

Le disfunzioni vengono memorizzate nella memoria guasti della centralina.

La spia di segnalazione sul cruscotto si illumina quando viene effettuato il controllo delle spie all'inserimento dell'accensione e si spegne circa 4 secondi dopo l'avviamento del motore.

Le condizioni d'esercizio che potrebbero provocare guasti in parti dell'impianto di depurazione dei gas di scarico (ad esempio intermittenze del motore) vengono segnalate mediante il lampeggio della spia di segnalazione presente sul cruscotto. Sul computer di bordo viene inoltre visualizzato un messaggio di pericolo.

▷ In questo caso, il carico del motore deve essere immediatamente diminuito togliendo il piede dal pedale dell'acceleratore.

Dopo l'uscita dal campo critico, la spia di segnalazione sul cruscotto rimane accesa a luce fissa.

- ▷ Per evitare danni al motore o all'impianto di depurazione dei gas di scarico (ad esempio al catalizzatore), recarsi immediatamente da un concessionario Porsche per la diagnosi o l'eliminazione del guasto.

Attenzione!

Pericolo di danneggiamento. Se la spia di segnalazione sul cruscotto continua a lampeggiare nonostante il pedale dell'acceleratore non venga più premuto, l'impianto di depurazione dei gas di scarico può surriscaldarsi.

- ▷ Fermarsi immediatamente in un posto sicuro. Materiali infiammabili, come erba o fogliame secco, possono venire a contatto con l'impianto di scarico surriscaldato.
- ▷ Spegnere il motore.
- ▷ Per l'eliminazione del guasto rivolgersi al più vicino concessionario Porsche.



B21 022

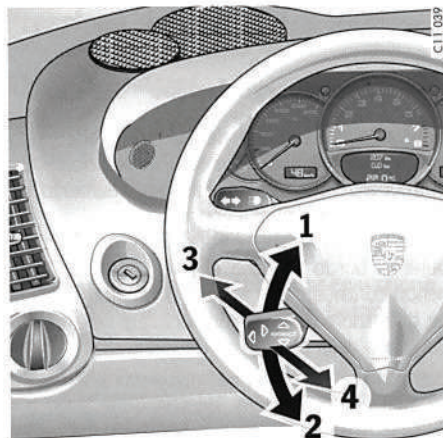
Computer di bordo (CB)

Quadrante

Il quadrante si trova sotto il contagiri.

Azionamento

- con l'accensione inserita o
- con il motore acceso.



C11 039

Azionamento

Nel manuale Uso e manutenzione non è stato possibile descrivere tutti i dettagli delle funzioni del computer di bordo.

Gli esempi contribuiscono però a chiarire il principio di funzionamento, consentendo agli utenti di addentrarsi con sicurezza nella struttura dei menu.

Il menu "SET" consente di ritornare alla regolazione di base da parte del costruttore.

Leva di comando

Il computer di bordo viene comandato con la leva sinistra inferiore sul piantone dello sterzo.

Selezione delle funzioni del computer di bordo

- ▷ Spostare la leva verso l'alto **1** oppure verso il basso **2**.

Conferma della selezione (Invio)

- ▷ Spostare la leva in avanti **3**.

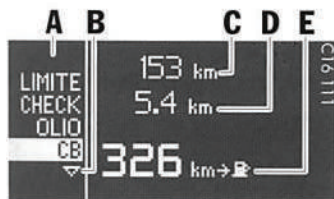
Livelli di selezione inferiori

- ▷ Spostare la leva indietro **4** una o più volte.

Nota:

Spostando più volte la leva di comando, è possibile ritornare sempre al menu di base.

Funzioni e possibilità di indicazione



- A - Campo di selezione
- B - Freccia per continuare
- C - Indicatore superiore
- D - Indicatore centrale
- E - Indicatore del computer di bordo

Regolazione di base

- Indicatore superiore: contachilometri
- Indicazione intermedia: contachilometri parziali

È possibile modificare manualmente i due indicatori nel menu "SET".

Richiamo delle funzioni del computer di bordo nell'indicatore "E"

▷ Spingere la leva di comando verso l'alto o verso il basso (il campo di selezione **A** deve essere disattivato).

- Temperatura esterna (°C),
 - Velocità media (Økm/h),
 - Consumo medio (Øl/100km),
 - Autonomia rimanente (km→🚗)
- possono essere richiamate una dopo l'altra.

Nel menu "CB" possono essere azzerati i valori relativi al "Contachilometri parziale", alla "Velocità media" e al "Consumo medio".

Nota

Spingendo la leva di comando indietro **4**, è possibile passare direttamente da un valore azzerato al menu "CB".

Attivazione e disattivazione del campo di selezione "A"

▷ Spingere la leva di comando avanti o indietro.

Freccia "B" per continuare

Freccia ∇:

▷ Spingere la leva di comando verso il basso per continuare.

Freccia Δ:

▷ Spingere la leva di comando verso l'alto per continuare.



"LIMITE"

Segnale di avviso acustico per il limite di velocità

È possibile attivare il segnale di avviso acustico per velocità superiori a 10 km/h.

Il segnale acustico viene prodotto quando viene superata la velocità preselezionata.

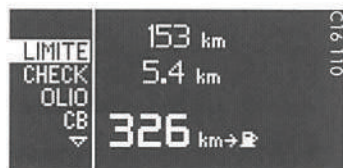
Questo segnale viene nuovamente prodotto quando la velocità è inferiore di almeno 5 km/h rispetto alla velocità preselezionata.

Attivare il campo di selezione "A".

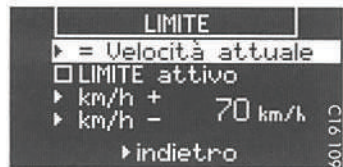
- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Regolazione della velocità

- ▷ Con la leva di comando selezionare "LIMITE".



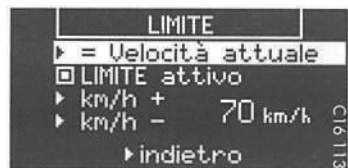
- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.



Possibilità 1:

Memorizzazione della velocità attuale

- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.



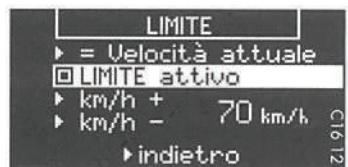
Il segnale di avviso acustico per la velocità attuale è impostato.

Indicatore:

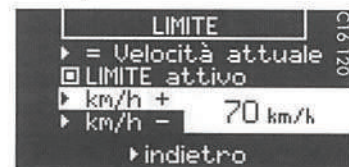
Possibilità 2:

Preselezione della velocità

- ▷ Con la leva di comando selezionare "LIMITE attivo".
 - non attivo
 - attivo
- ▷ Se viene visualizzato il messaggio "non attivo", spingere la leva di comando in avanti.



- ▷ Con la leva di comando selezionare "km/h +" o "km/h -".



- ▷ Spingere la leva di comando in avanti finché non si raggiunge la velocità desiderata. Il segnale di avviso acustico per la velocità desiderata è impostato.



Disattivazione del segnale di avviso acustico

- ▷ Con la leva di comando selezionare "LIMITE attivo".
- ▷ Spingere la leva di comando in avanti. Indicatore:

Avvisi di pericolo "CHECK"

Attivare il campo di selezione "A".

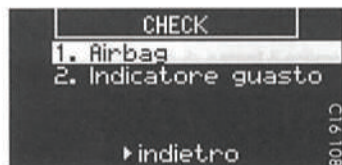
- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Richiamo degli avvisi di pericolo

- ▷ Con la leva di comando selezionare "CHECK".



- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.



In presenza di avvisi di pericolo, è possibile richiamare questi ultimi con la leva di comando. È altresì possibile richiamare degli avvisi di pericolo che sono stati eliminati durante la marcia (solo fino al successivo inserimento dell'accensione)

- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.



"OLIO"

Indicatore e misurazione del livello dell'olio motore



Attenzione!

Pericolo di danni al motore.

- ▷ Misurare regolarmente il livello dell'olio ad ogni rifornimento carburante.
- ▷ Il livello dell'olio non deve mai scendere al di sotto del contrassegno di livello minimo.

Condizioni per la misurazione del livello dell'olio

1. Il motore è spento e a temperatura d'esercizio.
2. Il motore è spento.
3. L'accensione è inserita.

Periodo di riflusso dell'olio

Prima di misurare il livello dell'olio, è necessario che l'olio del motore venga fatto rifluire nella coppa dell'olio.

Il tempo necessario per il riflusso dell'olio del motore dipende dalla temperatura del motore e dal tempo di inattività del motore.

Questo tempo di attesa viene indicato all'inserimento dell'accensione dal computer di bordo che effettua un conto alla rovescia. I segmenti dell'indicatore del livello dell'olio iniziano "in progressione".

Misurare il livello olio motore preferibilmente con il motore a temperatura d'esercizio. In questo modo è possibile ottenere misurazioni corrette e tempi di attesa ridotti.

Regolazione della misurazione del livello dell'olio

- ▷ Inserire l'accensione (non avviare il motore). Sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio relativo alla misurazione del livello dell'olio.



- ▷ Far trascorrere il tempo di attesa.



Dopo aver effettuato la misurazione, sull'indicatore a segmenti viene visualizzato il livello dell'olio motore.

Se il livello dell'olio è inferiore al contrassegno, il segmento inferiore lampeggia.

La differenza di olio tra i contrassegni di livello minimo e massimo è di circa 1,5 l.

Un segmento dell'indicatore corrisponde a circa 0,25 l quantità di rifornimento.

- ▷ In caso di necessità, rabboccare l'olio del motore.

Vedere il Capitolo "Livello olio motore".

Prima di effettuare il rabbocco, disinserire l'accensione.

Non superare in nessun caso il contrassegno del massimo dell'olio del motore.

Misurazione del livello dell'olio durante il rifornimento

Durante il rifornimento, sullo sfondo viene misurato il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è troppo basso, sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio "Controllare livello dell'olio".

Tale misurazione viene eseguita soltanto se sono soddisfatti i seguenti requisiti:
Il motore è a temperatura d'esercizio, l'accensione è disinserita e il rifornimento termina nel giro di 15 minuti.

Guasto

Il guasto del trasduttore livello olio viene indicato da un avviso di pericolo sul computer di bordo.

La misurazione del livello dell'olio può essere registrata nel menu "OLIO":

Attivare il campo di selezione "A".

▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Regolazione della misurazione

▷ Con la leva di comando selezionare "OLIO".



▷ Spingere la leva di comando in avanti.



▷ Spingere la leva di comando in avanti.
Viene dato l'avvio alla misurazione.

Info

La funzione "Info" consente di richiamare le condizioni per una misurazione del livello dell'olio.

"CB"

Richiamo e azzeramento delle funzioni del computer di bordo

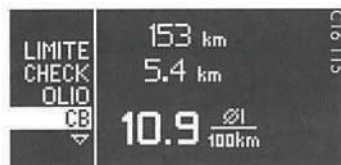
Attivare il campo di selezione "A".

▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Esempio:

Azzeramento del consumo medio

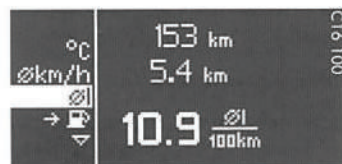
▷ Con la leva di comando selezionare "CB".



▷ Spingere la leva di comando in avanti.



▷ Con la leva di comando selezionare "Ø".



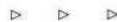
▷ Spingere la leva di comando in avanti.



▷ Spingere la leva di comando in avanti.



Il consumo medio viene impostato su "-- l/100km".



"SET"

Regolazione di base del computer di bordo

Attivare il campo di selezione "A".

- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Modifica della regolazione di base del computer di bordo

- ▷ Con la leva di comando selezionare "SET".



- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.
- Azzeramento del contachilometri parziale, della velocità media, del consumo medio
- Cambio chilometri/miglia
- Assemblaggio individuale delle linee superiori ed intermedie del computer di bordo
- Ripristino della regolazione di base del computer di bordo
- Selezione della versione della lingua
- Selezione l'unità di misura per il consumo carburante:
l/100 km, mls/gal (USA), mpg (UK), km/l
- Selezione l'unità di misura per la temperatura:
°C, °F
- Selezione la modalità ora:
24h,
12h (piccoli quadranti sul lato sinistro dell'indicatore dell'ora per ore antimeridiane e pomeridiane)

"DIS"

Indicatore del computer di bordo

Attivare il campo di selezione "A".

- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.

Disattivazione dell'indicatore del computer di bordo

- ▷ Con la leva di comando selezionare "DIS".



- ▷ Spingere la leva di comando in avanti.
L'indicatore è spento.

Riattivazione dell'indicatore del computer di bordo

- ▷ Spingere la leva di comando nella direzione desiderata.

Avvertenze generali sulle funzioni del computer di bordo

Autonomia rimanente

L'autonomia rimanente viene ricalcolata continuamente durante la marcia sulla base dei dati del contenuto del serbatoio carburante, del consumo momentaneo e del consumo medio.

Quanto più diminuisce il carburante nel serbatoio, tanto più immediata sarà la risposta dell'indicatore dell'autonomia restante. Per questo, una autonomia restante inferiore a 15 chilometri non viene indicata.

Diverse inclinazioni durante la marcia o durante il rifornimento di carburante possono provocare temporaneamente delle indicazioni dell'autonomia rimanente poco precise.

Nota

Se, a serbatoio pressoché vuoto, si effettua il rifornimento solo di una piccola quantità di carburante, è possibile che tale quantità non venga rilevata per il calcolo dell'autonomia rimanente.

Consumo medio e velocità media

I valori visualizzati si riferiscono alla strada percorsa dall'ultimo azzeramento.

Il punto di partenza di una misurazione può essere stabilito prima o durante la marcia. Poiché il disinserimento dell'accensione non azzerà le misurazioni, i valori possono essere stabiliti anche per periodi prolungati. Staccando la batteria della vettura queste memorie vengono cancellate.










Temperatura esterna









L'indicatore della temperatura esterna non avverte del pericolo di formazione di ghiaccio. Anche se vengono visualizzate temperature superiori a 0°C, il fondo stradale può essere ghiacciato, soprattutto sui ponti o su zone all'ombra.

Avvisi di pericolo sul cruscotto e sul computer di bordo

Quando viene visualizzato un avviso di pericolo, consultare sempre il relativo capitolo nel manuale Uso e manutenzione.

Gli avvisi di pericolo vengono visualizzati soltanto se sono state eseguite tutte le operazioni di controllo preliminari. Di conseguenza, è bene controllare regolarmente i livelli dei liquidi, ed in particolare il livello dell'olio motore, prima di ogni rifornimento di carburante.

Cruscotto	Computer di bordo	Indicazioni di testo sul computer di bordo	Validità/Misure
		Cintura di sicurezza	Allacciare la cintura di sicurezza di tutti i passeggeri.
		Freno a mano	Mancato rilascio del freno a mano.
		Chiave d'accensione non disinserita	
		Luce di marcia attivata	
		Mancata chiusura del cofano anteriore e posteriore	Cofano del bagagliaio, Cofano del vano motore, Chiudere correttamente il coperchio del bagagliaio (Targa).
		Rabbocco acqua di lavaggio	
		Azzerare il contachilometri parziale	Contachilometri parziale azzerato.

Cruscotto	Computer di bordo	Indicazioni di testo sul computer di bordo	Validità/Misure
		Unità trasformate	Le unità chilometri/miglia per la velocità ed il chilometraggio sono state cambiate.
		Impossibile visualizzare e memorizzare il LIMITE a veicolo fermo	La velocità attuale per il segnale di avviso acustico può essere visualizzata e memorizzata solo a veicolo in movimento.
		LIMITE superato	Il limite di velocità selezionato per il segnale di avviso acustico è stato superato. Se necessario, adeguare la velocità.
Spia di segnalazione Spia della riserva carburante		Autonomia rimanente	Fare rifornimento alla prima occasione.
		Pressione dell'olio troppo bassa	Fermarsi immediatamente in un luogo adatto e controllare il livello dell'olio con il computer di bordo. Se necessario rabboccare l'olio.
Spia di segnalazione Indicatore della temperatura		Temperatura del motore troppo alta	Spegnere il motore e farlo raffreddare. Controllare il livello del liquido refrigerante. Se necessario rabboccare il liquido refrigerante.
La spia di segnalazione dell'indicatore della temperatura lampeggia		Controllare il livello del liquido refrigerante	Spegnere il motore e farlo raffreddare. Controllare il livello del liquido refrigerante. Se necessario rabboccare il liquido refrigerante.
		Diagnosi motore	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Cruscotto	Computer di bordo	Indicazioni di testo sul computer di bordo	Validità/Misure
La spia di segnalazione dell'indicatore di temperatura lampeggia		Guasto ventola vano motore	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Segnalazione della batteria/alternatore	Fermarsi immediatamente in un luogo sicuro e spegnere il motore. Non proseguire nella marcia. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore guasto	L'indicatore della pressione dell'olio è guasto. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore del livello dell'olio guasto	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore guasto	L'indicatore della temperatura del liquido refrigerante è guasto. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore guasto	L'indicatore della temperatura del liquido refrigerante, il contagiri, il tempomat ed altro possono essere guasti. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore di usura pastiglie freno	Sostituire immediatamente le pastiglie presso un concessionario Porsche.
		Segnalazione livello del liquido freni	Fermarsi immediatamente in un posto adatto. Non proseguire nella marcia. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Cruscotto	Computer di bordo	Indicazioni di testo sul computer di bordo	Validità/Misure
		Segnalazione suddivisione forza frenante	Fermarsi immediatamente in un luogo sicuro. Non proseguire nella marcia. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Guasto ABS	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore guasto	Il tachimetro, le spie di segnalazione e i sistemi per ABS, PSM ed altro possono essere guasti. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Guasto PSM	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Airbag guasto	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Comando spoiler guasto	La stabilità della marcia è compromessa. Adeguare lo stile di guida. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
L'indicatore della leva di selezione lampeggia		La leva di selezione non è innestata	La leva di selezione può trovarsi tra due posizioni. Inserire correttamente la leva selettiva.
L'indicatore della leva di selezione lampeggia		Emergenza cambio Tiptronic	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

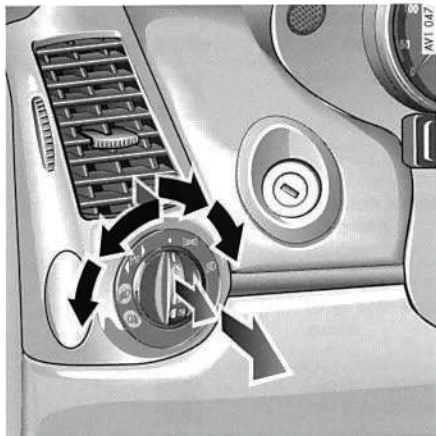
Cruscotto	Computer di bordo	Indicazioni di testo sul computer di bordo	Validità/Misure
		Indicatore guasto	Gli indicatori di più sistemi possono essere guasti. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore serbatoio guasto Contattare l'officina	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Indicatore temp. esterna guasto	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.
		Capote cabriolet non in posizione finale	Aprire o chiudere completamente la capote
		Protezione roll bar guasta	Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Eliminazione degli avvisi di pericolo

Gli avvisi di pericolo possono essere eliminati dall'indicatore del computer di bordo.

- ▷ Spingere la leva di comando del computer di bordo in avanti.

Gli avvisi di pericolo cancellati possono essere richiamati nel menu "CHECK".



Interruttore luci



Luci spente.



Luci di posizione, luce targa, illuminazione della strumentazione.



Anabbaglianti, abbaglianti
Solo ad accensione inserita.



Proiettori fendinebbia

Solo insieme alle luci di posizione o agli anabbaglianti:

Tirare l'interruttore fino al primo arresto.

La spia di controllo si accende.



Retronebbia

Solo insieme ai proiettori fendinebbia:

Tirare l'interruttore fino al secondo arresto.

La spia di controllo si accende.



Luci di parcheggio

Solo con chiave d'accensione disinserita:

Tirare brevemente l'interruttore in posizione **0** e girarlo verso

- la posizione luce di parcheggio a sinistra, oppure
- la posizione luce di parcheggio a destra.

Si accendono rispettivamente la luce di posizione anteriore e quella posteriore sul lato corrispondente.

Se a luci accese (escluse le luci di parcheggio) viene disinserita la chiave d'accensione e aperta la porta, un **segnale acustico** segnala il rischio di un eventuale scaricamento della batteria.

Nei singoli stati sono possibili delle differenze a causa di particolari norme giuridiche.

Regolazione automatica della profondità luminosa*

Le vetture con proiettori al bi-xeno sono dotate di un dispositivo automatico di regolazione della profondità luminosa.

All'inserimento dell'accensione la profondità luminosa si adatta automaticamente al carico della vettura.

Accelerando e frenando, la profondità luminosa viene mantenuta automaticamente costante.

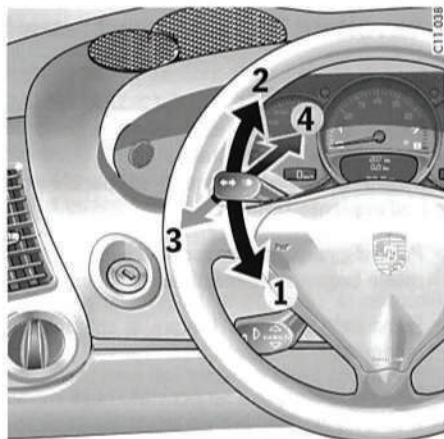
Controllo di funzionamento

1. Accendere le luci anabbaglianti.

2. Inserire l'accensione.

Prima di tutto il cono luminoso si abbassa completamente, poi si adatta alla situazione di carico.

Se tale controllo viene eseguito senza successo, la regolazione della profondità luminosa deve essere eseguita da un concessionario Porsche.



CT1 038

Interruttore lampeggiatori- abbaglianti-avvisatore ottico

I lampeggiatori, la luce anabbagliante e la luce abbagliante sono pronti ad entrare in funzione ad accensione inserita.

- 1 - Lampeggiatore sinistro
- 2 - Lampeggiatore destro
- 3 - Abbaglianti
- 4 - Avvisatore acustico

Leva in posizione centrale - Inserimento anabbaglianti

Azionando la luce abbagliante e l'avvisatore ottico si illumina la spia blu di controllo presente nel contagiri.



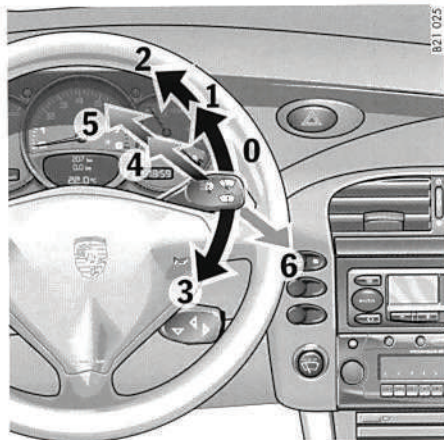
B21 023

Interruttore lampeggio d'emergenza

L'impianto lampeggio di emergenza funziona anche quando la chiave d'accensione non è inserita.

Attivazione e disattivazione

- ▷ Premere l'interruttore (freccia) nel cruscotto. Tutte le luci di lampeggio e la luce di controllo presenti sul pulsante lampeggiano allo stesso ritmo.



Interruttore tergi-lavaparabrezza

⚠ Pericolo generico

Pericolo di lesioni, in caso di attivazione involontaria dei tergicristalli.
Pericolo di danneggiamenti al parabrezza ed all'impianto tergicristalli.

- ▷ Pulire il parabrezza solo quando è sufficientemente bagnato, altrimenti può graffiarsi.
- ▷ Prima della partenza, liberare le spazzole del tergicristallo ghiacciate.
- ▷ Disattivare sempre il tergicristallo negli impianti di lavaggio, per evitare attivazioni involontarie dell'impianto (funzionamento ad intervalli o del sensore).
- ▷ Disattivare sempre i tergicristalli prima di pulirli, per evitare attivazioni involontarie dell'impianto (funzionamento ad intervalli o del sensore).
- ▷ Non azionare l'impianto lavafari negli impianti di lavaggio.
- ▷ Non azionare l'impianto lavafari se ghiacciato.

- 0 - Tergicristallo disattivato
- 1 - Azionamento lento
- 2 - Azionamento veloce

3 - Funzionamento ad intervalli

4 - **Impianto lavaparabrezza:**

La pompa lavaparabrezza viene azionata tirando la leva verso il volante nella **prima posizione**. Rilasciando la leva, il tergicristallo esegue alcuni passaggi a secco.

5 - **Funzionamento contemporaneo di tergicristallo e impianto di lavaggio:**

La pompa lavaparabrezza e il tergicristallo vengono azionati contemporaneamente tirando la leva verso il volante nella **seconda posizione**.

6 - **Impianto lavafari***

(vetture con proiettori al bi-xeno):

La pompa viene azionata solo con anabaglianti o abbaglianti accesi.
 La pompa viene azionata solo con anabaglianti o abbaglianti accesi. Lo sporco molto resistente (ad esempio resti di insetti) va rimosso ad intervalli regolari. Vedere il Capitolo "Cura della vettura".

Nota

Per evitare che gli **spruzzatori del tergicristalli** si ghiaccino, vengono riscaldati ad accensione inserita.



Sensore della pioggia*

Nelle vetture il sensore della pioggia misura la quantità di precipitazioni atmosferiche sul parabrezza (caduta di neve inclusa). Conseguentemente, la velocità del tergicristallo viene regolata automaticamente dalla modalità ad intervalli fino al lavaggio (posizione 1 e 2).

Attivazione del sensore della pioggia

- ▷ Portare la leva del tergicristallo in posizione **3**.

Disattivazione del sensore della pioggia

- ▷ Portare la leva del tergicristallo in posizione **0**.

Nota

Se all'inserimento dell'accensione la leva del tergicristallo è già in posizione **3**, il sensore della pioggia rimane disattivato.

Per attivare il sensore della pioggia:

- ▷ Portare la leva del tergicristallo in posizione **0** e successivamente in posizione **3** oppure
- ▷ azionare l'impianto lavacrystallo **oppure**
- ▷ con la rotellina zigrinata cambiare la sensibilità del sensore della pioggia.

L'attivazione viene confermata da un movimento di pulitura del tergicristallo.



Modifica della sensibilità del sensore della pioggia

La sensibilità può essere regolata con la rotellina zigrinata **A** in 6 fasi:

- ▷ Girare la rotellina zigrinata **A** verso sinistra – sensibilità minore
- ▷ Girare la rotellina zigrinata **A** verso destra – sensibilità maggiore.
La regolazione viene confermata da un movimento di pulitura del tergicristallo.



Regolatore per intervalli del tergicristallo

Con l'azionamento dell'intervallo **3** del tergicristallo possono essere regolate continuamente le pause di lavaggio.

Riduzione delle pause di lavaggio

- ▷ Girare la rotellina zigrinata **A** verso destra.

Aumento delle pause di lavaggio

- ▷ Girare la rotellina zigrinata **A** verso sinistra.



B21 024

Tempostat (regolazione automatica della velocità)*

Il Tempostat mantiene costante qualsiasi velocità preselezionata entro un campo di 40 - 200 km/h, senza la necessità di tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

Il Tempostat viene comandato per mezzo della leva sul volante.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti quando il traffico è molto intenso, quando il percorso presenta molte curve o in condizioni sfavorevoli del fondo stradale (ad esempio, strade ghiacciate o bagnate, fondo stradale non uniforme).

► Con queste condizioni, non utilizzare la regolazione automatica della velocità.

Inserimento del Tempostat

► Premere il pulsante **A** sulla leva del Tempostat.



Questa spia verde nel tachimetro segnala che il Tempostat è stato inserito.

Mantenimento e memorizzazione della velocità

- Portare la vettura alla velocità desiderata azionando il pedale dell'acceleratore.
- Successivamente premere brevemente la leva di comando in avanti **1**.

Accelerazione (ad esempio in caso di sorpasso)

- Aumentare la velocità come d'abitudine con il pedale dell'acceleratore.

Rilasciando il pedale viene di nuovo raggiunto automaticamente il valore memorizzato in precedenza.

Il funzionamento del Tempostat viene però automaticamente interrotto quando la velocità viene aumentata di più di 25 km/h circa per più di 20 secondi **oppure**:

- Spingere la leva di comando in avanti **1** finché non si raggiunge la velocità desiderata.

Rilasciando la leva viene mantenuta e memorizzata la velocità raggiunta.

Premendo brevemente la leva di comando in avanti o all'indietro (al massimo 10 volte), si può correggere ogni volta la velocità di 2 km/h.

Decelerazione

- ▷ Spingere la leva di comando verso il basso **2** finché non si raggiunge la velocità desiderata.

Rilasciando la leva viene mantenuta e memorizzata la velocità raggiunta.

Premendo brevemente la leva di comando in avanti o all'indietro (al massimo 10 volte), si può correggere ogni volta la velocità di 2 km/h.

Interruzione del funzionamento del Tempostat

- ▷ Tirare la leva di comando brevemente verso il volante **3**, oppure:
- ▷ Azionare il pedale del freno o della frizione o, qualora si disponga di un cambio Tiptronic, posizionare la leva di selezione su "N". Vedere anche il Capitolo "Tiptronic".

La velocità mantenuta prima dell'interruzione rimane memorizzata.

Il funzionamento del Tempostat viene interrotto automaticamente:

- Se la velocità di marcia stabilita viene aumentata di più di 25 km/h circa per più di 20 secondi.
- Se la velocità di marcia stabilita viene diminuita di 10 km/h circa per più di 5 secondi (salite).

Richiamo della velocità memorizzata

- ▷ Spingere la leva di comando brevemente verso il basso **2**.

La velocità memorizzata dovrebbe essere richiamata solo nei casi in cui le condizioni del traffico e lo stato del fondo stradale lo permettano.

Disinserimento del Tempostat

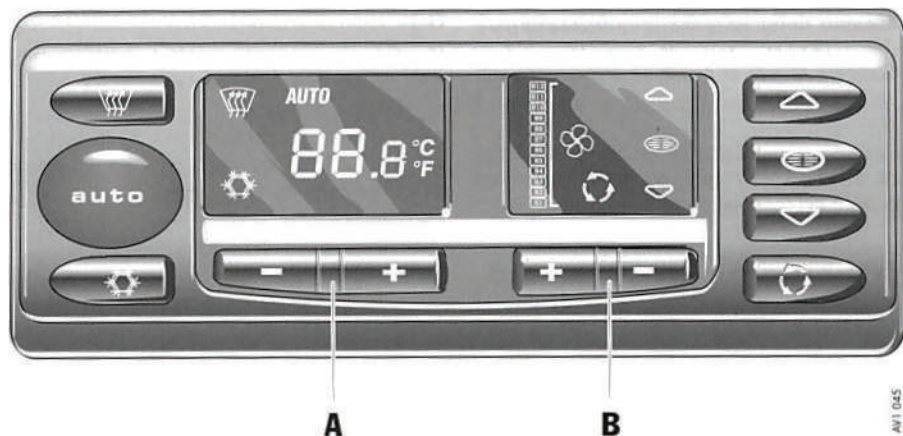
- ▷ Premere il pulsante **A** sulla leva del Tempostat.
La spia di funzionamento verde nel tachimetro si spegne.

Se si disinserisce l'accensione dopo aver parcheggiato la vettura, la memoria viene cancellata.

Nota

In salita o discesa, il Tempostat non può mantenere sempre la velocità memorizzata.

Affinché l'efficacia del freno motore sia sufficiente o venga raggiunto un numero di giri ottimale, passare ad una marcia inferiore.



Impianto di condizionamento automatico

L'impianto di condizionamento regola automaticamente la temperatura dell'abitacolo preselezionata.

In caso di necessità, l'impianto automatico può essere azionato manualmente.

Quadro regolazione a sinistra –
Temperatura e funzioni selezionate

Quadro regolazione a destra –
Numero di giri e funzioni selezionate

Funzionamento automatico

► Premere il pulsante "auto".
Vengono regolate automaticamente la quantità e la parzializzazione dell'aria e vengono compensate eventuali oscillazioni.

La regolazione automatica può essere modificata per tutte le funzioni secondo le esigenze personali.

Questa regolazione viene mantenuta finché non viene premuto di nuovo il corrispondente pulsante di funzione oppure il pulsante "auto".

A – Regolazione della temperatura

► Premere il tasto più o il tasto meno.

La temperatura dell'abitacolo può essere selezionata, a seconda delle esigenze personali, tra i 18 °C e i 29 °C.

Valore consigliato: 22 °C.

Se compaiono le indicazioni "LO" o "HI", il condizionatore funziona con la massima potenza di refrigerazione o di riscaldamento.

Nota

Selezionando una temperatura diversa, la velocità del ventilatore può aumentare automaticamente se è attivato il funzionamento automatico.

In questo modo la temperatura desiderata viene raggiunta con più rapidità.



Sbrinamento del parabrezza

- ▷ Premere il pulsante (per l'attivazione o la disattivazione).
Il parabrezza viene rapidamente liberato da brina o appannamenti.
L'aria è convogliata solo verso il parabrezza.



Inserimento e disinserimento del compressore dell'impianto di condizionamento

Con il funzionamento automatico, il compressore del condizionatore è sempre inserito in presenza di temperature esterne superiori a 0 °C.
Per risparmiare carburante, il compressore del condizionatore può essere disinserito. In questo caso, il comfort comunque diminuisce:

- ▷ Premere il pulsante.
Il compressore viene disinserito e il simbolo nel quadrante a sinistra si spegne.

Se la temperatura dell'abitacolo aumenta troppo, reinserire il compressore oppure premere il pulsante "auto".

Per assicurare che l'aria di entrata venga essiccata, il compressore non dovrebbe essere disinserito in condizioni atmosferiche di umidità. In questo modo si evita l'appannamento dei cristalli.

B – Regolazione del numero di giri del ventilatore

- ▷ Premere il tasto più o il tasto meno.
Il numero preselezionato di giri del ventilatore viene aumentato o rispettivamente diminuito e nel quadrante viene indicato che la modalità di regolazione è "manuale".



I singoli livelli dei numeri di giri sono rappresentati da un indicatore a barre.

Se con il numero di giri al minimo viene premuto il tasto meno, il ventilatore e la regolazione automatica sono disinseriti.

Nel quadrante a sinistra viene visualizzata la scritta "OFF".

Premendo il tasto più oppure il tasto "auto", il ventilatore e la regolazione vengono di nuovo inseriti.

Funzione di ricircolo aria



Pericolo generico

Pericolo di incidenti a causa di problemi di visibilità.

Con la funzione di ricircolo dell'aria i cristalli potrebbero appannarsi.

- ▷ Azionare l'aria di ricircolo solo per breve tempo.
- ▷ Se i cristalli dovessero appannarsi, interrompere immediatamente la funzione di ricircolo premendo di nuovo l'interruttore di ricircolo dell'aria e selezionare lo "sbrinamento del parabrezza".



Attivazione e disattivazione della funzione di ricircolo aria

- ▷ Premere il pulsante.
L'entrata dell'aria esterna viene interrotta e viene fatta circolare solo l'aria all'interno dell'abitacolo.

Nota

Se si disinserisce manualmente o automaticamente il compressore del condizionatore, il ricircolo aria smette di funzionare dopo circa 3 minuti.



 **Parzializzazione dell'aria nel vano piedi**

- ▷ Premere il pulsante.
L'aria viene convogliata nel vano piedi.

 **Parzializzazione dell'aria verso le bocchette di aerazione centrali e laterali**

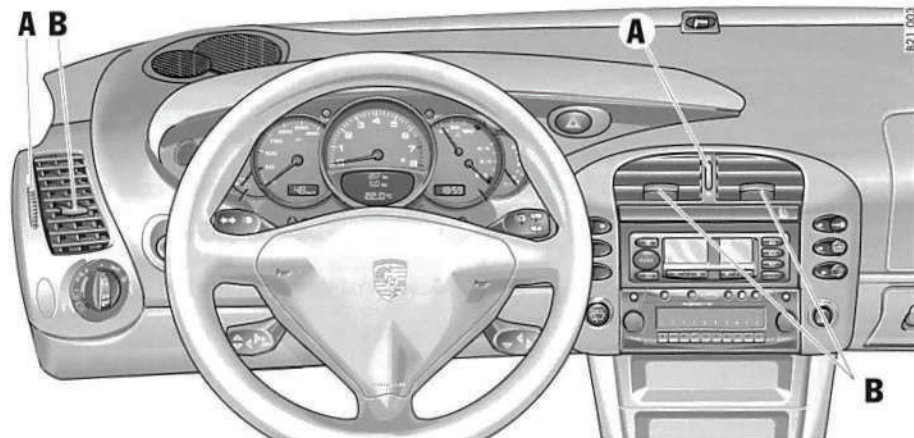
- ▷ Premere il pulsante.
L'aria viene convogliata verso le bocchette di aerazione centrali e laterali. Le bocchette devono essere aperte.

 **Parzializzazione dell'aria verso il parabrezza**

- ▷ Premere il pulsante.
L'aria è convogliata verso il parabrezza.

Avvertenze per il compressore del condizionatore

- Può disinserirsi temporaneamente in caso di estremo carico del motore per garantire un sufficiente raffreddamento del motore.
- Si disinserisce automaticamente con temperature inferiori a 0 °C circa e in questo caso non può essere reinserito manualmente.
- Funziona in maniera più efficiente con i cristalli alzati.
Se tuttavia la vettura ha sostato a lungo al sole, è consigliabile ventilare l'abitacolo brevemente con i cristalli abbassati.
- A causa della temperatura esterna e del tasso di umidità nell'aria, dall'evaporatore può sgocciolare della condensa formando una piccola pozza sotto la vettura.
Ciò è normale e non indica una mancanza di tenuta.
- Se la temperatura di refrigerazione è regolata sul valore massimo ma fuoriesce aria non refrigerata, disinserire il compressore del climatizzatore e far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.



- A - Apertura e chiusura continua
 B - Regolazione della direzione del flusso d'aria

Bocchette di aerazione centrali e laterali



Apertura delle bocchette di aerazione

- ▷ Girare la rotellina zigrinata verso l'alto.



Chiusura delle bocchette di aerazione

- ▷ Girare la rotellina zigrinata verso il basso.

Cambiamento della direzione del flusso dell'aria

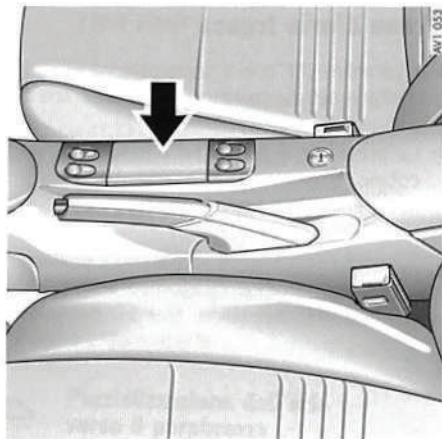
- ▷ Spostare le lamelle delle bocchette di aerazione nella direzione desiderata.

A seconda della regolazione della distribuzione dell'aria, si può far uscire fuori da tutte le bocchette di aerazione aria esterna o aria esterna temperata.

Presca d'aria fresca

Per garantire che non vi siano ostacoli all'ingresso dell'aria nell'abitacolo:

- ▷ La presa d'aria fresca fra il parabrezza ed il cofano bagagliaio va mantenuta libera da neve, ghiaccio e foggiamo.



Posacenere

Apertura

- ▶ Premere brevemente sul coperchio del posacenere.

Per svuotarlo

- ▶ Aprire il posacenere ed estrarre con cautela l'insero prendendolo per il coperchio.



Accensione dell'accendisigari

- ▶ Premere l'accendisigari nel portaaccendisigari. Quando la spirale è incandescente, l'accendisigari ritorna nella posizione di partenza.

Azionamento degli apparecchi elettrici

Lo zoccolo dell'accendisigari può essere usato per collegare apparecchi elettrici.

Assorbimento massimo: 150 W.

- ▶ A motore fermo, gli apparecchi elettrici non devono essere azionati per più di 5 minuti (scaricamento della batteria).

Accendisigari

L'accendisigari funziona anche quando la chiave d'accensione non è inserita.

Pericolo generico

Pericolo di ustioni e di infortuni.

- ▶ Non lasciare mai i bambini non sorvegliati nella vettura.
- ▶ Quando l'accendisigari è caldo, toccare solo il manico.



Inserimento

- ▷ Premere sul simbolo del pulsante a bilancino. La spia di controllo si accende.

Dopo 12 minuti circa il lunotto termico si disinscrive automaticamente. Azionando di nuovo il pulsante a bilancino, il riscaldamento viene reinserito.

Spegnimento

- ▷ Spingere sulla spia di controllo del pulsante a bilancino.



Lunotto termico/ Riscaldamento specchietti retrovisori esterni

Il riscaldamento del lunotto posteriore e degli specchietti retrovisori esterni è pronto per entrare in funzione ad accensione inserita.

Tergicristallo posteriore*



Attenzione!

Pericolo di danneggiamenti al lunotto e alla spazzola del tergicristalli.

- ▷ Pulire il lunotto solo quando è sufficientemente bagnato, altrimenti può graffiarsi.
- ▷ Prima della partenza, liberare la spazzola del tergicristallo.



Inserimento

- ▷ Premere sul simbolo del pulsante a bilancino. Il tergicristallo posteriore effettua la pulizia per due volte.

Vani portaoggetti nell'abitacolo

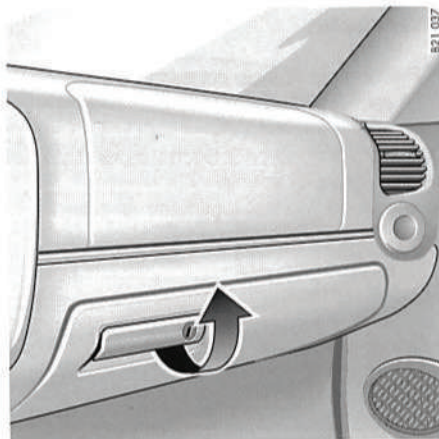
Pericolo generico

Pericolo di lesioni in caso di frenata, di rapida variazione della direzione o di incidente.

- ▷ Non trasportare mai bagagli o altri oggetti nell'abitacolo senza fissarli.
- ▷ Non trasportare oggetti pesanti nei vani portaoggetti.

Altri vani portaoggetti

- Nel pannello della porta.
- Nel rivestimento del longherone lato passeggero.
- Nella consolle centrale.
- Dietro gli schienali dei sedili posteriori nella versione coupé e targa.
- Ampliamento dello spazio disponibile ribaltando gli schienali dei sedili posteriori.
- Appendiabiti sul retro dello schienale sedile anteriore (non nel sedile avvolgente).
- Borsa sul retro dello schienale sedile anteriore (solo per sedili sportivi).



Bauletto del cruscotto

Pericolo generico

Pericolo di lesioni in caso di incidenti a causa del coperchio del bauletto del cruscotto.

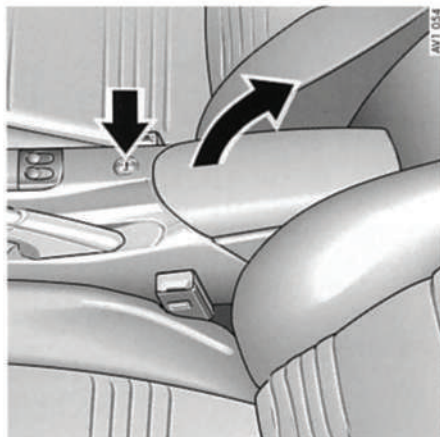
- ▷ Tenere sempre chiuso il bauletto del cruscotto durante la marcia.

Apertura

- ▷ Tirare la copertura della maniglia ed aprire il coperchio.

Chiusura

- ▷ Per impedire l'accesso da parte di estranei, chiudere la copertura della maniglia.



Vano portaoggetti tra i sedili

Apertura

- ▷ Premere il pulsante di sbloccaggio e sollevare il coperchio.
Nella parte anteriore del vano portaoggetti è collocato un portamonete.

Chiusura

- ▷ Per impedire l'accesso da parte di estranei, chiudere il pulsante di sbloccaggio.



Vano cassette o CD*

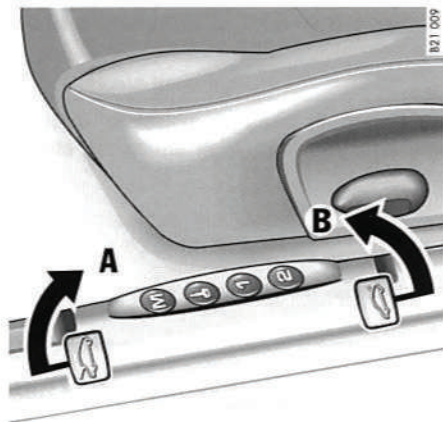
Il vano occupato è contrassegnato da una spia rossa.

Apertura vano

- ▷ Premere il tasto del vano desiderato.

Chiusura vano

- ▷ Sollevare e chiudere il vano porta **CD** e/o chiudere il vano **portacassette** facendoli scattare in posizione.



A - Apertura del cofano bagagliaio

B - Apertura del vano motore

Cofano bagagliaio e cofano del vano motore

Sbloccaggio

- ▷ Attivare il corrispondente tasto accanto al sedile del conducente.

Con il cofano aperto il bagagliaio o il vano motore sono illuminati.

Vedere anche i Capitoli "Sportello bagagliaio (Targa)" e "Disinserimento utenze".

Il cofano bagagliaio può essere sbloccato anche con il radiocomando.

Consultare il Capitolo "Chiave".

Nota

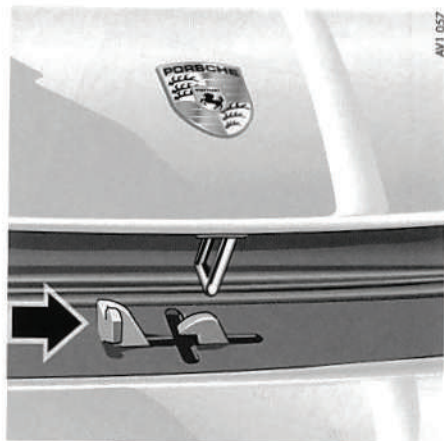
A batteria scarica, i cofani possono essere aperti solo collegando una fonte di corrente vagante. Consultare a tale proposito il capitolo "Impianto elettrico" o la descrizione sulla scatola portafusibili.



Spia di segnalazione

La spia di segnalazione sul cruscotto lampeggia se i cofani non sono chiusi ermeticamente.

- ▷ Chiudere completamente i cofani.



Chiusura del cofano bagagliaio e del cofano del vano motore

- ▷ Abbassare il cofano e poi lasciarlo cadere in modo che si chiuda da sé. Se è necessario, chiudere il cofano spingendolo con il palmo della mano verso il basso nella zona della serratura.
- ▷ Controllare che il cofano sia scattato nella giusta posizione nella serratura.

Apertura del cofano bagagliaio



Pericolo di danneggiamenti del cofano bagagliaio o del tergicristalli.

- ▷ Fare attenzione che aprendo il cofano bagagliaio i tergicristalli non siano ribaltati in avanti.
- ▷ Sollevare leggermente il cofano e sganciare il gancio di sicurezza mediante il pulsante a maniglia (freccia).



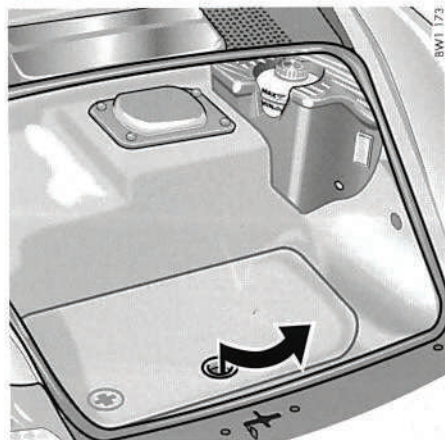
911 Carrera

Bagagliaio

- 1 – Numero di identificazione vettura
- 2 – Batteria
- 3 – Cambia CD*
- 4 – Serbatoio liquido lavaparabrezza e lavafari
- 5 – Serbatoio liquido freni
- 6 – Targhetta vernici
- 7 – Dispositivo di regolazione e bloccaggio dei proiettori

911 Carrera, Targa

- 8 – Borsa per il pronto soccorso
- 9 – Gli attrezzi di bordo e il martinetto sono collocati dietro la ruota di scorta (la ruota di scorta deve essere smontata)
- 10 – Fissaggio per ruota di scorta (dadi)
- 11 – Triangolo di segnalazione



911 Carrera 4

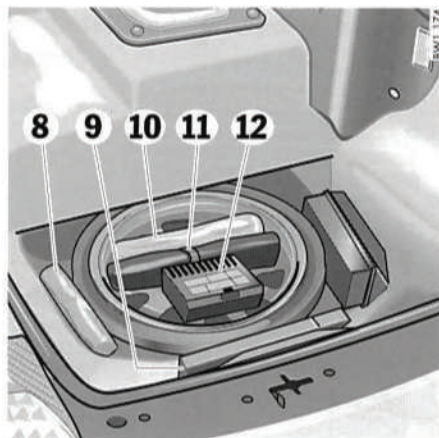
911 Carrera 4

Rimozione del tappetino del bagagliaio

- ▷ Tirare il tappetino del bagagliaio dal foro a maniglia contemporaneamente in avanti e verso l'alto.

Inserimento del tappetino bagagliaio

- ▷ Inserire il tappetino del bagagliaio nella guida posteriore e premere verso il basso.



911 Carrera 4

911 Carrera 4

- 8 – Borsa di pronto soccorso
- 9 – Triangolo di segnalazione
- 10 – Martinetto
- 11 – Attrezzi di bordo
- 12 – Compressore per la ruota di scorta pieghevole

Spoiler posteriore fisso

! Attenzione!

Pericolo di danneggiamento dello spoiler posteriore.

- ▷ Chiedere informazioni al gestore dell'impianto di lavaggio automatico prima di procedere con la pulizia.
- ▷ Non spostare la vettura dallo spoiler.

Spoiler anteriore, mascherine del longherone, telaio sportivo

! Attenzione!

Pericolo di danneggiamento. La vettura può toccare terra se l'altezza libera dal suolo è ridotta.

- ▷ Procedere con cautela e lentamente quando si percorrono strade di accesso e di uscita ripide (ad esempio, parcheggi).
- ▷ Evitare le rampe a forte pendenza.

Portabicchieri (supporto per lattine e bicchieri)

- ▷ Tenere chiuso il portabicchieri durante la marcia.

Pericolo generico

Pericolo di scottature e danneggiamenti a causa della fuoriuscita del liquido delle bibite.

- ▷ Utilizzare esclusivamente contenitori adatti.
- ▷ Non poggiare contenitori troppo pieni nel portabicchieri.
- ▷ Non utilizzare bevande bollenti.



Estrazione del portabicchieri

- ▷ Premere sul simbolo del portabicchieri.

È possibile estrarre il portabicchieri per montare un secondo contenitore.



Estrazione del portabicchieri

- ▷ Estrarre il portabicchieri dalla maniglia.

Chiusura del portabicchieri

- ▷ Inserire il portabicchieri estratto.
- ▷ Chiudere il portabicchieri fino allo scatto.

Radiotelefon^{*} e apparecchi radio^{*}

- ▷ Prima di utilizzare un telefono, osservare scrupolosamente le istruzioni d'uso del produttore del telefono.
- ▷ Osservare le diverse norme che regolano l'uso del radiotelefono in auto in vigore nei vari paesi che si attraversano con la vettura.

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Per motivi di sicurezza del traffico, telefonare solo utilizzando il dispositivo a vivavoce.
- ▷ Per evitare possibili danni alla salute: Telefoni o apparecchi radio con antenna radio integrata possono essere utilizzati nella vettura solo quando l'antenna esterna è collegata.

Il montaggio dei sistemi di comunicazione mobile (telefono, apparecchi radio) è soggetto ad autorizzazione e dovrebbe essere effettuato solo in un'officina specializzata secondo le istruzioni di montaggio Porsche.

La capacità di trasmissione non può superare i 10 watt.

Per ogni vettura gli apparecchi devono essere forniti di autorizzazione in base al modello e del contrassegno "e".

Nel caso siano necessari apparecchi con capacità di trasmissione superiore a 10 watt, rivolgersi al concessionario Porsche. Egli saprà fornire le informazioni necessarie per il montaggio di tali apparecchi.

Se gli strumenti o le antenne non sono montati correttamente o in caso di utilizzo di telefoni e apparecchi radio senza antenna esterna, durante la comunicazione via radio si possono verificare disturbi del sistema elettronico della vettura. Per questo utilizzare solo telefoni o apparecchi radio con antenna esterna collegata.

Microfono vivavoce

I microfoni vivavoce montati dalla casa costruttrice devono essere adeguati al tipo di telefono utilizzato.

I concessionari Porsche forniscono ogni informazione al riguardo.

Qualità di ricezione

La qualità di ricezione del telefono varia continuamente durante la marcia.

Disturbi provocati da edifici, dal paesaggio e dalle condizioni atmosferiche sono inevitabili.

La qualità di comunicazione può diminuire a causa dei rumori (ad esempio rumori del motore o del vento) soprattutto quando si comunica a vivavoce.

Porsche Communication Management (PCM)*

- ▷ Prima di utilizzare il PCM, osservare scrupolosamente le istruzioni d'uso del produttore.

La prima volta che si usa, il sistema di navigazione deve effettuare un percorso di circa 50 km prima di ottenere l'esatta calibrazione.

Ciò vale anche per il cambio dei pneumatici (ad esempio, pneumatici estivi/invernali) e con i pneumatici nuovi.

Durante l'effettuazione dell'esatta calibrazione, non viene raggiunta la totale precisione nella determinazione del punto.

Dopo il trasporto del veicolo (ad esempio su traghetti, treni per trasporto auto), è possibile che vengano impiegati alcuni minuti prima che venga comunicata la posizione corrente.

Un forte slittamento dei pneumatici (ad esempio sulla neve) può provocare una temporanea posizione errata.

Dopo aver scollegato la batteria, possono trascorrere 15 minuti prima che il sistema di navigazione sia di nuovo funzionante.

Radio*

- ▷ Prima di utilizzare la radio, osservare scrupolosamente le istruzioni d'uso del produttore.

La qualità di ricezione dell'autoradio varia continuamente durante la marcia. Disturbi provocati da edifici, dal paesaggio e dalle condizioni atmosferiche sono inevitabili.

Soprattutto la ricezione stereo a onde ultracorte può essere disturbata dalla variazione delle condizioni di ricezione.

Per eliminare i disturbi, selezionare il funzionamento mono della radio oppure scegliere un'altra stazione a onde ultracorte.

Gli accessori elettrici possono essere aggiunti solo presso il concessionario Porsche.

Accessori non controllati ed autorizzati da Porsche possono impedire una buona ricezione radio.

Vedere anche il Capitolo "Disinserimento utenze".

Estintore*

Nelle vetture provviste di estintore, quest'ultimo è collocato sulla parte anteriore del sedile passeggero.

- ▷ Osservare le istruzioni d'uso sull'estintore.
- ▷ La funzionalità dell'estintore va controllata da un'officina specializzata ogni 1 - 2 anni.
- ▷ Far riempire l'estintore dopo l'uso.

Cambio delle marce

Cambio manuale, frizione	108
Tiptronic S.....	109 - 114



BW1 071

Cambio manuale, frizione

Pericolo generico

Pericolo di incidenti.

- ▷ La corsa del pedale non deve essere ostacolata da tappetini o altri oggetti.

È possibile reperire tappetini delle dimensioni appropriate con i relativi sistemi di fissaggio presso il Suo concessionario Porsche.

La posizione delle singole marce è indicata nello schema sulla leva del cambio.

- ▷ Quando si cambia la marcia, controllare sempre che il pedale della frizione sia sempre completamente premuto e la marcia completamente innestata.
- ▷ Inserire la retromarcia solo a vettura ferma.
- ▷ È consigliabile camminare su percorsi in salita o discesa con una marcia adeguatamente bassa.
Questo consente di utilizzare al meglio la potenza o l'effetto frenante del motore.

Con retromarcia innestata ed accensione inserita sono accesi entrambi i fari di retromarcia.

Numero di giri motore consentiti

- ▷ Normalmente, si dovrebbe passare alla marcia superiore o togliere gas prima che la lancetta del contagiri raggiunga il contrassegno rosso.

Se in fase di accelerazione l'indicatore raggiunge il contrassegno rosso, l'alimentazione del carburante viene interrotta.

Attenzione!

Pericolo di danni al motore (motore fuori giri) passando ad una marcia inferiore.

- ▷ Passando ad una marcia inferiore, fare attenzione a non superare il regime massimo consentito.

Tiptronic S

Il cambio Tiptronic Porsche è un cambio a cinque marce con una modalità di selezione "automatica" ed una "manuale".

Nella **modalità di selezione automatica** (leva selettore in posizione **D**) il cambio di marcia viene effettuato automaticamente.

Con gli interruttori a bilancino sul volante è possibile passare temporaneamente dalla modalità automatica a quella manuale.

Nella **modalità manuale** (leva di selezione in posizione **M**) il cambio di marcia viene effettuato mediante gli interruttori a bilancino sul volante.

Durante la marcia si può alternare liberamente tra le posizioni **D** e **M** della leva di selezione.

Nota

Sia in modalità automatica che manuale fare attenzione ad azionare i giusti interruttori a bilancino, per evitare passaggi di marcia indesiderati.



Cambiamento di posizione della leva selettore

Con la **chiave d'accensione in posizione "0"** la leva selettore (pulsante di bloccaggio) è bloccata.

Con la **chiave d'accensione in posizione "1"** la leva selettore può essere spostata dalle posizioni **P** e **N** solo con il pedale del freno premuto.

Pulsante di bloccaggio

Il pulsante di bloccaggio (freccia) nella leva selettore impedisce manovre di selezione involontarie.

Premere il pulsante di bloccaggio quando si vuole passare alle posizioni **R** o **P**.

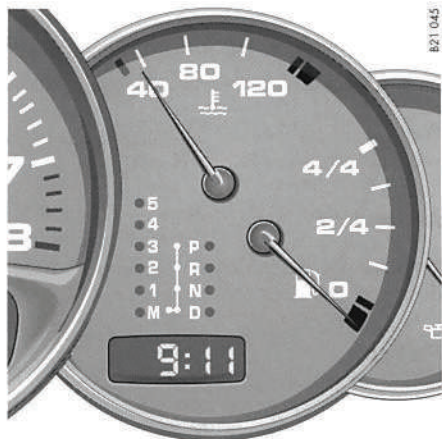
Avviamento

Il motore può essere avviato solo quando la leva di selezione si trova nelle posizioni **P** o **N**.

Partenza

- ▷ La partenza da fermo va effettuata innestando la marcia desiderata (**D**, **M** o **R**) sempre e solo quando il motore gira al minimo e azionando il freno di servizio.
- ▷ Siccome la vettura a marcia inserita tenderà a muoversi (scorrimento), rilasciare il freno solo quando si desidera partire.
- ▷ Dopo aver inserito un rapporto, dare gas solo quando la marcia è stata inserita in maniera percettibile.





Se si dovesse verificare un guasto nel cambio:

- L'indicatore della **quarta marcia** lampeggia.
 - Sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio di pericolo "Emergenza cambio Tiptronic".
Vedere anche "Programma di marcia limitata".
- ▷ Per l'eliminazione del guasto recarsi immediatamente da un concessionario Porsche.

Indicatore della posizione della leva selettoria e della marcia innestata

A motore acceso vengono visualizzati la posizione della leva selettoria e la marcia innestata.

Se la leva selettoria si trova tra due posizioni:

- La posizione della leva selettoria corrispondente lampeggia nello strumento multiplo **e**
 - sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio di pericolo "Leva di selezione non innestata".
- ▷ Inserire correttamente la leva selettoria.

Posizioni della leva selettiva

P – Parcheggio

Con la leva selettiva nella posizione **P** le ruote motrici risultano bloccate meccanicamente.

- ▷ Inserire il bloccaggio di stazionamento solo a vettura ferma.
- ▷ Il bloccaggio di stazionamento va inserito solo **dopo** aver tirato il freno a mano e disinserito **prima** di rilasciare il freno a mano.

La **chiave d'accensione** può essere sfilata solo se la leva selettiva si trova nella posizione **P**.

R – Retromarcia

- ▷ Inserire solo a vettura ferma azionando i freni.

N – Neutrale (al minimo)

Innestare la posizione **N** della leva selettiva, ad esempio, trainando la vettura o quando passa attraverso un impianto di lavaggio automatico.

- ▷ La partenza da fermo va effettuata innestando la marcia desiderata (**D**, **M** o **R**) sempre e solo quando il motore gira al minimo e azionando il freno di servizio.

- ▷ Durante la marcia usare la posizione **N** solo quando la vettura rischia di sbandare a causa di un fondo scivoloso.

D - Modalità di selezione automatica

Selezionare la posizione **D** per la marcia "normale". Tutte le marce verranno inserite automaticamente in funzione della velocità di marcia e della posizione del pedale dell'acceleratore.

In funzione dello stile di guida e della resistenza incontrata sul percorso (ad esempio, salite ripide) i punti di intervento vengono spostati verso regimi più bassi o più alti.

La posizione del pedale dell'acceleratore, la velocità di marcia, il regime del motore, le accelerazioni longitudinale e trasversale e le caratteristiche del percorso influenzano le caratteristiche di intervento del cambio.

Il passaggio involontario ad una marcia più alta, ad esempio, prima delle curve viene evitato mediante una veloce entrata in rilascio.

Sulla base dell'accelerazione trasversale, in curva si passa ad un rapporto superiore solo quando si raggiunge il limite dei giri.

Durante la frenata il Tiptronic passa, sulla base dell'intensità di rallentamento, più rapidamente ad una marcia inferiore.

Per percorrere successivamente una curva, si inserisce il rapporto giusto già durante la fase di rallentamento prima della curva.

La marcia in curva avviene nel rapporto adatto, per cui durante l'accelerazione all'uscita della curva non occorre passare ad una marcia inferiore.

Partenza

La vettura parte con la **2a marcia**, se si accelera poco.

Se si accelera molto, o con il motore caldo la vettura partirà con la **1a marcia**.



Cambio di marcia sul volante

Mediante il cambio di marcia sul volante è possibile passare dal modalità automatica **D** nella modalità manuale **M**.

Vantaggi:

- Passaggio alla marcia inferiore prima di curve o entrando in zone abitate.
- Passaggio alla marcia inferiore nelle partenze in salita (freno motore).
- Passaggio alla marcia inferiore per scatti intermedi brevi.
- Per partire selezionare la 1a marcia.

La modalità manuale resta innestata:

- con la marcia in curva e con il funzionamento in rilascio.
- con la vettura ferma (ad esempio ad un incrocio).

La modalità manuale viene abbandonata:

- automaticamente dopo circa 8 secondi (non in caso di marcia in curva o di funzionamento in rilascio),
- azionando il kickdown,
- dopo la partenza.

Attivazione marcia inferiore

Condizione:

Velocità maggiore di circa 54 km/h.

- ▷ Azionare rapidamente il pedale dell'acceleratore.

Il cambio passa temporaneamente alla caratteristica di intervento più sportiva, cioè vengono attivate le soglie di intervento massime possibili. Conseguentemente, il cambio passa subito ad una o due marce più basse.

Terminare la funzione:

- ▷ Diminuire in maniera accentuata (ca. il 25 %) la posizione del pedale dell'acceleratore.

Kickdown

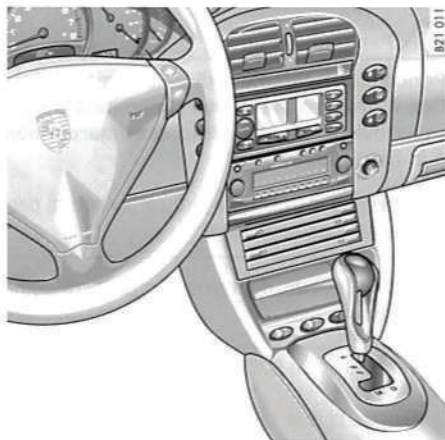
La funzione kickdown è attiva con la leva selettoria in posizione **D**, anche se con il cambio di marcia sul volante si passa temporaneamente in modalità **M**.

- ▷ Ai fini di un'accelerazione ottimale, ad esempio nel caso di un sorpasso, azionare il pedale dell'acceleratore fino oltre il punto di massima accelerazione (kickdown).

In funzione della velocità di marcia e del regime del motore il cambio passerà ad una marcia inferiore.

I passaggi a rapporti superiori avverranno ai regimi più alti possibili.

Questi regimi d'intervento rimangono attivati finché il pedale dell'acceleratore non verrà rilasciato al 80% circa della posizione di massima accelerazione.



M - Modalità di cambio manuale

La marcia attualmente inserita rimane innestata quando si passa da **D** a **M**.

Quando si passa da **M** a **D** viene scelta la caratteristica di intervento corrispondente all'attuale stile di guida e viene inserita la marcia corrispondente.

Quando la leva selettoria si trova in posizione "**M**", la funzione kickdown non è operativa.

In caso di accelerazione (ad esempio in caso di sorpasso) bisogna quindi passare manualmente ad una marcia inferiore.

Due interruttori a bilancino incorporati nelle razze superiori del volante consentono cambi marcia confortevoli e sicuri delle cinque marce in avanti.

Passaggio ad una marcia superiore

▷ Premere la parte superiore di un interruttore a bilancino (+).

Passaggio ad una marcia inferiore

▷ Premere la parte inferiore di un interruttore a bilancino (-).

In funzione della velocità di marcia e del regime del motore si può passare in ogni momento ad una marcia superiore o inferiore.

Interventi di passaggio marcia che supererebbero i regimi limite superiore o inferiore non vengono eseguiti dalla centralina.

Azionando due volte di seguito e rapidamente gli interruttori a bilancino si può scalare di due marce.

Al raggiungimento del numero di giri limite del motore o poco prima che venga raggiunto il regime del minimo, il cambio passerà in automatico rispettivamente ad una marcia superiore o ad una inferiore.

▷ È consigliabile camminare su percorsi in salita o discesa con una marcia adeguatamente bassa.

Questo consente di utilizzare al meglio la potenza o l'effetto frenante del motore.

Se si verifica un guasto della modalità manuale, l'elettronica di comando attiverà la modalità automatica. In questo caso, nello strumento multiplo viene visualizzata la posizione **D** della leva selettoria.

▷ Per l'eliminazione del guasto recarsi da un concessionario Porsche.



Controllo di slittamento

Qualora la differenza del numero di giri tra ruote anteriori e posteriori superasse un determinato limite consentito, il dispositivo integrato di controllo dello slittamento farà passare il cambio al rapporto superiore.

In tal modo viene aumentata la stabilità di marcia su un fondo con scarsa aderenza.

Nota

Con il Porsche Stability Management (PSM) escluso, viene disinserito anche il controllo di slittamento.

Arresto della vettura

- ▷ Durante una sosta di breve durata, ad esempio al semaforo, lasciare la leva di selezione in posizione di marcia e mantenere ferma la vettura con il freno di servizio.
- ▷ In caso di una sosta più lunga con il motore acceso portare la leva in posizione **N** (folle).
- ▷ Sui tratti in salita, la vettura va mantenuta ferma azionando il freno di servizio o il freno a mano, non accelerando.
- ▷ Prima di scendere dalla vettura azionare sempre il freno a mano e portare la leva di selezione in posizione **P**.

Parcheggio

- ▷ Accelerare solo leggermente.
- ▷ Parcheggiando o eseguendo manovre con scarsa disponibilità di spazio, regolare la velocità di movimento rilasciando in modo dosato il freno a pedale.

Marcia in inverno

In inverno e in caso di marcia in forte salita, è consigliabile selezionare la modalità manuale. In questo modo si evitano passaggi di marcia che potrebbero causare lo slittamento delle ruote.

Avviamento mediante traino, traino

Vedere il Capitolo "Avviamento mediante traino e traino".

Programma di marcia limitata

Un guasto al cambio è riconoscibile dalle seguenti caratteristiche:

- Nello strumento multiplo lampeggia l'indicatore della **quarta marcia**.
- Sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio di pericolo "Emergenza cambio Tiptronic".
- Il cambio smette di funzionare.

Pericolo generico

Pericolo di incidente e di danneggiamento.
Con il programma di marcia limitata il controllo del bloccaggio della retromarcia non è in funzione.

- ▷ Durante la marcia della vettura, evitare di passare alla posizione **R**.

In caso di guasto del cambio, procedere come descritto di seguito:

1. Fermarsi in un posto sicuro.
2. Portare la leva selettiva in posizione **P**, disinserire l'accensione ed attendere 10 secondi.
3. Avviare il motore.
Per riuscire a raggiungere il concessionario Porsche più vicino, sono disponibili la 2a marcia nella posizione **D** e la retromarcia **R**.
4. Recarsi immediatamente da un concessionario Porsche per l'eliminazione del guasto.

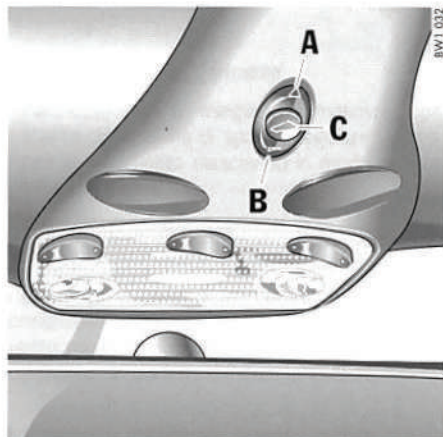
Tetto scorrevole e sollevabile	116 - 119
Capote	120 - 129
Frangivento.....	130 - 133
Hardtop	134 - 139
Tetto scorrevole in vetro (Targa)	140 - 145
Tendine avvolgibili parasole e antigelo (Targa).....	140 - 142
Sportello bagagliaio (Targa)	140 - 143
Sistema di trasporto sul tetto	146

Tetto scorrevole e sollevabile*

Pericolo generico

Pericolo di lesioni attivando o chiudendo automaticamente il tetto scorrevole e sollevabile.

- ▷ Fare attenzione a non ferire nessuno azionando il tetto scorrevole e sollevabile.
- ▷ Sfilare sempre la chiave di accensione quando si lascia la vettura.
I passeggeri inesperti (bambini) potrebbero ferirsi azionando il tetto scorrevole e sollevabile.
- ▷ Non attivare il tetto scorrevole e sollevabile con il radiocomando, se la vettura non è visibile.
- ▷ In caso di pericolo lasciare immediatamente il tasto o la chiave della vettura e attivare il tetto scorrevole e sollevabile nella direzione inversa.



Azionamento

- Con l'accensione inserita (motore acceso o spento), **oppure**
- Con le porte aperte **oppure**
- Con le porte chiuse e la chiave d'accensione disinserita solo fino alla successiva apertura della porta.

A - Apertura del tetto scorrevole e sollevabile

- ▷ Spingere all'indietro il tasto a bilancino fino a quando il tetto scorrevole e sollevabile non raggiunge la posizione desiderata.

Comando ad impulso

- ▷ Toccando leggermente indietro il tasto a bilancino il tetto scorrevole e sollevabile si apre fino a raggiungere la posizione finale.
Il tetto può essere bloccato in ogni posizione desiderata, toccando leggermente un tasto.

Nota

Il tetto scorrevole e sollevabile si apre fino ad una posizione finale ottimale per il rumore. Premendo di nuovo il tasto a bilancino è possibile comunque aprire il tetto completamente.

B - Chiusura del tetto scorrevole e sollevabile

- ▷ Premere in avanti il tasto a bilancino fino a quando il tetto scorrevole e sollevabile non raggiunge la posizione desiderata.

Chiusura automatica del tetto scorrevole e sollevabile al bloccaggio della vettura

(in base all'equipaggiamento dei paesi)

- ▷ Tenere premuto il pulsante del radiocomando (almeno 3 secondi) fino a quando il tetto scorrevole e sollevabile non raggiunge la posizione desiderata, **oppure:**
Tenere la chiave della vettura nella serratura della porta in posizione di bloccaggio fino a quando il tetto scorrevole e sollevabile non ha raggiunto la posizione desiderata.

C - Sollevamento tetto scorrevole e sollevabile

- ▷ Premere in avanti il tasto a bilancino fino a quando il tetto scorrevole e sollevabile non raggiunge la posizione desiderata.

Comando ad impulso

- ▷ Toccando leggermente il tasto a bilancino nella parte centrale, il tetto scorrevole e sollevabile si apre fino a raggiungere la posizione finale. Premendo più volte il tasto a bilancino, il tetto può essere bloccato in qualsiasi posizione.

Disattivazione del motore del tetto dopo 2 ore

Nella vettura non bloccata non è più possibile azionare il tetto scorrevole e sollevabile dopo due ore (protezione della batteria della vettura). Inserendo l'accensione o avviando il motore, viene attivata di nuovo l'alimentazione della corrente elettrica.



Azionamento d'emergenza

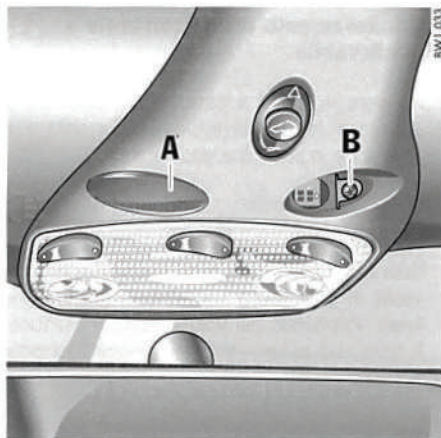
Prima di eseguire l'azionamento d'emergenza, verificare se la causa del guasto non sia un fusibile difettoso.

Consultare il Capitolo "Impianto elettrico".

Pericolo generico

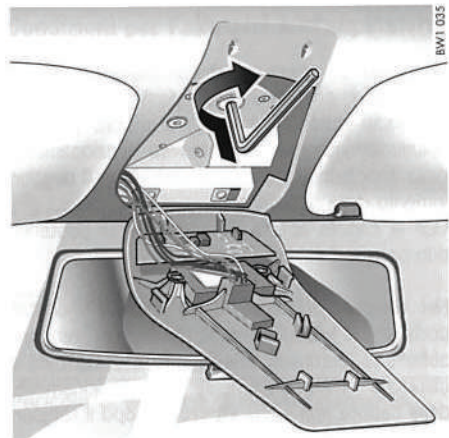
Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- Durante e dopo l'esecuzione dell'azionamento d'emergenza il tetto scorrevole e sollevabile non può più essere azionato con il pulsante a bilancino.



Chiusura del tetto scorrevole

1. Sganciare con cautela le due coperture **A** della protezione abitacolo a infrarossi con l'unghia o con un cacciavite.
2. Svitare le due viti **B**.
3. Abbassare la copertura del motore del tetto scorrevole e sollevabile.
Estrarre la chiave snodata per viti ad esagono incassato (freccia) dal relativo ritegno.
4. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato nell'asse motore.



5. Premere la chiave per viti ad esagono incassato nell'asse motore, tenerla premuta e ruotarla verso destra fino alla chiusura del tetto scorrevole e sollevabile.
6. Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato.
Chiudere la copertura e avvitare le viti.
7. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Capote

Una breve istruzione per l'azionamento è riportata sul retro dell'aletta parasole dal lato conducente.

Osservare le indicazioni riportate nel Capitolo "Cura della vettura".

Avvertenze per la sicurezza

La capote non deve essere azionata:

- Se è montato il supporto di base del sistema di trasporto sul tetto.
In ogni caso, attenersi alle istruzioni per l'uso del sistema di trasporto sul tetto.
- Con temperature inferiori a 0 °C.
- Quando la vettura poggia con un solo lato sul bordo di un marciapiede, su un martinetto di bordo o su un ponte sollevatore.
- Se i bagagli o gli oggetti sistemati sul porta-bagagli ostacolano il movimento della capote.
- Nel caso di roll bar estratti.
- ▷ Evitare di azionare ripetutamente la capote a motore spento perché, altrimenti, la batteria della vettura potrebbe scaricarsi velocemente.
- ▷ Guidare soltanto con la capote completamente aperta o completamente chiusa.

- ▷ La capote deve essere azionata solo a vettura ferma. Fare attenzione che sopra la capote ci sia sufficiente spazio libero per eseguire l'operazione (ad esempio, in garage).
- ▷ Per evitare macchie e punti di sfregamento, la capote deve essere aperta solo quando è asciutta e pulita.
- ▷ Parcheggiare la vettura possibilmente all'ombra, perché l'azione prolungata dei raggi solari dà luogo ad alterazioni della tela, delle parti in gomma e dei colori.

Cristalli porte e laterali

Nel caso di **apertura della capote** i cristalli porte e i cristalli laterali posteriori vengono abbassati automaticamente. I cristalli porte si chiudono automaticamente se l'azionamento della capote non viene interrotto dopo il raggiungimento della posizione.

Con la capote aperta i cristalli laterali posteriori non possono essere chiusi.

Nel caso di **chiusura della capote** i cristalli porte e i cristalli laterali posteriori vengono abbassati automaticamente. Tutti i cristalli si chiudono automaticamente se l'azionamento della capote non viene interrotto dopo il raggiungimento della posizione.

Condizioni per l'azionamento capote

Con il tasto a bilancino:

- Il freno a mano deve essere tirato,
- l'accensione deve essere inserita (motore acceso o spento),
- il cofano vano motore deve essere chiuso.

Apertura della capote

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Aprendo la capote fare attenzione che nessuno possa essere ferito a causa del meccanismo della capote o del coperchio vano capote.
- ▷ Prima dell'apertura della capote prestare attenzione che nel vano dietro ai sedili posteriori non vi sia alcun ostacolo.



Con il tasto a bilancino

- ▷ Azionare la metà sinistra del tasto a bilancino senza interruzione fino a quando la capote non ha raggiunto la posizione finale o i cristalli porte non sono nella posizione desiderata.

Con il radiocomando (a seconda delle diverse dotazioni dei paesi)

- ▷ Aprire la chiusura centralizzata della vettura. Tenere premuto il tasto capote del comando a distanza fino a quando la capote non ha raggiunto la posizione finale o i cristalli porte non sono nella posizione desiderata. Eventualmente attivare di nuovo la chiusura centralizzata della vettura.

- ▷ Non attivare la capote con il radiocomando, se nella vettura non è visibile.
- ▷ In caso di pericolo rilasciare immediatamente il pulsante o la chiave della vettura.

▷ ▷ ▷

Condizioni per l'azionamento capote

Con il tasto a bilancino:

- Il freno a mano deve essere tirato,
- l'accensione deve essere inserita (motore acceso o spento),
- il cofano vano motore deve essere chiuso.

Con la chiave vettura nella serratura:

- il cofano vano motore deve essere chiuso.

Chiusura della capote

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Chiudendo la capote fare attenzione che nessuno possa essere ferito a causa del meccanismo della capote o del coperchio vano capote.
- ▷ Per interrompere l'azionamento della capote in caso di pericolo, lasciare immediatamente il tasto o la chiave della vettura.
- ▷ Chiudere le mostrine degli specchietti di cortesia sulle alette parasole durante la chiusura della capote.



Con il tasto a bilancino

- ▷ Azionare la metà destra del tasto a bilancino senza interruzione fino a quando la capote non ha raggiunto la posizione finale o i cristalli non sono nella posizione desiderata.

Con il radiocomando (a seconda delle diverse dotazioni dei paesi)

- ▷ Aprire la chiusura centralizzata della vettura. Tenere premuto il tasto capote del comando a distanza fino a quando la capote non ha raggiunto la posizione finale o i cristalli porte non sono nella posizione desiderata. Eventualmente attivare di nuovo la chiusura centralizzata della vettura.

Con la chiave della vettura

- ▷ Tenere la chiave vettura nella serratura della porta nella posizione di bloccaggio fino a quando la capote non ha raggiunto la posizione finale o i cristalli non sono nella posizione desiderata.



Se la capote non si blocca nel telaietto del parabrezza:

- ▷ Aprire di nuovo la capote, avviare il motore della vettura e chiudere la capote nuovamente con il tasto a bilancino.
Facilitare la chiusura tirando la capote per la maniglia verso il telaietto del parabrezza (freccia).



Spia di segnalazione

La spia di segnalazione si accende all'inserimento dell'accensione e deve spegnersi con il motore in funzione.

Se la spia di segnalazione si accende con il motore in funzione, la capote non si trova in una delle posizioni finali.

- ▷ Aprire o chiudere completamente la capote. Guidare solo a capote completamente aperta o chiusa.

Se la spia di segnalazione non dovesse spegnersi una volta raggiunta la posizione finale, recarsi presso un concessionario Porsche. Potrebbe essersi verificato un guasto o essere necessario regolare la capote.

Se la spia di segnalazione lampeggia durante l'azionamento della capote con il pulsante a bilancino:

- ▷ Controllare se il freno a mano è tirato e il cofano del vano motore è chiuso.

Azionamento d'emergenza della capote

- ▷ Prima di attivare l'azionamento d'emergenza, controllare se:
durante l'azionamento della capote con il tasto a bilancino, l'accensione era inserita, il freno a mano azionato e il cofano del vano motore chiuso.
Il fusibile elettrico è guasto.
Consultare il Capitolo "Impianto elettrico".



Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento durante l'azionamento d'emergenza.

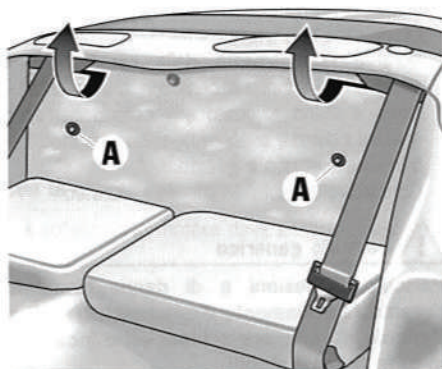
Pericolo di rimanere schiacciati o incastrati in tutte le parti mobili.

- ▷ Procedere all'azionamento d'emergenza solo con la massima cautela.
- ▷ Durante l'attivazione dell'azionamento d'emergenza non azionare la capote.

Prima dell'azionamento d'emergenza:

- ▷ Estrarre la chiave d'accensione in modo che la capote non venga azionata per errore.
- ▷ Prendere il cacciavite dagli attrezzi di bordo. Vedere il Capitolo "Attrezzi di bordo".
- ▷ Ribaltare in avanti gli schienali dei sedili posteriori.

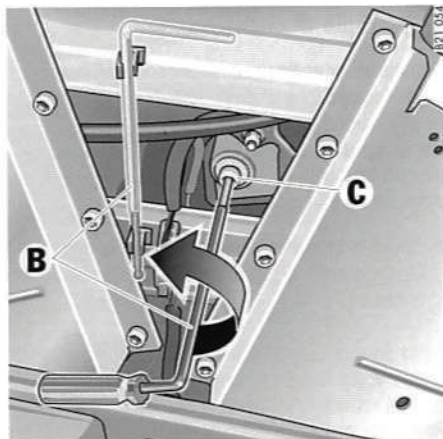
▷ ▷ ▷



BW1 157

Smontaggio del rivestimento del pannello posteriore

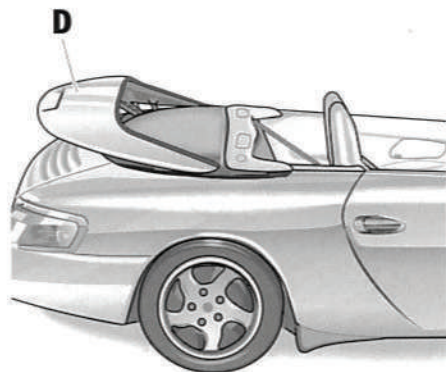
1. Svitare le viti **A** dal rivestimento del pannello posteriore.
In caso, estrarre il cacciavite e cambiarlo.
2. Afferrare il rivestimento del pannello posteriore alle aperture per le cinture di sicurezza e spingere verso il basso.
Tirare in avanti il rivestimento del pannello posteriore ed estrarlo tirando verso l'alto.



BW1 034

Apertura del coperchio vano capote "D"

1. Estrarre la chiave per viti ad esagono incassato rossa **B** dal suo ritegno.
2. Inserire l'impugnatura del cacciavite sulla chiave per viti ad esagono incassato **B**. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato nell'asse motore **C** e ruotare verso sinistra (in direzione della freccia) fino alla completa apertura del coperchio a cassetta della capote **D**.
Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato.



BW1 147

Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Durante l'azionamento della capote la chiave per viti ad esagono incassato potrebbe girarsi o fuoriuscire.

- ▷ Estrarre assolutamente la chiave per viti ad esagono incassato **B** dall'asse motore **C** prima dell'azionamento della capote.

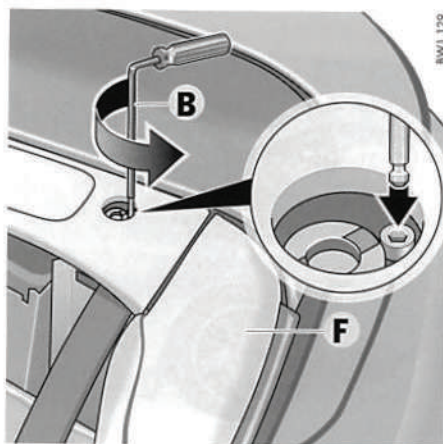
Se il coperchio vano capote è stato aperto, provare a richiudere la capote con il tasto a bilancino.

Se la capote non dovesse chiudersi, procedere con l'azionamento di emergenza.



Apertura delle alette laterali "F"

1. Sfilare la chiave di accensione.
2. Rimuovere dal rivestimento, partendo da dietro, il coperchio in plastica **E** con un cacciavite.



3. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato **B** nell'asse motore per l'aletta laterale sinistra **F**.
Ruotare verso sinistra la chiave per viti ad esagono incassato (in direzione della freccia) fino alla completa apertura dell'aletta laterale **F** (arresto percepibile).

Ripetere l'operazione sull'aletta laterale destra.

Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato.

Pericolo generico

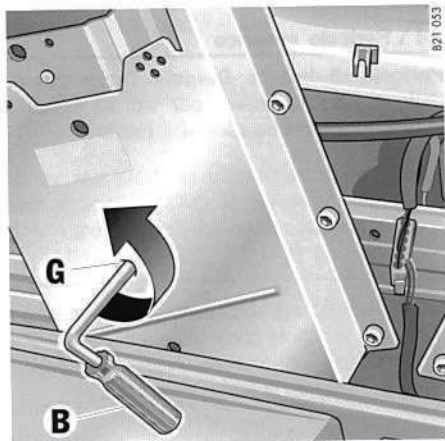
Pericolo di lesioni. Durante l'azionamento della capote la chiave per viti ad esagono incassato potrebbe girarsi o fuoriuscire.

- ▷ Estrarre assolutamente la chiave per viti ad esagono incassato **B** dall'asse motore delle alette laterali prima dell'azionamento della capote.

Se le alette laterali sono state aperte, provare a richiudere la capote con il tasto a bilancino.

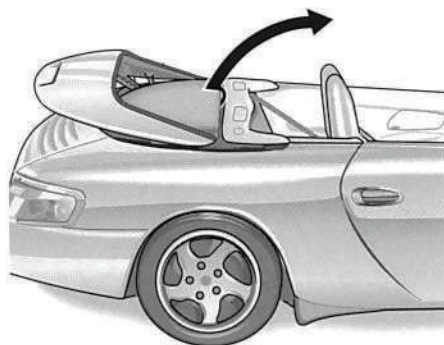
Se la capote non dovesse chiudersi, procedere con l'azionamento di emergenza.



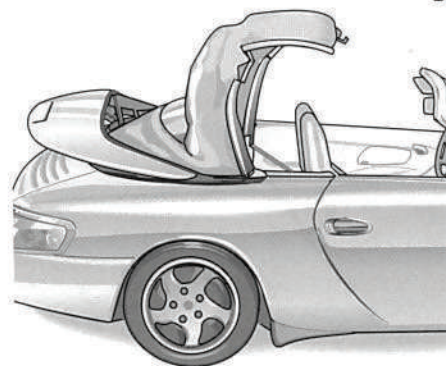


Chiusura della capote

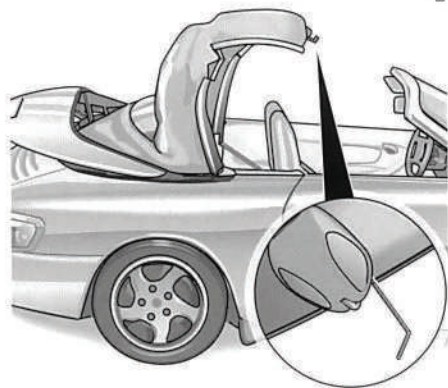
1. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato **B** attraverso l'alesaggio **G** nella valvola idraulica.
Ruotare verso sinistra la chiave per viti ad esagono incassato **B** di circa 1 giro.
Sfilare assolutamente la chiave per viti ad esagono incassato **B**.



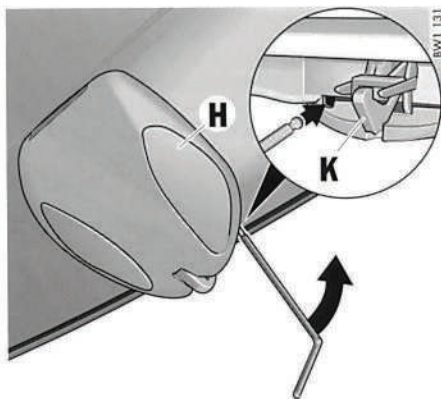
2. Posizionarsi dietro i sedili anteriori ed afferrare la capote al centro.



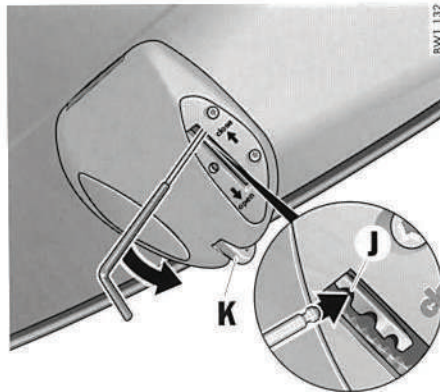
3. Chiudere la capote fino a farle raggiungere la posizione più alta.



B21 047



BW1 131



BW1 132

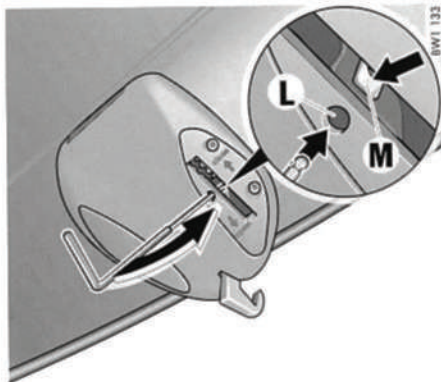
Il bloccaggio della capote con il gancio di bloccaggio si trova sulla capote. Eseguire i lavori di bloccaggio della capote partendo dal lato destro della vettura.

Rimozione del gancio di bloccaggio "K"

1. Rimuovere l'impugnatura del cacciavite dalla chiave per viti ad esagono incassato. Inserire la chiave ad esagono incassato nell'apertura sull'orlo d'attacco della capote ed estrarre il coperchio **H** tirando verso il basso.

2. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato nell'apertura **J** e muoverla in avanti (freccia "open") fino all'arresto. Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato e spostarla nell'apertura ora visibile dietro. Muovere la chiave per viti ad esagono incassato di nuovo in avanti. Ripetere il procedimento tante volte fino a quando viene rimosso il gancio di bloccaggio **K** (arresto percepibile).
3. Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato.

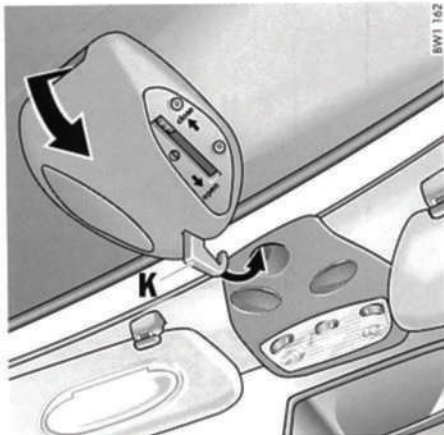




4. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato nell'alesaggio **L** per circa **3 cm di profondità**.

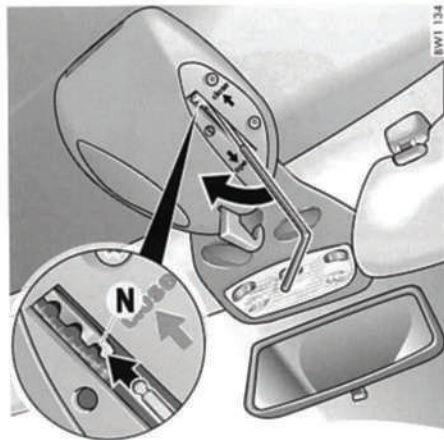
Muovere la chiave per viti ad esagono incassato verso destra (in direzione della freccia) fino allo scatto udibile del bloccaggio **M**.

5. Tirare la capote completamente in avanti verso il parabrezza.



Bloccaggio del gancio di bloccaggio "K" nel telaio del parabrezza

Durante il bloccaggio prestare attenzione all'innesco del gancio di bloccaggio nel telaio del parabrezza. In caso, tirare la capote per la maniglia verso il telaio del parabrezza.



1. Inserire la chiave per viti ad esagono incassato nell'apertura **N** e muoverla all'indietro (freccia "close") fino all'arresto.

Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato e spostarla nell'apertura ora visibile davanti.

Muovere la chiave per viti ad esagono incassato di nuovo all'indietro.

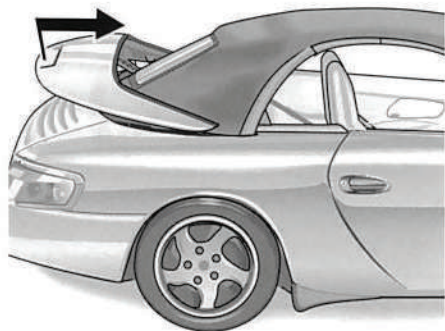
Ripetere il procedimento tante volte fino a quando la capote è completamente bloccata (arresto percepibile girando).

2. Sfilare la chiave per viti ad esagono incassato.

⚠ Attenzione!

Pericolo di danneggiamento della capote.

- ▷ Dopo l'attivazione dell'azionamento d'emergenza non azionare la capote con il tasto a bilancino, il radiocomando o la serratura della porta.
- ▷ Prima di eliminare il guasto, per il quale ci si può rivolgere a un concessionario Porsche, si raccomanda di guidare lentamente.



Chiusura del coperchio vano capote

⚠ Pericolo generico

Pericolo di rimanere incastrati durante la chiusura del coperchio vano capote.

- ▷ Durante lo spostamento mettere le mani sopra il coperchio vano capote.

1. Posizionarsi dietro la vettura.
2. Afferrare il coperchio a cassetta della capote al di sopra delle luci d'arresto e spingere in avanti contro la resistenza percepibile fino alla completa chiusura del coperchio.

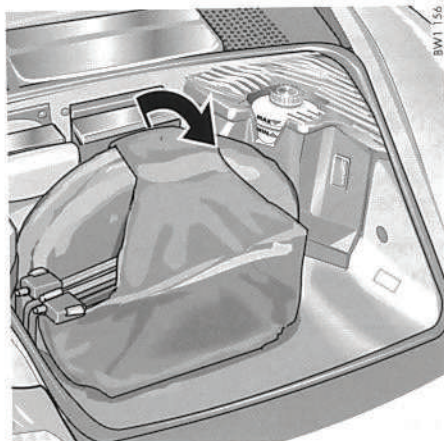
Frangivento*

Il frangivento è riposto in una custodia protettiva nel bagagliaio.

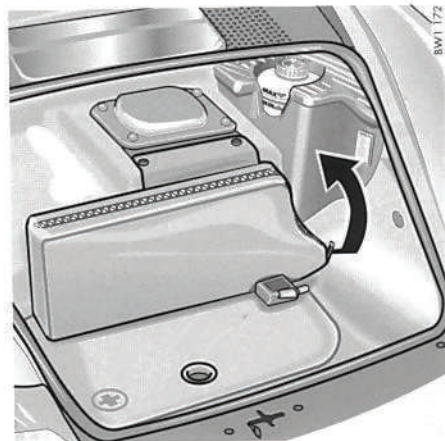
! Attenzione!

Pericolo di danneggiamento del frangivento.

- ▷ Fare attenzione che il frangivento nel bagagliaio non venga danneggiato da bagagli o da oggetti nel portabagagli.
- ▷ Non porre oggetti sul frangivento.
- ▷ Non sistemare oggetti appuntiti sotto il frangivento montato.
- ▷ Non danneggiare il frangivento con la regolazione dei sedili e riportando indietro gli schienali dei sedili anteriori. Regolare il sedile in modo tale che lo schienale non venga a contatto con il frangivento.
- ▷ Non alzare gli schienali dei sedili posteriori nel caso di frangivento montato.
- ▷ Smontare il frangivento prima del montaggio dell'hardtop.



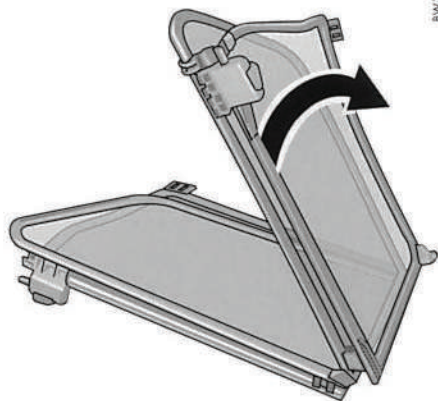
911 Carrera



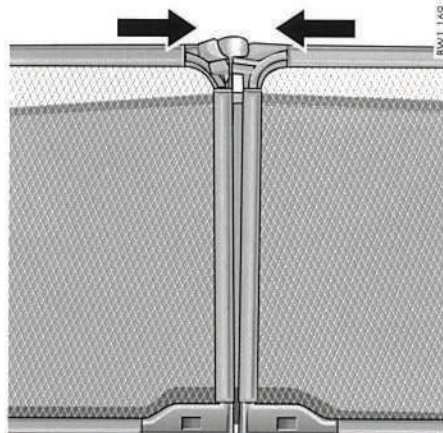
911 Carrera 4

Montaggio del frangivento

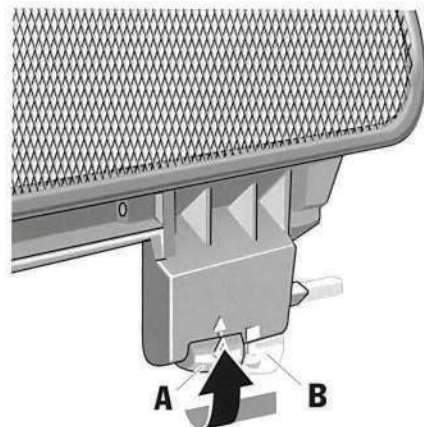
1. Aprire il nastro a velcro o la chiusura lampo della custodia protettiva (freccia) ed estrarre il frangivento dal bagagliaio.
2. Ribaltare in avanti gli schienali dei sedili posteriori. Vedere il Capitolo "Schienali dei sedili posteriori".



BWT 168



BWT 169



BWT 135

3. Spiegare il frangivento fino allo scatto udibile nella cerniera sulla parte superiore ed inferiore.

4. Controllare che il bloccaggio della parte inferiore del frangivento sia inserito fino allo scatto. Eventualmente premere sul bloccaggio (freccette).

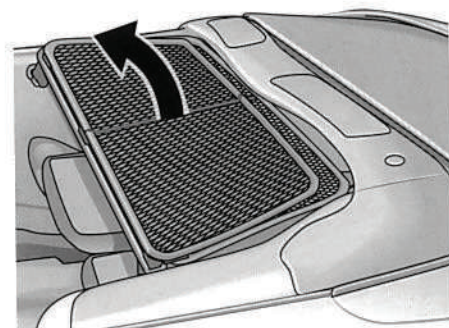
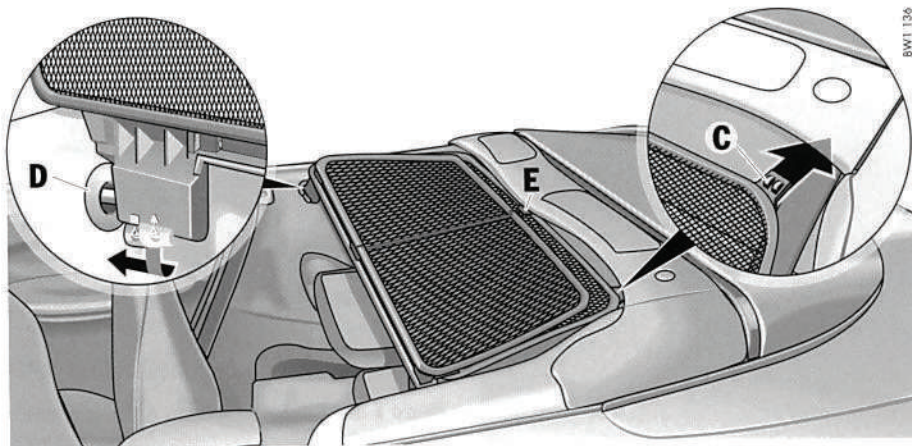
A - Bloccaggio aperto

B - Bloccaggio chiuso

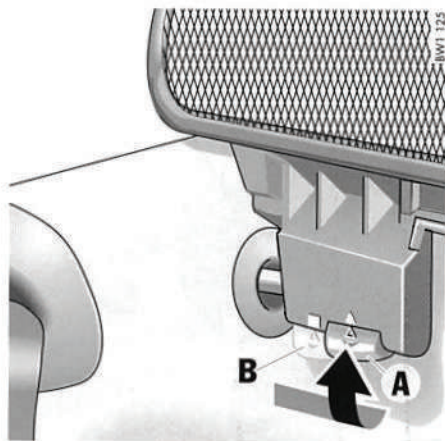
5. Controllare che entrambe le maniglie di bloccaggio rosse si trovino in posizione **A** (aperto).

In caso, aprire il bloccaggio. A questo proposito, spingere verso l'interno le maniglie di bloccaggio rosse fino all'arresto e spostarle lateralmente (freccia).





6. Inserire le linguette di fissaggio **C** del frangivento nelle guide delle cinture di sicurezza. Prestare attenzione all'innesto dei perni in plastica **E** nella guida centrale del frangivento.
7. Spingere indietro le maniglie di bloccaggio rosse. Le spine quadrate dei bloccaggi si inseriscono sotto la forza di richiamo nei supporti **D** delle coperture laterali. Controllare che le spine quadrate si inseriscano nel modo giusto fino allo scatto.
8. Se necessario, sollevare la parte superiore del frangivento.

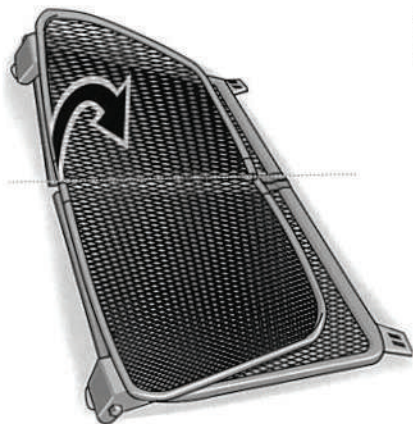


A - Bloccaggio aperto

B - Bloccaggio chiuso

Smontaggio del frangivento

1. Ribaltare all'indietro la parte superiore del frangivento.
2. Portare le due maniglie di bloccaggio rosse in posizione **A** (aperto).
3. Estrarre il frangivento dalle guide delle cinture di sicurezza.



4. Ripiegare il frangivento in modo tale che la parte inferiore divisa sia rivolta verso l'esterno.
5. Riporre il frangivento nella custodia protettiva nel bagagliaio e chiudere il nastro a velcro o la chiusura lampo.
A questo proposito, prestare attenzione a quanto riportato nel Capitolo "Montaggio del frangivento".

Hardtop

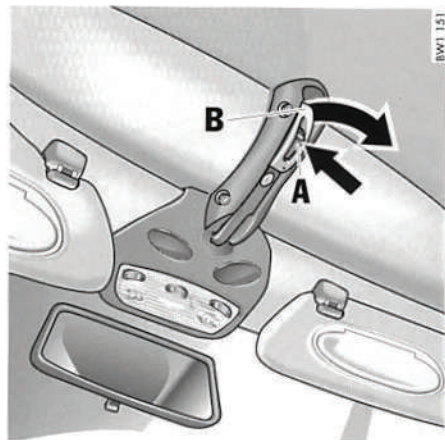
Informazioni sulle modalità più adeguate di conservazione dell'hardtop possono essere richieste presso i concessionari Porsche.

Per conservare l'hardtop scegliere un luogo pulito e in grado di attutire eventuali urti.

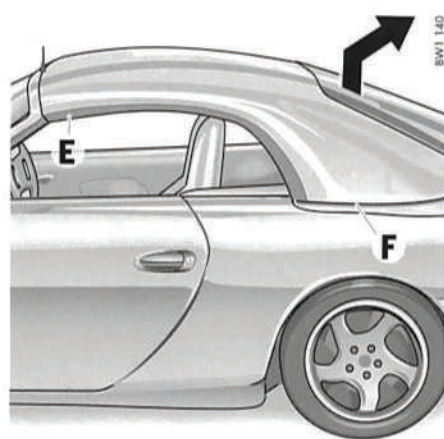
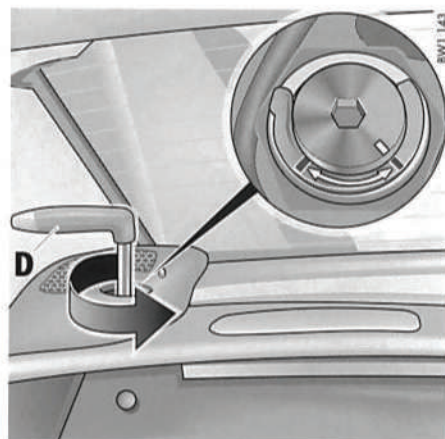
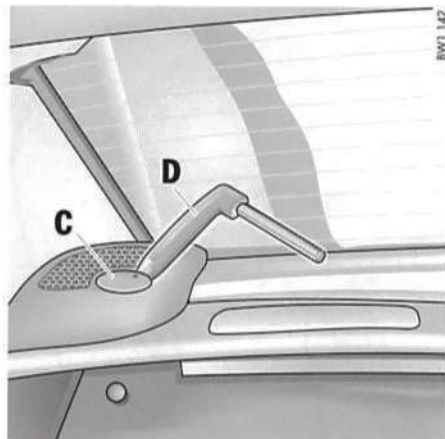


Smontaggio dell'hardtop

1. Aprire tutti e quattro i cristalli laterali.
2. Togliere la copertura in plastica del bloccaggio anteriore dell'hardtop (freccia).



3. Premere il pomello di sicurezza rosso **A** sulla leva di bloccaggio anteriore. Aprire completamente la leva di bloccaggio **B**.



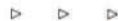
4. Prendere la maniglia di sbloccaggio **D** dal vano portaoggetti tra i sedili anteriori.
5. Inserire la maniglia di sbloccaggio **D** al punto di riferimento.
Estrarre a leva con cautela le coperture in plastica **C** da entrambi i lati dell'hardtop.
6. Inserire la maniglia di sbloccaggio **D** in uno dei bloccaggi posteriori dell'hardtop.
Ruotare verso sinistra (in direzione della freccia) la maniglia di sbloccaggio fino all'arresto percepibile.
Controllare guardando dall'esterno attraverso il lunotto.
Verificare che la tacca di riferimento bianca si trovi di fronte a quella rossa alla fine della freccia.
7. Ripetere l'operazione sull'altro lato dell'hardtop.
8. Afferrare l'hardtop in due persone, ognuna da un lato, nei punti **E** e **F**.

! Pericolo generico

Pericolo di rimanere incastrati nei punti "F".

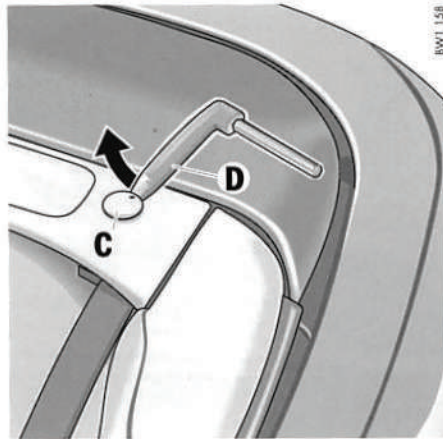
▷ Sollevare l'hardtop da entrambi i lati in maniera uniforme.

9. Tirare l'hardtop dai bloccaggi prima all'indietro verso l'alto.
Togliere all'indietro con cautela l'hardtop sopra la vettura.





10. Sganciare con cautela le due mascherine di protezione J.
11. Inserire le due coperture in plastica C nel rivestimento.
Il punto di riferimento deve essere rivolto verso la parte posteriore.
Queste coperture in plastica sono utilizzate anche con l'hardtop.
12. Chiudere la leva di bloccaggio anteriore.
Montare la copertura in plastica del bloccaggio dell'hardtop anteriore.



Montaggio dell'hardtop

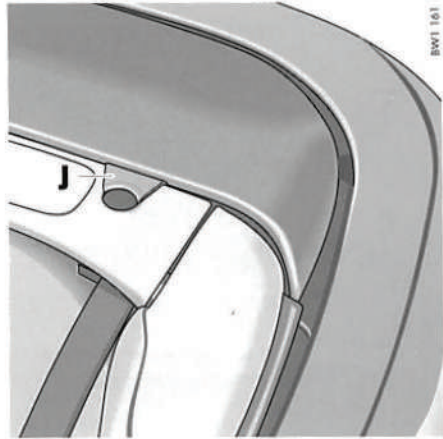


Attenzione!

Pericolo di danneggiamenti al frangivento e all'hardtop.

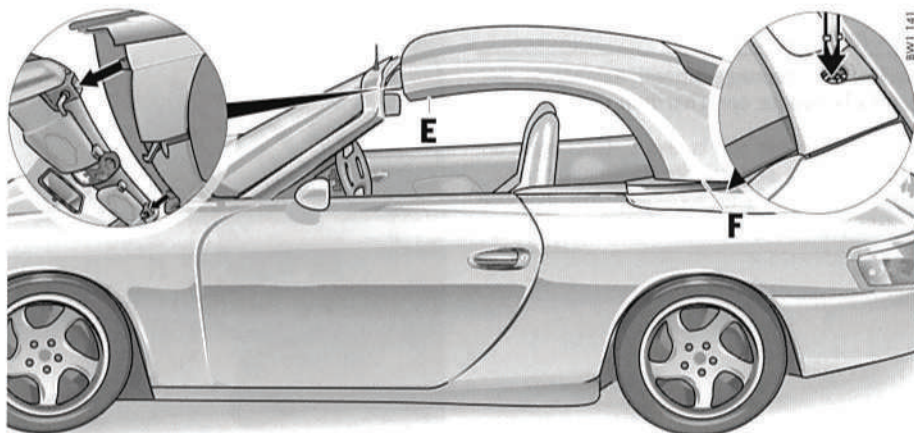
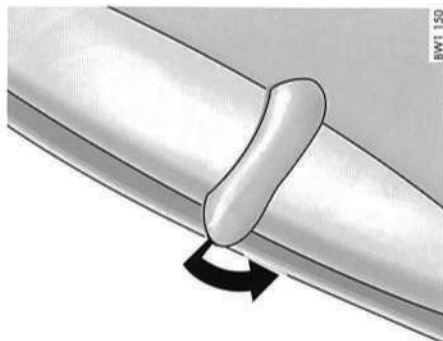
► In ogni caso, smontare il frangivento prima del montaggio dell'hardtop. Vedere il Capitolo "Frangivento".

1. Aprire tutti e quattro i cristalli laterali.
2. Prendere la maniglia di sbloccaggio D dal vano portaoggetti tra i sedili anteriori.



Inserire la maniglia di sbloccaggio D al punto di riferimento.
Estrarre a leva con cautela le due coperture in plastica C.

3. Inserire le due mascherine di protezione J nel rivestimento.



4. Togliere la copertura in plastica del bloccaggio dell'hardtop anteriore.
5. Premere il pomello di sicurezza rosso sulla leva di bloccaggio anteriore. Aprire completamente la leva di bloccaggio.

6. Controllare che le coperture posteriori dell'hardtop siano aperte:
La tacca di riferimento bianca deve trovarsi di fronte a quella rossa alla fine della freccia.
7. Afferrare l'hardtop in due persone, ognuna da un lato, nei punti **E** e **F**.
8. Sollevare con cautela, da dietro, l'hardtop sopra la vettura.
9. Inserire completamente l'hardtop prima davanti nelle guide del telaio del parabrezza.

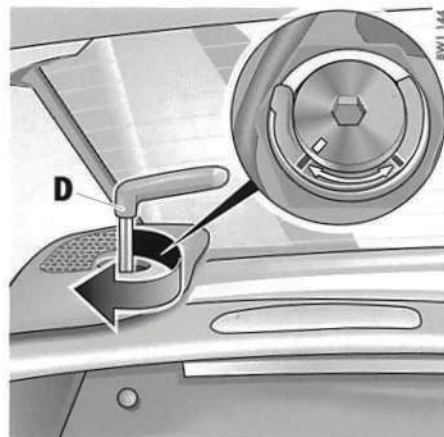
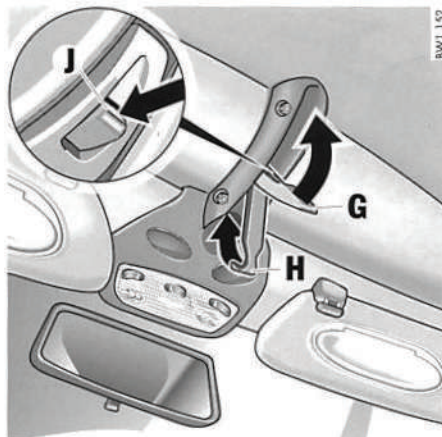
Abbassare, quindi, con cautela l'hardtop dietro nei bloccaggi.



! Attenzione!

Pericolo di danneggiamenti azionando per errore la capote con l'hardtop montato.

- ▷ Fare attenzione che la leva di bloccaggio anteriore **G** sia sempre correttamente bloccata. Ciò impedisce il funzionamento del motorino della capote.



10. Spostare all'indietro la leva di bloccaggio anteriore **G**.

A questo punto il gancio di bloccaggio **H** deve innestarsi sul telaio del parabrezza (freccia).

Se il bloccaggio è stato eseguito correttamente, la tacca di riferimento bianca **J** sul pomello di sicurezza rosso deve essere visibile.

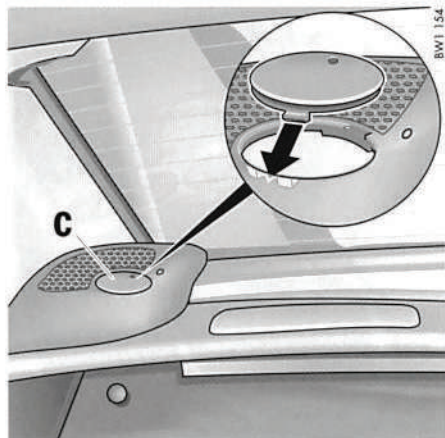
11. Inserire la maniglia di sbloccaggio **D** in uno dei bloccaggi posteriori dell'hardtop.

Ruotare verso destra (in direzione della freccia) la maniglia di sbloccaggio fino all'arresto percepibile.

Controllare guardando dall'esterno attraverso il lunotto.

Verificare che la tacca di riferimento bianca si trovi di fronte a quella verde alla fine della freccia.

12. Ripetere l'operazione sull'altro lato dell'hardtop.



13. Inserire entrambe le coperture in plastica **C** nei rivestimenti dei bloccaggi dell'hardtop posteriori in modo che i punti di riferimento si trovino l'uno di fronte all'altro.
14. Montare la copertura in plastica del bloccaggio dell'hardtop anteriore.

Tetto Targa

Questa versione del tetto presenta le seguenti caratteristiche:

- Tetto scorrevole in vetro,
- Tendine avvolgibili parasole e antigelo,
- Sportello bagagliaio bloccabile e sbloccabile elettronicamente.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni attivando tutti i componenti del tetto Targa, soprattutto in caso di chiusura automatica del tetto scorrevole in vetro.

- ▷ Fare attenzione a non ferire nessuno azionando i componenti del tetto Targa.
 - ▷ Sfilare sempre la chiave di accensione quando si lascia la vettura.
I passeggeri inesperti (bambini) potrebbero ferirsi azionando il tetto scorrevole in vetro, le tendine o lo sportello bagagliaio.
 - ▷ Non attivare il tetto scorrevole in vetro con il radiocomando, se la vettura non è visibile.
 - ▷ In caso di pericolo lasciare immediatamente il tasto o la chiave della vettura e attivare il tetto scorrevole in vetro o la tendina nella direzione inversa.
-



821.005

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Prima dell'apertura del tetto scorrevole in vetro prestare attenzione che nel raggio di movimento non vi siano persone od ostacoli.

Apertura con il tasto a bilancino

- ▷ Spingere all'indietro la metà destra del tasto a bilancino fino a quando il tetto scorrevole in vetro non raggiunge la posizione desiderata.

Apertura automatica del tetto scorrevole in vetro allo sbloccaggio della vettura (a seconda delle diverse dotazioni dei paesi)

- ▷ Tenere premuto il pulsante del radiocomando (almeno 3 secondi) fino a quando il tetto scorrevole in vetro non raggiunge la posizione desiderata.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Prima della chiusura del tetto scorrevole in vetro prestare attenzione che nel raggio di movimento non vi siano persone od ostacoli.

Chiusura con il tasto a bilancino

- ▷ Spingere all'indietro la metà sinistra del tasto a bilancino fino a quando il tetto scorrevole in vetro non raggiunge la posizione desiderata.

Chiusura automatica del tetto scorrevole in vetro al bloccaggio della vettura (in base all'equipaggiamento dei paesi)

- ▷ Tenere premuto il pulsante del radiocomando (almeno 3 secondi) fino a quando il tetto scorrevole in vetro non raggiunge la posizione desiderata, **oppure:**
Tenere la chiave della vettura nella serratura della porta in posizione di bloccaggio fino a quando il tetto scorrevole in vetro non ha raggiunto la posizione desiderata.

▷ ▷ ▷

Tetto scorrevole in vetro

Azionamento

- Con l'accensione inserita (motore acceso o spento), **oppure**
- Con le porte aperte **oppure**
- Con le porte chiuse e la chiave d'accensione disinserita solo fino alla successiva apertura della porta.
- **lo sportello bagagliaio deve essere chiuso.**



Tendine avvolgibili parasole e antigelo

Azionamento

- Con l'accensione inserita (motore acceso o spento), **oppure**
- Con le porte aperte **oppure**
- Con le porte chiuse e la chiave d'accensione disinserita solo fino alla successiva apertura della porta.

La tendina avvolgibile parasole e antigelo può essere azionata indipendentemente dalla posizione del tetto scorrevole in vetro.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Prima dell'azionamento della tendina avvolgibile prestare attenzione che nel raggio di movimento non vi siano persone od ostacoli.



Chiusura con il pulsante a bilancino



Inserimento con il pulsante a bilancino

- ▷ Premere il pulsante a bilancino corrispondente fino a quando la tendina avvolgibile non raggiunge la posizione desiderata.

Comando ad impulso

- ▷ Premere il tasto a bilancino corrispondente. La tendina avvolgibile si apre sino alla posizione finale. Premendo più volte il tasto a bilancino, è possibile bloccare la tendina avvolgibile in qualsiasi posizione.



Apertura dello sportello bagagliaio

Condizione

Il tetto scorrevole in vetro deve essere chiuso.

- ▷ Per lo sbloccaggio, premere il pulsante **A**, oppure:
premere il pulsante dello sportello bagagliaio del radiocomando. Consultare il Capitolo "Chiave".

- ▷ Sollevare lo sportello bagagliaio.

Con il coperchio sbloccato, viene attivata l'illuminazione interna.

Chiusura dello sportello bagagliaio

Pericolo generico

Pericolo di rimanere incastrati. Lo sportello bagagliaio viene azionato e bloccato automaticamente nella serratura.

- ▷ Prestare attenzione a non inserire le dita sotto allo sportello bagagliaio.
-
- ▷ Posare le mani sopra lo sportello.
Abbassare lo sportello bagagliaio fino a quando viene azionato e bloccato in modo automatico.

Spia di segnalazione

Le spie di segnalazione sul cruscotto e sul computer di bordo lampeggiano se lo sportello bagagliaio non è chiuso ermeticamente.

- ▷ Chiudere completamente lo sportello bagagliaio.

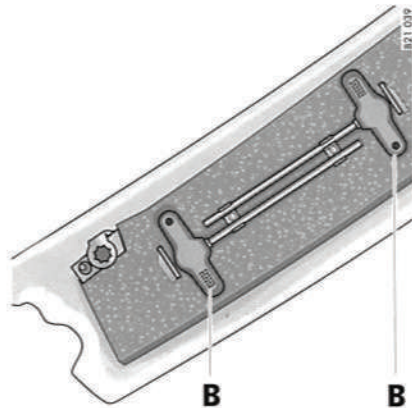
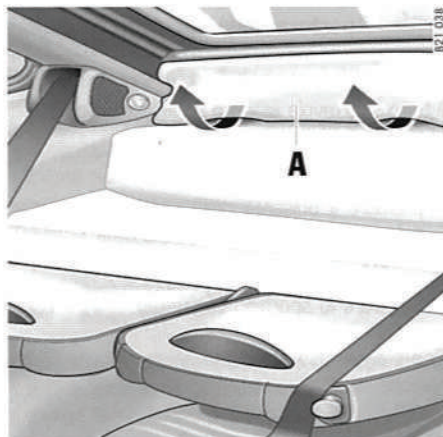
Azionamento d'emergenza del tetto scorrevole in vetro

- ▷ Prima di eseguire l'azionamento d'emergenza, verificare che non vi sia un fusibile difettoso. Consultare il Capitolo "Impianto elettrico".

Pericolo generico

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

- ▷ Durante e dopo l'esecuzione dell'azionamento d'emergenza il tetto scorrevole non può più essere azionato con il pulsante a bilancino o con il radiocomando.

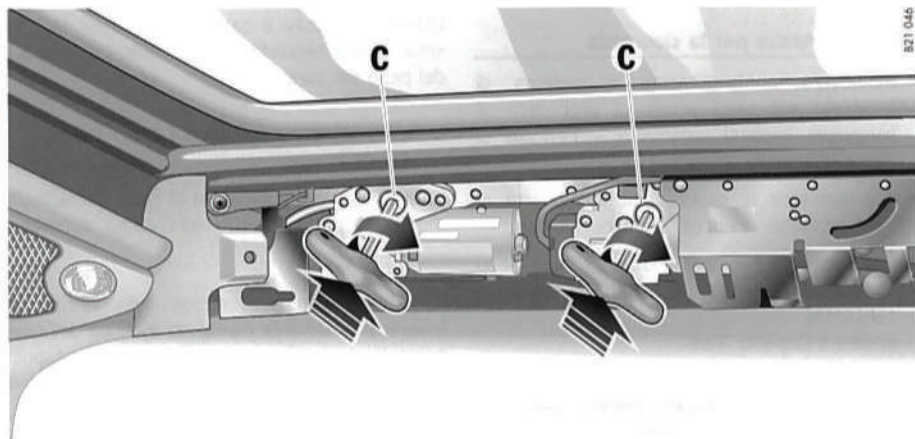


Chiusura del tetto scorrevole in vetro

1. Sfilare la chiave di accensione.
Tirare in avanti il sedile accanto al conducente e ribaltare lo schienale.
Ribaltare in avanti gli schienali dei sedili posteriori.
2. Con le mani, afferrare il rivestimento del pannello posteriore **A**.
Tirare completamente in avanti il rivestimento del pannello posteriore **A**.

La chiave per viti ad esagono incassato per l'azionamento di emergenza si trova sulla parte posteriore del rivestimento **A**.

3. Estrarre le due chiavi per viti ad esagono incassato **B** dal proprio ritegno.



4. Inserire la chiave per viti ad esagono incasato nell'asse motore **C** dei motori elettrici.
5. **Premere** la chiave per viti ad esagono incasato nell'asse motore, **tenerla premuta e contemporaneamente ruotarla verso destra.**
Continuare a ruotare fino alla chiusura del tetto scorrevole.
6. Sfilare la chiave per viti ad esagono incasato.
Chiusura del rivestimento del pannello posteriore
7. Far eliminare il guasto da un concessionario Porsche.

Sistema di trasporto sul tetto*

Attenersi alle istruzioni di montaggio del sistema di trasporto sul tetto illustrate a parte.

Il montaggio di portabagagli reperibili in commercio non è possibile.

Il **sistema Porsche di trasporto sul tetto** permette di trasportare svariati attrezzi per lo sport ed il tempo libero.

Ogni concessionario Porsche può dare informazioni e suggerimenti riguardo alla versatilità del sistema di trasporto sul tetto.

Avvertenze per la sicurezza

- ▷ Rimuovere completamente il sistema di trasporto sul tetto prima di procedere al lavaggio in impianti automatici – Pericolo di danneggiamenti.
- ▷ Non azionare la capote con il supporto di base montato – Pericolo di danneggiamenti.
- ▷ Non superare il carico utile di 75 kg, il peso complessivo ammissibile e i carichi per asse consentiti.
Vedere il Capitolo "Pesi".
- ▷ Il carico deve essere distribuito in maniera uniforme, i bagagli pesanti devono essere collocati il più in basso possibile.
Sostanzialmente, i bagagli non devono sporgere lateralmente dalla superficie di carico.
- ▷ Ogni bagaglio deve essere fissato e assicurato con una corda o una cinghia elastica sul supporto di base (non utilizzare elastici con estremità a gancio).
- ▷ Controllare prima di ogni viaggio e durante i viaggi prolungati anche ad intervalli regolari che il sistema di trasporto sul tetto e il carico stesso siano bloccati in maniera sicura.

Quando la vettura è carica, la sua velocità massima varia a seconda del tipo, della grandezza e del peso dei carichi.

- ▷ Non vanno comunque mai superati i 140 km/h.
- ▷ Se è montato il supporto di base ma la vettura non porta carichi, non vanno superati i 180 km/h.

Il comportamento su strada della vettura, in frenata e in sterzata cambiano a causa dell'innalzamento del baricentro e della maggiore esposizione al vento. La condotta di guida va quindi adattata alla variazione di questi fattori.

Siccome il consumo di carburante e la rumorosità aumentano quando è montato il sistema di trasporto sul tetto, quest'ultimo dovrebbe rimanere sulla vettura solo in caso di effettiva necessità.

Avvertenze per la manutenzione.....	148
Livello liquido refrigerante.....	149
Oli motore	150
Livello olio motore.....	151
Livello liquido dei freni.....	152
Impianto di depurazione dei gas di scarico..	153
Carburante, rifornimento carburante, tanica di riserva	154, 155
Acqua di lavaggio.....	156
Servosterzo	157
Filtro dell'aria, filtro antipolline.....	158
Spazzole dei tergicristalli	158
Cura della vettura.....	159 - 166

Avvertenze per la manutenzione

Si raccomanda di far eseguire tutti i lavori necessari presso un concessionario Porsche.

La preparazione e l'esperienza del personale d'officina, l'aggiornamento continuo delle informazioni tecniche inviate dalla Casa costruttrice, nonché attrezzi e apparecchiature particolari costituiscono i presupposti per una perfetta assistenza della Sua Porsche.

Tuttavia, se i lavori necessari vengono effettuati in proprio, ciò deve essere fatto solo con il massimo scrupolo. Solo in questo modo viene garantita una completa sicurezza di esercizio.

Lavori eseguiti in modo improprio durante il periodo di garanzia possono determinare la perdita dei diritti di garanzia.

Misurazioni delle prestazioni

Porsche non autorizza le misurazioni delle prestazioni su banchi di prova a rulli.

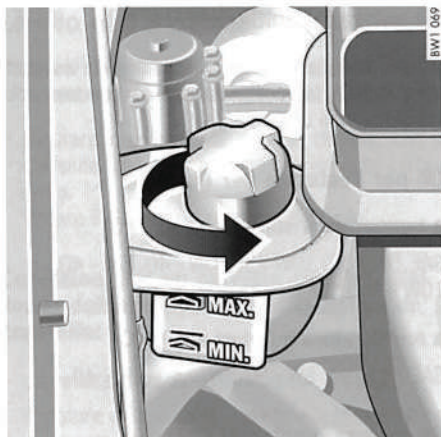


Pericolo!

Pericolo di morte, di lesioni e di incendio durante i lavori di manutenzione.

- ▷ Non fumare e non lavorare con fiamme aperte in prossimità della batteria e dell'impianto di alimentazione del carburante.
- ▷ Eseguire i lavori sulla vettura solo all'aperto o in locali ben aerati.
- ▷ Fare attenzione lavorando in prossimità di parti del motore surriscaldate (ad esempio controllando il livello di olio motore).
- ▷ Prima di eseguire lavori nel vano motore, spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare sufficientemente.
- ▷ Se vanno eseguiti lavori a motore acceso, tirare sempre il freno a mano e portare la leva del cambio nella posizione di folle o la leva di selezione nella posizione "P".
- ▷ Fare assolutamente attenzione che mani, dita, vestiti (cravatte, maniche, eccetera), catenine o capelli lunghi non restino impigliati nella ventola, nella cinghia di trazione o in altre parti in movimento – Pericolo di lesioni.

- ▷ Il radiatore e la relativa ventola si trovano nella parte frontale del veicolo. La ventola del motore è installata nel cofano del vano motore. Dopo l'arresto del motore, la temperatura del motore e del liquido refrigerante vengono controllate per circa 20 minuti. In questo arco di tempo il funzionamento dei dispositivi di raffreddamento può essere interrotto o meno a seconda della temperatura. Eseguire i lavori in prossimità di questi dispositivi soltanto a motore spento e con estrema attenzione.
- ▷ Ad accensione inserita tutti i cavi e gli allacciamenti dell'impianto di accensione sono sotto alta tensione; osservare pertanto la massima cautela.
- ▷ Se devono essere eseguiti lavori sotto la vettura, poggiare quest'ultima su cavalletti di supporto stabili. Il martinetto in dotazione della vettura non è adatto a tale scopo.
- ▷ Liquidi di rabbocco, come ad esempio olio del motore, liquido per freni o liquido refrigerante sono nocivi alla salute. Tenere assolutamente fuori dalla portata dei bambini i liquidi di rabbocco ed eventualmente smaltire secondo la normativa.



Controllo del livello del liquido refrigerante

Il vaso di espansione del liquido refrigerante si trova nella parte sinistra del vano motore.

- ▷ Controllare regolarmente il livello del liquido refrigerante.

Il livello del liquido refrigerante deve trovarsi, a motore freddo e con la vettura in piano, tra i contrassegni di livello massimo e minimo.

Rabbocco del liquido refrigerante

Pericolo generico

Pericolo di ustioni a causa di liquido per raffreddamento caldo.

- ▷ Non aprire il tappo di chiusura del vaso di espansione quando il motore è caldo.

1. Spegner il motore e attendere che si raffreddi.
Vedere il Capitolo "Sistema refrigerante".
2. Coprire il tappo del serbatoio di compensazione con un panno.
Aprire il tappo con attenzione e far fuoriuscire l'eventuale sovrappressione. Successivamente svitare completamente il tappo.

3. Rabboccare esclusivamente con una miscela a parti uguali di antigelo e acqua, ma non superare mai il contrassegno del livello massimo.

Percentuale di antigelo nel liquido refrigerante:

Con il 50%, protezione antigelo fino a -35°C
Con il 60%, protezione antigelo fino a -50°C

4. Avvitare bene il tappo.

Se in caso d'emergenza è stata aggiunta acqua pura, il rapporto di miscela va corretto da un concessionario Porsche.

Una perdita sensibile di liquido refrigerante fa supporre una mancanza di tenuta nel sistema di raffreddamento.

Cercare di eliminare immediatamente il guasto presso un concessionario Porsche.

Livello liquido refrigerante

Prestare attenzione a quanto indicato nel Capitolo "Avvertenze per la manutenzione".

Il refrigerante esercita per tutto l'anno la protezione anticorrosione e la protezione antigelo fino a -35°C (paesi nordici -40°C).

Utilizzare solo liquidi antigelo omologati dalla Porsche.

Ventola del radiatore

Il radiatore e la relativa ventola si trovano nella parte frontale del veicolo.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni. I ventilatori possono essere inseriti in funzione della temperatura, anche a motore spento.

- ▷ Effettuare i lavori in prossimità della ventola del radiatore con estrema attenzione.

Oli motore

I motori Porsche sono progettati in maniera tale da non rendere necessaria la miscelazione dell'olio lubrificante con additivi. Vanno quindi utilizzati solo oli motore controllati e omologati dalla Porsche. I concessionari Porsche forniscono ogni informazione al riguardo.

Gli oli motore si possono miscelare tra di loro. Tuttavia, poiché ogni marca d'olio ha una sua particolare composizione, se si deve rabboccare l'olio è consigliabile usare lo stesso tipo di olio che è stato utilizzato al momento del cambio.

Se nella stagione invernale si usa la vettura prevalentemente per percorsi brevi, il motore non raggiunge sempre la sua temperatura d'esercizio ottimale. Condense provenienti da prodotti di combustione si possono mischiare all'olio. In questo caso si consiglia di cambiare l'olio a primavera, in modo che il motore sia di nuovo lubrificato con olio efficiente al 100%.

Qualità dell'olio motore

L'olio motore non è solo un lubrificante, ma serve anche a mantenere pulito il motore, a rendere innocuo lo sporco che penetra nel motore a causa della combustione e a proteggere il motore dalla corrosione. Per adempiere a questi compiti l'olio contiene additivi appositi.

I cosiddetti oli minerali vengono ricavati direttamente dal greggio.

Mediante una serie di processi chimici, questi oli possono essere trasformati parzialmente (oli idrocracking) oppure completamente (oli sintetici). Questi oli hanno un rendimento più alto rispetto agli oli minerali puri.

Le prestazioni degli oli motore sono indicate da classi di rendimento:

- Contrassegno **ACEA** in Europa.
- Contrassegni **API** e **ILSAC** negli USA e paesi senza proprie specifiche.

Viscosità

L'olio del motore è più "denso" quando è freddo e più "fluida" quando è caldo.

Il grado di viscosità (fluidità) viene indicato mediante le varie classi SAE:

Un numero e la lettera "W" (= Winter, inverno) indicano la viscosità a freddo, il numero seguente indica la viscosità a caldo.

Esempio:

Un olio 10W - 30 e un olio 10W - 40 hanno la stessa viscosità a freddo, mentre a caldo l'olio con il numero 30 ha una viscosità più bassa dell'olio con il numero 40.

Oli unigrade/multigrade

Gli oli che hanno due indicazioni di viscosità sono definiti oli multigrade, gli oli con una sola indicazione oli unigrade.

Oli per l'estate e per l'inverno

a temperature superiori a -10 °C

SAE 5W - 30, 10W - 30, 0W - 40, 5W - 40, 10W - 40 e più elevata.

a temperature inferiori a -10 °C

SAE 0W - 30, 5W - 30, 0W - 40, 5W - 40.

Oli motore omologati Porsche

- Tutti gli oli compresi nella lista omologazioni Porsche.
- Oli con viscosità 0W - 40, 5W - 40, 10W - 40 e più elevata, se conformi alle specifiche **ACEA A3**.
- Oli con viscosità 0W - 30, 5W - 30 e 10W - 30, se indicati nella lista omologazioni Porsche.

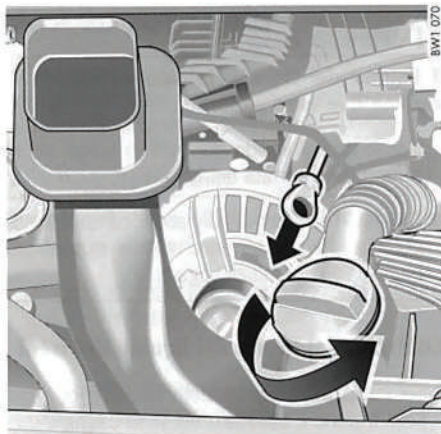
Livello olio motore

Prestare attenzione a quanto indicato nel Capitolo "Avvertenze per la manutenzione".

- ▷ Misurare regolarmente il livello dell'olio con il computer di bordo ad ogni rifornimento carburante.
Vedere il Capitolo "Computer di bordo".

Condizioni per un corretto controllo del livello dell'olio con l'apposita astina di controllo:

- La vettura deve essere disposta in piano.
- Il motore deve essere spento e a temperatura d'esercizio.
- Far rifluire l'olio per alcuni minuti nella coppa dell'olio.



2. Inserire di nuovo completamente l'astina di controllo del livello dell'olio, poi estrarla e leggere il livello dell'olio. Inserire l'astina di controllo fino al punto di arresto.

Sull'astina di controllo il livello dell'olio non deve mai essere inferiore al contrassegno di livello minimo o superiore al contrassegno di livello massimo. La differenza di olio tra questi due contrassegni è di circa 1,5 litri.

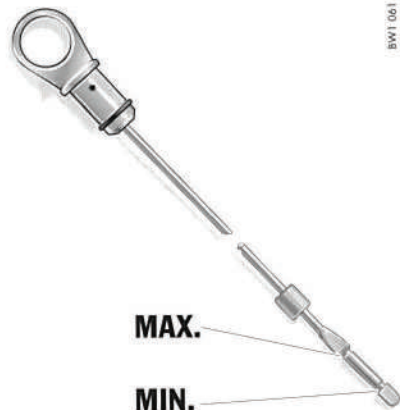
Pericolo generico

Pericolo di ustioni con le parti surriscaldate nel vano motore.

- ▷ Effettuare i lavori nel vano motore con estrema attenzione.

Controllo del livello dell'olio

1. Estrarre l'astina di controllo del livello dell'olio e pulirla con un panno pulito che non lasci residui.



Rabbocco dell'olio del motore

1. In caso di necessità rabboccare l'olio motore aggiungendo mezzo litro a volta. A tale scopo svitare il tappo del bocchettone di riempimento.
2. Dopo alcuni minuti, controllare di nuovo il livello dell'olio con l'apposita astina di controllo.
3. Inserire l'astina di controllo fino al punto di arresto.
Chiedere con attenzione il tappo del bocchettone di riempimento per l'olio.



Livello liquido dei freni

Prestare attenzione a quanto indicato nel Capitolo "Avvertenze per la manutenzione".

Usare solo liquido dei freni originale Porsche nuovo (non ancora usato).

Pericolo generico

Il liquido dei freni è tossico e attacca la vernice e le altre superfici.

- ▷ Conservare il liquido dei freni in luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- ▷ Durante l'operazione di rabbocco del liquido dei freni fare attenzione a non sporcare il bagagliaio o eventuali bagagli.

Controllo del livello del liquido dei freni

Il serbatoio per l'azionamento idraulico dei freni e della frizione è collocato nel vano bagagli.

- ▷ Controllare il livello del liquido dei freni regolarmente osservando il serbatoio trasparente.

Il livello del liquido deve essere sempre compreso tra i punti di riferimento per il minimo e per il massimo.

Un leggero abbassamento del livello del liquido in seguito al consumo e all'autoregistrazione dei freni a disco non costituisce un'anomalia. Se invece il livello del liquido si abbassa notevolmente o se scende al di sotto del contrassegno di livello minimo, ciò potrebbe essere causato dalla mancanza di tenuta dell'impianto dei freni.

- ▷ Far controllare il sistema frenante immediatamente da un concessionario Porsche.

Cambio del liquido dei freni

Con il passare del tempo, il liquido dei freni assorbe umidità dall'aria. Quest'aggiunta d'acqua abbassa il punto di ebollizione e può, in determinate condizioni d'esercizio, limitare l'effetto frenante.

Il liquido dei freni va quindi assolutamente sostituito agli intervalli riportati nel libretto di "Garanzia e manutenzione".



Spia di segnalazione

Le spie di segnalazione sul cruscotto strumentazione e sul computer di bordo indicano

- un livello insufficiente del liquido dei freni,
- insieme ad un aumento della corsa del pedale, un guasto dei circuiti frenanti.

Se durante la marcia le spie di segnalazione dovessero illuminarsi:

- ▷ Fermarsi immediatamente in un luogo adatto.
- ▷ Non proseguire nella marcia. Far riparare il guasto dal più vicino concessionario Porsche.

Impianto di depurazione dei gas di scarico

I catalizzatori regolati a tre vie rappresentano, insieme con le sonde Lambda e la centralina elettronica di comando, il più efficace sistema di depurazione dei gas di scarico.

Per garantire il funzionamento dell'impianto di depurazione dei gas di scarico devono essere rispettati gli intervalli di manutenzione prescritti.

Per non compromettere in modo permanente il funzionamento del catalizzatore e delle sonde Lambda, deve essere fatto solo rifornimento di carburante senza piombo.

Grazie al sistema di spurgo del serbatoio carburante viene evitata la fuoriuscita di vapori di carburante all'esterno.

Avvertenze per la marcia

Inconvenienti nel funzionamento durante la preparazione della miscela possono provocare il surriscaldamento dei catalizzatori.

Pericolo generico

Pericolo di danni all'impianto di depurazione dei gas di scarico.

- ▷ In caso di mancata accensione del motore, evitare tentativi d'accensione ripetuti e di lunga durata.
- ▷ Se durante la marcia si dovessero verificare mancate accensioni (riconoscibili da un funzionamento irregolare o dalla perdita di potenza del motore), è necessario far eliminare quanto prima l'inconveniente presso il concessionario Porsche più vicino.
- ▷ Se si accende la spia della riserva carburante non percorrere le curve ad alta velocità.
- ▷ Non svuotare mai completamente il serbatoio del carburante.
- ▷ Trainare o spingere la vettura solo a motore freddo.
Non è possibile trainare o spingere le vetture con cambio "Tiptronic".

Pericolo d'incendio nella zona dell'impianto di scarico gas.

- ▷ Non aggiungere nessuna protezione del sottoscocca o antiruggine su o in prossimità del collettore di scarico, dei tubi di scarico, dei catalizzatori o degli scudi termici.
Il materiale protettivo potrebbe surriscaldarsi troppo durante la marcia e accendersi.
- ▷ Non parcheggiare o azionare la vettura in luoghi nei quali materiali infiammabili, come erba o fogliame secco, possono venire a contatto con l'impianto di scarico surriscaldato.

Carburante

Pericolo generico

Il carburante è facilmente infiammabile e può essere nocivo per la salute.

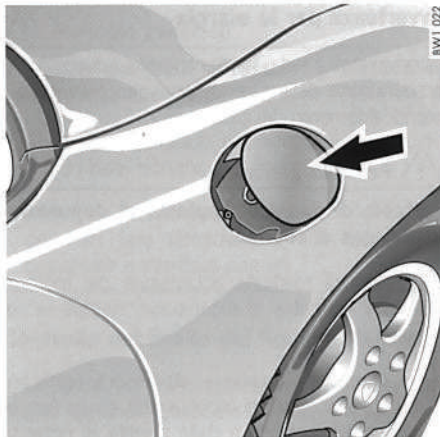
- ▷ Quando si lavora con il carburante, tenere lontane fiamme e luci non schermate. Non fumare.
- ▷ Evitare il contatto con cute ed indumenti.
- ▷ Non inalare i vapori del carburante.

Vedere i Capitoli "Depurazione dei gas di scarico" e "Indicatore livello carburante".

Per non compromettere in modo permanente il funzionamento del catalizzatore e delle sonde Lambda, deve essere fatto rifornimento **esclusivamente di carburante senza piombo**.

Le prestazioni e il consumo di carburante vengono migliorati se il motore viene alimentato con **carburante super senza piombo N.O.R.M. 98/N.O.M.M. 88**.

Qualora si dovessero adottare carburanti super senza piombo con un numero d'ottano **minimo pari a N.O.R.M. 95/N.O.M.M. 85**, l'adattamento della fasatura avverrà automaticamente mediante la regolazione antidetonazione.



Aprire lo sportello del serbatoio

Il bocchettone di rifornimento è collocato nel parafrangente anteriore destro sotto lo sportello del serbatoio.

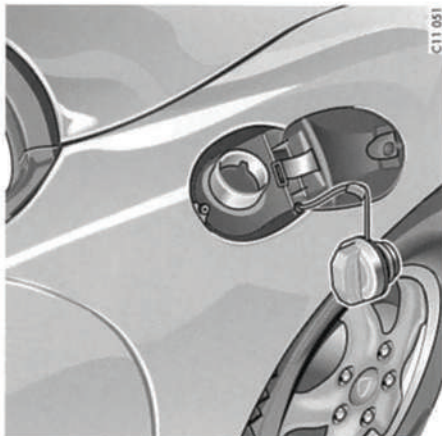
- ▷ A vettura sbloccata spingere sulla parte anteriore dello sportello del serbatoio (freccia).

Lo sportello viene bloccato e sbloccato mediante il dispositivo di chiusura centralizzata.



In caso di guasto del dispositivo automatico di sbloccaggio:

- ▷ Aprire la porta lato passeggero.
- ▷ Tirare l'anello nel vano porta destro (freccia).



Rifornimento carburante

**Quantità di rifornimento complessiva:
ca. 64 litri**

1. Spegner il motore e disinserire l'accensione.
2. Svitare lentamente il tappo del serbatoio. Agganciare il tappo del serbatoio al nastro di plastica dello sportello del serbatoio.
3. Inserire completamente la pistola del distributore nel bocchettone di riempimento; in questo modo la maniglia della pistola è orientata verso il basso.
4. Non continuare con l'operazione di rifornimento quando la pompa automatica, azionata secondo le prescrizioni, si disinserisce. Il carburante potrebbe fuoriuscire in caso di riscaldamento del motore.
5. Dopo aver effettuato il rifornimento, posizionare subito il tappo del serbatoio ed avvitarlo fino ad avvertire lo scatto.

In caso di perdita del tappo del serbatoio, sostituirlo solamente con un tappo originale.

Nota

Durante il rifornimento, sullo sfondo viene misurato il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è troppo basso, sul computer di bordo viene visualizzato il messaggio "Controllare livello dell'olio".

Tale misurazione viene eseguita soltanto se sono soddisfatti i seguenti requisiti:
Il motore è a temperatura d'esercizio, l'accensione è disinserita e il rifornimento termina nel giro di 15 minuti.

Tanica di riserva

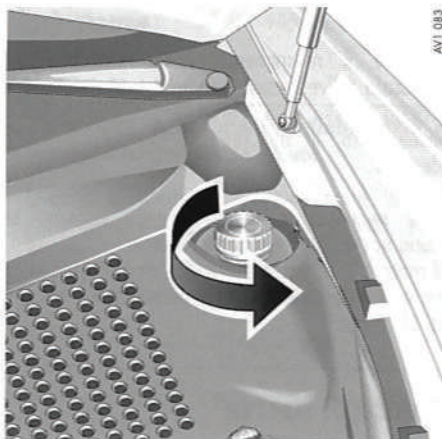


Pericolo!

Pericolo di ustioni o di esplosioni se, in caso di incidente, la tanica di riserva dovesse danneggiarsi e lasciare fuoriuscire il carburante.

Le esalazioni di vapori di carburante possono causare danni alla salute.

- ▷ Non tenere a bordo nessuna tanica di riserva. Se, ciononostante, è necessario portare con sé una tanica di riserva, fissarla in un posto sicuro e in modo che non possa scivolare.
- ▷ Osservare le norme giuridiche.



In genere, l'acqua pura non è sufficiente per lavare parabrezza e fari.

Pertanto è consigliabile aggiungere all'acqua, a seconda della stagione, un detergente per il periodo invernale con antigelo o un detergente per il periodo estivo, nel rapporto di miscelazione indicato.

- ▷ Prestare la massima attenzione a tutte le avvertenze riportate sul serbatoio del detergente.



Spia di segnalazione

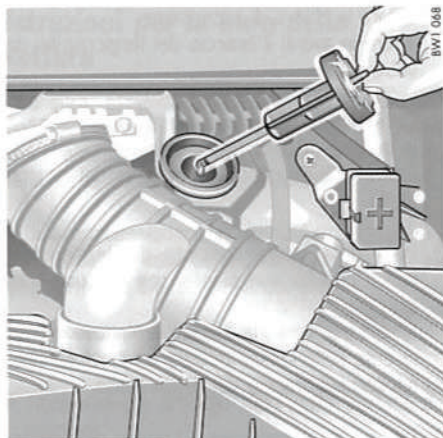
Le spie di segnalazione sul cruscotto strumentazione e sul computer di bordo si accendono quando la riserva è di 0,5 l circa.

Acqua di lavaggio

Il serbatoio di riserva con tappo a vite blu è collocato in fondo al bagagliaio posteriore a sinistra.

Capacità serbatoio

- In vetture senza impianto lavafari: ca. 3 litri.
- In vetture con impianto lavafari: ca. 5,7 litri.



Nota

I rumori di flusso d'aria udibili quando lo sterzo viene girato al massimo dipendono da caratteristiche costruttive e non sono indice di guasti al gruppo dello sterzo.

Servosterzo

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. A motore spento (ad esempio durante il traino) o in caso di guasto del sistema idraulico non si può disporre della forza esercitata sullo sterzo. Occorre perciò sterzare con più forza.

- ▷ Procedere al traino della vettura solo con la massima cautela.
- ▷ Far eliminare il guasto dal concessionario Porsche più vicino.

Controllo del liquido idraulico

Prestare attenzione a quanto indicato nel Capitolo "Avvertenze per la manutenzione".

Utilizzare solo liquidi idraulici omologati dalla Porsche.

Controllare il livello del liquido a motore fermo e **freddo** (circa 20 °C).

1. Aprire il cofano del vano motore.
2. Aprire il tappo del serbatoio di riserva.
3. Pulire l'astina di controllo.
Chiudere il tappo e riaprirlo. Il livello del liquido deve trovarsi sotto il segno di riferimento "Cold".
In caso di necessità, rabboccare il liquido idraulico.
4. Chiudere con cura il tappo.

Se il livello del liquido dovesse ridursi considerevolmente, rivolgersi immediatamente ad un concessionario Porsche.

Filtro dell'aria

Prestare attenzione a quanto indicato nel Capitolo "Avvertenze per la manutenzione".

Nel corso della manutenzione della vettura la cartuccia del filtro viene regolarmente sostituita.

- ▷ In zone particolarmente polverose la cartuccia del filtro dovrebbe essere controllata ed eventualmente sostituita con maggiore frequenza.

Filtro antipolline

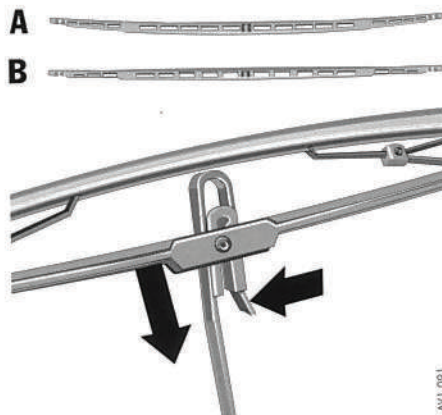
Grazie al filtro antipolline, nell'abitacolo giunge aria fresca pressoché pulita e priva di polline.

- ▷ Se l'aria esterna è inquinata da gas di scarico, premere l'interruttore di ricircolo dell'aria.

Un filtro intasato può essere la causa di una portata di aria ridotta:

- ▷ Far sostituire il filtro da un concessionario Porsche.

Il cambio del filtro ad intervalli regolari viene effettuato nell'ambito del servizio di manutenzione.



A - Lato passeggero
B - Lato conducente

Spazzole dei tergicristalli

Sostituire non appena i tergicristalli iniziano a non funzionare perfettamente.



Attenzione!
Pericolo di danneggiamenti nel caso in cui il braccio del tergicristallo ricadesse accidentalmente sul cristallo.

- ▷ Sostituendo la spazzola, bloccare sempre il braccio del tergicristallo.

1. Sfilare la chiave di accensione. Tirare in avanti il braccio del tergicristallo dal vetro.
2. Comprimere la molla in plastica della spazzola del tergicristallo (freccia destra). Estrarre la spazzola dal braccio del tergicristallo.
3. Inserire la nuova spazzola del tergicristallo fino a quando non si inserisce con uno scatto. Accertarsi che la spazzola nuova venga inserita nella stessa posizione (direzione dello spoiler) sul braccio del tergicristallo.
4. Riposizionare con cura il braccio del tergicristallo.

AVI 091

Istruzioni per la cura della vettura

Una cura, eseguita a regola d'arte, conserva il valore della vettura e può rappresentare inoltre una premessa per i diritti di garanzia della vettura e per la Garanzia di lunga durata.

Il Suo concessionario Porsche Le consiglierà i prodotti adatti alla cura della Sua vettura, sia singolarmente che come kit completo.

- ▷ Rispettare le norme di impiego riportate sulla confezione dei prodotti.
- ▷ Conservare i prodotti fuori dalla portata dei bambini.
- ▷ Per lo smaltimento di questi liquidi rispettare le norme relative.

Per assicurare che lo stato di mantenimento della vettura venga controllato da personale specializzato e che la Garanzia di lunga durata rimanga valida per tutto l'arco dei 10 anni, ogni concessionario Porsche è pronto a controllare e certificare per iscritto lo stato di mantenimento della vettura stessa.

Il concessionario Porsche compila un rapporto sullo stato della vettura e lo certifica inoltre nel libretto "Garanzia e manutenzione" sotto la voce "Garanzia di lunga durata – Rapporto sullo stato della vettura".

Apparecchi di pulitura ad alta pressione



Pericolo generico

Se per il lavaggio della vettura vengono usati apparecchi ad alta pressione, si possono danneggiare i pneumatici e i sensori del ParkAssistent.

- ▷ Nel lavaggio con un effusore a getto d'acqua piatto o con un cosiddetto "fresaspurgo" osservare una distanza minima di 20 cm.
- ▷ Non lavare mai i pneumatici con un effusore a getto puntiforme. Qualora un pneumatico sia stato investito accidentalmente da un getto d'acqua ad alta pressione, si deve immediatamente controllare se la superficie sia stata danneggiata.
- ▷ Non dirigere il getto di detergente direttamente in direzione dell'alternatore e/o ricoprire l'alternatore.

Lavaggio della vettura

Per proteggere la vettura dagli agenti ambientali dannosi lavarla frequentemente e rinnovare lo strato protettivo. Al termine della stagione in cui le strade vengono cosparse di sale, anche il sottoscocca della vettura deve essere lavato a fondo.

Quanto più a lungo sale, polvere stradale ed industriale, residui di insetti, escrementi di uccelli, secreto di alberi, come resina, pollini e così via, rimangono attaccati alla carrozzeria, tanto più potente è il loro effetto distruttivo.

Lavare la vettura a mano è più inquinante per l'ambiente che far effettuare il lavaggio in un impianto automatico.

- ▷ Lavare la vettura solo nelle apposite aree di lavaggio, onde evitare l'inquinamento ambientale con nerofumo, grassi, oli e metalli pesanti.

I danneggiamenti superficiali (graffi), pur di entità minima, sono molto più visibili sulle vernici scure che nelle tonalità più chiare.

Le vernici di tonalità più scura sono leggermente più sensibili ai graffi superficiali anche a causa dei pigmenti che le compongono e richiedono perciò particolare cura.

▷ ▷ ▷

- ▷ Non lavare la vettura sotto i raggi diretti del sole o quando la carrozzeria è calda.
- ▷ Per il lavaggio a mano usare molta acqua ed una spugna morbida oppure una spazzola per lavaggio e lo shampoo per auto Porsche.
- ▷ Iniziare l'operazione bagnando abbondantemente la vernice e rimuovendo il grosso dello sporco con acqua.
- ▷ Dopo il lavaggio risciacquare abbondantemente la vettura ed asciugarla con una pelle scamosciata.
Per asciugare la carrozzeria non usare la stessa pelle scamosciata utilizzata per i finestrini.

I freni bagnati possono avere un effetto frenante ridotto o non uniforme.

- ▷ Dopo il lavaggio effettuare quindi una prova di frenata e far asciugare i dischi dei freni effettuando brevi frenate.
In questo caso, accertarsi che la circolazione non venga ostacolata.

Impianti di lavaggio

A causa di particolarità di tipo costruttivo degli impianti di lavaggio, alcune parti sporgenti o aggiunte possono venire danneggiate.

In particolare sono a rischio:

- Tergicristalli (da disattivare sempre per evitare attivazioni involontarie dell'impianto negli intervalli o dei sensori)
- Sistema di trasporto sul tetto (rimuoverlo sempre completamente)
- Spoiler posteriore fisso o estraibile
- Ruote (più il cerchio è grande e l'altezza dei pneumatici bassa, più il pericolo di danneggiamento è elevato)
- Ruote con ottica lucida (per evitare graffi, non effettuare la pulizia con le spazzole per il lavaggio ruote dell'impianto di lavaggio)
- ▷ Chiedere informazioni al gestore dell'impianto di lavaggio automatico prima di procedere con la pulizia.
- ▷ I punti che non è possibile raggiungere durante il lavaggio automatico, come le graffature di porte e cofani o i rivestimenti dei longheroni, devono essere puliti manualmente ed asciugati con una pelle scamosciata.

Serratura

- ▷ Per evitare che la serratura della porta si congeli nella stagione fredda, durante il lavaggio occorre ricoprire il cilindro della serratura.
- ▷ Se nonostante ciò dovesse capitare che una serratura si congeli, è possibile utilizzare uno dei fluidi antighiaccio comunemente in commercio. In molti casi è utile anche riscaldare precedentemente la chiave.
Non forzare mai la serratura.

Vernice

- ▷ Le vetture impolverate non vanno mai pulite con uno straccio asciutto perché i granelli di polvere graffierebbero la vernice.

La vernice è esposta ad un'infinità di agenti meccanici e chimici.

In particolare raggi solari intensi, pioggia, gelo e neve, raggi ultravioletti, repentini sbalzi di temperatura, polvere industriale e depositi chimici agiscono sempre in modo ricorrente sulla vernice.

Quest'ultima può resistere a lungo a questi influssi solo se sottoposta a cure regolari e soprattutto qualificate.

- ▷ Evitare che prodotti detergenti contenenti silicone entrino in contatto con la capote e i cristalli.
- ▷ Le parti ricoperte con vernice opaca non vanno trattate con protettivi o lucidanti, perché andrebbe perso l'effetto opaco della vernice.

Protezione

Con il passare del tempo la vernice perde la propria lucentezza a causa degli agenti atmosferici. Occorre pertanto applicare regolarmente dei protettivi adatti.

Questi hanno la funzione di mantenere la vernice lucente ed elastica onde evitare che lo sporco aderisca alla superficie della verniciatura e che la polvere industriale penetri nella vernice stessa.

Aver cura regolarmente della vettura mantiene inalterata per lunghi anni la lucentezza originaria.

- ▷ Per la protezione si può applicare il protettivo Porsche per vernici dopo il lavaggio e quindi lucidare oppure aggiungere regolarmente il protettivo Porsche alla seconda acqua di lavaggio.

Lucidatura

Solo quando la lucentezza originaria non è più ottenibile con protettivi, si potranno usare lucidanti Porsche per la pulizia della vernice.

Smacchiatura

- ▷ Eliminare spruzzi di catrame, tracce di olio, insetti, e così via con appositi detergenti altri-menti possono scolorire la vernice.
- ▷ Risciacquare bene le superfici trattate.

Ritocchi

- ▷ Piccole lesioni della verniciatura come graffi, rigature o urti di pietrisco vanno riparate subito dal concessionario Porsche, **prima** che inizi la corrosione.

Se invece vi sono già tracce di corrosione, questa andrà rimossa accuratamente. Quindi vi verrà applicato un primer anticorrosivo e successivamente lo smalto coprente.

I dati sulla vernice si trovano sulla targhetta vernici della vettura.

▷ ▷ ▷

Capote

La durata e l'aspetto estetico della Sua capote dipendono ampiamente da una cura e da un uso appropriato.

Con una cura o un trattamento non adeguato la capote può venire danneggiata o perdere la tenuta.

Non rimuovere mai la neve e il ghiaccio con oggetti appuntiti.

Pulizia

Non è necessario lavare anche la capote ogni volta che si lava la vettura.

Di solito è sufficiente effettuare un lavaggio con acqua pura.

- ▷ Togliere la polvere sul rivestimento della capote con una spazzola morbida in direzione delle linee del tessuto.
- ▷ Solo se la capote è molto sporca, bagnarla con acqua tiepida e lo shampoo per capote Porsche utilizzando una spugna o una spazzola morbida.
Rimuovere con la massima attenzione lo shampoo dalla capote con acqua pura.

▷ Trattare almeno una volta all'anno il rivestimento della capote dopo il lavaggio con il protettivo per capote Porsche.

Il protettivo per capote non deve entrare in contatto con la vernice o con il vetro e in tal caso deve essere subito eliminato.

- ▷ Qualora il rivestimento della capote, le cuciture o le pieghe presentassero punti non a tenuta, si potrà rimediare utilizzando un protettivo omologato dalla Porsche.
- ▷ Prestare attenzione alle avvertenze per l'uso.
- ▷ Togliere immediatamente eventuali escrementi di uccelli poiché gli acidi fanno gonfiare la gomma e la capote perde in tenuta.
- ▷ Aprire la capote soltanto quando è completamente asciutta poiché altrimenti potrebbero formarsi macchie di muffa e punti di abrasione impossibili da eliminare.
- ▷ Cercare di eliminare eventuali macchie sul rivestimento della capote strofinando delicatamente con una spugna in gomma.

Pulizia e protezione del vano motore

Il vano motore e la superficie del gruppo motore sono stati trattati in fabbrica con uno strato contro la corrosione.

Se il vano motore viene lavato con uno sgrassante o se si fa effettuare un lavaggio del motore, l'anticorrosivo viene quasi sempre rimosso. Pertanto è necessario applicare uno strato di protezione duraturo su tutte le superfici, pieghe, fessure e aggregati all'interno del vano motore. Ciò vale anche quando vengono sostituite parti di gruppi protetti contro la corrosione.

Attenzione!

Pericolo di danneggiamento dell'alternatore.

- ▷ Non dirigere il getto di detergente direttamente in direzione dell'alternatore e/o ricoprire l'alternatore.

Specialmente d'inverno è molto importante una buona protezione contro la corrosione. Se si viaggia molto su strade su cui è stato sparso del sale, a fine periodo invernale l'intero vano motore andrà pulito accuratamente e successivamente protetto, in modo che il sale depositato non possa intaccare la superficie.

Vetri

- ▷ Pulire tutti i cristalli regolarmente internamente ed esternamente con il pulivetro Porsche. Non dimenticare di pulire anche le spazzole dei tergicristalli e di sostituirle una o due volte all'anno a seconda dell'uso.
- ▷ Per asciugare i cristalli non utilizzare la pelle scamosciata impiegata per la cura della vernice. I residui di cere protettive possono pregiudicare la visibilità.
- ▷ Residui di insetti andranno rimossi con detergente per insetti.

Protezione del sottoscocca

La parte inferiore della vettura è protetta in modo duraturo contro agenti chimici e meccanici.

Tuttavia, non si può escludere che durante la marcia si verifichino lesioni di questo strato protettivo.

È pertanto opportuno far controllare regolarmente la parte inferiore della vettura da un concessionario Porsche, facendo ritoccare il protettivo se necessario.

Pericolo generico

Pericolo d'incendio nella zona dell'impianto di scarico gas.

- ▷ Non aggiungere nessuna protezione del sottoscocca o antiruggine su o in prossimità del collettore di scarico, dei tubi di scarico, dei catalizzatori o degli scudi termici. Il materiale protettivo potrebbe surriscaldarsi troppo durante la marcia e accendersi.

Dopo un lavaggio del sottoscocca, una pulizia del motore o una riparazione del gruppo motore, le parti non protette andranno sempre trattate nuovamente con il protettivo adatto.

▷ ▷ ▷

Cerchi in lega leggera

Prestare attenzione al Capitolo "Impianti di lavaggio".

Le particelle in lega leggera (ad esempio ottone o rame contenuti nella polvere di frenatura) non possono rimanere troppo a lungo sul metallo leggero. Il contatto può provocare una corrosione profonda.

- ▷ Lavare i cerchi possibilmente ogni due settimane con una spugna o una spazzola per lavaggio. In zone dove viene sparso sale sulle strade o dove sono presenti gli effetti dell'inquinamento industriale, è necessaria una pulizia settimanale.

A tale scopo possono essere utilizzati i detergenti Porsche per cerchi in lega leggera (valore pH 9,5).

Detergenti con un valore pH errato possono distruggere lo strato protettivo dei cerchi.

Detergenti ad effetto disossidante, usati abitualmente per altri metalli, nonché apparecchi e mezzi ad azione meccanica, danneggiano lo strato di ossido e sono pertanto inadatti.

- ▷ Ingrassare i cerchi ogni tre mesi dopo la pulizia con della cera spessa o con del grasso senza acidi (vaselina). Applicare il grasso strofinandolo energicamente con un panno morbido.

Guarnizioni per porte, tetto, cofani e finestrini

- ▷ Eliminare periodicamente le impurità da tutte le guarnizioni (ad esempio residui di abrasioni, polvere, sale) con acqua tiepida saponata. Non utilizzare detergenti o solventi chimici.

Quando la temperatura scende sotto lo zero si possono proteggere le guarnizioni esterne delle porte e dei cofani usando prodotti appropriati.

Per evitare danni allo strato di vernice, le guarnizioni interne delle porte non possono essere trattate con prodotti detergenti.

Proiettori, luci, parti in plastica interne ed esterne

- ▷ Pulire i vetri delle luci, i vetri in plastica dei fari, le parti e le superfici in plastica **solo** con acqua pulita e una quantità minima di detergente per lavastoviglie. Non pulire senza utilizzare liquidi. A questo scopo utilizzare una spugna morbida o un panno morbido che non lasci residui. Pulire la superficie con movimenti leggeri senza esercitare eccessiva pressione. Per la pulizia delle superfici in plastica può essere utilizzato anche il detergente Porsche per cristalli interni. Fare quindi attenzione alle istruzioni di lavaggio riportate sul contenitore. Per sporco intenso utilizzare benzina detergente o di lavaggio. In nessun caso utilizzare detergenti chimici o solventi.
- ▷ Sciacquare le superfici lavate con acqua pulita.

Pelle

Caratteristiche e particolarità

Le caratteristiche superficiali naturali della pelle, come ad esempio pieghe, nervature, punture di insetti, lievi differenze di colore e struttura della grana, confermano, anzi sottolineano la naturalità del prodotto.

Occorre menzionare in particolar modo la pelle naturale.

Come pelle naturale vengono utilizzati pellami selezionati della migliore qualità. Essi sono prodotti senza applicarvi sopra del colore coprente. La "firma della natura" è dunque da conoscere. Un materiale confortevole, particolarmente morbido con una tipica patina.

Cura e trattamento della pelle

- ▷ Pulire tutti i tipi di pelle con un panno bianco di lana morbida o con panno a microfibre umido disponibile in commercio per rimuovere la polvere fine.
- ▷ Rimuovere lo sporco resistente con il detergente per pelli Porsche.
Attenersi sempre alle istruzioni d'uso riportate sui contenitori.

Per la pulizia non usare mai detersivi corrosivi o oggetti duri.

Non bagnare assolutamente il lato posteriore della pelle perforata.

La pelle pulita (soprattutto i sedili di pelle molto consumati) andrà trattata solo con il prodotto per la cura della pelle Porsche.

Moquette, tappetini

- ▷ Per la pulizia utilizzare un aspirapolvere o una spazzola non troppo morbida.
- ▷ Eliminare lo sporco più intenso e le macchie con lo smacchiatore Porsche.

Per proteggere la moquette, la linea di accessori Porsche offre vari tipi di tappetini delle dimensioni appropriate e con i relativi sistemi di fissaggio.

 **Pericolo generico**

Pericolo di incidenti.

- ▷ La corsa del pedale non deve essere ostacolata dai tappetini.
I tappetini vanno fissati bene e non devono muoversi.



Alcantara

L'alcantara non va pulita con un prodotto per la cura della pelle.

Per la cura normale è sufficiente spazzolare il rivestimento con una spazzola morbida.

Pulizia in caso di sporco leggero

- ▷ Inumidire un panno pulito con acqua e con una soluzione saponata neutra e togliere lo sporco.

Pulizia in caso di sporco forte

- ▷ Inumidire un panno pulito con acqua tiepida o spirito diluito e detergere lo sporco dall'esterno verso l'interno.

Cinture di sicurezza

Se risulterà necessario pulire le cinture, sarà possibile usare qualsiasi detersivo per indumenti delicati.

Per asciugarle non esporle ai raggi diretti del sole.

- ▷ Utilizzare solo detersivi adatti.
- ▷ Non tingere o candeggiare le cinture. Il tessuto potrebbe risultrne indebolito e la sicurezza sarebbe pregiudicata.

Arresto della vettura

Nel caso sia previsto un lungo periodo d'arresto della Sua Porsche, Le consigliamo di mettersi in contatto con il Suo concessionario Porsche.

Sarà lieto di informarla in merito alle misure più adatte come ad esempio le protezioni anticorrosione, la cura, la manutenzione e il sistema di magazzinaggio.

Consultare anche il Capitolo "Batteria".

Avvertenze pratiche, aiuto in caso di panne

Avvertenze in caso di panne, triangolo di segnalazione, borsa di pronto soccorso, attrezzi di bordo	168
Pneumatici e loro trattamento	169 - 172
Martinetto, attrezzi, sollevamento della vettura	173
Ruota di scorta	174
Anelli di spessore, dadi ruota	175
Sostituzione delle ruote	176, 177
Impianto elettrico, fusibili, relè	178 - 180
Sbloccaggio d'emergenza cofani	180
Batteria	181 - 185
Avviamento con batteria ausiliaria	186, 187
Sostituzione delle lampadine	188 - 199
Commutazione dei proiettori	200
Registrazione dei proiettori	201
Traino e avviamento mediante traino ...	202, 203

Avvertenze pratiche, aiuto in caso di panne

Si raccomanda di far eseguire tutti i lavori necessari presso un concessionario Porsche.

La preparazione e l'esperienza del personale d'officina, l'aggiornamento continuo delle informazioni tecniche inviate dalla Casa costruttrice, nonché attrezzi e apparecchiature particolari costituiscono i presupposti per una perfetta assistenza della Sua Porsche.

Tuttavia, se i lavori necessari vengono effettuati in proprio, ciò deve essere fatto solo con il massimo scrupolo. Solo in questo modo viene garantita una completa sicurezza di esercizio.

Lavori eseguiti in modo improprio durante il periodo di garanzia possono determinare la perdita dei diritti di garanzia.

Nota

Per il triangolo di segnalazione, la borsa per il pronto soccorso e gli attrezzi di bordo, vedere il Capitolo "Bagagliaio".

In alcuni Paesi è obbligatorio avere a bordo attrezzi supplementari e specifiche parti di ricambio.

Informarsi in proposito in caso di viaggi all'estero.



Pericolo!

Pericolo di morte, di lesioni e di incendio durante i lavori di manutenzione.

- ▷ Non fumare e non lavorare con fiamme aperte in prossimità della batteria e dell'impianto di alimentazione del carburante.
- ▷ Eseguire i lavori sulla vettura solo all'aperto o in locali ben aerati.
- ▷ Fare attenzione lavorando in prossimità di parti del motore surriscaldate (ad esempio controllando il livello di olio motore).
- ▷ Prima di eseguire lavori nel vano motore, spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare sufficientemente.
- ▷ Se vanno eseguiti lavori a motore acceso, tirare sempre il freno a mano e portare la leva del cambio nella posizione di folle o la leva di selezione nella posizione "P".
- ▷ Fare assolutamente attenzione che mani, dita, vestiti (cravatte, maniche, eccetera), catenine o capelli lunghi non restino impigliati nella ventola, nella cinghia di trazione o in altre parti in movimento – Pericolo di lesioni.

▷ Il radiatore e la relativa ventola si trovano nella parte frontale del veicolo.

La ventola del motore è installata nel cofano del vano motore.

Dopo l'arresto del motore, la temperatura del motore e del liquido refrigerante vengono controllate per circa 20 minuti.

In questo arco di tempo il funzionamento dei dispositivi di raffreddamento può essere interrotto o meno a seconda della temperatura. Eseguire i lavori in prossimità di questi dispositivi soltanto a motore spento e con estrema attenzione.

▷ Ad accensione inserita tutti i cavi e gli allacciamenti dell'impianto di accensione sono sotto alta tensione; osservare pertanto la massima cautela.

▷ Se devono essere eseguiti lavori sotto la vettura, poggiare quest'ultima su cavalletti di supporto stabili.

Il martinetto in dotazione della vettura non è adatto a tale scopo.

▷ Liquidi di rabbocco, come ad esempio olio del motore, liquido per freni o liquido refrigerante sono nocivi alla salute.

Tenere assolutamente fuori dalla portata dei bambini i liquidi di rabbocco ed eventualmente smaltire secondo la normativa.

Pneumatici e loro trattamento

Oltre che dalla corretta pressione di gonfiaggio e dalla corretta registrazione dell'assetto delle ruote, la durata dei pneumatici dipende anche dalla condotta di guida.

Accelerazioni fulminee, estreme velocità in curva e frenate violente aumentano l'usura dei pneumatici. Inoltre il consumo del battistrada è molto più alto ad elevate temperature esterne e con una superficie stradale ruvida.

Esattamente come il motore, anche i pneumatici hanno bisogno delle corrette condizioni d'esercizio. Trattati adeguatamente, costituiranno un elemento di sicurezza della Sua vettura per lungo tempo.

È indispensabile attenersi alle seguenti avvertenze per proteggere la propria persona e gli altri automobilisti.

Pressione di gonfiaggio

La pressione di gonfiaggio deve corrispondere al valore prescritto. Indicazioni sulla pressione di gonfiaggio si trovano a pagina 3 del presente libretto di Uso e manutenzione e sul lato interno dello sportello del serbatoio.

I valori sono validi per pneumatici freddi.

- ▷ Controllare la pressione di gonfiaggio almeno ogni 2 settimane sempre con i pneumatici freddi.

Nei pneumatici caldi la pressione risulta più alta.

- ▷ Non scaricare mai aria dai pneumatici caldi. La pressione di gonfiaggio potrebbe scendere sotto il limite prescritto.

I cappucci proteggono le valvole dalla penetrazione di polvere e sporco e, quindi, contro le perdite di tenuta.

- ▷ I cappucci vanno sempre ben serrati.

- ▷ Sostituire subito quelli mancanti.

Se la pressione di gonfiaggio è insufficiente, i pneumatici possono surriscaldarsi e subire danni che possono risultare anche invisibili.

I danni occulti dei pneumatici non vengono eliminati con la successiva correzione della pressione di gonfiaggio.

Carichi e velocità

- ▷ Non sovraccaricare la vettura. Rispettare il carico consentito sul tetto. È pericolosa la combinazione sovraccarico + insufficiente pressione di gonfiaggio + alta velocità + temperature esterne elevate (ad esempio durante i viaggi di vacanza).

Danni ai pneumatici

Vedere anche il Capitolo "Apparecchi di pulitura ad alta pressione".



Pericolo generico

Pericolo di incidente a causa di danni nascosti ai pneumatici. In particolare con velocità elevate può avvenire lo scoppio dei pneumatici.

- ▷ Controllare regolarmente i pneumatici anche sui fianchi per verificare se vi sono penetrati corpi estranei, se presentano forature, tagli, incrinature o ammaccature.
- ▷ Accostarsi lentamente ai cordoni dei marciapiedi e preferibilmente ad angolo retto. Evitare di tamponare cordoni di marciapiedi ripidi e spigolosi.
- ▷ In caso di dubbi, far controllare il cerchio da un esperto, soprattutto sulla parte interna.

▷ ▷ ▷

Quando i pneumatici subiscono uno dei danni riportati di seguito è necessario sostituirli per motivi di sicurezza:

- Se un pneumatico presenta dei danni e non è possibile individuare con certezza la presenza di lesioni nella tela.
- Se il pneumatico è stato surriscaldato o sollecitato eccessivamente a seguito di perdite di pressione o di altri danni precedenti.

Non sono assolutamente ammesse riparazioni ai pneumatici.

Posteggio della vettura

Urti forti e ad angolo acuto contro i cordoni dei marciapiedi o altri oggetti spigolosi (ad esempio pietre) possono provocare danni occulti ai pneumatici, che si palesano solo più tardi.

A seconda della violenza dell'urto, esiste anche la possibilità che venga danneggiato il bordo del cerchio.

Deposito dei pneumatici

- ▷ Conservare i pneumatici in un luogo fresco, asciutto e buio, dopo averli smontati dalle ruote, e collocandoli in piedi.
- ▷ Evitare che vengano in contatto con benzina, olio e grasso.

In nessun caso i pneumatici devono avere più di 6 anni.

Non è vero che i pneumatici diventano con il tempo e con l'immagazzinaggio più resistenti all'usura. Gli additivi chimici che conferiscono elasticità alla gomma perdono nel corso del tempo la loro efficacia e rendono la gomma fragile. L'età dei pneumatici è deducibile dal numero di identificazione DOT, posto sul fianco del pneumatico.

Se, ad esempio, le ultime quattro cifre sono 1201, ciò significa che la data di fabbricazione è la dodicesima settimana del 2001.

Battistrada

Minore è l'altezza del battistrada, maggiore è il pericolo di aquaplaning.

- ▷ Per motivi di sicurezza, sostituire i pneumatici **prima** che appaiano gli indicatori di usura (altezza delle nervature delle scanalature del battistrada: 1,6 mm).
- ▷ Controllare regolarmente i pneumatici, specialmente prima e dopo lunghi viaggi.

Equilibratura

Prestare attenzione anche al Capitolo "Trazione a quattro ruote".

- ▷ Come misura preventiva, far equilibrare le ruote in primavera (pneumatici estivi) e prima dell'inverno (pneumatici M+S).

All'equilibratura devono essere applicati solo i pesi prescritti.

I pesi autoadesivi non devono venire a contatto con detersivi, poiché potrebbero staccarsi.

Sostituzione delle ruote

- ▷ In caso di smontaggio, segnare su ogni ruota il senso di rotazione e la posizione.

Esempio:

ant. dx. (anteriore destra), ant. sx., post. dx. e post. sx.

- ▷ Montare le ruote sempre rispettando i contrassegni.

Assetto ruote

Un'usura asimmetrica del battistrada segnala irregolarità d'assetto. In tal caso la vettura dovrebbe essere controllata presso un concessionario Porsche.

Pericolo generico

Pericolo di incidente a causa della perdita di controllo della vettura.

Qualora durante la marcia dovessero verificarsi squilibri o vibrazioni, che lascino presumere un danno ai pneumatici della vettura:

- ▷ Ridurre immediatamente la velocità senza frenare di colpo.
- ▷ Arrestare la vettura e controllare i pneumatici.

Se non è possibile individuare la causa dell'inconveniente, rivolgersi al concessionario Porsche più vicino, badando di guidare con cautela.

Sostituzione dei pneumatici

Non esiste nessuna normativa obbligatoria in merito alla stabilità dei pneumatici ZR a velocità superiori ai 240 km orari.

- ▷ Prima di montare nuovi tipi di pneumatici sulla vettura, rivolgersi al concessionario Porsche per ottenere informazioni aggiornate sui pneumatici omologati.

In linea di massima si possono abbinare pneumatici di una sola marca e con lo stesso codice di specificazione (ad esempio "NO", "N1"...).

Inizialmente i pneumatici nuovi non hanno piena aderenza.

- ▷ Per questo motivo, viaggiare durante i primi 100-200 km solo a velocità moderata.

Montando pneumatici nuovi su un **solo** assale, a causa del differente profilo del battistrada rispetto all'altro assale, può capitare di riscontrare un sensibile cambiamento nella tenuta di strada abituale.

Questo succede in particolare con pneumatici nuovi sull'assale posteriore.

Tale effetto si riduce gradualmente nella misura in cui aumenta la percorrenza dei pneumatici.

- ▷ Adeguare il proprio modo di guida alle differenti condizioni di funzionamento della vettura.

Il montaggio dei pneumatici deve essere effettuato da personale specializzato.

Sostituendo un pneumatico difettoso assicurarsi che sui pneumatici dello stesso assale lo spessore del battistrada non differisca di oltre il 30 %.

- ▷ Non impiegare pneumatici usati di cui non si conosce l'uso che ne è stato fatto.

Valvole

Le valvole in gomma vanno sostituite ad ogni cambio dei pneumatici.

Con le valvole in acciaio si devono osservare le norme per lo smontaggio e la sostituzione.

Utilizzare solo valvole in acciaio originali Porsche.



Pneumatici invernali

- ▷ I pneumatici invernali vanno montati in anticipo prima dell'inizio della stagione fredda, su ambedue gli assali.
Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di consigliarLa in merito.
- ▷ Rispettare in ogni caso i limiti di velocità per pneumatici invernali. È prescritta l'applicazione di un adesivo col limite di velocità entro il campo visivo del conducente.

Esempi

190 km/h per i pneumatici radiali – M+S **T**
210 km/h per i pneumatici radiali – M+S **H**
240 km/h per i pneumatici radiali – M+S **V**

La relativa sigla è riportata sul fianco del pneumatico.

I pneumatici invernali perdono la loro idoneità con uno spessore del battistrada inferiore a 4 mm.

Sostituzione delle ruote

- ▷ In caso di smontaggio, segnare su ogni ruota il senso di rotazione e la posizione.
Esempio:
ant. dx. (anteriore destra), ant. sx., post. dx. e post. sx.
- ▷ Montare le ruote sempre rispettando i contrassegni.

Nota

Durante l'inverno può essere utile tenere a bordo una paletta e un raschietto di plastica per rimuovere neve e ghiaccio, una tavola come appoggio per il martinetto nonché della sabbia asciutta per la partenza su salite ghiacciate.

Catene da neve

Le catene da neve possono essere montate solo sull'asse posteriore nelle combinazioni di pneumatici e ruote riportate nei Dati Tecnici.

- ▷ Impiegare esclusivamente le catene da neve ad anelli fini omologate dalla Porsche al fine di garantire sufficiente spazio libero tra il passaruota e la catena.
- ▷ Prima di montare le catene, rimuovere il ghiaccio e la neve depositati nel passaruota.
- ▷ Rispettare i diversi limiti di velocità vigenti nei singoli paesi.



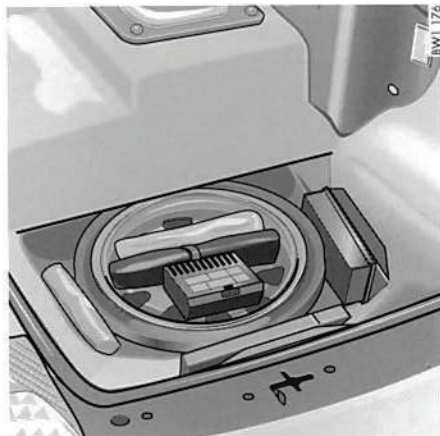
911 Carrera, Targa

Martinetto, attrezzi

911 Carrera, Targa

Il martinetto di bordo e gli attrezzi si trovano sul retro della ruota di scorta.

L'inserto ad espanso rigido della ruota di scorta può essere utilizzato come appoggio durante la sostituzione della ruota.



911 Carrera 4

911 Carrera 4

Il martinetto di bordo, gli attrezzi, il compressore e il dispositivo di controllo della pressione si trovano nella ruota di scorta.

Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Il veicolo può scivolare dal martinetto.

- ▷ Utilizzare il martinetto di bordo solo per il sollevamento della vettura quando si sostituisce una ruota.
- ▷ Se devono essere eseguiti lavori sotto la vettura, poggiare quest'ultima su cavalletti di supporto stabili.
Il martinetto in dotazione della vettura non è adatto a tale scopo.

Sollevamento della vettura con un ponte sollevatore o un martinetto d'officina

Per i punti di appoggio, vedere il Capitolo "Sostituzione dei pneumatici".

La vettura può essere sollevata solo nei punti di appoggio previsti.

- ▷ Prima di far salire la vettura su un ponte sollevatore, accertarsi che vi sia una distanza sufficiente tra ponte e vettura.
- ▷ Per evitare gravi danneggiamenti, non sollevare la vettura per nessun motivo dal motore, dal cambio o agli assali.



911 Carrera, Targa

Ruota di scorta

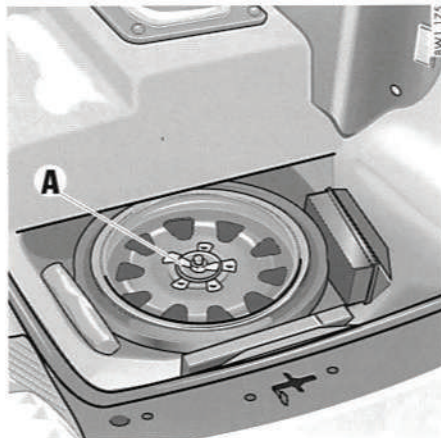
La ruota di scorta è fissata con un dado/vite ad alette **A** nel bagagliaio.

911 Carrera, Targa

- ▷ Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio della ruota di scorta: **4,2 bar (60 psi)**.

911 Carrera 4

La ruota di scorta pieghevole va gonfiata, in caso di necessità, con il compressore elettrico. Pressione di gonfiaggio: **2,5 bar (36 psi)**.



911 Carrera 4

Nota

Per lo spessore dei battistrada del pneumatico valgono le medesime norme di legge vigenti per i pneumatici originali.

Nella borsa portautensili si trova una pellicola di plastica per avvolgere la ruota difettosa.

Pericolo generico

Pericolo di incidenti.

- ▷ Prima di montare la ruota di scorta, leggere assolutamente il capitolo "Anelli di spessore". Se la ruota non viene montata correttamente, può staccarsi durante la marcia.
- ▷ Dopo aver montato la ruota di scorta, controllare immediatamente la pressione di gonfiaggio.
- ▷ Utilizzare la ruota di scorta solo per brevi percorsi in caso d'emergenza.
- ▷ Evitare le forti accelerazioni e una guida veloce in curva.
La velocità massima consentita è di **80 km/h** e non va superata a causa del diverso comportamento sulla strada e per motivi d'usura.
- ▷ Non utilizzare la ruota di scorta di altri tipi di vetture. Non montare la ruota di scorta della Sua vettura su altri veicoli.
- ▷ Equipaggiare la vettura con **una** ruota di scorta.

Anelli di spessore*



Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Se la ruota non viene montata correttamente, può staccarsi durante la marcia.

▷ **Anelli di spessore di 5 mm negli assi anteriore e posteriore:**

Se nei mozzi della ruota sono montati gli anelli di spessore da 5 mm, prima di montare la ruota di scorta essi **non vanno smontati**.

▷ **Anelli di spessore di 17 mm nell'asse posteriore:**

Se nei mozzi della ruota sono montati gli anelli di spessore da 17 mm (non consentiti in caso di pneumatici di dimensioni 285/30 ZR 18), prima di montare la ruota di scorta è assolutamente necessario **smontare** lo spessore corrispondente.

Per montare la ruota di scorta, usare i dadi ruota con cui è stato fissato l'anello di spessore.



AV1 094

Nota

Nelle vetture con anelli di spessore di 17 mm all'assale posteriore le ruote sono fissate con dadi.

Coppia di serraggio

Coppia di serraggio dei dadi di fissaggio della ruota: **130 Nm**.

Dadi ruota antifurto

La bussola per dadi ruota antifurto si trova nella borsa portautensili.

Per allentare o serrare i dadi ruota con protezione antifurto occorre impiegare come adattatore tra il dado ruota e la chiave di serraggio una bussola con codifica corrispondente.

▷ Nel posizionare la bussola fare attenzione che sia innestata per intero sulla dentatura del dado ruota.

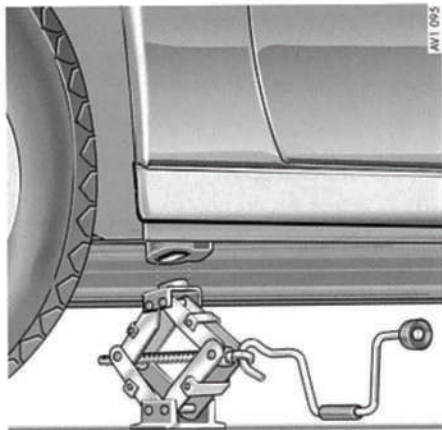
Nel caso di un intervento in officina in cui è previsto lo smontaggio delle ruote si prega di non dimenticare di consegnare, insieme alla chiave della vettura, la bussola per i dadi ruota antifurto.

Dadi ruota

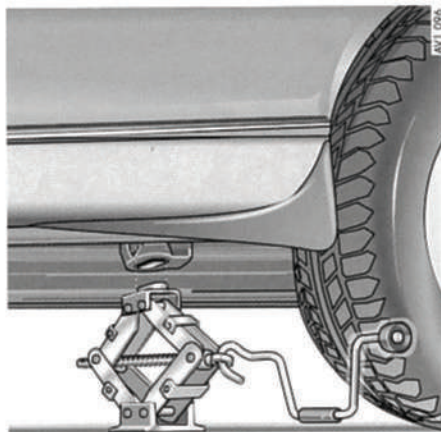
- ▷ Pulire i dadi ruota prima di ogni montaggio.
- ▷ Lubrificare leggermente la filettatura e la zona fra la testa del dado e l'anello della calotta girevole (freccia) con **Optimoly TA** (pasta di alluminio).

La superficie di appoggio della calotta sulla ruota non deve essere lubrificata.

- ▷ Sostituire i dadi ruota danneggiati. Utilizzare solo i dadi ruota originali Porsche appositi per questo tipo di veicolo.



Punto di appoggio per il martinetto – lato anteriore



Punto di appoggio per il martinetto – lato posteriore

Sostituzione delle ruote

- ▷ In caso di una foratura spostarsi il più possibile verso la parte esterna della carreggiata e inserire il lampeggio di emergenza. Per poter sollevare la vettura, il suolo deve essere in piano e compatto.
- ▷ Disporre il triangolo di segnalazione ad una distanza adeguata.
- ▷ Tirare completamente il freno a mano, inserire la prima o porre la leva selettiva nella posizione "P" e sfilare la chiave d'accensione.

- ▷ La vettura deve essere assicurata contro lo scivolamento, ad esempio bloccando le ruote non sollevate con cunei. Ciò è particolarmente importante quando la vettura è ferma in salita.

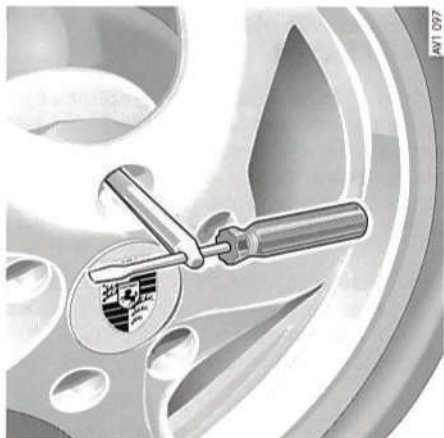
Operazioni per la sostituzione dei pneumatici

Pericolo generico

Pericolo di lesioni. Il veicolo può scivolare dal martinetto.

- ▷ Fare attenzione che, durante il sollevamento e la sostituzione della ruota, nessun passeggero si trovi all'interno della vettura.
- ▷ Utilizzare il martinetto di bordo solo per il sollevamento della vettura quando si sostituisce una ruota.
- ▷ Se devono essere eseguiti lavori sotto la vettura, poggiare quest'ultima su cavalletti di supporto stabili. Il martinetto in dotazione della vettura non è adatto a tale scopo.

1. Allentare leggermente i dadi di fissaggio della ruota da sostituire.
2. Applicare il martinetto di bordo esclusivamente nei punti previsti. La base del martinetto di bordo deve poggiare con tutta la superficie. Usare eventualmente una base di appoggio adatta.
3. Bloccare il martinetto e azionare la manovella fino a quando la testa si inserisce nel punto d'alloggiamento nella vettura. Sollevare la vettura solo fino a quando la ruota da sostituire si stacca completamente del suolo.



Avvitamento dell'ausilio di montaggio

4. Rimuovere il dado superiore della ruota ed avvitare l'ausilio di montaggio compreso tra gli attrezzi di bordo.
Rimuovere i restanti dadi ruota.
5. Sostituire la ruota.
6. Osservare le indicazioni riportate nel capitolo "Dadi ruota". Inserire quattro dadi ruota e serrare leggermente. Estrarre l'ausilio di montaggio, avvitare il dado restante.
Per centrare la ruota, serrare prima leggermente a croce i dadi della ruota.
Eventualmente prestare attenzione al Capitolo "Ruota di scorta pieghevole".

7. Abbassare la vettura e togliere il martinetto.
8. Serrare a fondo a croce i dadi della ruota.

Dopo la sostituzione della ruota regolare al più presto la pressione di gonfiaggio dei pneumatici (vedere pagina 3) e con una chiave dinamometrica controllare la coppia di serraggio prescritta (130 Nm) dei dadi ruota.

Ruota di scorta pieghevole

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Se la ruota non viene montata correttamente, può staccarsi durante la marcia.

- ▷ Prima di montare la ruota di scorta, leggere assolutamente il capitolo "Anelli di spessore".
- ▷ Montare la ruota di scorta pieghevole sulla vettura prima di gonfiarla.
- ▷ Avvitare la manichetta di riempimento del compressore alla valvola del pneumatico.
- ▷ Inserire il connettore del compressore nell'accendisigari.
Dopo alcuni minuti viene raggiunta la pressione di gonfiaggio necessaria.

- ▷ Misurare la pressione di gonfiaggio con il dispositivo di controllo.
Pressione di gonfiaggio necessaria: **2,5 bar (36 psi)**.
Far fuoriuscire l'aria in eccesso premendo sull'insero della valvola.

Dopo l'uso della ruota di scorta pieghevole:

- ▷ Far fuoriuscire l'aria togliendo l'insero della valvola.
Il pneumatico ritrova la sua forma originaria dopo parecchie ore. A questo punto essa può essere riposta nel vano alloggiamento ruota di scorta del bagagliaio.

Riparazione

La ruota di scorta pieghevole può essere riparata solo dalla Casa produttrice. Nel caso di una ruota di scorta pieghevole difettosa, rivolgersi al concessionario Porsche.

Impianto elettrico

Per evitare danneggiamenti e inconvenienti a sistemi elettrici ed elettronici, far installare gli accessori elettrici dal concessionario Porsche.

- ▷ Utilizzare esclusivamente accessori omologati dalla Porsche.

Pericolo generico

Pericolo di cortocircuito e di incendio.

- ▷ Quando si eseguono lavori all'impianto elettrico, staccare la batteria.

Codice dell'autoradio

Una volta staccata la batteria, è necessario immettere nuovamente il codice antifurto dell'autoradio.

Impianto d'allarme, chiusura centralizzata

Staccando la batteria non si modifica lo stato della chiusura centralizzata e dell'impianto d'allarme.

Con la batteria staccata l'impianto antifurto non è in funzione.

Relè

Il controllo e la sostituzione dei relè devono essere effettuati esclusivamente da un'officina autorizzata.

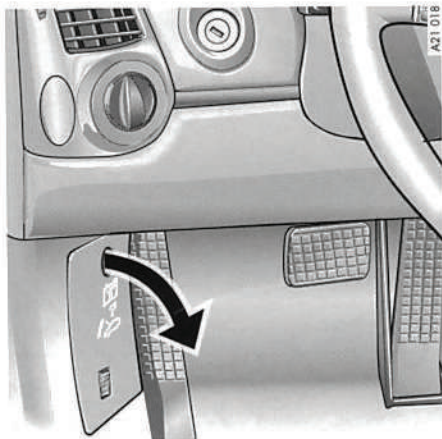
Disinserimento utenze dopo 2 ore o 5 giorni

Quando la chiave è sfilata, le utenze attivate o pronte per entrare in funzione (ad esempio il tetto scorrevole e sollevabile, l'alzacristalli, la luce del bagagliaio, la luce dell'abitacolo, la radio) vengono automaticamente disattivate dopo circa **2 ore**.

Se la vettura non viene messa in moto nell'arco di **5 giorni** o non viene sbloccata con il radiocomando, l'azionamento del radiocomando viene disattivato (economia della batteria della vettura).

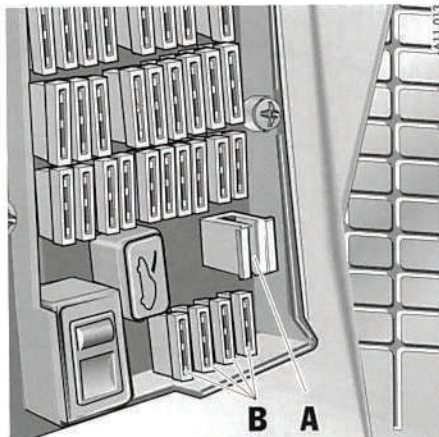
- ▷ In questo caso è necessario azionare la chiusura centralizzata con la chiave nella serratura della porta del conducente.
- ▷ **Inserire l'accensione entro 10 secondi (posizione del blocchetto accensione 1), per evitare che l'impianto di allarme si azioni automaticamente.**

Il radiocomando è ora riattivato.



Sostituzione dei fusibili

Per evitare danni dovuti a cortocircuiti e sovraccarichi all'impianto elettrico, i vari circuiti sono protetti da fusibili. La scatola dei fusibili è collocata nel vano piedi lato conducente.



A - Pinza in plastica
B - Fusibili di ricambio

1. Disinserire l'utenza col fusibile guasto.
2. Sfilare la protezione in plastica tirando dal foro a maniglia (freccia).
Lo **schema della disposizione dei fusibili** e le **istruzioni per lo sbloccaggio d'emergenza del cofano del vano motore e bagagliaio** sono collocate nella parte interna della copertura.

3. Per il controllo sfilare il fusibile corrispondente dal contatto a spina con la pinza in plastica **A**.

Un fusibile bruciato si riconosce dalla striscia metallica fusa.

4. Usare solo fusibili di ricambio con lo stesso amperaggio.

I fusibili di ricambio **B** si trovano nel settore più basso della scatola portafusibili.

Se un fusibile dovesse bruciarsi ripetutamente, rivolgersi immediatamente al concessionario Porsche.

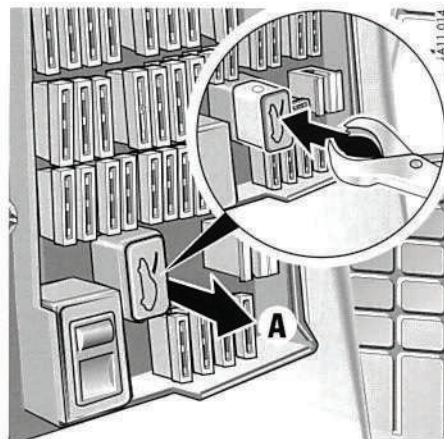


Sbloccaggio di emergenza del cofano del vano motore e del bagagliaio

In caso di scollegamento della batteria i cofani possono essere sbloccati solo utilizzando una batteria ausiliaria.

Sbloccaggio dei cofani

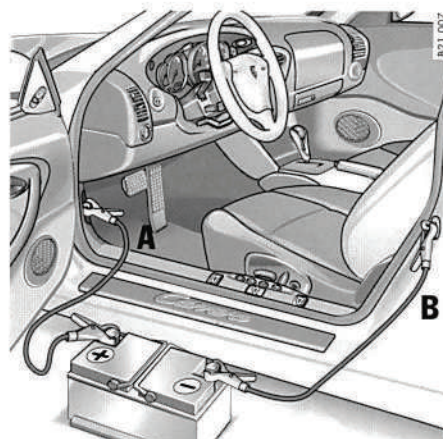
1. Sbloccare con la chiave la serratura della vettura.
Lasciare inserita la chiave nella serratura.
2. Sfilare la copertura di plastica della scatola portafusibili.
3. Sfilare il polo positivo **A** della scatola portafusibili.
4. Collegare con un cavo ausiliario di avviamento il polo positivo della batteria ausiliaria con il polo positivo **A** della scatola portafusibili.



Nota

In caso di bloccaggio della vettura, il collegamento del cavo negativo fa suonare l'avvisatore acustico.

5. Collegare con il secondo cavo ausiliario di avviamento il polo negativo della batteria ausiliaria con l'archetto di chiusura **B**.
6. Disinserire l'impianto di allarme bloccando e sbloccando la serratura.
7. Sbloccare il cofano del vano motore e del bagagliaio tramite l'interruttore.



8. Staccare prima il cavo negativo, quindi quello positivo.
9. Inserire il polo positivo **A** nella scatola portafusibili ed applicare la copertura di plastica della scatola.

Nota

In questo modo non è possibile avviare il motore.

A questo scopo osservare le indicazioni contenute nel capitolo "Avviamento ausiliario".

Batteria

Pericolo generico

Pericolo di cortocircuito e di incendio.

- ▷ Quando si eseguono lavori all'impianto elettrico, staccare la batteria.
- ▷ Fare attenzione che attrezzi o gioielli conduttori (anelli, catenine, cinturini di orologi) non vengano a contatto con parti sotto tensione sulla vettura.

Nota

Se con la batteria scarica o staccata, la riserva di carburante è inferiore a ca. 1/3 del volume complessivo, verranno registrate **indicazioni non corrette durante il caricamento o il collegamento della batteria.**

La riserva di carburante e l'autonomia rimanente possono essere visualizzati in modo errato sul computer di bordo.

- ▷ Per ripristinare le indicazioni corrette, è bene fare il pieno alla vettura.

Osservare le avvertenze riportate sulla batteria



Leggere le istruzioni per l'uso.



Usare occhiali protettivi.



Tenere lontano dalla portata dei bambini.



Pericolo d'esplosione

Durante la carica della batteria si genera una miscela tonante altamente esplosiva, pertanto:



Tenere lontane fiamme, scintille, luci non schermate. Non fumare.

Evitare la formazione di scintille e cortocircuiti lavorando con cavi e apparecchiature elettriche.

Nelle batterie con sfiato centrale, all'imbocco del tubo flessibile si forma un'elevata concentrazione di miscela tonante. Il tubo flessibile di degassamento non deve essere piegato o otturato dallo sporco.



Pericolo di corrosione

L'acido della batteria è altamente corrosivo, pertanto: usare guanti e occhiali protettivi.

Non rovesciare la batteria, si può verificare la fuoriuscita di acido attraverso l'apertura di degassamento.

Pronto soccorso

Se degli spruzzi di acido vengono a contatto con gli occhi, lavare immediatamente per alcuni minuti con acqua pura.

Consultare immediatamente un medico. Eventuali spruzzi di acido sulla cute o sugli indumenti vanno neutralizzati immediatamente con acqua saponata e risciacquati abbondantemente con acqua.

In caso di ingestione accidentale dell'acido, consultare immediatamente un medico.



Smaltimento

Consegnare la vecchia batteria agli appositi centri di raccolta.



Non smaltire mai la vecchia batteria insieme ai rifiuti domestici.

▷ ▷ ▷

Stato di carica

Una batteria ben carica può prevenire problemi di avviamento e ha una maggiore durata.

La densità del traffico, i limiti di velocità, i requisiti di consumo, di emissione acustica e di scarico riducono il regime e quindi la potenza erogata dell'alternatore.

Il fabbisogno di corrente, invece, è notevolmente aumentato a causa dell'elevato numero di utenze elettriche.

Per evitare la scarica della batteria

- ▷ In città, su brevi percorsi o nelle code disattivare tutte le utenze elettriche non necessarie.
- ▷ Sfilare sempre la chiave di accensione quando si lascia la vettura.
- ▷ Evitare di azionare frequentemente la capote e di mettere in funzione il Porsche Communication Management a motore fermo.

Particolarmente nella stagione fredda di tanto in tanto può risultare necessario ricaricare la batteria.

Cura della batteria

- ▷ Mantenere sempre ben pulita e asciutta la superficie della batteria.
- ▷ Accertarsi che i tappi degli elementi della batteria e i morsetti dei poli siano saldamente fissati.

Controllo del livello dell'elettrolito

Durante i mesi estivi e nei Paesi prevalentemente caldi, il livello dell'acido andrà controllato con maggiore frequenza.

- ▷ Per il rabbocco utilizzare solo recipienti puliti. In nessun caso una sostanza contenente alcool (ad esempio residui di detersivi per vetri) può entrare nella batteria.
- ▷ Svitare tutti i tappi di chiusura.

Con la vettura disposta in piano, l'acido presente in ogni elemento deve raggiungere il riferimento di riempimento. Guardando attraverso i fori di riempimento, questi riferimenti si presentano come archetti o naselli laterali nella batteria.

- ▷ Se necessario, aggiungere acqua distillata. Non utilizzare acido. Non riempire troppo.

Carica della batteria

Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di darLe suggerimenti in merito ad un caricabatteria adatto.

1. Osservare scrupolosamente le istruzioni del produttore del caricabatteria.
2. Durante la ricarica si deve provvedere ad un'aerazione sufficiente dell'ambiente.
3. Staccare la batteria (vedere il paragrafo "Smontaggio della batteria").
4. Controllare il livello dell'acido.
5. Collegare il carica-batteria alla batteria. Solo quando il caricabatteria è ben collegato si può inserire la spina principale e mettere in funzione l'apparecchio.
6. Dopo aver eseguito la ricarica, controllare il livello dell'acido.
7. Riconnettere la batteria (vedere il paragrafo "Montaggio della batteria").

Funzionamento invernale

La capacità della batteria di erogare corrente diminuisce con l'abbassarsi della temperatura esterna. Inoltre, nei mesi invernali la batteria è sollecitata maggiormente, ad esempio con il riscaldamento del lunotto, l'uso più frequente di luci addizionali, del ventilatore, dei tergicristalli e così via.

- ▷ Prima dell'inizio della stagione invernale far controllare lo stato di carica della batteria presso il concessionario Porsche.

Per evitare il congelamento della batteria, mantenerla sempre carica.

Una batteria scarica può gelare già a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, una batteria perfettamente carica solo a $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Messa fuori servizio della vettura

In caso di tempi prolungati di fermo in garage o in officina, le porte e i cofani della vettura devono essere chiusi.

- ▷ Sfilare la chiave di accensione o staccare eventualmente la batteria.

Con la batteria staccata, l'impianto d'allarme non è funzionante.

La batteria si scarica anche durante il periodo di messa fuori servizio della vettura.

- ▷ Per conservare la funzionalità, ricaricare la batteria ogni 6 settimane circa.
- ▷ Controllare il livello dell'acido e all'occorrenza provvedere al rabbocco.
- ▷ Conservare la batteria smontata al buio, in un luogo fresco ma al riparo dal gelo.

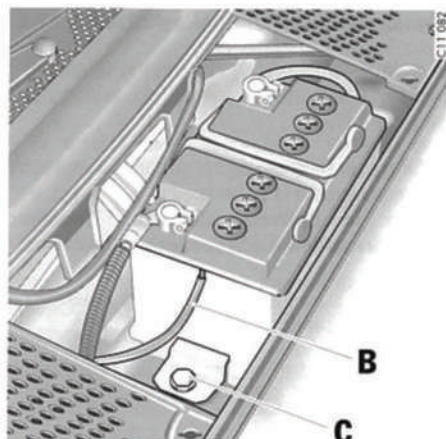
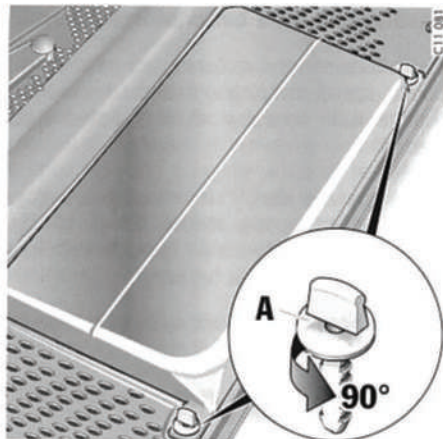
Sostituzione della batteria

La batteria risente dell'usura normale, la sua durata dipende dalla cura, dalle condizioni climatiche e dalle condizioni d'uso (chilometraggio, utenze).

Non è possibile identificare una batteria analoga a quella originale, che soddisfi tutti gli specifici requisiti della Porsche, sulla base dei dati riportati sul contenitore della batteria.

- ▷ Come ricambio, utilizzare soltanto batterie originali Porsche con dati di riferimento corretti.
- ▷ Rispettare le norme vigenti per lo smaltimento delle batterie.

▷ ▷ ▷



Smontaggio della batteria

Gli attrezzi necessari si trovano tra gli attrezzi di bordo.

La batteria è sistemata nel bagagliaio sotto un coperchio di plastica nera.

1. Spegner il motore e tutte le utenze elettriche.
2. Aprire i bloccaggi girevoli **A**.
Rimuovere il coperchio in plastica.

Pericolo generico

Pericolo di danneggiamento dell'alternatore e delle centraline elettroniche.

- ▷ Non staccare la batteria a motore acceso.

Pericolo di lesioni a causa della fuoriuscita di acidi.

- ▷ Non ribaltare la batteria mentre si procede alla sua estrazione.

3. Sfilare il tubo flessibile di sfiato **B**.
4. È indispensabile staccare prima il cavo negativo, quindi quello positivo – Pericolo di cortocircuiti.
5. Svitare la vite di fissaggio **C**.
6. Estrarre la batteria.

Montaggio della batteria

1. Inserire la batteria.
2. Avvitare la vite di fissaggio **C**.
3. È indispensabile collegare prima il cavo positivo, quindi quello negativo – Pericolo di cortocircuiti.
4. Inserire il tubo flessibile di sfiato **B**.
5. Applicare la copertura nera in plastica.
Serrare i bloccaggi girevoli **A**.
6. Immettere di nuovo il codice radio.



AVI 005

1. Sollevare con delicatezza il coperchio posto sull'impugnatura della chiave, facendo leva con l'unghia o con un piccolo cacciavite.
2. Sostituire la pila prestando attenzione alla polarità.
La pila sostitutiva (litio CR 2032, 3 volt) è reperibile presso il Suo concessionario Porsche.
3. Abbassare il coperchio e ricomporre saldamente gli elementi.

Si prega di rispettare le norme vigenti per lo smaltimento delle pile usate.

Sostituzione della pila del radiocomando

È necessario sostituire la pila se la portata del radiocomando si riduce notevolmente o il diodo luminoso non lampeggia più quando si attiva il trasmettitore.

Avviamento con batteria ausiliaria

Osservare i capitoli "Sbloccaggio dei cofani vano motore e bagagliaio" e "Batteria".

Qualora la batteria fosse scarica, per avviare la vettura si potrà ricorrere con un cavo ausiliario alla batteria di un'altra vettura.

Ambedue le batterie devono avere una tensione di 12 volt. La capacità (Ah) della batteria che genera corrente non deve essere notevolmente inferiore alla capacità della batteria scarica.

La batteria scarica deve essere collegata correttamente alla rete di bordo.

Pericolo generico

Pericolo di danni e di lesioni a causa di un cortocircuito.

- ▷ Impiegare soltanto cavi di avviamento standardizzati con sezione sufficientemente grande e con pinze completamente isolate. Attenersi alle indicazioni del produttore dei cavi.
- ▷ Applicare i cavi ausiliari di avviamento in modo tale che essi non possano impigliarsi in parti rotanti nel vano motore.
Tra i due veicoli non ci deve essere nessun contatto, altrimenti potrebbe esserci corrente quando si collegano i poli positivi.

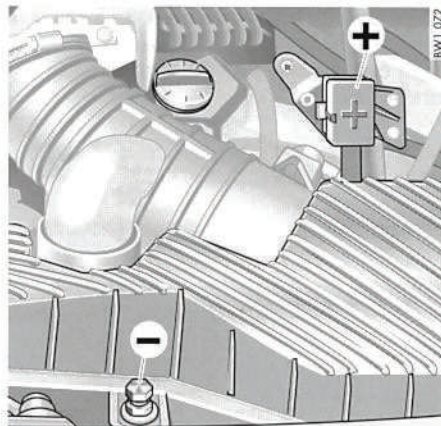
- ▷ Fare particolare attenzione che gioielli conduttori (anelli, catenine, cinturini di orologi) non vengano a contatto con parti sotto tensione sulla vettura.

Pericolo di corrosione.

- ▷ Non piegarsi sulla batteria.

Pericolo d'esplosione dovuta a miscela tonante.

- ▷ Tenere lontane dalla batteria fonti d'accensione, ad esempio luce non schermata, sigarette accese o scintille tramite contatto tra cavi o lavori di saldatura.
- ▷ Prima di collegare i cavi ausiliari per l'avviamento, scongelare la batteria congelata.



+ = Polo positivo della batteria ausiliaria
- = Punto di massa della batteria ausiliaria

Collegamento dei cavi ausiliari di avviamento

Attenersi assolutamente alla sequenza descritta di seguito:

1. Aprire il coperchio di protezione del polo positivo della batteria ausiliaria (+).
2. Collegare prima il **cavo positivo** al polo positivo della batteria ausiliaria (+), poi al polo positivo della batteria alimentatrice.

3. Collegare prima il **cavo negativo** al polo negativo della batteria alimentatrice, poi in un punto di massa (-) della batteria ausiliaria.
4. Far girare il motore della vettura alimentatrice con un numero di giri più alto.
5. Avviare il motore.
Un tentativo di avviamento effettuato con un cavo per avviamento ausiliario non dovrebbe durare più di 15 secondi, quindi attendere per almeno 1 minuto.
6. A motore acceso staccare i due cavi ausiliari di avviamento esattamente nell'ordine inverso.
Chiudere il coperchio della capsula di avviamento ausiliario.

Tabella lampadine

	Attacco	Forma, potenza
Luce anabbagliante con proiettori bi-xeno*	PX 26 D Philips, D 2 S	H7, 55 W 35 W
Abbaglianti Luce abbagliante supplementare con proiettori bi-xeno*	PX 26 D PGJ 19 - 2	H9, 65 W H 11 55 W
Proiettore fendinebbia	PK 22 S	H3, 55 W
Retronebbia, fanale retromarcia	BA 15 S	P 21 W
Fanale posteriore e luce di arresto Luci d'arresto superiori	BAY 15 D W 2,1 x 9,5 D	P 21 / 5 W W 3 W
Lampeggiatore anteriore e posteriore Lampeggiatore laterale	BAU 15 S W 2,1 x 9,5 D	PY 21 W WY 5 W
Luce di sicurezza apertura porte/uscita	W 2,1 x 9,5 D	W 5 W
Luce di posizione anteriore	BAX 9 S	H 6 W
Luce targa	SV 8,5	C 5 W
Luce bagagliaio/vano motore, luce abitacolo Luce di cortesia	SV 8,5 W 2,1 x 9,5 D	K 10 W 6 W Xenon

Sostituzione lampadine

 Pericolo generico

Pericolo di cortocircuiti.

- ▷ Durante la sostituzione delle lampadine disinserire sempre la relativa utenza.

Pericolo di lesioni. Nel proiettore bi-xeno, quando è montato, è presente alta tensione.

- ▷ Effettuare i lavori in prossimità del proiettore bi-xeno con estrema attenzione.

Pericolo di danneggiamento. Lampadine di potenza superiore potrebbero causare danni al corpo della luce.

- ▷ Utilizzare solo lampadine corrispondenti a quelle riportate nella relativa tabella.

- ▷ Le lampadine devono essere pulite e prive di grasso. Non afferrare mai le lampadine a mani nude. Durante la sostituzione usare uno straccio o della carta morbida.

- ▷ Portare a bordo sempre delle lampadine di ricambio.

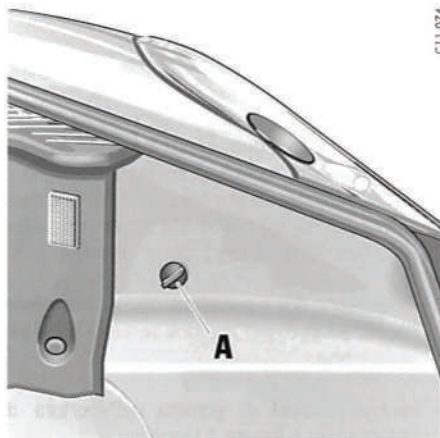
In alcuni paesi le lampadine di scorta fanno parte dell'equipaggiamento obbligatorio.

Proiettori

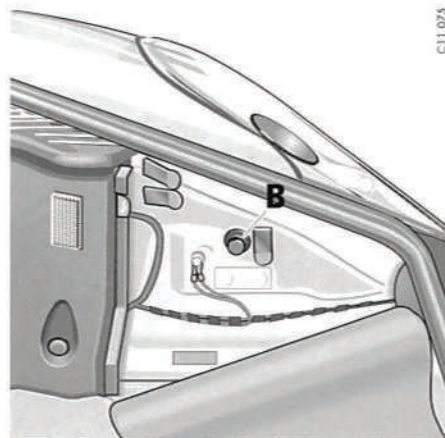
! **Attenzione!**

Pericolo di danneggiamento dei proiettori a causa di sfregamenti e temperature elevate.

- ▷ Non applicare alcuna copertura (ad esempio pellicole, "protezioni parasassi") nell'area dei fari.



C11 074



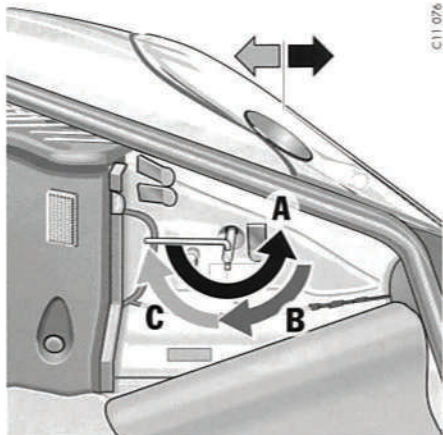
C11 075

Smontaggio

1. A tale scopo rimuovere il dado di plastica **A**.
Allentare la moquette laterale.

2. Sfilare i tappi di gomma **B** dall'apertura di sbloccaggio.

▷ ▷ ▷



C11.076

Montaggio

1. Inserire il proiettore nelle guide e spingerlo fino in fondo nel parafrangente.
2. Spingere il proiettore verso il fondo, contemporaneamente ruotare la chiave a tubo fino a portarla in posizione orizzontale orientata all'indietro **C**. Si deve percepire ed udire l'incastro del bloccaggio del proiettore.
3. Controllare che i proiettori siano saldamente fissati, ad esempio tirandoli verso la zona dei fendinebbia.
4. Inserire i tappi di gomma nell'apertura di sbloccaggio e fissare il tappetino. Controllare il funzionamento di tutte le luci.

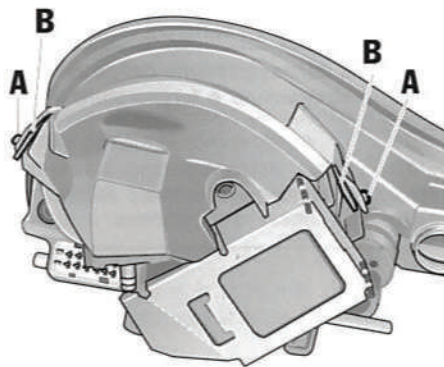
3. Inserire la chiave a tubo (attrezzo di bordo) nell'asse di sbloccaggio.

L'impugnatura della chiave deve trovarsi in posizione orizzontale, orientato all'indietro.

4. Ruotare la chiave a tubo di 180° in posizione **A** e lasciarla inserita.

Ora il proiettore è sbloccato e potrà essere sfilato dal parafrangente tirandolo in avanti.

5. Ruotare la chiave a tubo in senso contrario fino a rivolgerla verso il basso, in posizione verticale **B**.

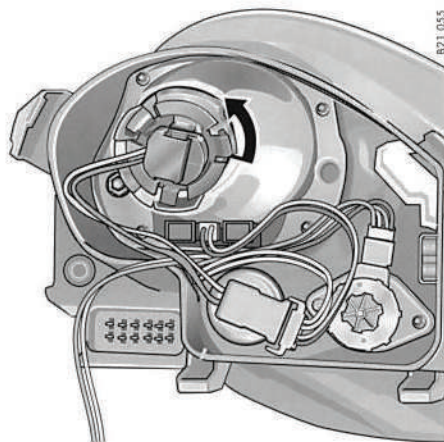


C11.001

Luce abbagliante/anabbagliante e luce abbagliante supplementare

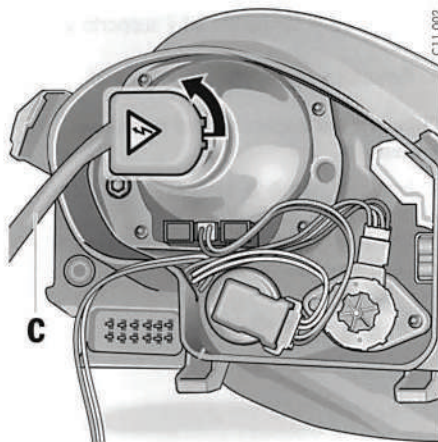
Apertura del coperchio del corpo del proiettore

1. Svitare le due viti **A**.
2. Comprimere i dispositivi di sbloccaggio **B** e sfilare il coperchio.



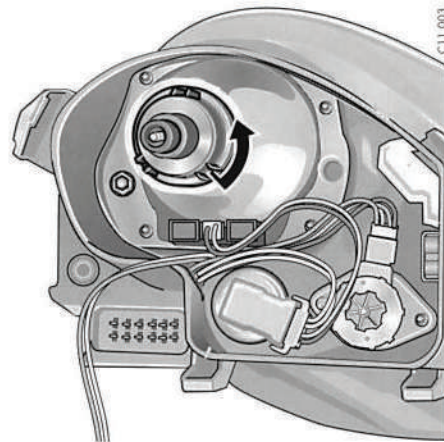
Sostituzione della lampadina degli anabbaglianti

1. Ruotare il connettore verso sinistra (chiusura a baionetta) e sfilarlo.
2. Sostituire la lampadina difettosa. Controllare che sia perfettamente in sede.
3. Rimontare seguendo l'ordine inverso.



Proiettori bi-xeno: Sostituzione della lampadina luce abbagliante ed anabbagliante.

1. Ruotare il connettore verso sinistra (chiusura a baionetta) e sfilarlo.

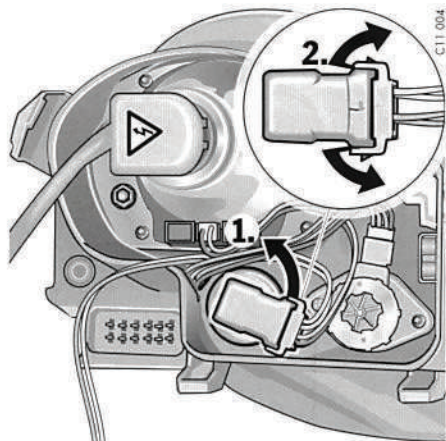


2. Ruotare l'anello elastico verso sinistra (chiusura a baionetta) e rimuoverlo.
3. Sostituire la lampadina difettosa. Controllare che sia perfettamente in sede.
4. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Nota

Per non compromettere il funzionamento della regolazione della profondità luminosa, il cavo **C** del connettore deve essere sempre rivolto verso il lato esterno della vettura.





C111 004

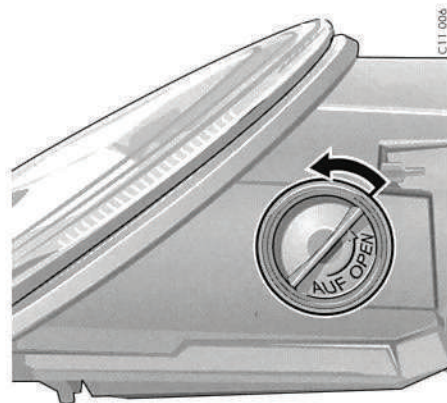
3. Sostituire la lampadina ed il supporto guasti.
4. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Chiusura del coperchio del corpo del proiettore

1. Inserire i naselli di bloccaggio del coperchio in fondo nel corpo proiettore. Chiudere il coperchio finché non scatta in posizione.
2. Avvitare le due viti.

Sostituzione della lampadina per luce abbagliante e/o luce abbagliante supplementare (proiettori bi-xeno)

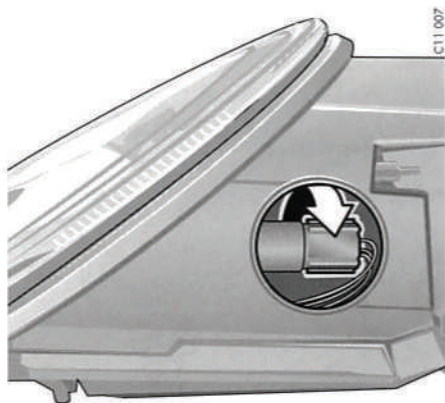
1. Ruotare il supporto della lampadina.
Per il proiettore sinistro ruotare a sinistra, per quello destro a destra.
Estrarre il supporto della lampadina dal corpo proiettore.
2. Tirare separatamente i dispositivi di sbloccaggio del connettore.
Estrarre il connettore dal supporto della lampadina.



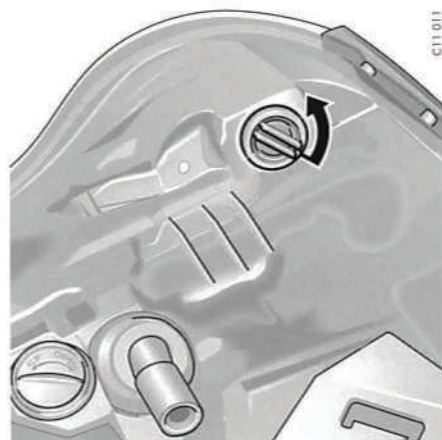
C111 006

Sostituzione della lampadina della luce di posizione

1. Ruotare verso sinistra il coperchio di chiusura del corpo proiettore e toglierlo.



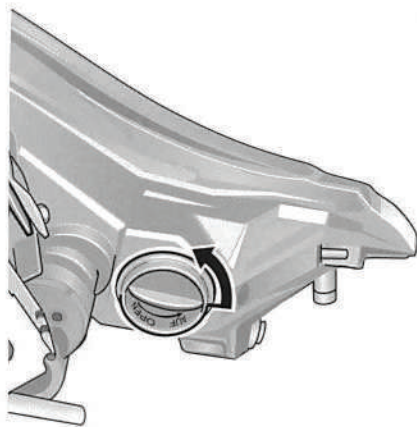
2. Ruotare il supporto della lampadina.
Per il proiettore sinistro ruotare a sinistra,
per quello destro a destra.
Estrarre il supporto della lampadina dal corpo
proiettore.
3. Ruotare la lampadina difettosa verso sinistra
(chiusura a baionetta) e sostituirla.
4. Rimontare seguendo l'ordine inverso.



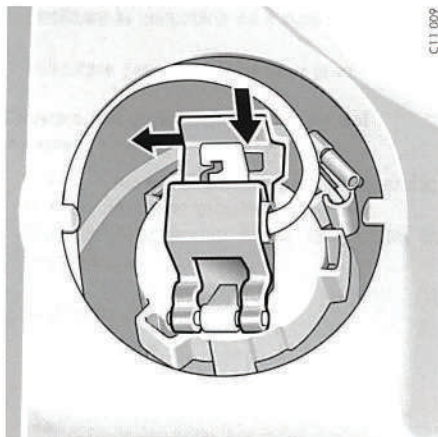
Sostituzione della lampadina del lampeggiatore

1. Ruotare verso sinistra il supporto della lampadina nel corpo proiettore e toglierlo.
2. Ruotare la lampadina difettosa verso sinistra (chiusura a baionetta) e sostituirla.
3. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

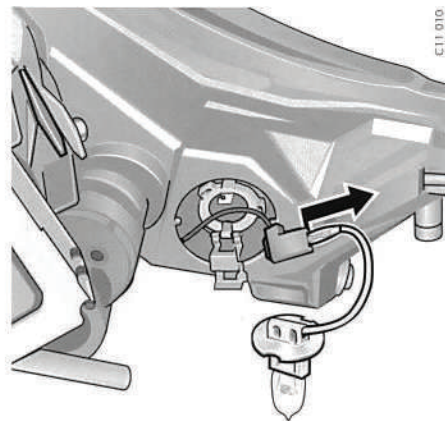




C11 009



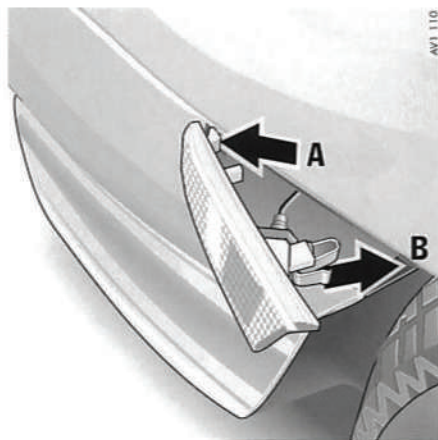
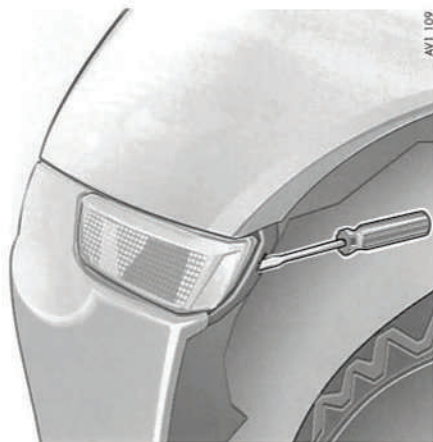
C11 009



C11 010

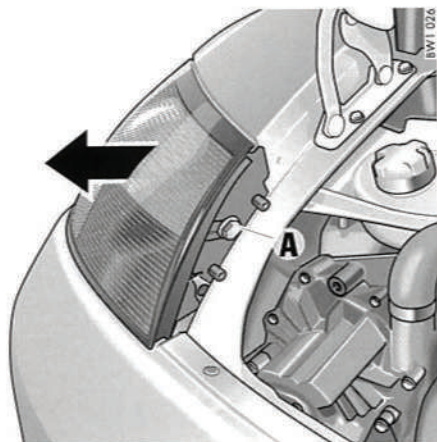
Sostituzione della lampadina del proiettore fendinebbia

1. Ruotare verso sinistra il coperchio di chiusura del corpo proiettore e toglierlo.
2. Con un cacciavite premere verso il basso il fermaglio di bloccaggio e spostarlo a sinistra.
3. Spingere indietro il fermaglio di bloccaggio.
4. Estrarre la lampadina con il cavo dal corpo proiettore.
5. Staccare il connettore elettrico e sostituire la lampadina difettosa.
6. Rimontare seguendo l'ordine inverso.



Sostituzione della lampadina del lampeggiatore laterale

1. Estrarre con un cacciavite il cappuccio di chiusura del guscio del passaruota.
2. Inserire il cacciavite nell'apertura del guscio del passaruota, ad angolo retto rispetto al corpo del lampeggiatore.
Facendo pressione con il cacciavite, sganciare la molla di fissaggio del corpo del lampeggiatore.
3. Estrarre il lampeggiatore e togliere il supporto della lampadina (chiusura a baionetta).
4. Estrarre la lampadina dal supporto e sostituirla. Inserire il supporto.
5. Inserire i naselli di fissaggio del lampeggiatore (freccia **A**) nella parte anteriore del parafrango.
Far incastrare la molla di ritegno (freccia **B**) nel parafrango.
6. Premere il cappuccio di chiusura nel guscio del passaruota.
Controllare il funzionamento della lampadina.

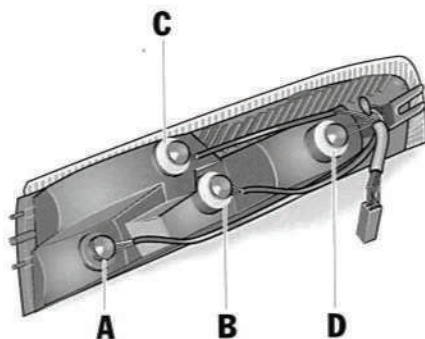


Fanale posteriore sinistro

Fanale posteriore

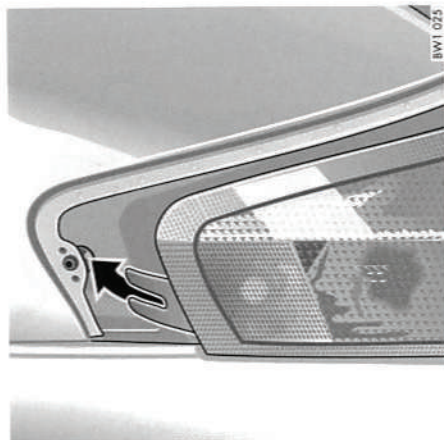
Sostituzione della lampadina

1. Aprire il cofano del vano motore.
2. Svitare la vite di fissaggio **A** e sfilare la luce posteriore tirando indietro (freccia).



- A** - Luce di posizione/luce d'arresto
B - Fanale retromarcia
C - Lampeggiatore
D - Retronebbia

3. Girare verso sinistra il supporto delle lampadine ed estrarre la luce posteriore.
4. Sostituire la lampadina difettosa (chiusura a baionetta).
5. Inserire il supporto della lampadina e ruotarlo verso destra.



6. Inserire la luce posteriore nel parafrangente. Fare attenzione a posizionare correttamente il nasello di sostegno (freccia).

Avvitare la vite di fissaggio della luce posteriore.

Controllare il funzionamento della lampadina.



B21 051



AV1114



BV1 060

Luci targa

Sostituzione della lampadina

1. Allentare entrambe le viti **A** ed estrarre la lampadina.
2. Spingere indietro la copertura in gomma, estrarre la lampadina difettosa dalle molle di contatto e sostituirla.
3. Rimontare seguendo l'ordine inverso. Controllare il funzionamento della lampadina.

Luci bagagliaio/vano motore/ vano piedi

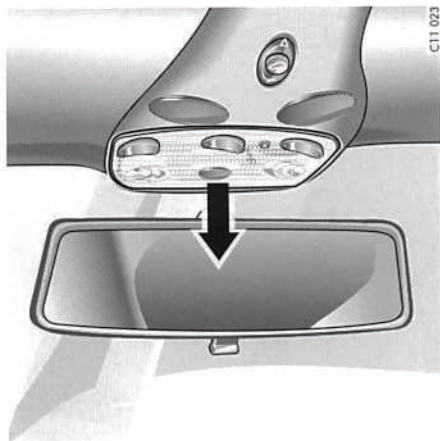
Sostituzione della lampadina

1. Con molta attenzione estrarre la luce con un cacciavite (freccia).
2. Estrarre la lampadina difettosa dalle molle di contatto e sostituirla.
3. Inserire la luce nell'apertura, agendo prima su un lato, poi sull'altro lato. Controllare il funzionamento.

Luce di sicurezza apertura porte/uscita

Sostituzione della lampadina

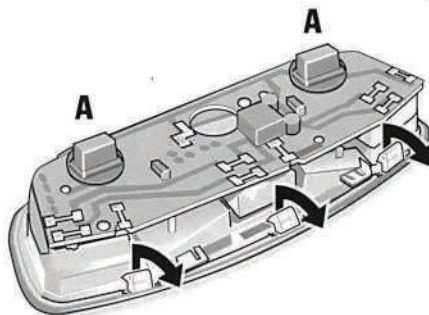
1. Con molta attenzione estrarre la luce con un cacciavite (freccia).
2. Estrarre il supporto della lampadina dal corpo delle luci. Estrarre la lampadina difettosa e sostituirla.
3. Inserire il supporto della lampadina e inserire la luce.



Luce abitacolo, luce di cortesia

Sostituzione della lampadina

1. Estrarre con cautela il corpo delle luci dal rivestimento (freccia).



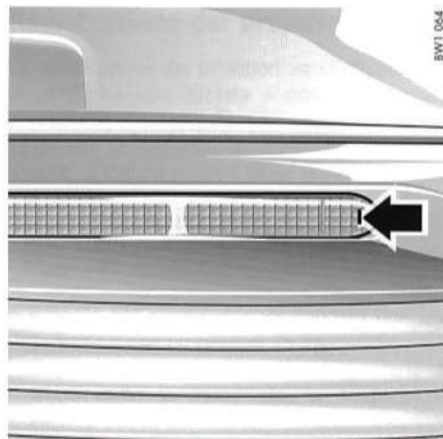
2. **Luce di cortesia:**

Girare verso sinistra il supporto **A** della lampadina difettosa ed estrarlo.
Estrarre la lampadina e sostituirla.

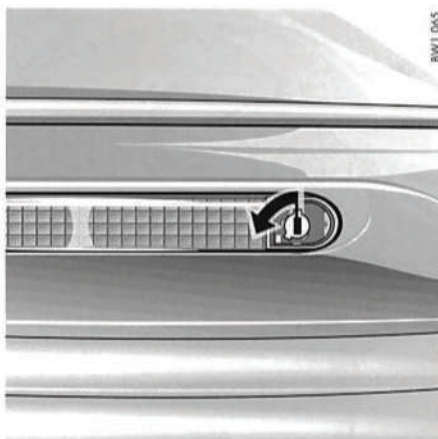
Luce abitacolo:

Sganciare e togliere il vetro della luce sul lato di accensione (freccia) agendo con molta cura.
Estrarre la lampadina difettosa dalle molle di contatto e sostituirla.
Agganciare il vetro della luce.

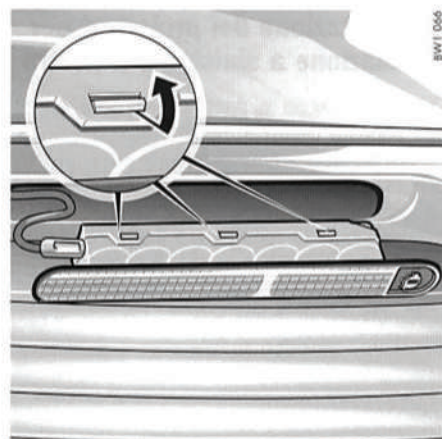
3. Inserire prima la parte posteriore del corpo delle luci nel rivestimento.
Premere davanti il corpo delle luci ed incastrarlo.
Controllare il funzionamento delle luci.



BWT 064



BWT 065



BWT 066

Luci di arresto superiori

Sostituzione delle lampadine

Prima di smontare le luci di arresto nello spoiler posteriore, è necessario far fuoriuscire lo spoiler con il tasto a bilancino.

A questo proposito, prestare attenzione a quanto riportato nel Capitolo "Spoiler posteriore estraibile".

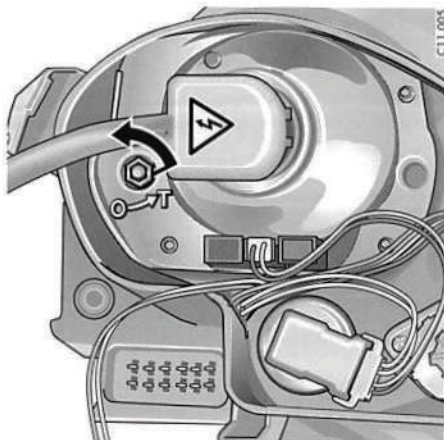
1. Sollevare il segmento dell'angolo destro del vetro della luce con la parte tagliente di un cacciavite (freccia).
2. Girare verso sinistra di circa 90° il blocco del corpo delle luci ed estrarre la luce.
3. Disincastare tutte e sei le linguette di fissaggio del supporto della lampadina (freccia). Togliere il portalampadine, rimuovere la lampadina difettosa e sostituirla.
4. Rimontare seguendo l'ordine inverso. Controllare il funzionamento della lampadina.

Commutazione dei proiettori per circolazione a sinistra o a destra

Quando si viaggia in paesi con circolazione sul lato opposto della carreggiata, al momento del passaggio della frontiera occorre applicare una pellicola sui proiettori.

La luce anabbagliante emetterà una luce simmetrica, evitando di disturbare il traffico proveniente dalla direzione opposta.

► Nel viaggio di ritorno non dimenticare di posizionare i proiettori su "0".



Commutazione dei proiettori

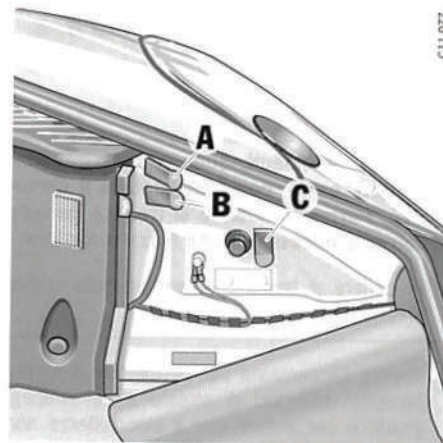
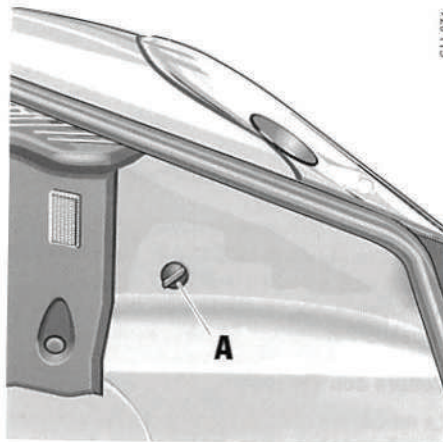
1. Smontare il proiettore ed aprire il coperchio del corpo del proiettore.
Vedere il Capitolo "Smontaggio dei proiettori".
2. Ruotare la vite esagonale con una chiave a tubo fino all'arresto nella posizione "T" (freccia).
3. Chiudere il coperchio del corpo del proiettore e montare il proiettore.
Ripetere la commutazione con l'altro proiettore.

Registrazione dei proiettori

La registrazione dei proiettori va effettuata solo in un'officina specializzata e con uno speciale apparecchio.

Effettuare la registrazione con la vettura in assetto di marcia e con il pieno di carburante.

- ▷ Controllare la pressione di gonfiaggio dei pneumatici ed eventualmente regolarla. Vedere il Capitolo "Dati tecnici".
- ▷ Il sedile del conducente va caricato con una persona o con un peso di 75 kg. Dopo aver caricato la vettura, spostarla di alcuni metri in modo che la sospensione elastica possa assestarsi.



Viti di registro

1. Svitare il dado in plastica **A** e togliere il tappetino laterale del bagagliaio.
2. Aprire la copertura della relativa vite di registro.
3. Ruotare la vite con esagono incassato a destra o a sinistra.
In tal modo viene modificata in modo corrispondente la registrazione dei proiettori.

Avviamento mediante traino e traino della vettura

Pericolo generico

Pericolo di incidenti. Sulla vettura trainata, a motore fermo, non è disponibile il servosterzo. Pertanto, quando si frena o quando si sterza è necessaria una forza maggiore.

- ▷ Procedere al traino della vettura solo con la massima cautela.

- ▷ Inserire l'accensione per permettere il funzionamento delle luci di arresto e dei lampeggiatori e per evitare che il bloccasterzo non scatti.
- ▷ Durante la marcia la fune deve essere sempre ben tesa; si evitino assolutamente strappi e sollecitazioni improvvise.
- ▷ Osservare sempre le disposizioni di legge che regolano il traino e il rimorchio.

Avviamento mediante traino

Se la batteria è guasta o completamente scarica l'avviamento del motore è possibile solo dopo aver sostituito la batteria o con una batteria ausiliaria per l'avviamento.

Osservare le indicazioni contenute nel capitolo "Avviamento ausiliario".

Le vetture munite di catalizzatore devono essere trainate solo a motore freddo.

A motore caldo il carburante non combusto potrebbe danneggiare il catalizzatore.

Vetture con Tiptronic

La messa in moto della vettura mediante il traino non è possibile. Non bisogna mai tentare di effettuarla altrimenti si rischiano notevoli guasti al cambio.

Traino della vettura

Vetture con Tiptronic

A motore fermo non è garantita una sufficiente lubrificazione del cambio. Per evitare che il cambio subisca danni, osservare i punti riportati di seguito.

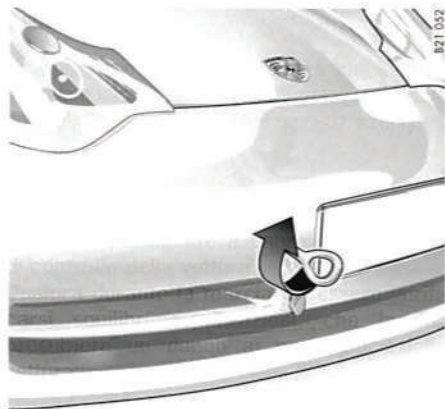
- ▷ Porre la leva di selezione nella posizione **N**.
- ▷ Velocità massima: 50 km/h.
Massima distanza da percorrere 50 km.
Se è necessario trasportare la vettura per una distanza superiore, la vettura va sollevata per l'asse posteriore oppure va trasportata su un rimorchio.

Vetture con trazione posteriore e Porsche Stability Management (PSM)

Traino con assale anteriore sollevato **solo ad accensione disinserita**.

Vetture con trazione a quattro ruote

Trainando la vettura con l'assale anteriore o posteriore sollevato, le ruote dell'assale sollevato devono essere libere di ruotare. L'accensione deve essere disinserita.



Montaggio dell'occhiello di rimorchio

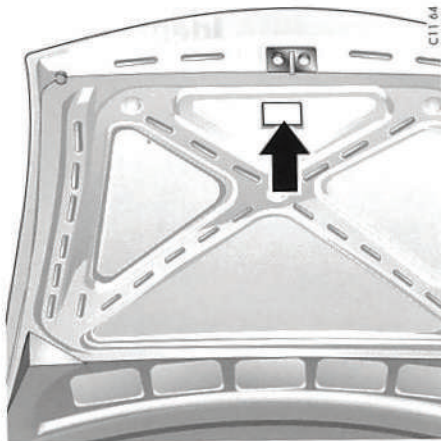
L'occhiello di aggancio si trova tra gli attrezzi di bordo.

- ▷ Smontare con attenzione il tappo in plastica nel paraurti posteriore usando un cacciavite ed avvitare completamente l'occhiello di aggancio.

Identificazione della vettura, dati tecnici

Dati di identificazione della vettura

- ▷ Per l'ordinazione di parti di ricambio e per qualsiasi richiesta di informazioni si prega di indicare sempre il numero di identificazione della vettura.

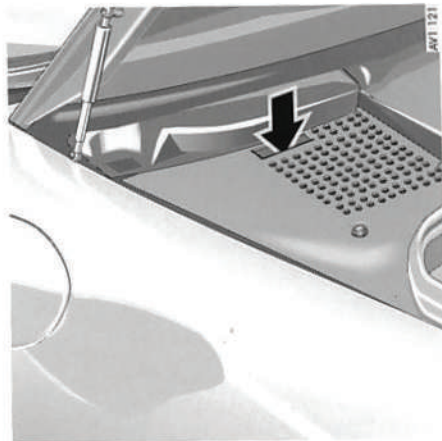


Targhetta dati della vettura

La targhetta dati della vettura **A** si trova nella parte interna del cofano bagagliaio sotto il bloccaggio del cofano. Essa contiene tutti i dati importanti della Sua vettura.

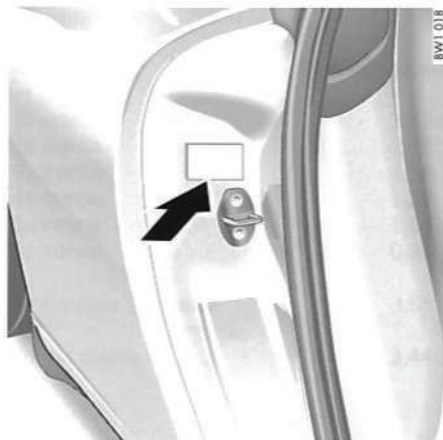
Nota

In caso di smarrimento o di danneggiamento non è possibile ordinare di nuovo questa targhetta dati.



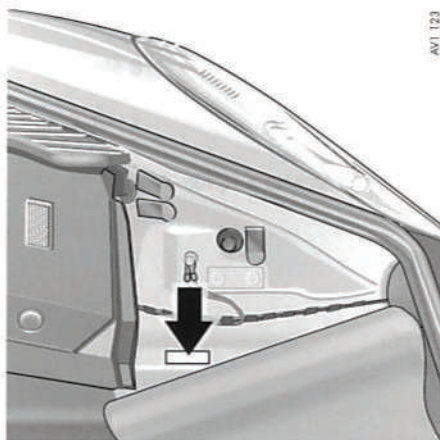
Numero di identificazione vettura

Il numero di identificazione vettura si trova nel bagagliaio a destra della batteria e dietro il parabrezza, a sinistra in basso.



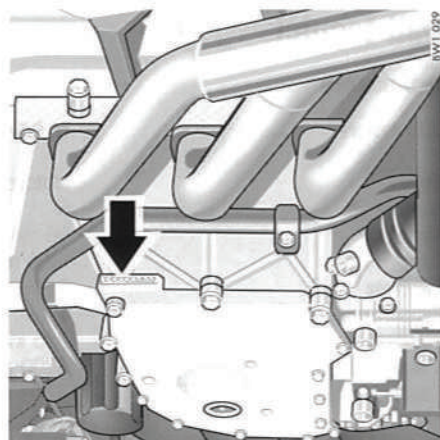
Targhetta modello

La targhetta del modello è applicata sul montante della porta destra.



Targhetta vernici

La targhetta vernici si trova nel bagagliaio sul fianco sinistro sotto il tappetino.



Numero del motore

Il numero del motore è impresso nella parte inferiore del basamento.

Dati tecnici

Dati motore

Tipo motore

M 96/03

Tipo	Motore Boxer, raffreddamento a liquido
Numero giri	6
Alesaggio	96 mm
Corsa	82,8 mm
Cilindrata	3596 cm ³
Rapporto di compressione	11,3 : 1
Potenza secondo CEE	235 kW (320 PS)
a regime di	6800 giri/min
Coppia torcente secondo CEE	370 Nm
a regime di	4250 giri/min
Consumo olio motore	fino a 1,5 l/1000 km
Regime massimo consentito	7300 giri/min
Alternatore corrente	1680 W/120 A
Sequenza d'innesto	1 - 6 - 2 - 4 - 3 - 5
Organi della distribuzione	distribuzione alta tensione, iniezione sequenziale, regolazione antidetonazione selettiva per ogni cilindro, regolazione lambda stereo, sistema di diagnosi, 4 alberi a camme in testa, Porsche VarioCam Plus, compensazione idraulica del gioco delle valvole

Cambio

Rapporto	Cambio manuale	Tiptronic S
1a marcia	3,82 : 1	3,60 : 1
2a marcia	2,20 : 1	2,19 : 1
3a marcia	1,52 : 1	1,41 : 1
4a marcia	1,22 : 1	1,00 : 1
5a marcia	1,02 : 1	0,83 : 1
6a marcia	0,84 : 1	
Retromarcia 1a marcia	3,55 : 1	3,17 : 1
2a marcia		1,93 : 1
Coppia conica	3,44 : 1	3,37 : 1

Consumo carburante

definito in base alla nuova direttiva 93/116/CEE

	Tipo motore	In città (l/100 km)	Fuori città (l/100 km)	Totale (l/100 km)	Valore finale CO ₂ (g/km)
911 Carrera cambio manuale	M 96/03	16,1	8,1	11,1	269
911 Carrera cambio Tiptronic S	M 96/03	16,9	8,1	11,3	274
911 Carrera 4 cambio manuale	M 96/03	16,3	8,3	11,3	274
911 Carrera 4 cambio Tiptronic S	M 96/03	18,1	8,7	11,9	289

Pneumatici, ruote, carreggiata

		Pneumatico	Ruota	Campanatura del cerchio	Carreggiata
Pneumatici estivi	davanti	205/50 ZR 17	7 J x 17 H2	50 mm	1465 mm
	dietro	255/40 ZR 17	9 J x 17 H2	55 mm	1500 mm
o	davanti	225/40 ZR 18	8 J x 18 H2	50/52 mm	1465/1461 mm
	dietro	285/30 ZR 18	10 J x 18 H2	65 mm	1480 mm
Pneumatici invernali	davanti	205/50 R 17 89 T M+S	7 J x 17 H2	50 mm	1455 mm
	dietro	255/40 R 17 94 T M+S ¹⁾	9 J x 17 H2	55 mm	1500 mm
o	davanti	225/40 R 18 88 H M+S	7,5 J x 18 H2	50 mm	1465 mm
		225/40 R 18 88 H M+S	8 J x 18 H2	50/52 mm	1465/1461 mm
	dietro	265/35 R 18 93 H M+S ¹⁾	10 J x 18 H2	65 mm	1480 mm

L'indice della capacità di carico (ad esempio "89") e la lettera di identificazione (ad esempio "T") per la velocità massima consentita sono valori minimi.

Quando vengono cambiati i pneumatici, osservare le avvertenze contenute nel Capitolo "Pneumatici e loro trattamento".

Dimensioni pneumatici e ruote

Le dimensioni dei pneumatici e delle ruote sono state omologate in base ad esami approfonditi.

Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di informarLa sull'attuale stato di omologazione.

Equipaggiando la Sua vettura con ruote di dimensioni non omologate dalla Porsche, si può compromettere pericolosamente la stabilità di marcia.

Catene da neve

Lo spazio sufficiente per il montaggio delle catene da neve è garantito solo con i pneumatici contrassegnati con ¹⁾.

Montaggio possibile solo sulle ruote posteriori; velocità massima 50 km/h.

Impiegare solo le catene da neve a maglie sottili romboidali omologate dalla Porsche.

Ruota di scorta

911 Carrera 911 Carrera 4

Pneumatici ad alta pressione T 105/95 R 17 su ruota 3,5 J x 17.
Ruota pieghevole 165/70 R 16 92 P su ruota 5,5 J x 16.

Velocità massima 80 km/h.

Attenersi scrupolosamente alle avvertenze contenute nel Capitolo "Ruota di scorta".

Pressione di gonfiaggio a pneumatici freddi

Pneumatici estivi e invernali

davanti	ruote da 17"	2,5 bar (36 psi)
	ruote da 18"	2,5 bar (36 psi)
dietro	ruote da 17"	2,5 bar (36 psi)
	ruote da 18"	3,0 bar (44 psi)

Ruota di scorta 911 Carrera

davanti e dietro 4,2 bar (60 psi)

Ruota di scorta pieghevole 911 Carrera 4

davanti e dietro 2,5 bar (36 psi)

Queste pressioni di gonfiaggio valgono solo per le marche e i tipi di pneumatici approvati dalla Porsche.
Si prega di attenersi scrupolosamente alle avvertenze contenute nel capitolo "Pneumatici e loro trattamento".

Rifornimenti

Impiegare solo liquidi e carburanti autorizzati dalla Porsche. Il Suo concessionario Porsche sarà lieto di consigliarLa in merito. La Sua Porsche è studiata in modo tale da non richiedere additivi per oli e carburanti.

Motore	Quantità per cambio olio senza filtro circa 8,50 litri Quantità per cambio olio con filtro circa 8,75 litri In genere l'indicazione è riportata sull'astina dell'olio. Vedere anche il Capitolo "Oli del motore".
Liquido di raffreddamento	circa 22,5 litri
Cambio manuale e differenziale	circa 2,7 litri
Tiptronic S	circa 9 litri ATF
Differenziale nel Tiptronic S	circa 1,2 litri
Serbatoio carburante	Volume di rabbocco circa 64 litri, di cui circa 10 litri di riserva
Qualità carburante	Il motore offre il meglio in termini di prestazioni e consumo se viene alimentato con carburante super senza piombo con N.O.R.M. 98/N.O.M.M. 88 . Qualora si dovessero adottare carburanti super senza piombo con un numero d'ottano minimo pari a N.O.R.M. 95/N.O.M.M. 85 , l'adattamento della fasatura avverrà automaticamente mediante la regolazione antidetonazione.
Servosterzo	circa 1,27 litri di liquido idraulico Pentosin CHF 11 S
Liquido dei freni	circa 0,45 litri, utilizzare solo liquido dei freni originale Porsche
Impianto lavavetri	circa 3 litri senza lavafari circa 5,7 litri con lavafari

Pesi 911 Carrera

Coupé

Cambio manuale

Cambio Tiptronic S

Peso a vuoto (in base all'equipaggiamento)

secondo la norma DIN 70020

secondo 70/156/CEE ¹⁾

Peso complessivo ammissibile

Carico ammissibile sull'asse anteriore ²⁾

Carico ammissibile sull'asse posteriore ²⁾

Carico ammissibile per il sistema di trasporto sul tetto ³⁾

da 1345 kg a 1480 kg

da 1420 kg a 1555 kg

1790 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

da 1400 kg a 1535 kg

da 1475 kg a 1610 kg

1845 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

Cabriolet

Cambio manuale

Cambio Tiptronic S

Peso a vuoto (in base all'equipaggiamento)

secondo la norma DIN 70020

secondo 70/156/CEE ¹⁾

Peso complessivo ammissibile

Carico ammissibile sull'asse anteriore ²⁾

Carico ammissibile sull'asse posteriore ²⁾

Carico ammissibile per il sistema di trasporto sul tetto ³⁾

da 1425 kg a 1540 kg

da 1500 kg a 1615 kg

1855 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

da 1480 kg a 1595 kg

da 1555 kg a 1670 kg

1910 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

¹⁾ Peso a vuoto 75 kg complessivi per conducente e relativo bagaglio.

²⁾ Il peso complessivo ammissibile non deve essere superato.

Attenzione: Montando un equipaggiamento supplementare il carico ammissibile diminuisce in proporzione.

³⁾ Utilizzare solo il sistema originale Porsche di trasporto sul tetto.

Pesi 911 Targa

Cambio manuale

Cambio Tiptronic S

Peso a vuoto (in base all'equipaggiamento)

secondo la norma DIN 70020

secondo 70/156/CEE ¹⁾

Peso complessivo ammissibile

Carico ammissibile sull'asse anteriore ²⁾

Carico ammissibile sull'asse posteriore ²⁾

Carico ammissibile per il sistema di trasporto sul tetto ³⁾

da 1415 kg a 1530 kg

da 1490 kg a 1605 kg

1845 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

da 1470 kg a 1585 kg

da 1545 kg a 1660 kg

1900 kg

775 kg

1180 kg

75 kg

¹⁾ Peso a vuoto 75 kg complessivi per conducente e relativo bagaglio.

²⁾ Il peso complessivo ammissibile non deve essere superato.

Attenzione: Montando un equipaggiamento supplementare il carico ammissibile diminuisce in proporzione.

³⁾ Utilizzare solo il sistema originale Porsche di trasporto sul tetto.

Pesi 911 Carrera 4

Coupé

Cambio manuale

Cambio Tiptronic S

Peso a vuoto (in base all'equipaggiamento)

secondo la norma DIN 70020

secondo 70/156/CEE ¹⁾

Peso complessivo ammissibile

Carico ammissibile sull'asse anteriore ²⁾

Carico ammissibile sull'asse posteriore ²⁾

Carico ammissibile per il sistema di trasporto sul tetto ³⁾

da 1405 kg a 1540 kg

da 1480 kg a 1615 kg

1850 kg

825 kg

1180 kg

75 kg

da 1460 kg a 1595 kg

da 1535 kg a 1670 kg

1905 kg

825 kg

1180 kg

75 kg

Cabriolet

Cambio manuale

Cambio Tiptronic S

Peso a vuoto (in base all'equipaggiamento)

secondo la norma DIN 70020

secondo 70/156/CEE ¹⁾

Peso complessivo ammissibile

Carico ammissibile sull'asse anteriore ²⁾

Carico ammissibile sull'asse posteriore ²⁾

Carico ammissibile per il sistema di trasporto sul tetto ³⁾

da 1485 kg a 1600 kg

da 1560 kg a 1675 kg

1915 kg

825 kg

1180 kg

75 kg

da 1540 kg a 1655 kg

da 1615 kg a 1730 kg

1970 kg

825 kg

1180 kg

75 kg

¹⁾ Peso a vuoto 75 kg complessivi per conducente e relativo bagaglio.

²⁾ Il peso complessivo ammissibile non deve essere superato.

Attenzione: Montando un equipaggiamento supplementare il carico ammissibile diminuisce in proporzione.

³⁾ Utilizzare solo il sistema originale Porsche di trasporto sul tetto.

Prestazioni ¹⁾

Coupé

Velocità massima
Accelerazione 0 - 100 km/h

Cambio manuale

285 km/h
5,0 secondi

Cambio Tiptronic S

280 km/h
5,5 secondi

Cabriolet, Targa

Velocità massima
Accelerazione 0 - 100 km/h

Cambio manuale

285 km/h
5,2 secondi

Cambio Tiptronic S

280 km/h
5,7 secondi

¹⁾ Con peso a vuoto secondo norma DIN e a mezzo carico senza equipaggiamento extra che riduce le prestazioni di marcia (ad esempio pneumatici speciali)

Dimensioni

Lunghezza		4430 mm
Larghezza		1770 mm
Altezza		1305 mm
Passo		2350 mm
Altezza libera dal suolo		100 mm
Diametro di sterzata		10,6 m
Angolo di sterzata	anteriore	12,0°
	posteriore	14,5°
Angolo di rampa		13,0°

Telaio sportivo 10 mm più profondo

Altezza libera dal suolo		90 mm
Angolo di sterzata	anteriore	11,0°
	posteriore	14,0°
Angolo di rampa		12,0°

Diagramma

Diagramma di accelerazione

I valori sono stati determinati con il peso a vuoto a norma DIN e con mezza portata utile, senza equipaggiamenti opzionali.

Diagramma del cambio

Il diagramma del cambio rappresenta valori indicativi, calcolati sulla base di un raggio di rotolamento effettivo medio.

Non sono considerate eventuali variazioni del raggio di rotolamento, tolleranze dei pneumatici, dotazioni differenti per i singoli paesi e lo slittamento dei pneumatici.

Diagramma del motore a pieno carico

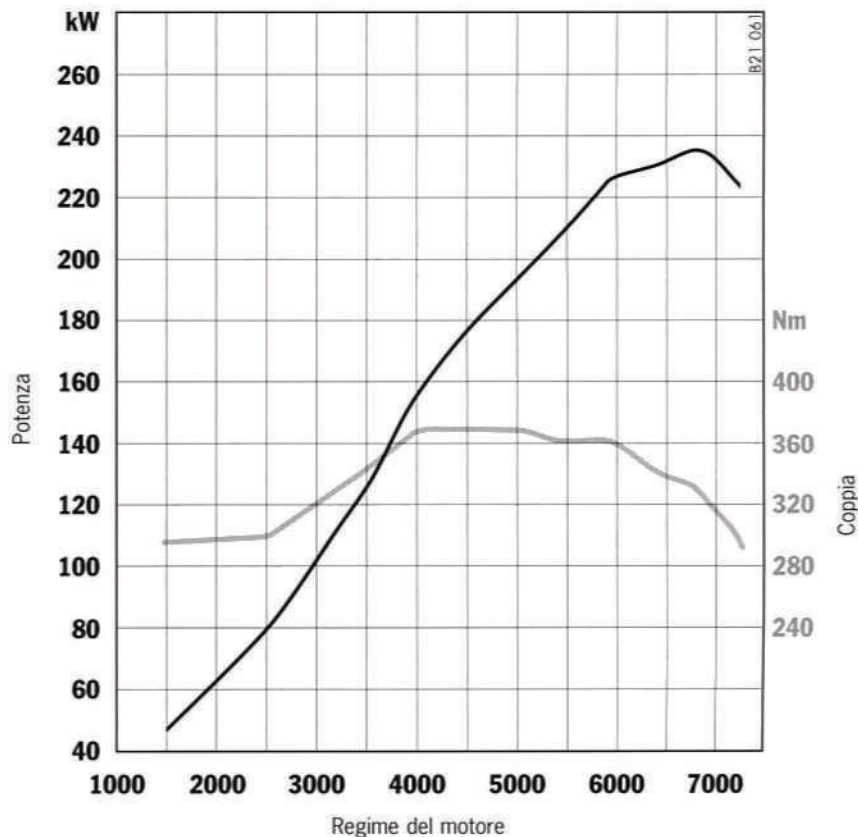


Diagramma di accelerazione Cambio manuale

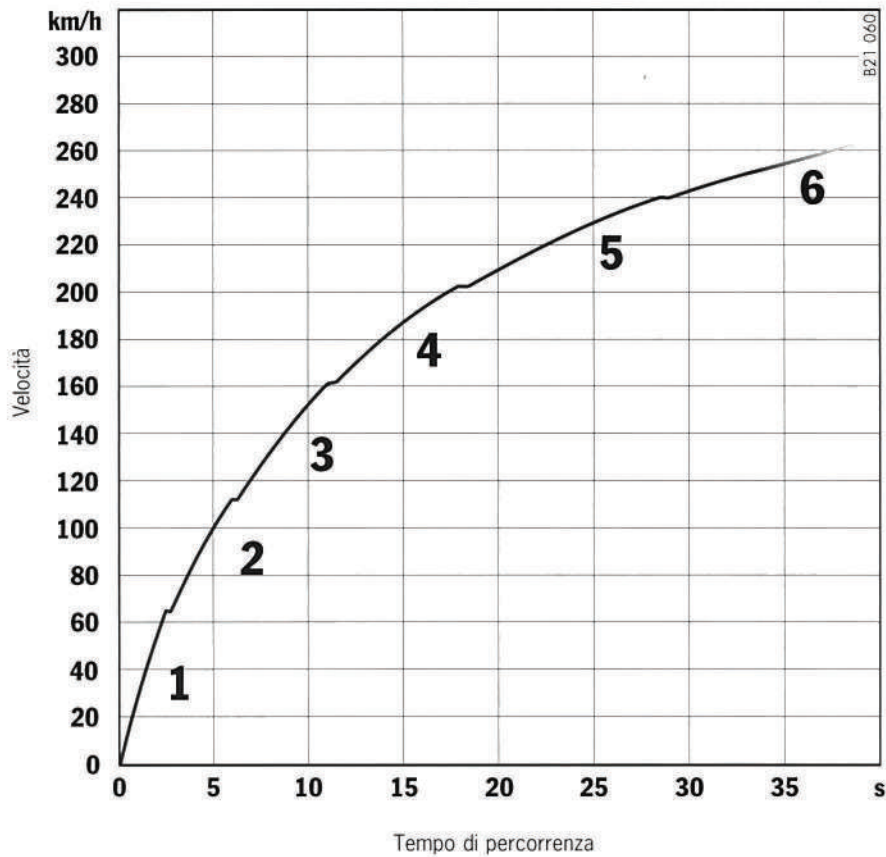
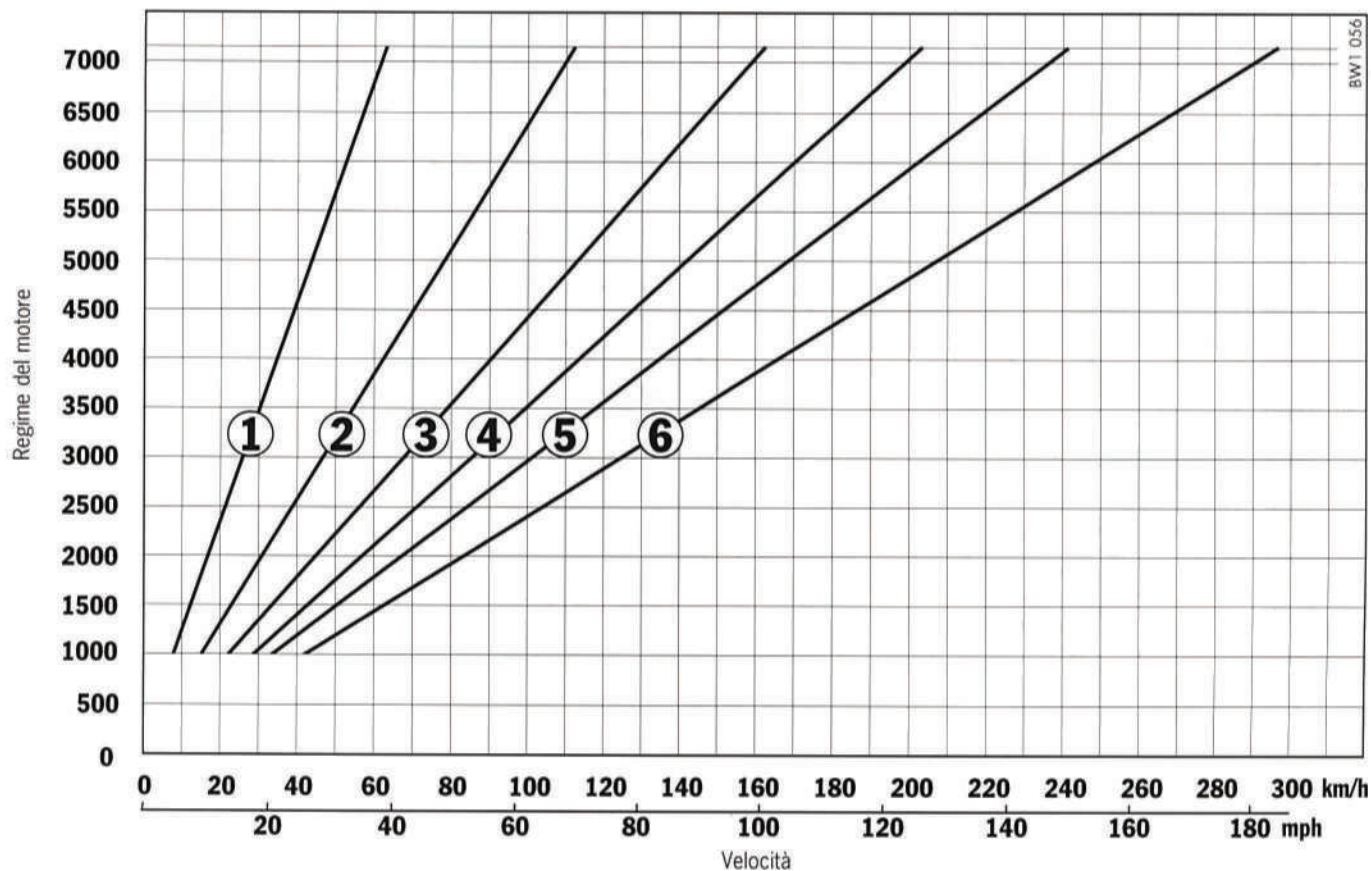
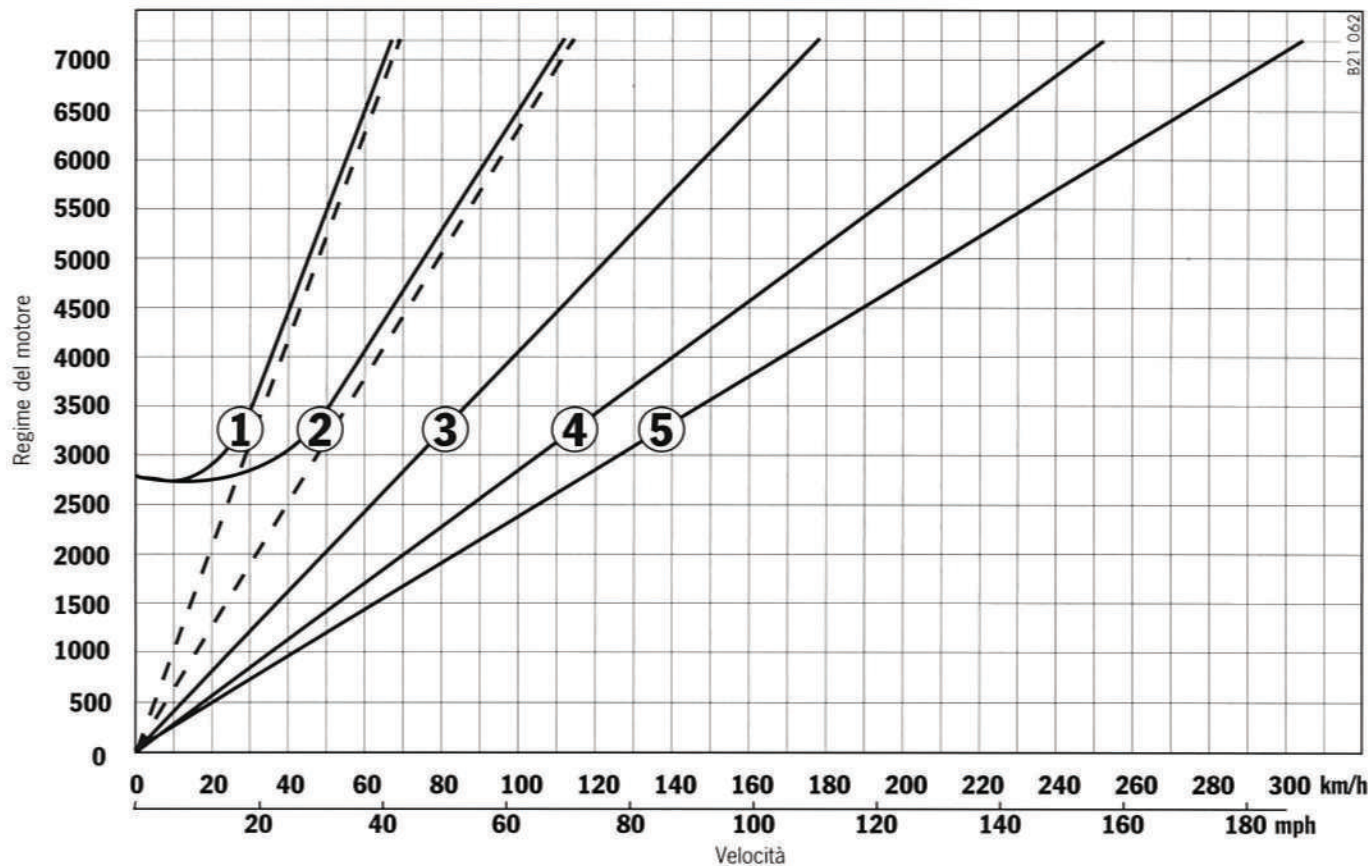


Diagramma del cambio Cambio manuale



BW1.056

Diagramma del cambio Tiptronic



A

Abbaglianti	
– Interruttore	86, 87
– Spia di controllo	65
ABS (sistema antibloccaggio ruote)	42
Accendisigari	96
Acqua di lavaggio	156, 212
Airbag	36, 37
– Disattivazione airbag passeggero	34 – 37
Aiuto in caso di panne	168 – 203
Aiuto per il parcheggio	48, 49
Alcantara	166
Alette parasole	25
Altezza libera dal suolo	103, 216
Alzacristalli	20, 21
Anabbaglianti	86, 87
Anelli di spessore	175
Antifurto	17
Apparecchi di pulitura ad alta pressione	159, 163
Appendiabiti	98
Arresto prolungato	166, 183
Attrezzi di bordo	102, 103, 168
Attrezzo	102, 103, 173
Autonomia rimanente	73
Avvertenze per	
– Aiuto in caso di panne	168
– Cura della vettura	159
– Manutenzione	148
Avviamento con batteria ausiliaria	186, 187
Avviamento e arresto del motore	56 – 59
Avviamento mediante traino	202, 203
Avvisatore ottico	11, 18, 19

Avvisi di pericolo	80 – 84
Azionamento d'emergenza	
– Capote	123 – 129
– Chiusura centralizzata	15
– Tetto scorrevole	118, 119
– Tetto scorrevole in vetro (Targa)	140, 141, 144, 145

B

Bagagliaio	100 – 103
– Luce	197
– Sbloccaggio d'emergenza	180
Banco di prova, misurazioni	45, 46, 148
Batteria	102, 181 – 185
Blocchetto d'accensione	58, 59, 109
Blocco motore	12
Bocchetta di aerazione	92 – 95
Borsa di pronto soccorso	102, 103

C

Cabriolet	120 – 123, 162
Cambio delle marce	108 – 114
Cambio	108 – 114, 209
Capote	120 – 123, 162
Carburante	3, 154, 155, 212
– Consumo	209
– Indicatore livello carburante	68
– Serbatoio	154, 155
– Spia riserva carburante	68
Carburanti, lubrificanti e refrigeranti	212
Carreggiata	210
Catalizzatore	153

Catene da neve	172, 210
Chiave di ricambio	12
Chiave	12 – 15
Chiusura centralizzata	14 – 16, 178
Cintura	31 – 33, 166
Cinture di sicurezza	31 – 33, 166
Codice radio	178
Cofani	100, 101
– Sbloccaggio di emergenza	180
Cofano anteriore	100, 101
Cofano posteriore	100, 101
Compact Disc	
– Cambia CD	102
– Vano	99

– Istruzioni d'uso separate

Computer di bordo	72 – 84
– Regolazione di base	78
– Versioni della lingua	78
Consumo medio	73, 78
Contachilometri giornaliero	63, 64
Contachilometri	63, 64
Contagiri	65
Controllo livello di carica della batteria	62
Sportello bagagliaio (Targa)	143
Cristalli	120, 163
– Impianto di lavaggio	88, 156, 212
– Ugelli di lavaggio	88, 156
Cruscotto	60, 61
Cura della vettura	159 – 166
Cura	159 – 166

D

Dati tecnici.....	208 - 220
Diagramma.....	217 - 220
Dimensioni.....	216
Disattivazione airbag lato passeggero ...	34 - 37
Disinserimento utenze.....	178

E

Estintore.....	106
----------------	-----

F

Fari fendinebbia.....	86, 194, 196
Filtro antipolline.....	158
Filtro dell'aria.....	158
Frangivento.....	130 - 133
Freni.....	40, 41, 152
- Controllo.....	45, 46
- Freno a mano.....	40
- Freno a pedale.....	41, 42
- Freno di stazionamento.....	40
- Liquido.....	152, 212
- Pastiglie.....	10, 41
- Spia di segnalazione liquido freni.....	152
Frizione.....	108

Funzionamento invernale:

- Acqua di lavaggio.....	156
- Avviamento con batteria ausiliaria.....	186, 187
- Batteria.....	183
- Catene da neve.....	172, 210
- Guarnizioni.....	164
- Olio motore.....	150
- Pneumatici.....	172, 210
- Refrigerante.....	149
- Serrature.....	160
Fusibili.....	179

G

Gas di scarico	
- Controllo.....	5, 71
- Depurazione.....	71, 153
Guarnizioni, cura.....	164

H

Hardtop.....	134 - 139
--------------	-----------

I

Illuminazione interna.....	50 - 52
Impianto d'allarme.....	18, 19, 178
Impianto di condizionamento.....	92 - 95
Impianto di lavaggio.....	160
Impianto di segnalazione.....	15, 18, 87
Impianto elettrico.....	178 - 199
Indicatore della posizione leva di selezione.....	67, 110
Indicatore di direzione.....	65, 87
Indicatore temperatura esterna.....	78
Interruttore intervalli.....	88, 89
Interruttore ricircolo aria.....	93
Interruttore tergi-lavaparabrezza.....	88, 89
Intervalli del tergicristallo.....	88, 89
- Sensore della pioggia.....	89

L

Lampadine	
- Sostituzione	188 - 199
- Tabella	188
Lampeggiatore laterale.....	195
Lampeggiatori	
- Interruttore	87
- Spia di controllo.....	65
Lavaggio della vettura	159 - 166
Livello di carica della batteria.....	62
Luce di cortesia.....	50, 51, 198
Luce di orientamento	50, 51
Luce di posizione.....	86
Luce targa.....	86, 197
Luce	
- Avvisatore ottico	65, 87
- Interruttore	86
Luci di parcheggio	86
Luci vano piedi.....	52
Lunotto termico	24, 97

M

Manuale di bordo.....	2
Manutenzione	148 - 166
Martinetto	102, 103, 173 - 177
Mascherine sottoporta.....	103
Microfono vivavoce.....	105
Misurazioni delle prestazioni.....	148
Modifiche tecniche.....	6
Motore	
- Arresto	56 - 59
- Astina controllo livello olio.....	151
- Avviamento	56 - 59
- Consumo d'olio	10, 208
- Controllo livello dell'olio.....	76, 77, 151
- Indicatore del livello dell'olio	76, 77
- Indicatore della pressione dell'olio	70
- Numero	207
- Oli	150, 212
- Spia pressione olio	70

N

Numero di giri massimo.....	10, 208
-----------------------------	---------

O

Olio	150, 212
- Astina di controllo	151
- Consumo.....	10, 208
- Controllo livello	76, 77, 151
- Indicatore del livello	76, 77
- Indicatore della pressione.....	70
- Spia della pressione.....	70
Ora	69, 78
Orologio	69, 78

P

ParkAssistent.....	48, 49
Parti in plastica, cura	164
Parzializzazione dell'aria	93, 95
Pelle.....	165
Pesi	213 - 215
Pneumatici e loro trattamento.....	169 - 172
Pneumatici.....	6, 169 - 172, 210, 211
- Compressore pressione di gonfiaggio.....	173
- Pressione di gonfiaggio.....	3, 169, 211
Porsche Communication Management (PCM)	106
- Istruzioni d'uso separate	
Porsche Stability Management (PSM)	43 - 45
Portabagagli	146, 213 - 215
Portabevande	104
Portabicchieri	104
Porte.....	17
- Cristalli.....	17, 20, 21, 120
- Luci di sicurezza.....	197

- Maniglie	17
- Serrature	17, 160
Posacenere.....	96
Pressione di gonfiaggio, pneumatici	3, 169, 211
Prestazioni.....	216
Pretensionatore.....	31
Prima del viaggio	10
Programma di marcia limitata, Tiptronic	114
Proiettori	164, 189 - 195, 200, 201
- Impianto lavafari	88, 165, 212
Protezione abitacolo, a infrarossi	18, 19
Protezione del sottoscocca	153, 163
Protezione roll bar.....	38, 39

R

Radio.....	106
- Istruzioni d'uso separate	
Radiocomando	13, 14
Radiotelefono	105
- Istruzioni d'uso separate	
Refrigerante.....	66, 67, 149, 212
- Indicatore di temperatura, spia di segnalazione	66, 67
Regimi massimi consentiti.....	10, 108, 208
Regolazione automatica antiabbagliante.....	23
Regolazione della profondità luminosa	86
Regolazione della stabilità di marcia	43 - 45
Regolazione della temperatura	92 - 95
Regolazione della velocità.....	62, 90, 91
Regolazione ventilatore.....	93
Relè.....	178
Retromarcia.....	196

Riciclaggio.....	5
Rifornimenti, tabella	212
Bauletto del cruscotto.....	98
Riscaldamento	92 - 95
Riserva	
- Chiavi.....	12
- Ruota.....	174, 177, 211
- Tanica.....	155
Rodaggio	10
Ruota di scorta.....	174, 177, 211
Ruota	
- Chiave per dadi ruota.....	102, 103
- Dadi.....	175
- Dadi ruota antifurto.....	12, 175
Ruote.....	160, 164, 169 - 172, 210, 211
- Sostituzione.....	176, 177

S

Sbloccaggio di emergenza	
- Cofani.....	180
- Tappo del serbatoio.....	154
Sbrinatori, cristalli	92 - 95
Schienale	
- Regolazione.....	26, 27
- Sbloccaggio	26, 27
Schienali sedili posteriori.....	30
Sedile	26 - 30
- Memoria.....	28, 29
- Posizione	26 - 30
- Riscaldamento	29
Segnale acustico di velocità	74
Segnale acustico	74, 86
Sensore della poggia	89

Serbatoio.....	154, 155
Servosterzo	157, 151
Sistema antibloccaggio	42
Sistema di raffreddamento	66, 67
Sistema di ritenuta per bambini	34 - 37
- Disattivazione airbag passeggero.....	34 - 37
Sistema di trasporto sul tetto	146, 213, 215
Sostituzione spazzole tergicristallo.....	158
Specchietto di cortesia.....	25
Specchietto esterno	22 - 24, 49
- Regolazione automatica antiabbagliante.....	23
- Riscaldamento	24
Specchietto retrovisore interno	22, 23
- Regolazione automatica antiabbagliante.....	23
Specchietto retrovisore	22 - 24
Specchietto	22 - 24, 49
- Regolazione automatica antiabbagliante.....	23
Spia di segnalazione Check	71
Spie di controllo.....	60, 61
Spie di segnalazione	60, 61
Spoiler anteriore	103
Spoiler posteriore	47, 103
Telaio sportivo	103, 216
Stati della chiusura centralizzata	15 - 16
Strumentazione	60 - 84
- Illuminazione	63, 86

T

Tachimetro	63, 64
Tappetini	165
Targa	140 - 145
Targhetta dati	206
Targhetta di permesso radio	2
Targhetta modello	207
Tasto auto impianto di condizionamento	92
Tasto del clacson	11
Telefono	105
- Istruzioni d'uso separate	
Tempostat	62, 90, 91
Tendina avvolgibile (Targa)	142
Tendine avvolgibili parasole e antigelo (Targa)	142
Tergicristalli	88, 89
- Sostituzione	158
Tergicristallo posteriore	97
Tetto scorrevole e sollevabile	116 - 119
Tetto scorrevole	116 - 119
Tiptronic	67, 109 - 114
Traino	157, 202, 203
Trazione a quattro ruote	46
Trazione integrale	46
Triangolo di segnalazione	102, 103

U

Uso e manutenzione	2
--------------------------	---

V

Vani portaoggetti	98, 99
Vano cassette	99
Vano motore	
- Cofano	100, 101
- Lavaggio, protezione	163
- Ventola	57, 67
Velocità media	73, 78
Ventilazione	92 - 95
Ventola radiatore	57, 67, 149
Vernice	
- Cura	161
- Dati	207
Vettura	
- Arresto prolungato	166, 183
- Cura	159 - 166
- Dati	206, 207
- Lavaggio	159 - 166
- Numero d'identificazione vettura	102, 206
Cerchi	160, 164, 210, 211
Volante	
- Bloccasterzo	58, 59
- Interruttori a bilancino	109 - 114
- Regolazione	30
Voltmetro	62

